© Biblioteca Nacional de España

2
55709

2
55709

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

CIENCIA HEROYCA,

REDUCIDA

A LAS LEYES HERÁLDICAS DEL BLASON:

ILUSTRADA

CON EXEMPLARES DE TODAS LAS PIEZAS, Figuras, y ornamentos de que puede componerse un Escudo de Armas interior, y exteriormente.

SU AUTOR

EL MARQUES DE AVILÉS,

del Supremo Consejo de la Guerra, &c.

TOMO I.

MADRID. MDCCLXXX.

Por D. JOACHIN IBARRA, Impresor de Cámara de S.M.

A costa de la Compañía de Impresores, y Libreros del Reyno.

Con las licencias necesarias.

© Biblioteca Nacional de España

Ex Bibliotheca D. Emmanuelis Vincentii à Murgutio.

© Biblioteca Nacional de España

AL LECTOR.

Este método Heráldico (curioso Lector) es una breve suma del Arte del Blason, de que han escrito algunos de dos centurias á esta parte, con diferente orden, omitiendo muchos preceptos; y habiendo sido yo de un parecer opuesto en esta materia, te doy resumidas las mas principales ideas de facultad tan dilatada, que en volúmenes crecidos corre repartida entre los Autores, ciñéndome á los términos propios, leyes, y reglas necesarias de saberse, reduciéndote por ahora en dos Tomos pequeños (y cómodos) lo que es preciso no ignoren los hombres de calidad, y naturaleza.

En este primero encontrarás *el uso de las Armerías, el origen del Blason, los términos de algunas Figuras, y de sus Atributos, con mucha parte de lo concerniente á la interior constitucion del Escudo de Armas, su division, puntos principales, y Quartelage: la freqüencia que tiene su hechura entre algunas naciones, y el orden, propor-*

© Biblioteca Nacional de España

cion, y situacion de poner en él sus piezas: el significado de ellas, y el de los Metales, Colores, y Forros, con los caractéres que se cifran estos sin color, entendiéndose por ellos lo mismo que si lo fueran.

Yo sé muy bien, que el perfecto Arte del Blason pertenece solo á los Reyes, y Heraldos de Armas; pero llevado de la propension que tengo á estas materias, y el deseo de emplear los ratos que dexa desocupados á mis tareas el exercicio de la guerra, he querido dar á mi nacion esta importante noticia con título de *Ciencia Heroyca*, para que la tengan todos á mano en pequeños volúmenes; y especialmente los Nobles, á quienes no es decente ignorarla, por la gran coherencia que tienen á los mismos Blasones, con que ilustran sus Familias.

Muchos buscan los escritos, mas por lo que deleitan, que por lo que enseñan, y aprovechan; pero los cuerdamente discretos anteponen lo que aprovecha á lo que deleita. A aque-

© Biblioteca Nacional de España

llos espíritus curiosos no contentarán tanto los mios, por haber sido de dictamen ceñirme á un estilo, ni afectadamente culto, ni demasiadamente desaliñado, juzgando, que así podrá contribuir mas á la pública utilidad. Sin embargo, debo prevenir, que no te enfades luego con la aspereza de algunos vocablos propios del Arte, ni con la desnuda explicacion de las reglas Heráldicas, que por lo que tienen de preceptos no se acomodan bien con los de genio libre, y mas propensos á otro género de discursos.

Despues de esta reflexion, si en la fiel balanza de su prudente dictamen hallares algo digno de correccion, te suplico no repares el mudarlo del modo que te pareciere mejor, con la presuposicion, que sería severidad de un ingenio sobradamente crítico pretender de un Soldado saque tan perfecta, y sazonada la obra, que en ella no haya mas que desear, singularmente quando el poco tiempo, la incomodidad, y el desasosiego del exercicio, y

© Biblioteca Nacional de España

lo que mas es, la falta de libros, á que nos precisa la forzosa estrechez de nuestro corto equipage, no pueden dexar de influir alteradas impresiones; por lo que se han juzgado incompatibles en un tiempo mismo los bulliciosos afanes de la guerra con las tranquilas tareas del estudio.

No quiero con todo eso, que me sirvan de disculpa para lo que notarán tu perspicacia, y delicadeza, ni prevenirte de los descuidos en que podré haber incurrido, que facilmente advertirás tú mismo á pocas páginas que leyeres; porque de qualquiera suerte que los recibas, habré logrado yo el fin principal de mis ideas, que no ha sido tanto el complacerte, como divertir la ociosidad de los ratos que me dexó libres la ocupacion; y mas quando no emprendí este trabajo, para que se tenga en mas de lo que sea: por lo mismo no dexaré de concluirle, y mucho menos por temor del tribunal sofistico de la calumnia. VALE.

© Biblioteca Nacional de España

D. ANTONIUS CORTES ET GELABERT, Philos. Magister, Juris utriusque Doctor, Canónicus Almæ Sedis Dertusen, Procurator Generalis Sacri Concilii Provincialis Tarraconensis, Judex Comissarius Subdelegatus Sanctæ Cruciatæ, &c.

Ad meritissimum amicum Auctorem.

EPIGRAMMA.

Stemmatibus præclara tulit super Astra Vetustas
Facta Virum, quorum gloria corda regit.
Pervigili, quæ danda quibus, discernis, AVILES,
Jure labore tuo, quo super Astra subis.
Stemma quod ergo tibi tua scripta requirere dicam?
Stemmata cunctorum sint tibi stemma tuum.

© Biblioteca Nacional de España

TABLA

DE LAS LAMINAS del Tomo primero.

Nota, que las *Láminas* que contiene este Tomo se han de poner (quando se enquadernáre) despues de cada Tratado, á excepcion de la *Lámina del núm.*35, que ha de ir á la frente del Libro; pero las demas con el orden siguiente:

Despues del Tratado I. y del fol. 134 las Láminas de los números 1, 2, 3, 4, hasta la 16 inclusivè.

Despues del Trat. II. y del fol. 174 las Láminas de los números 17, 18, y 19.

*Despues del Trat. III. y del fol.*212 la Lámina del número 20.

*Despues del Trat. IV. y del fol.*422 las Láminas de los números 21, 22, 23, hasta la del 34 inclusivè.

© Biblioteca Nacional de España

ADVERTENCIAS

Para la inteligencia de las Láminas, lugares de la explicacion de los Escudos, y de las figuras que comprehenden.

Las 35 *Láminas* de este Libro, con la que se pone á la frente de él, van marcadas con los números que se advertirán en el paréntesis que está en la parte alta de cada una, para no equivocar sus cifras con las que tienen los Escudos.

El modo de hallar la explicacion que incluye cada Escudo, será buscar por el mismo número que tiene este encima el correspondiente igual en la materia del Tratado que le precede, por haber puesto el propio número al principio, y fin de ella para mayor claridad.

Para encontrar esta mas facilmente, se observará la serie de las *Láminas* en la materia del Tratado, ó el orden de los números de esta, por estar dis-

© Biblioteca Nacional de España

puestos aquellos en ella con la misma coordinacion, y correspondencia que en los Escudos.

Pero si se hubiere de buscar algun Escudo, ó Figura desde la materia, se encontrarán este, y la figura que se necesitáre en las *Láminas* correspondientes, que están despues de aquel Tratado, por el número que cita la explicacion.

© Biblioteca Nacional de España

ADICIONES

A LAS ARMAS DE ROCABERTI, y de Guipuzcoa.

Las Armas de ROCABERTI *del Trat. I. fol.* 28. *fig.* 11. no se han blasonado con la propiedad que deben estar; porque de ponerlas como las traen los de esta Familia en Cataluña, no serian de aquel lugar, ni se entenderia la diccion por que se expresaron allí; y las tomó (con esta equivocacion) *el P. Menestrier en su Nuev. Met. de Blason. fol.* 124. *fig.* 36.

Pero se ha de entender, que las Armas de ROCABERTI en Cataluña son *de gules, y tres Palos de oro, cargado cada uno de tres Roques de Axedrez, puestos en Palo de azur.* Consta de manuscritos Catalanes del año de 1518, de Sellos, de muchos instrumentos originales, y de escrituras públicas, selladas con el propio Sello de los Vizcondes de Rocaberti de los años de 1553, que he visto, y reconocido.

© Biblioteca Nacional de España

Por las propias razones las Armas de GUIPUZCOA *del Trat. I. fol.* 29. *fig.*15. no se han corregido las equivocaciones con que las puso del mismo modo el *P. Menestrier en su Nuev. Met. de Blason. fol.*126. *fig.*46.

Pero se advierte, que las Armas de esta Provincia *son de gules, y un Rey de carnacion, coronado á la antigua de oro, vestido, y sentado de frente en una silla de lo mismo, teniendo en la diestra un Cetro tambien de oro: partido de gules, y doce Cañones sobre sus cureñas, puestos tres á tres en Faxa de oro: cortado de plata, y tres Arboles en Palo de sinople sobre Ondas de Mar. Garibay tom.II. lib.*15. *cap.*15. *fol.*344. *y* 345.

© Biblioteca Nacional de España

TABLA

DE LOS TRATADOS, y Capítulos que comprehende el primer Tomo.

TRATADO I.

Del uso de las Armerías, origen del Blason, y de los términos propios de él.

CAP. I. *Del uso de las Armerías.* Pág. 1.
CAP. II. *Del origen del Blason.* 17.
CAP. III. *De los términos propios del Blason.* 22.

DICCIONARIO

De los Atributos de las figuras del Blason. 24.

© Biblioteca Nacional de España

TRATADO II.

Del Escudo de Armas, de su campo, y la forma con que le usan diferentes naciones: de la proporcion regular que debe tener: del lugar de sus puntos, y partes, como del que en él ocupan, y pueden ponerse las Figuras de las Armerías: de las particiones del Escudo, sus Quarteles, y el orden de colocarse en ellos las Armas de las Alianzas de una Familia.

CAP.I. *De la forma de los Escudos, de su campo, y uso diferente entre algunas naciones.* 135.

CAP.II. *De la proporcion, puntos, y partes principales del Escudo, y el lugar que en él tienen, y pueden ponerse las Figuras de las Armerías.* 142.

CAP.III. *De las Particiones, y division del Escudo, sus Quarteles, y el orden de colocarse en ellos las Armas de diferentes Alianzas de una Familia.* 154.

© Biblioteca Nacional de España

TRATADO III.

Del uso de poner en los Escudos los Metales, Colores, y Forros de que se sirven las Armerías, de sus nombres, y voces propias: del origen que tuvieron sus cifras, del esmalte, y de la cabal inteligencia de los Colores, con el modo de caracterizarlos por líneas sin color, y el significado que cada uno de ellos tiene en Armería.

CAP.I. *Del uso de poner en los Escudos los Metales, Colores, y Forros de que se sirven las Armerías.* 175.

CAP.II. *Del origen de los nombres, y términos propios con que se llaman los Metales, Colores, y Forros que se usan en las Armerías, y la forma de algunas cifras, con que se simbolizaban antiguamente.* 178.

CAP.III. *Del Esmalte, y de la cabal inteligencia de los Metales, Colores, y Forros, el modo*

© Biblioteca Nacional de España

de caracterizarlos por lineas, y sin color, representando lo mismo que si lo fuera, con el significado que cada uno de ellos tiene en Armería. 184.

TRATADO IV.

De las Figuras de las Armerías, con que se adorna, y carga el Escudo interiormente.

CAP.I. *De la division de las Figuras de las Armerías, especialmente de las que son propias de ellas, y de sus Atributos.* 213.
CAP.II. *De las Figuras Naturales, y sus Atributos.* 303.
CAP.III. *De las Figuras artificiales, y sus Atributos.* 397.
CAP.IV. y ULTIMO. *De las Figuras Quiméricas, y sus Atributos.* 417.

CIEN-

© Biblioteca Nacional de España

CIENCIA HEROYCA,

REDUCIDA

A LAS LEYES HERALDICAS DEL BLASON:

ILUSTRADA

CON EXEMPLARES DE TODAS LAS PIEZAS, y ornamentos de que se compone un Escudo de Armas interior, y exteriormente.

TRATADO I.

DEL USO DE LAS ARMERÍAS, origen del Blason, y de los términos propios de él.

CAPITULO I.

Del uso de las Armerías.

LAS que el vulgo llama Armas, y los Heraldos *Armerías*, que son señales de nobleza, y de dignidad, representadas en los Escudos con figuras, y esmaltes diferentes para dis-

© Biblioteca Nacional de España

tinguir las personas, y las familias, tienen tan dudoso su origen, como ha sido incierto su uso, y no menos opinable entre los mismos que escriben de ellas; aunque, para lo que será necesario á una idea de asunto tan dilatado, se expondrán suficientes especies, que le hagan comprehensible, omitidas disertaciones, que mas son curiosas, que útiles.

Algunos quieren que las *Armerías* sean tan antiguas como el mundo, por los Escudos blancos, y Cruces roxas, que *Fernand Mexía* (A) dice traxeron S. Miguel, y los demas Angeles, que le siguieron contra Lucifer, y los suyos. Tambien porque Adan debió traer en memoria de la ruina universal un escudo con la figura del Arbol de la Vida, en que se mostró enroscada la Serpiente á Eva (A). *Nobiliario vero, cap.*27. *lib.*3. *fol.*27.

Del mismo dictamen es *Favyn*; porque los hijos de Set, para distinguirse de los de Cain, tomaron por Armas diversas cosas naturales, como eran

© Biblioteca Nacional de España

plantas, frutos, y animales; y los de Cain las figuras de instrumentos de las Artes mecánicas, que ellos profesaban. El Señor de la *Colombiere* (B), que Osiris, hijo de Cam, y nieto de Noe, tenia por señal un Cetro con un ojo abierto en la punta: alguna vez ponia un Sol; y otras una Aguila. Isis una Luna: Nembrot, primer Rey de los Babylonios, un Carnero; y finalmente *Segoing* en su *Teatro de Honor*, aunque impugnado de *Moreri* (C), que los hijos de Noe inventaron las *Armerías* despues del Diluvio (B), *fol.7. cap.1.* (C) *lit. A, fol.266.*

Otros las atribuyen á los Egipcios; porque los primeros simulacros fueron en su tiempo con diferentes formas, y especialmente en las de animales, aunque con singularidad en la de Buey, que era en las con que comparecian sus Dioses, cuyos geroglíficos los representaban despues; de que vino el Becerro de oro de los Hebreos á su imitacion. Y los que quieren que los Egipcios sean los autores de las imá-

© Biblioteca Nacional de España

genes simbólicas, les suponen por esto la invencion de las *Armerías*, que apoya *Diodoro de Sicilia.*

Muchos dan el uso de las *Armerías* á los Hebreos, quando salieron de Egipto; por lo que se dice en el libro de los *Números* (D), que este Pueblo campaba por Tribus, ó Familias, distinguidas por sus insignias, y banderas, sobre que algunos han pensado, que estos doce Tribus representaban los doce signos del Zodíaco, aplicándoles por Armas las imágenes de estos Planetas (D), *cap.*2.

Otros han formado Armas á estos doce Tribus sacadas de las expresiones metafóricas de que *Jacob* se sirvió, prediciendo á sus hijos lo que les sucedería despues de su muerte, dando, como quiere *Mexía* (E), al Tribu de *Ruben* unas Ondas de agua: á los de *Simeon*, y *Leví* dos Copas: al de *Judas* un Leon: al de *Zabulon* una Nave: al de *Isacar* un Asno: al de *Dan* una Serpiente: al de *Gad* un Hombre armado á caballo con la espada

© Biblioteca Nacional de España

en la mano: al de *Aser* un manojo de Mies con espigas: al de *Nephtalí* un Ciervo: al de *Joseph* un Arco, y dos Flechas; y finalmente á el de *Benjamin* un Lobo (E), *lib.*3. *cap.* 4. *fol.*111. *Moreri* diferencia las figuras de algunos Tribus, *lit. A*, *fol.*266.

Marcos Wlson (F) prefixa el principio de este uso á las diferentes Armas, que traían los Exércitos, y Legiones Romanas, y que despues se perfeccionó con reglas determinadas, y ciertas en el tiempo de la conquista de la Tierra Santa contra los infieles (que son las Cruzadas), de donde la opinion mas ordinaria (G) saca su origen; porque los principales sugetos que se cruzaron, se distinguian entonces por las señales de honor, tomadas la mayor parte de las Armas de sus Soberanos, que aun conservan hoy muchas familias (F), *fol.*8. *cap.*1. *Moreri lit. A*, *fol.* 267.

Hay tambien quien suponga esta invencion á los Griegos, quando fueron al sitio de Troya por las figuras que

© Biblioteca Nacional de España

representaban en sus Escudos, que refieren *Homero*, *Virgilio*, y *Plinio*: y por lo mismo las atribuyen otros á los Argonautas, por las que traian en los suyos en la empresa que les conduxo á Colcos por el Vellocino de oro, especificando con singularidad los Escudos, y figuras, que traían los cincuenta y quatro compañeros de *Jason*, dando á este un escudo de roxo, sembrado de dientes: á *Tiphis* de púrpura, y un Grifo de plata membrado, picado, y armado de roxo: á *Castor* de azul, y una Estrella de plata: á *Polux* de roxo, y una Estrella de plata: á *Hércules* de púrpura, y una Hidra de siete cabezas: á *Teséo* de roxo, y un Minotauro de oro, &c.

Lo que dió motivo al Ilustrísimo *Antonio Agustin* (H), Obispo de Lérida, y despues Arzobispo de Tarragona, á la recopilacion de monedas antiguas, de sellos, y efigies de familias Romanas, y Españolas, persuadió á muchos sería este el principio que tendrian las *Armerías*; y á otros de-

© Biblioteca Nacional de España

ducirlas de las que representaban en sus Escudos algunos insignes Varones, como de las de *Josué*, que le suponen traia un Sol: *David* de roxo con la Lira, ó Harpa de oro: *Judas Macabeo* de plata, y un Dragon roxo: *Hector* de roxo con dos Leones afrontados de oro: *Alexandro* de plata con dos Aspides, ó Serpientes verdes, ó un Rey sentado en un Solio: *Julio Cesar* de oro con una Aguila negra, &c. (H) *Antiquitatum Romanarum, Hispanarumque in nummis veterum dialog. XI. Familiæ Romanæ, quæ reperiuntur in antiquis nummismatibus.*

Diferentes Estados, Imperios, Reynos, Repúblicas, Soberanías, y Naciones tuvieron antiguamente sus Armas, que conservaron mucho tiempo. Valiéndose de esta ocasion para probar algunos resultó de aquí el principio de ellas, y su ancianidad, apoyándole con el origen de los *Arcades*, que decian era el de la Luna, y por èso la traían por Armas: los *Armenios* un Leon coronado: los *Asirios* una Ba-

© Biblioteca Nacional de España

llena con un niño encima montado: los *Atenienses* una Lechuza: los *Babilonios* una Paloma, representando en ella á su Reyna *Semíramis*: los *Persas* una Aguila: los *Egipcios* un Buey: los *Hebreos* el Tau, que es la letra T, señal de salud, y figura profética de la muerte de Christo en la Cruz: los *Lacedemonios* una V: los *Macedones* la Clava de *Hércules* entre dos astas: los *Medos* tres Coronas: los *Partos* una Cimitarra: los *Scitas* un Rayo: los *Africanos* ponian antiguamente un Elefante: los *Cartagineses* un Toro: los *Godos* una Osa; y los Romanos finalmente traxeron por Armas Lobos, Buytres, Minotauros, Caballos, Jabalies, y últimamente quedaron con el Aguila en tiempo de Mario, segun *Chaseneo Catal.Glor.Mundi, fol.*12. 1.*p.*

Steenwech, y *Turnebo* afirman, que porque los Soldados Romanos llevaban el primer año los Escudos blancos, sin marca, ni señal alguna, tendrian por este estilo principio las *Armerías*: al modo de nuestros Españoles, que quan-

© Biblioteca Nacional de España

do iban á la guerra, traían los suyos de la propia forma, para pintar en ellos los geroglíficos de sus hazañas, simbolizando con estos los trofeos de sus rendidos enemigos, que contestan muchos Historiadores, y particularmente *Bernabé Mor.* *Fernand Mex.* el *Padre Guardiola*, y otros.

El *Padre Musancio* (I), que las *Armerías* vinieron de los *Torneos* de Alemania en los años de 919 en el Imperio de Henrique I. Duque de Saxonia, llamado el Paxarero; porque quando le traxeron la noticia de la eleccion, lo encontraron en la caza de páxaros, á que era extremamente aficionado. *Munster* (dicho el Strabon de Alemania), citado de *Vallemont* (K), añade, que este Emperador introduxo los *Torneos* en aquel pais por diversion, y exercicios Militares, para habilitar la antigua Caballería en destreza, y valor, quedando tan establecidos entre los Alemanes, que no faltaban estos (como fiestas solemnes) cada tres años; y era costumbre tan honrosa,

© Biblioteca Nacional de España

que ninguno podia usar de *Armerías*, aunque fuese Caballero, que antes no se hubiera hallado en los *Torneos* alguna vez. (I) *Fax Chronologica.* (K) *Elementos de la Historia, tom.*1. *lib.*3. *cap.* 1. *fol.*382.

Los *Torneos* eran unos juegos, ó exercicios á caballo de gente ilustre, para mostrar cada uno su agilidad, destreza, y valor; llamándose *Torneos* de la voz *tornear*, por la figura de los tornos, escaramuzas, y vueltas que hacian, segun las ocasiones que se presentaban, que fueron comunes despues de Alemania en muchas otras partes; aunque *Monsieur du Cange* con otros Franceses, persuadidos del amor de la patria, los tienen por particulares en Francia; y que por eso *Mathieu Paris* los llama *Conflictus Gallici*, combates Franceses. Y *Moreri* (L) infiere, que porque los Griegos afirman francamente, que los de su nacion tomaron la práctica de estos juegos de los Latinos, debe entenderse por los Franceses; como si ignorase este célebre

© Biblioteca Nacional de España

hombre, que los Latinos eran los Pueblos de *Latio* en Italia (L), *lit. T, fol.* 491.

El Padre Claudio *Menestrier*, tan docto en otras facultades, como versado en la de las *Armerías*, y que sacó muy de raiz su origen, decide finalmente, que los antiguos *Torneos* dieron ocasion á las *Armerías* del *Blason*, á causa de las Armas, y los diversos vestidos de que se servian en estos exercicios Militares, tomando la mayor parte de las piezas que se ven en el Escudo, como son los *Palos*, los *Chevrones*, y los *Sotueres*, de los pedazos de las barreras, y palenques, donde se hacian los *Torneos*: los *Roques*, y los *Anillos* de los juegos, y cursos de la sortija: las *Bandas*, y las *Faxas* de las mismas que traían los Caballeros que entraban á las fiestas; y otros por diferenciarse solian poner por divisas figuras de animales, y otros símbolos, afectando llamarse los Caballeros del *Leon*, del *Aguila*, &c.

Las reglas de las *Armerías*, segun

© Biblioteca Nacional de España

este sapientísimo Jesuita, no tendrán setecientos años de antigüedad, por no haberse prefixado sus preceptos hasta el XI. siglo; porque los Caballeros, que entraban en los *Torneos*, habian de presentar antes las pruebas, y la informacion de su nobleza, autorizadas de sus Soberanos, para que hicieran fe de la que gozaban en sus dominios, no permitiéndose en aquel tiempo usar de tales Armas á ninguno que antes no se hubiera hallado alguna vez en los *Torneos*; para cuyo fin estaban instituidos los *Heraldos*, que eran los que tenian los registros de las casas ilustres, y quienes exâminaban los testimonios, los vestidos, y las Armas, por si venian conformes á la costumbre, y establecimiento de entonces.

Estas dos últimas opiniones de los *Padres Musancio*, y *Menestrier* pueden sin duda prefixar la nuestra, para decir tuvieron su primer uso las *Armerías* en los *Torneos* de Alemania el X. siglo; y que sus establecimientos se perfeccionaron despues con términos,

© Biblioteca Nacional de España

preceptos, y reglas ciertas, y determinadas, caracterizándose sus figuras por símbolos de nobleza, transcendiendo de padres á hijos, y aumentándose con otras de sus alianzas, lo que no sucedia anteriormente; porque los Hebreos se servian de las *Alas de Paloma*, que ponian en lo mas alto de sus casas por índice de nobleza. Alexandro se valió de las *Vestiduras largas* de los Persas para representar la de sus Griegos. Los Atenienses, que eran nobles, traían una *Cigarra de oro* en la cabeza. Los Arcades una *media Luna* en los zapatos. De la propia forma que las nobles Hebreas en los suyos, que tomaron tambien algun tiempo despues los Romanos, usando últimamente estos de *Collares*, de *Cadenas*, de *Anillos de oro*, de *Espuelas doradas*, de *Espadas con guarniciones de oro*, y de otras señales, que en nada, ni en parte pudieron, ni pueden equivocarse con las que las *Armerías* practican para distinguir la nobleza.

Hácense herederas precisas las *Ar-*

© Biblioteca Nacional de España

merías del uso de los *Torneos*, por conservar aquel método, regularidad, y significado; sea este por divisa de nacion, de amor, de galantería, ú de nobleza, segun era el motivo por que se tomó, teniéndose todos los demas geroglíficos, emblemas, caractéres, y figuras de la antigüedad por divisas personales, y arbitrarias, de las que tomaba cada nacion por insignia de su milicia; y los Soldados trazaban en sus Escudos por fantasía, que no eran señales de honor, ni de nobleza, ni las traían por premio, que transcendiese á la posteridad, como es hoy, que pasan de los padres á los hijos.

Vallemont (M) saca la etimología de *Armas* del verbo *armar*, por ser la voz tambien con que se servian en los *Torneos* para el adorno de los vestidos, y Armas; como de la frase latina *armare manus*, armar Exércitos (N): tambien porque de la inteligencia de ella resultaba el orden, con que se disponian en los Escudos sobre los cascos y cotas de Armas las señales que

© Biblioteca Nacional de España

habian tomado para distinguirse en los *Torneos*, y para hacerse conocer en la Guerra, en que se tenia grande cuidado; como en observar las reglas del estilo, que ha seguido, y perfeccionádose despues. (M) *Elem. de la Hist. tom.* 1. *lib.* 8. *cap.* 2. *fol.* 390. (N) *Salas lit. A. fol.* 78.

Y el Padre *Menestrier* en su nuevo método de *Blason* (O) dice, que porque ordinariamente se traían sobre las Armas, en Banderas, y Pendones, y porque finalmente en la Guerra, y en los *Torneos*, que eran hechos de Armas, tuvieron su principio (O), *fol.* 2.

En esta inteligencia dirémos, *que las Armerías son señales de honor, y de virtud, compuestas de figuras, y de colores fixos, y determinados, que sirven á marcar la nobleza, y distinguir las familias, y dignidades que tienen derecho de traerlas*, como las usan los Soberanos en sus Banderas, y Estandartes, para diferenciarlas de las auxîliares, y enemigas, representando tam-

© Biblioteca Nacional de España

bien en ellas sus dominios, sus pretensiones, las Armas que les son propias, ó á la nacion.

Como son solo los Soberanos los que conceden la facultad de traer Armas, y á ninguno que no tenga esta le es permitido usar de ellas, no les queda libertad de tomárselas, ni menos puede alguno alterar las que se le permiten, mayormente que en el Escudo de Armas interior, ni exteriormente no debe haber nada supositicio, ni arbitrable; relativamente, ni el ponerse punto, linea, pieza, figura, ni color, que no sea muy propio, bien arreglado, y sujeto á los preceptos del *Blason*; porque de faltar en esto solo, serian las Armas mal ordenadas, tal vez falsas, ó fantásticas, que desautorizarían el dueño, y harían menospreciable la obra. Y habiendo alguna usurpacion de los Escudos de los Soberanos, incurrirían en el crimen *læsæ Majestatis*; y en la de falsario, si fuere de otros Nobles. *Chaseneus Catalogus Gloriæ Mundi, part.* 1. *concl.* 18. & 23.

Por

© Biblioteca Nacional de España

Por eso eran los *Heraldos* en los *Torneos* (por evitar estos abusos, omitidas otras comisiones que tenian á su cargo) los que blasonaban los Escudos de Armas de los Caballeros, que concurrian á la lid, que por tan precisos se han conservado en todo el mundo con lustre, y estimacion, no habiendo Rey, ni Soberano, que no los tenga para reglar las Armas, y las genealogías de la nobleza de sus Reynos, y Estados.

Deriva *Moreri* (P) la voz *Heraldo* de las alemanas *Hëër*, armado, y *Ald*, Oficial, que conjuntas en *Hëërald*, de que viene la corrompida *Heraldo*, corresponde su significado á la de *Oficial armado*, ú de Armas, que se entiende mas comunmente por Rey de Armas, (P) *lit. H*, *fol.* 140.

CAPITULO II.

Del origen del Blason.

Lo que dió principio en los *Torneos* al uso de las *Armerías*, motivó el

© Biblioteca Nacional de España

exercicio de estas, dar reglas, que formadas en un cuerpo fuese Arte, llamándole *Blason* (O) de la voz *Blasen* alemana, que significa *sonar la trompeta*, instrumento con que se hacia señal en los *Torneos* al arribo de algun Caballero, para que los *Heraldos* exâminasen sus Armas, que hacian pregonar despues; de cuyo estilo, y por la voz del instrumento *Blasen* quedó corrompida en la de *Blason*, dando con ella la denominacion á el Arte, ó Ciencia de las *Armerías*. (Q) *Vallemont*, *tom.*1. *fol.*385.

Del propio modo se introduxo en la República Christiana la de *Jubileo* para las Indulgencias, y gracias que concede nuestra Madre la Iglesia, por la de *Jobel*, que en la Hebrea era el instrumento con que se tocaba en las vísperas de las solemnidades, que de siete en siete años, y de cincuenta en cincuenta consta en el *Levítico* se publicaba el perdon de deudas, y préstamos, como para dar libertad á los esclavos. *Rom. Repub. Heb. cap.*22. *fol.*47.

© Biblioteca Nacional de España

Y así dirémos, *que el Blason es el Arte, que con términos, y voces propias de él enseña en la inteligencia del Escudo de Armas, la de los esmaltes, figuras, y ornamentos, el orden de componerles con reglas, y preceptos ciertos,* á el modo que le tienen todas las demas Facultades, y Ciencias.

Aunque el estudio del *Blason* sea un abismo, que no puede llegar á fondearse (hablando generalmente), ni de retener en la memoria todas sus individualidades, y circunstancias, que segun *Scohier*, Canónigo de Berghe en Hainaut, no bastaría la aplicacion de treinta, ó quarenta años, por encontrarse siempre cosas nuevas que saber; con todo eso se dará una idea, con que se llegue á comprehender lo que sea el Arte, y que no es decente á personas de calidad, y distincion ignorar: razon por que en los *Torneos* no se admitian sino hombres generosos, conocidos, y nobles, que supieran las reglas, y estilos de las *Armerías.*

© Biblioteca Nacional de España

Fernand *Mexía* en su *Nobiliario vero* (R) dice, que *un hombre de calidad debe saber el linage de donde desciende, por lo menos hasta su quarto abuelo, sus Armas, las del Rey, y Reyno de que fuere, tener conocimiento de los colores, del método de blasonar, y los preceptos generales del Arte*; por lo que la *Columbiere* aconseja con temeridad encarecida (S), y expresiones muy vivas debe ser la primera cosa que ha de saber un Caballero, (R) *lib.* 2. *punt. X. y XI.* (S) *fol.* 13. *cap.* 1.

Los principios generales del *Blason* consisten en el *campo*, *esmaltes*, *y figuras con su postura*, *y disposicion en el timbre*, *ornamentos exteriores*, *y modo de blasonarles por orden con términos propios del Arte*: fundamentos que formarán el cuerpo de la idea, para hacerla comprehender con mayor brevedad.

© Biblioteca Nacional de España

CAPITULO III.

De los términos propios del Blason.

Como no hay ciencia, ni facultad, que no tenga algunos términos propios, séase por hacer con ellos mas expresivo su significado, ó porque observando el origen que tienen, guardan el rigor de su etimología, ó la antigüedad de la invencion de su Autor: es así porque el *Blason* conserva sus voces *Heráldicas*, sean alemanas, ó francesas, de donde *Vallemont* (T) supone tuvieron el establecimiento, y perfeccion sus leyes; aunque se encuentran muchas palabras griegas, italianas, españolas, y otras, que siendo comunes á los instrumentos de diferentes Artes, se han constituido particulares en este, que transcienden corrompidas algunas á otros idiomas, bien que sin perder todas la alusion de su consonancia, por no haber en ellos términos con que exprimirlos; como se nota en *Chaseneo*, que no te-

© Biblioteca Nacional de España

niendo voces latinas, con que explicarlas, las latiniza, corrompiendo las propias, ó las pone como ellas son singulares en las *Armerías* en su idioma, del modo que lo practica tambien en su Léxîcon Ingles *Juan Harris*, que advertirá el que las combináre. (T) *Elem. de la Hist. tom.*1. *lib.*3. *fol.*384.

A este modo nos reglarémos nosótros con las voces que tienen igual cadencia, y significado en español; y en las que no tuvieren similitud, y representacion, se pondrán con la propiedad que las usa el *Blason*, duplicando algunos sinónimos donde fuere necesario: aunque se censuren por *pleonasmos* (vicios de la Retórica), hará comprehensible la voz, y con la explicacion propia mas clara su inteligencia, valiéndonos de un *Diccionario*, que aunque corto, será suficiente para una breve noticia, y lo preciso para una mediana inteligencia.

Y porque conduce mucho á la claridad de los términos añadir en la explicacion los exemplares apropiados,

© Biblioteca Nacional de España

que hacen demostrable la inteligencia, se expondrán algunos, que se conocerán por las citas de los números, y por ellos las figuras que en las estampas les corresponda por la pieza, ó atributo que se representan.

Son los términos del *Blason* en dos especies: unos, que son propios de los *esmaltes*, y de las *figuras* de que se componen las *Armerías*; y otros, de que se sirve para explicar la postura, y formas diferentes de sus piezas; aunque con mas propiedad son los unos de los *sugetos*, y los otros de sus *atributos*.

De los términos de los *sugetos* hay unos comunes, que sus nombres son ordinarios, como lo son los de las Águilas, Leones, Grifos, y generalmente de la mayor parte de las cosas naturales, y artificiales, que su denominacion no es menos notoria que las cosas mismas.

Los otros, que han retenido en el *Blason* los nombres antiguos, que por su poco uso son menos comunes, y

© Biblioteca Nacional de España

para ser conocidos de todo el mundo, se necesita de una interpretacion particular; se observará en el *Diccionario* siguiente lo que comprehende á los *atributos*, dexando para el lugar de la explicacion de los *esmaltes*, y demas *figuras* las voces de los *sugetos*, por no repetirlas en muchas partes.

DICCIONARIO

De los atributos de las figuras del Blason.

A

Accolado se entiende en el *Blason* en quatro diferentes sentidos.

El primero se toma por dos cosas, que están asidas, pegadas, ó puestas de lado unidas, y juntas, como lo son los Escudos de nuestros Reyes, que *accolan* sus Escudos baxo de una Corona.

Lámina 1.

1. Nuestros precedentes Reyes DON LUIS I. y DONA LUISA ISABEL

© Biblioteca Nacional de España

de ORLEANS, traían de España, *accolado* de Orleans. *fig.* 1.

2. Las Magestades de DON FELIPE V. y DOÑA ISABEL FARNESE *accolan* sus Escudos *primero* de España, y *segundo* de Parma. *fig.* 2.

De este modo *accolan* las mugeres sus Escudos con los de sus maridos, y el uso de ponerlos así juntos viene por representacion de la alianza, y union que hay entre marido, y muger, como se entiende del mismo modo, quando se *accolan*, y unen los de dos Reynos.

Los *Fusos*, los *Losanjes*, y los *Macles* pueden ser *accolados*, quando se tocan con sus flancos; y para decirse así, no ha de estar lleno todo el Escudo de estas figuras, porque en este caso se llamaría *Fusado*, ó *Fuselado*, y *Losanjado*, que muda enteramente el sentido.

El segundo accolado es quando quiere decirse guarnecido de collar, como un Leon, un Lebrel, ú otro animal, que tiene un collar, del mismo modo

© Biblioteca Nacional de España

que las Águilas, y Cisnes con coronas á el cuello.

Algunos usan de la voz *accolado* para los collares de los animales, y la de *colletado* para los de las aves.

3. SAINTGAL, Ciudad aliada de los Cantones Suizos, trae de oro, y un Oso en pie de sable, *accolado* del campo, esto es, de oro. *fig.* 3.

4. STORMARIE, trae de azur, y un Cisne de plata *accolado*, ó *colletado* de una Corona de oro. *fig.* 4.

El tercero se dice á un Arbol, á una Cruz, y á una Columna, que están rodeados de Yedra, de un Sarmiento, ú de una Culebra.

5. LUNATA en Piamonte, trae de azur, y una Columna de plata, la base, y chapitel de oro, sumada de un creciente del segundo, esto es, de plata, y *accolada* de una Culebra, la cabeza contornada de sinople. *fig.* 5.

El quarto se sirve de este término *accolado* para las Llaves, Bastones, Mazas, Espadas, Banderas, y otras cosas semejantes, que se ponen en So-

© Biblioteca Nacional de España

tuer detras del Escudo, como se verá en el *Trat.*1. *tom.*2.

Acompañado se dice, quando al rededor de una pieza principal, como lo es el *Sotuer*, la *Banda*, la *Faxa*, el *Chevron*, la *Aguila*, el *Leon*, y otras semejantes, se hallan otras piezas que les *acompañan*, y rodean.

6. GUILLAUME en Francia, trae de plata, y una Faxa de azur, cargada de una Estrella de oro, y *acompañada* de tres mirletas de sable. *fig.*6.

7. AUBRAY, trae de plata, y un Creciente de gules, *acompañado* de tres hojas de Trebol de sable. *fig.*7.

8. QUARCAVY en Francia, trae de azur, y un Lebrel de oro, *acompañado* de tres Estrellas de lo mismo. *fig.* 8.

Acornados se dice de todos los animales que llevan cuernos, quando son de otro esmalte que lo restante del cuerpo de dicho animal.

9. MUSTERTON en Inglaterra, trae de gules, y un Unicornio pasante de plata, *acornado*, y uñado de oro. *fig.*9.

© Biblioteca Nacional de España

Acostadas se dice de todas las piezas de alguna longitud puestas en Palo, ó en Banda, quando tienen otras á sus costados en el propio sentido.

10. EL PRESTE JUAN, Emperador de Etiopia, trae de plata, y una Cruz levantada de gules, cargada de un Crucifixo de oro, *acostada* de dos azotes con las cuerdas baxadas, y vueltas á los flancos, encabados de azur. *fig.* 10.

11. ROCABERTI en España, trae de oro, y tres Palos de gules, *acostados* de doce Roques de axedrez de azur, tres á tres. *fig.* 11.

12. VERNADE en Francia, trae de gules, y un Arbol arrancado de oro, *acostado* de dos Estrellas de lo mismo. *fig.* 12.

Quando los Billetes están derechos se dice *acompañados*, y lo mismo de otras figuras, cuya situacion puede ser indiferente, que es menester declararlo, como su número, principalmente habiendo seis, porque pueden tambien estar puestas en Orla.

© Biblioteca Nacional de España

Quando las piezas son redondas, como Tortillos, Bezantes, Rosas, y Anillétes, se puede usar indiferentemente del término *acostado*, ó *acompañado.*

Accrupído se dice de todos los animales silvestres, que se ven en la postura de las Liebres, Esquiroles, Conejos, &c. hallándose como encogidos, que es su postura ordinaria, quando no corren, ni andan. Viene esta voz de la francesa *accroupir*, encoger.

13. PASCAL en el Delfinado, trae de plata, y un Mono *accrupído* de gules. *fig.*13.

14. STROODE en Inglaterra, trae de plata, y tres Conejos *accrupídos* de sable. *fig.*14.

Acculado se dice del Caballo puesto sobre sus ancas, de otras cosas semejantes, y de dos Cañones, ó mas sobre sus cureñas con las bocas á fuera, como los que lleva el General de la Artillería á el pie del Escudo por marca de su dignidad.

15. GUIPUZCOA en España, trae de gules, y seis Cañones sobre sus cu-

© Biblioteca Nacional de España

reñas, *acculados* dos á dos de plata. *fig.* 15.

Tomó esta Provincia por Armas la *Artillería* con Privilegio del Rey D. Fernando de 28 de Febrero del año de 1512, por haberla ganado los Guipuzcoanos á los Franceses en un combate muy sangriento, que tuvieron con ellos.

Adiestradas se dice de las piezas, á cuya diestra se ponen otras; como un Palo, que no tuviera sino un Leon sobre su flanco diestro, se diría *adiestrado* de dicho Leon.

16. PAPILLON en Francia, trae de oro, y un Leon de gules *adiestrado* de tres Rosas de lo mismo, la una sobre la otra. *fig.* 16.

17. ARCOLIERS en Saboya, trae de azur, y una Espada la punta alta de plata, *adiestrada* de una flor de Lis de oro. *fig.* 17.

Adjurado se dice de las aberturas del Gefe, de qualquiera figura que sean, redonda, quadrada, &c. tocando con ella á el extremo del Escudo,

© Biblioteca Nacional de España

como el exemplar siguiente, que pone *Geliot. fol.*18.

18. De sinople, y el Gefe crenelado, de dos piezas y media á la diestra de oro, *adjurado* de gules. *fig.*18.

Lo mismo se entiende de las ventanas de una casa, de una torre, &c. quando son de diferente color. Viene esta voz de la francesa *jour*, que es el dia, tomándose aquí por la claridad que entra por dichas aberturas.

Lámina 2.

19. PRUNIER en el Delfinado, trae de gules, y un Castillo de plata, donjonado de lo mismo, mazonado, y *adjurado* de sable. *fig.*19.

Quando por dichas aberturas, ó otras semejantes se viere distintamente el campo, ó las figuras que están debaxo, se dice *abiertas.*

20. PORTENAW en Alemania, trae de gules, y la Faxa de plata con un Portal *abierto* de dos puertas de oro, ferradas de sable, sumado de un Piñonado de tres gradas brochante sobre el todo, y sostenido de una colina de

© Biblioteca Nacional de España

tres cerros de sinople, moviente de la punta. *fig.*20.

Exceptúanse los *Macles*, los *Rustros*, y *Rosetas* de las espuelas, que aunque tienen esta abertura en Armería, con todo eso no se exprimen *adjurados*, blasonándose; porque por dicha abertura se distinguen, y les vienen los nombres, á diferencia de los Losanjes, y de las Estrellas, que son cerrados.

Afrontados se dice de dos cosas que están puestas de frente, como dos *Leones*, dos *Perros*, y otros animales, que se miran el uno á el otro.

21. URSEOL en Venecia, trae de azur, y dos Osos en pie *afrontados* de oro. *fig.*21.

22. KRAFTER en Ausburg, trae de oro, y una Faxa de gules acompañada de tres Mirlos de sable, los dos del Gefe *afrontados*. *fig.*22.

Axedrezado se dice del Escudo, y de las piezas principales, y aun de algunos animales, como *Aguilas*, *Leones*, y otras figuras, quando se com-

po-

© Biblioteca Nacional de España

ponen de piezas quadradas alternativas, á forma de las del axedrez.

23. XIMENEZ en España, trae *axedrezado* de oro, y de gules. *fig.*23.

Para que el Escudo pueda llamarse *axedrezado* ha de tener por lo menos veinte quadros de axedrez; porque habiendo solo nueve, se dice *equipolado*; y teniendo quince, se dice de *quince puntos de axedrez.*

Las otras piezas, como son las Bandas, Faxas, &c. deben tener por lo menos dos hileras de axedrez para decirse *axedrezadas*, porque de otra suerte se dirían componadas.

24. Los Marqueses de CERRALVO en España, su apellido PACHECO, traen de plata, y dos Calderos *axedrezados* de oro, y de sable, gringolados de siete cuellos, y cabezas de Sierpe en cada asa de sinople, lenguadas de gules, tres de la diestra, afrontadas con tres de la siniestra en abismo, y las quatro, que salen fuera por cada lado, de espaldas, las dos ranversadas con la Bordura *axedrezada* de dos

© Biblioteca Nacional de España

hileras de oro, y de sable. *fig.*24.

Esta voz *axedrezado* le llaman muchos con diferentes nombres *jaquelado*, *escacado*, y *damado*, que en las Armerías tienen igual uso en *Mexía*, *Haro*, *Vargas* con otros Españoles, y algunos Italianos, adjetivándolas de los substantivos *jaqueles*, *escaques*, y *damas*, que entienden por los quadrados del tablero donde se juega á las damas, que los Franceses llaman *eschiquetè*, como nosotros le dirémos *axedrezado* del juego del axedrez.

Aguzadas se dice de todas las piezas que sus cabos son aguzados, terminando en forma de punta, como lo son algunos Palos, Faxas, Cruces, Sotueres, &c.

25. CHANDOS, trae de plata, y y un Palo *aguzado* de gules. *fig.*25.

La diferencia que hay de estas figuras á las *agudas*, y *fixadas* es, que estas están agudas solo por la punta de abaxo, y las otras por todos sus cabos.

Alado se dice de todas las piezas que tienen alas contra naturaleza, co-

© Biblioteca Nacional de España

mo un Ciervo con alas, un Castillo, un Leon, &c. entendiéndose lo mismo de los animales volátiles, que tienen sus alas de diferente color que lo es el cuerpo.

26. MANUEL en España, trae de gules, y una mano de carnacion *alada* de oro, teniendo una espada la punta alta de plata, guarnecida de oro. *fig.*26.

27. WINGAM en Inglaterra, trae de gules, y un Corazon *alado* de oro. *fig.*27.

Alzado se dice del Chevron, ó Faxas, quando están mas altas de su situacion ordinaria, como se entiende al contrario del Gefe, y de la Faxa *baxados*, por estarlo de su regular situacion.

28. ROSTAING en Alemania, trae de azur, y una Faxa *alzada* de oro, acompañada en punta de una rueda de seis rayos de lo mismo. *fig.*28.

Esta que supone el *Padre Menestrier fol.* 159 Faxa *alzada*, entiende *Geliot fol.*577 por divisa.

Almenadas, ó *Creneladas* se dice de las Torres, Castillos, Faxas, Bandas,

© Biblioteca Nacional de España

y otras piezas que tienen almenas.

29. TOUR en Francia, trae de oro, y una Faxa *crenelada*, ó *almenada* de dos piezas y media á la siniestra de gules, mazonada de sable. *fig.*29.

30. SCHOWEMBURG en los Suizos, trae de plata, y una Faxa *crenelada*, ó *almenada* de tres piezas, y dos medias de gules, acompañada de cinco Estrellas de seis rayos de lo mismo. *fig.*30.

Alta se dice de la Espada con la punta ácia el Gefe, y la guardia, ó guarnicion abaxo.

31. DAMIETTE en Francia, trae de plata, y una Espada *alta* de gules. *fig.*31.

Lowan Geliot fol. 311 dice, que siendo la postura ordinaria de la Espada con la punta ácia lo alto, y el puño, ó guarnicion á lo baxo, no necesita especificarse, aunque tiene por preciso se execute en las demas situaciones, ó sentidos que tomáre en Sotuer, en Banda, con la punta baxa, &c. pero el Padre *Menestrier* quiere se ex-

© Biblioteca Nacional de España

prese siempre en qualquiera forma que estuviere la espada.

32. CUSTRELLES en Francia, trae de plata, y una Espada de sable puesta en Banda, la punta ácia el ángulo diestro del Gefe. *fig.*32.

Angreladas se dice de las Borduras, Cruces, Bandas, Sotueres, que tienen sus dientes muy menudos, y los lados son redondos por la parte interior con las puntas afuera, á diferencia del *endentado*, que son triangulares en toda su forma.

33. LENONCOURT, trae de gules, y la Cruz *angrelada* de plata. *fig.*33.

Angulada se dice á la Cruz, y al Sotuer, quando tienen figuras largas con puntas, que salen de sus ángulos, como la Cruz de Malta de los Caballeros Franceses, que es *angulada* de quatro flores de Lis.

43. MACHIAVELLI en Florencia, trae de plata, y una Cruz de azur, *angulada* de quatro clavos de lo mismo. *fig.*34.

35. LAMBERT en Saboya, trae de

© Biblioteca Nacional de España

plata, y un Palo de azur cargado de una Cruz de oro, *angulada* de rayos de tres puntas de lo mismo. *fig.*35.

Animada se dice de la cabeza de un Caballo, y de sus ojos, quando parece estar en accion de acometer, como lo hace al oir la trompeta, y la caxa.

36. PENMARCK en Bretaña, trae de gules, y una cabeza, y cuello de Caballo de plata, *animada*, y bridada de sable. *fig.*36.

Antigua se dice de las Coronas con puntas, y rayos en la forma que eran antiguamente los adornos de las mugeres Romanas, y Griegas, y así se dice bustos de Reyes coronados á la *antigua*, cabezas, y bustos de mugeres adornados á la *antigua*.

Puede decirse lo mismo de los vestidos, edificios, y nichos Góticos, que tienen algunas Ciudades por Armas.

37. FREYSING en Baviera, trae de plata, y el busto de Moro de sable, coronado de oro á la *antigua*, y vestido de gules. *fig.*37.

Apalmada se dice de la mano

© Biblioteca Nacional de España

abierta, quando se le ve la palma.

38. BAUDRY en Francia, trae de sable, y tres manos derechas, levantadas, y *apalmadas* de plata. *fig.*38.

Apareados se dice de los Perros de caza, atados juntos, ó en parejas, y de otras cosas que tienen el mismo sentido.

Lámina 3.

39. BILLY en Francia, trae de plata, y un Chevron de gules, acompañado de tres bellotas, y tres olivas de sinople, una bellota, y una oliva *apareadas*, y liadas de gules. *fig.*39.

Apuntadas, ú *de punta* se dice de dos cosas que se tocan con sus puntas, como dos Chevrones, tres Espadas puestas en Perla: pueden ser tambien *apuntadas* en corazon, y de la misma forma tres flechas puestas en el propio sentido.

40. GOLDSTEIN en Saxonia, trae de gules, y tres flores de Lis en Perla de plata, movientes de tres ángulos del Escudo, y *apuntadas* por la cabeza en corazon. *fig.*40.

© Biblioteca Nacional de España

Ardiente, ó *ardiendo* se dice de un carbon, ú de otra cosa ardiendo.

41. MACKLOIDE en Escocia, trae de oro, y la Montaña de azur *ardiendo* de gules. *fig.*41.

Armado se dice de los animales por las uñas, y garras que la naturaleza les dió para su defensa, como de los Leones, Dragones, y Grifos; aunque á estos dos últimos les comprehende tambien el término *membrado*, que es el con que se blasonan las aves para explicar sus miembros, y uñas, quando son de otro esmalte, que lo restante del cuerpo, como lo es el de las Aguilas del Imperio, &c.

Lo mismo se dice de las flechas, y otras Armas, cuyas puntas correspondientes á las de hierro son de otro color que lo es la madera.

Tambien se dice de un Soldado de á pie, ú de á caballo, quando está *armado*, como el de las Armas de Lituania siguiente.

42. La Provincia de LITUANIA en Polonia, trae de gules, y un Soldado

© Biblioteca Nacional de España

á caballo, *armado* de plata con la adarga de azur, cargada de una Cruz Patriarcal de oro. *fig.*42.

43. SARRAS en Francia, trae de azur, y una Clava de oro, *armada* de puntas de plata, y puesta en Palo, el Gefe de plata, cargado de un Gonfanon de dos pendientes de gules. *fig.*43.

A la voz *armado* se añade muchas veces el término *lampasado*, que ordinariamente vienen juntos, para expresar las uñas, y la lengua de los Leones, que son de diferente esmalte, que lo es el resto de su cuerpo; porque la palabra *lenguada* sirve para la lengua de las Aguilas, aunque algunos comprehenden en la de *picada* igualmente la lengua; pero habiendo muchas Aguilas que no la tienen, se hace preciso el especificarlo.

44. ARVILLARS, trae de oro, y una Aguila de azur, coronada, picada, *lenguada*, y membrada de plata. *fig.*44.

Arrancados se dice de los árboles, y plantas que descubren sus raices, y tambien de las cabezas, y miembros

© Biblioteca Nacional de España

de los animales, que no están bien cortados, por tener diferentes pedazos, ó filamentos, que las hacen parecer piezas *arrancadas* con violencia.

45. TAGLIAVIA en Sicilia, trae de azur, y una Palma *arrancada* de oro. *fig.*45.

46. MAULNOURRY, trae de plata, y tres cabezas de Lobo *arrancadas* de sable. *fig.*46.

Arrestado, *detenido*, ó *parado* se dice de un animal puesto sobre sus quatro pies, sin pasar el un pie delante del otro, que es la postura de los animales pasantes; y la otra propia de lo que explica esta diccion. Viene esta voz de la Italiana *arresto*, detenido, ó parado.

47. SCHINDELIN en Alsacia, trae de azur, y un Ciervo *arrestado* de oro sobre una terrasa, moviente de la punta de plata. *fig.*47.

Algunos llaman á la postura de esta figura, y otras semejantes *sobre sus quatro pies*; porque en otra qualquiera disposicion tienen alguno, ó algunos

© Biblioteca Nacional de España

levantados, con que mudan el sentido, y la diccion, con que se denominan, y se entienden en Armería.

Azorantes, *ezorantes*, ó *azoradas*, se dice de las aves, que solo abren las alas á medias para tomar el viento, y quando miran á el Sol, ó como si estuvieran asustadas, y cansadas, ó en accion de querer dar su vuelo.

48. WEYER en Franconia, trae de azur, y una Cigüeña *azorada* de oro. *fig.*48.

49. GANS en Alemania, trae de gules, y una Oca accolada, ó colletada, coronada, y *azorada* de plata sobre una terrasa de sinople, moviente de la punta. *fig.*49.

B

Baxadas se dice de las piezas que se ponen debaxo de su situacion regular, como el Gefe, que ocupa ordinariamente el tercio superior del Escudo, puede tambien ser baxado á otro Gefe de concesion, de Patronato, ú de Re-

© Biblioteca Nacional de España

ligion, &c. y por eso los Comendadores, y Caballeros de la Orden de S. Juan, ó de Malta, que llevan Gefes en sus Armerías, los ponen precisamente debaxo del Gefe de su Religion.

La Faxa puede ser tambien *baxada*, quando se plaza, ó pone mas baxa del tercio del centro del Escudo, que ocupa ordinariamente.

El Chevron, el Vuelo, y Alas de las aves pueden ser tambien *baxados*, quando en lugar de levantarles ácia el Gefe del Escudo, las baxan ácia la punta.

50. CHAPPELAIN, trae de azur, y un Chevron de oro *baxado*, y surmontado de un Trangle de lo mismo, cargado de tres Rosas de gules. *fig.*50.

51. BOCSOZEL, trae de oro, y un Gefe axedrezado de plata, y de azur de dos hileras *baxado* á otro Gefe de la Religion de S. Juan de gules, y la Cruz de plata. *fig.*51.

52. MONTCONIS en Borgoña, trae de gules, y una Faxa de plata *baxada* á otra Faxa ondada de oro. *fig.*52.

© Biblioteca Nacional de España

53. KEUX, Caballero de la Tabla Redonda, traía de azur, y un Vuelo *baxado* de plata. *fig.* 53.

Bandados se dice de todos los Escudos cubiertos, y llenos de Bandas en número igual, que haya tantas de metal, como de color, entendiéndose lo mismo de los Gefes, Faxas, Palos, y de algunos animales, como el Leon de los Benavides, que están *bandados.*

Bandado se dice á el Escudo compuesto de quatro, de seis, ú de ocho Bandas; de forma, que sean tantas de color, como de metal, debiéndose especificar siempre el número de quatro, y de ocho Bandas blasonándose, y no el que se compusiere de seis por entenderse ya así, sin declaracion del número de piezas, el Escudo que propiamente es *bandado* en dicha forma; de cuya opinion es la *Colombiere.*

La razon que puede haber para no especificarse el número de seis Bandas (aunque no lo expresan los Autores) es, porque como la Banda es el tercio

© Biblioteca Nacional de España

del Escudo; y habiendo seis piezas, ó seis Bandas, es duplicado el número que resulta, como si estuvieran divididas las tres partes, con que se supone estar lleno el Escudo de tres Bandas; y tomando la denominacion de la figura infiere, que el *bandado* es de seis piezas: lo que no sucede con esta igualdad en las de quatro, y de ocho, siendo necesarias otras proporciones, y conseqüentemente hace preciso especificar su número.

La misma razon hay para no expresar el número de seis en los Escudos Palados, Faxados, y Barrados de seis piezas.

54. CHALERGI en Venecia, trae *bandado* de plata, y de azur de quatro piezas. *fig.*54.

55. MIOLANS en Francia, trae *bandado* de oro, y de gules. *fig.*55.

56. POLHEIM en Alemania, trae *bandado* de gules, y de plata de ocho piezas. *fig.*56.

Barbelados, ó *barbetados* se dice de los Gallos, y Delfines, quando sus bar-

© Biblioteca Nacional de España

bas son de otro esmalte que el resto del cuerpo.

57. BOIS-ARME, trae de plata, y un Gallo de sable *barbelado*, ó *barbetado*, crestado, y membrado de gules. *fig.* 57.

Bardado se dice de un Caballo enjaezado. Viene de la voz Italiana *bardare*, enjaezar.

58. RIPERDÁ en Flandes, trae de sable, y un Soldado armado de oro, montado en un Caballo *bandado*, ó enjaezado, y caparazonado de plata. *fig.* 58.

Barrado se dice de un Escudo, que en el mismo sentido que el *bandado* está cubierto de barras, que proceden de la siniestra á la diestra.

Bastilladas se dice de las piezas que tienen almenas vueltas abaxo. Viene de *bastille*, voz francesa, por la alusion que tiene á su significado, que es la casa fuerte, ó Torreon antiguo de campo, que siempre se representa con almenas. Usase de la voz *bastillada* en Armería, por diferencia de la

© Biblioteca Nacional de España

crenelada, ó *almenada*, por tener estas las almenas en lo alto, y la *bastillada* en lo baxo.

Lámina 4.

59. BACIE en Francia, trae de plata, y la Faxa *bastillada* de tres piezas de azur, y el Gefe de gules, cargado de tres Estrellas de oro. *fig.*59.

60. GROITHUS en el Rhin, trae de plata, y una Cotiza, *bastillada* de quatro piezas de sable. *fig.*60.

Batallada se dice de una Campana, que tiene su lengüeta de diferente esmalte. Viene de la voz italiana *battaglio di Campana*, lengüeta de Campana.

61. BELLEGARDE en Francia, trae de azur, y una Campana de plata, *batallada* de sable. *fig.*61.

Bezanteada se dice de una pieza cargada de bezantes, como una bordura *bezanteada* de ocho piezas, ó mas.

62. BERG de BERGHES, trae de plata, y un Leon de gules, armado, lampasado, y coronado de oro, y la bordura de sable *bezanteada* de once piezas de oro. *fig.*62.

Bi-

© Biblioteca Nacional de España

Bigarrada, ó *matizada* se dice de las Mariposas, y de qualquiera otra cosa, que tenga diversos colores.

63. RANCROLLES en Francia, trae de gules, y una Mariposa de plata, *bigarrada*, ó *matizada* de sable. *fig.*63.

Billetado se dice del Escudo, y de las piezas sembrado de Billetes.

64. SAINT-MARTIN en Francia, trae de oro *billetado* de gules. *fig.* 64.

Biszado se dice de una pieza, ú de un Escudo lleno de Serpientes, ó Culebras. Derívase este término del italiano *biscia*, la Culebra, ó Serpiente.

Bordadas se dice de las Cruces, Bandas, Gonfanones, y todas las demas cosas, que tienen sus bordos de diferente esmalte, que regularmente es un filete de la sexta parte de la anchura de la Banda.

65. GALOPPE, trae de plata, y una Faxa de gules, *bordada*, y angrelada de oro, acompañada de tres racimos de uvas de púrpura. *fig.*65.

66. MARESCHAL des NOIS en Francia, trae de oro, y tres Tortillos.

© Biblioteca Nacional de España

de sable, *bordados* de azur, cada uno cargado de una Estrella del campo, esto es, de oro. *fig.*66.

Bordonada se dice de una Cruz, cuyos brazos están torneados por sus extremos en forma de bordones de los peregrinos, que otros llaman *pometados*, á causa de su redondez.

67. ROCHAS en Francia, trae de oro, y una Cruz *bordonada*, ó pometada de gules con el Gefe de azur, cargado de una Estrella de oro. *fig.*67.

Botonado se dice del boton de una Rosa, ú de otras flores, quando son de diferente esmalte, como un rosal que tiene botones, y de las flores de Lis de Florencia, de donde salen dos botones.

68. BRUC, trae de plata, y una Rosa de gules *botonada* de oro. *fig.* 68.

Bretesadas se dice de las piezas creneladas, que parecen con almenas por lo alto, y baxo alternativamente.

69. UGUCCIONI en Florencia, trae de gules, y un Palo *bretesado* de oro. *fig.*69.

© Biblioteca Nacional de España

Brisadas se dice de las Armerías de los Cadetes, ó segundos hijos de una familia, donde hay alguna mudanza por adicion, diminucion, ó alteracion de alguna pieza, para distincion de los ramos de los linages.

Tambien se dice lo mismo de los Chevrones, cuya punta es disjunta, siendo error llamar á otros Chevrones *brisados.*

70. El Conde de BOULOGNE, trae sembrado de Francia *brisado* de un Lambel de gules. *fig.*70.

71. CLES en Francia, trae de azur, y dos Chevrones *brisados* de plata. *fig.*71.

Brochante, ó sobrepuesta se dice de las piezas que están sobre otras, como una Faxa, un Chevron, ú otra figura, que parece sobre un Leon, ó sobre otras piezas.

72. PETERSTOF en Alemania, trae de oro partido de gules, y la Banda de sinople, cargada de cinco conchas de plata, *brochante* sobre el todo. *fig.*72.

Bucleadas, ó *bevilladas* se dice de

© Biblioteca Nacional de España

los collares de un perro, &c. que tengan hevillas.

73. SAINT-FELIZ en Francia, trae de azur, y un Lebrel rampante de plata, accolado de gules, *bucleado*, y clavado de oro. *fig.*73.

74. BOBA en Piamonte, trae de plata cortado de gules, y dos rencuentros de Buey *bucleados* del uno en el otro. *fig.*74.

Bueltos se dice de los Crecientes que miran á el lado derecho del Escudo, porque mirando á el siniestro se dice contornados.

75. UNIA en Frisia, trae de azur, y un Creciente *buelto* de plata. *fig.*75.

Burelado se dice del Escudo lleno de Faxas desde diez, doce, ó mas en número igual, y de dos diferentes esmaltes; pero ha de entenderse por *burelado* el Escudo de diez Faxas, y llegando á doce, ó mas se ha de especificar su número.

76. SOSA en España, trae *burelado* de plata, y de gules. *fig.*76.

77. QUINQUEMPOIX, Conde de

© Biblioteca Nacional de España

Vignory, trae *burelado* de gules, y de oro de doce piezas. *fig.*77.

C

Calzado se entiende quando el Escudo está dividido en forma de Chevron ranversado, de modo, que llegue con su punta á lo baxo de la del Escudo, y las piezas que le acompañan hacen la accion de calzar, subiendo de lo baxo á lo alto, de cuya forma toma el nombre, suponiéndose siempre por campo el espacio que hay entre las dos lineas de dichas piezas.

78. POMPONNE en Borgoña, trae de plata *calzado* de gules. *fig.*78.

Lámina 5.

79. PUCHLER-VON RIGERS en Austria, trae de plata *calzado*, redondado de sable, y dos flores de Lis del campo, esto es, de plata. *fig.*79.

Cantonada se dice de la Cruz acompañada en los cantones del Escudo de algunas otras figuras.

Lo mismo se entiende tambien, quan-

© Biblioteca Nacional de España

do al rededor de una pieza, ó figura principal del Escudo hay otras figuras, ó piezas, que le acompañan en los quatro cantones de dicho Escudo.

8o. FAY-SAINT JOVIN, trae de gules, y una Cruz de plata *cantonada* de quatro rosetas de espuelas de lo mismo, *fig.*8o.

Cargadas se dice de toda especie de piezas, sobre las quales hay otras, como los Gefes, Faxas, Palos, Bandas, Chevrones, Cruces, Leones, &c. que pueden estar cargados de Conchas, de Crecientes, de Rosas, &c.

81. CARAVAJAL en España, trae de oro, y una Banda de sable con el Gefe cosido del campo, *cargado* de un Tortillo de sinople, sobrecargado de una Cruz de oro, *fig.*81.

82. GUEVARA en España, trae de oro, y tres Bandas de gules, cada una *cargada* de una cotiza de Armiños. *fig.*82.

Carnacion se dice á todas las partes del cuerpo humano, y particularmente de la cara, manos, y pies,

© Biblioteca Nacional de España

quando se representan á el natural.

83. ROQUEFEVIL, trae de azur, y dos Ninfas de *carnacion* vestidas de plata, cheveladas, ó con Cabellos de oro, soportando una flor de Lis de lo mismo. *fig.* 83.

84. JUNGEN en Ausburg, trae de sable, y medio hombre de frente, el brazo derecho levantado, y el izquierdo sobre el costado de *carnacion*, soportado de una colina de tres alturas, moviente de la punta de oro. *fig.* 84.

Castillada se dice de una Bordura, y de un Lambel cargado de Castillos, como la Bordura del Escudo de PORTUGAL, que es cargada de siete Castillos, y el Lambel de Artois de tres.

85. Los Duques de VALENCIA de CAMPOS, su apellido PORTUGAL en España, traen de plata, y cinco Escusones de azur puestos en Cruz, cargado cada uno de cinco bezantes de plata, marcados de un punto de sable, y ordenados en sotuer, con la Bordura de gules *castillada* de siete Castillos de oro, tres en Gefe, dos en

© Biblioteca Nacional de España

flanco, y dos ácia la punta. *fig.* 85.

Centrado se dice del Globo, ó Mundo Imperial cercado de un círculo, y de un medio círculo en forma de cinta, que pasa por medio de él.

86. REGARD en Saboya, trae de azur, y el Globo de oro *centrado*, y cruzado de gules. *fig.*86.

Chappè se dice del Escudo, que se abre en forma de capa, de chevron, ú de pavellon, baxando las divisiones desde el centro del Gefe, hasta los ángulos diestro, y siniestro de la punta, que es lo contrario del *calzado*, porque las dos piezas, que acompañan la punta, le sirven como de manto, ó capa, de donde toma el nombre, que es la forma del Escudo de los Padres Carmelitas, imagen de sus Hábitos, y Capas. Viene de la voz francesa *chappe*, la capa.

87. BRUNECOFF en los Suizos, trae de plata, *chappè* de gules. *fig.* 87.

Chapperonados se dice de los Halcones, aves de rapiña, y de otros animales por la caperuza con que les cu-

© Biblioteca Nacional de España

bren la cabeza. Viene de la voz francesa *chapperon*, la caperuza, ó capirote.

88. HATTES en Bretaña, trae de azur, y un Leon de plata *chapperonado* de gules. *fig.*88.

89. GUIBERT, trae de azur, y tres Gavilanes de plata *chapperonados* de oro. *fig.*89.

Chevelada, ó con cabellos se dice de una cabeza, que tiene los cabellos de diferente esmalte.

90. GENDRE en Francia, trae de azur, y una Faxa de plata acompañada de tres cabezas de muger de frente *cheveladas* de oro. *fig.*90.

Chevronado se dice de un Palo, ú de otra pieza cargada de *Chevrones*, y tambien del Escudo, quando se halla lleno de ellos, siendo igual el número de las piezas del metal, que las del color.

91. RICHEBOURG, trae *chevronado* de oro, y de gules de seis piezas. *fig.*91.

92. ARBERG en los Suizos, trae

© Biblioteca Nacional de España

de gules, y un Palo *chevronado* de oro, y de sable de ocho piezas. *fig.*92.

Circulado se dice de un Tonel, que tiene arcos, ó círculos de diferente esmalte.

93. BARILLON en Francia, trae de gules, y tres Barriles echados de oro, *circulados* de sable. *fig.*93.

Clarinado se dice de un animal que lleva campanillas, ó cencerros, como las Vacas, los Carneros, y los Camellos.

94. SENNERET, trae de azur, y un Carnero de plata, accolado de gules, y *clarinado* de oro. *fig.*94.

95. GRIMAULT en el Delfinado, trae de azur, y tres cabezas, y cuellos de Camellos de oro, accolados de lo mismo, y *clarinados* de plata. *fig.*95.

Clavado se dice de un collar de Perro, y de las herraduras de un Caballo, quando los clavos parecen de diferente esmalte, que lo es el collar, y las mismas herraduras.

96. MONTFERRIER, trae de oro, y tres herraduras de Caballo de gules *clavadas* de oro. *fig.*96.

© Biblioteca Nacional de España

Clechada se dice de la redondez de los cabos de la Cruz, como la de Tolosa, cuyos extremos acaban en forma de los anillos de una llave antigua, viéndose por la abertura interior el campo del Escudo.

97. BUFFEVENT en el Delfinado, trae de azur, y la Cruz *clechada* de plata. *fig.* 97.

Componadas se dice de las Borduras, Palos, Bandas, Faxas, Cruces, y Sotueres, que están compuestos de piezas quadradas de alternativos esmaltes, como una hilera del tablero del axedrez.

98. Los Duques de MEDINA-SIDONIA en España, su apellido GUZMAN, traen *primero*, y *quarto* de azur, y dos Calderas axedrezadas de oro, y de gules, gringoladas de siete cabezas, y cuellos de sierpe en cada asa de sinople, lenguadas de gules, tres de la diestra afrontadas con tres de la siniestra en abismo, y las quatro, que salen fuera por cada lado, de espaldas, las dos ranversadas: *segundo*, y

© Biblioteca Nacional de España

tercero de Arminios con la Bordura *componada* de Castilla, y de Leon. *fig.*98.

Lámina 6.

99. BERNARD en Francia, trae de azur, y una Cruz paté de plata, acompañada de tres Estrellas de oro, con la Bordura *componada* de plata, y de azur. *fig.*99.

Encuéntrase alguna duda en el número, y forma de los *compones* de la Bordura, porque nuestros Españoles ponen ordinariamente en ella hasta diez y seis, como se observa en la Bordura precedente de los Duque de Medina-Sidonia, y en la de los Condes de Coria, de Gijon, y de Noroña; aunque la de los de Rivadeo, y de otros, como las expone *Haro*, ponen hasta veinte, comenzando todas á formar su *componadura* por el Gefe, y Canton diestro en figuras quadradas.

Los Flamencos, y algunos Franceses freqüentan poner hasta diez y seis *compones*; pero su forma es algo diferente, y la que resulta de dos Palos, y dos Faxas cruzados, partiendo los qua-

© Biblioteca Nacional de España

tro ángulos, como de uno, y de otro se observa en el exemplar anterior de la Bordura de *Bernard.*

Puédese muy bien persuadir, que la irregularidad de esto venga de no haber dado unos, ni otros proporcion determinada á el Escudo; pero como nosotros le prefixamos en seis puntos de longitud, y cinco de latitud, en un Escudo lleno de estas dimensiones resultan diez y ocho *compones* á su circunferencia para la forma de la Bordura, como si sobre aquellas se delinease esta, quedando por esto mismo siete *compones* para la Banda, y Barra, seis para el Palo, y cinco para la Faxa; no obstante que esta opinion, ni las antecedentes, pueda fundarse, sino en alguna regla práctica de simetría, ú de estilo de cada pais, porque los Autores no dan razon del motivo, y origen de estas figuras.

Contornados se dice de los animales, ú de las cabezas de ellos, vueltos á la siniestra del Escudo.

Lo mismo se entiende de los Cre-

© Biblioteca Nacional de España

cientes, que tienen sus puntas vueltas á el mismo lado.

100. GÜELDRES, trae de azur, y un Leon *contornado* de oro, armado, lampasado, y coronado de gules. *fig.* 100.

101. El Condado de CHARROLOIS, trae de gules, y un Leon la cabeza *contornada* de oro, armado, y lampasado de azur. *fig.*101.

La razon de usar del término *contornado* es, porque como todos los animales deben regularmente tener la cabeza, y el cuerpo mirando á el lado diestro del Escudo, se da el atributo de *contornados* á los que le tienen en contrario sentido.

Contrabandado, *contrabarrado*, *contrabretesado*, *contraquartelado*, *contrafaxado*, *contraflorado*, *contrapalado*, *contrapotenzado*, *&c.* son piezas, cuyas bandas, barras, breteses, quarteles, faxas, florones, palos, potenzas, veros, &c. están opuestas; esto es, que estas figuras, estando partidas, cortadas, tronchadas, ó taxadas, tienen

© Biblioteca Nacional de España

opuestos los metales de las unas á los colores de las otras, observándose en quanto á expresar el número de las piezas de que constaren, lo que se dice de sus figuras principales.

102. SCHONFELDT en Silesia, trae Faxado, *contrafaxado* de sable, y de oro. *fig.*102.

En esta figura no se expresa el número de las seis Faxas, de que consta, por ser la regular particion del Escudo Faxado, suponiéndose ya por el número de seis, lo que no se entiende en los demas de quatro, y de ocho, como en el siguiente.

103. FLOQUES, trae faxado, *contrafaxado* de plata, y de gules de ocho piezas. *fig.*103.

Otros exemplares de esta especie se verán en el *Tratado IV.* de los Atributos de las *Piezas Honorables.*

Contrapasando se dice de dos animales, quando el uno pasa de un lado, y el otro del otro, esto es, que marchan encontrados.

104. CHESNE, trae de plata, y

© Biblioteca Nacional de España

dos Esquiroles de gules uno sobre otro, el uno pasando, y el otro *contrapasando. fig.* 104.

Cordado se dice del Laud, del Harpa, Violines, y otros instrumentos semejantes, y tambien de los Arcos de tirar flechas, quando sus cuerdas son de diferente esmalte.

105. ARPAJOU en Francia, trae de azur, y una Harpa *cordada* de oro. *fig.* 105.

Coronados se dice de los Leones, de las Aguilas, de los Cascos, y otras cosas, que llevan Coronas.

106. FORCALQUIER, trae de oro, y un Leon de gules *coronado* de lo mismo. *fig.* 106.

Corriendo se dice de todos los animales que están en la postura, y accion de correr.

107. JARDELEY en Inglaterra, trae de azur, y un Ciervo *corriendo* en banda de oro, perseguido de dos perros, el uno sobre el otro de lo mismo. *fig.* 107.

Cortado se dice de un Escudo parti-

© Biblioteca Nacional de España

tido por la mitad horizontalmente en dos partes iguales, como tambien de los miembros de los animales, quando están *cortados* limpiamente.

108. BARTHELEMY, trae de plata, y un Lebrel corriendo de sable, accolado de oro, *cortado* de azur, y un Masacre de ciervo de oro. *fig.* 108.

109. KOTULINSKY en Silesia, trae de azur, y una pierna, y miembro de Águila *cortada* de oro. *fig.* 109.

110. FEVRER en Suevia, trae de gules, y un Unicornio saltando de plata, *cortado* de sable. *fig.* 110.

Cosido se dice del Gefe, quando es de metal sobre metal, ú de color sobre color, como son las Armerías de París, y de Leon.

111. BRIE en Francia, trae de azur, y una Alabarda de plata encabada de oro, con el Gefe *cosido* de gules. *fig.* 111.

112. PLUME-GUIERVILLE, trae de plata, y tres cabezas de Pabo real arrancadas de sable, con el Gefe *cosido* de oro, cargado de quatro losanjes de gules. *fig.* 112.

© Biblioteca Nacional de España

Cotizado se dice del Campo, ó Escudo lleno de Bandas de colores alternados; de forma, que para llamarse *cotizado* simplemente ha de tener diez Bandas; pero en llegando á doce, ó mas, aunque sea tambien *cotizado*, ha de especificarse su número.

113. CONTARIN en Venecia, trae *cotizado* de oro, y de azur. *fig.*113.

114. CARRETA en Liguria, trae *cotizado* de oro, y de gules de doce piezas. *fig.*114.

Cramponadas se dice de las Cruces, y otras piezas, cuyos extremos tienen una media potenza.

115. TSCHETSCHKE en Silesia, trae de azur, y una Cruz Patriarcal de plata, el segundo cruzado, *cramponado* á la siniestra. *fig.*115.

116. EL OBISPADO DE HAMIN en Alemania, trae de azur, y una Potenza *cramponada* á la siniestra, medio cruzada, potenzada á la diestra de oro. *fig.*116.

Crestados se dice de los Gallos, que llevan su cresta de diferente es-

© Biblioteca Nacional de España

malte, que lo es el resto del cuerpo.

117. VAUGUE en Francia, trae de azur, y un Gallo pasando de plata, *crestado*, y barbelado, ó barbetado de gules. *fig.*117.

Cruzado se dice del Globo Imperial, de las Banderas, y otras piezas, que llevan Cruz.

118. GABRIELY en Italia, trae de azur, y tres Bezantes de plata *cruzados* de gules, y un Creciente de plata en abismo, con una Bordura endentada de plata, y de gules. *fig.*118.

Cubierta se dice de una Torre, que tiene techo, ó cubierta.

Lámina 7.

119. FAYDET-FOMBESTON, trae de gules, y una Torre *cubierta* de oro. *fig.*119.

Curvado, ó *corbado* es la situacion de los Delfines, y de los Barbos, que por naturaleza están *curvos*, siéndoles propia la figura, y voz en Armería.

120. Los Condes de FORESTS, traen de gules, y un Delfin de oro. *fig.*120.

© Biblioteca Nacional de España

Como la disposicion mas ordinaria en Armería de los Delfines es curva, es la razon por que no se expresa la de *curvado*, por diferencia de los demas sentidos que toman, que es preciso especificarlos, como se verá en el propio lugar de este pescado en el *Trat. IV. tom. I.*

D

Danchado, y *endanchado* es lo mismo que si se dixera *dentado*, ó *endentado*, entendiéndose por el Gefe, Faxa, Banda, del Partido, Cortado, Tronchado, &c. quando terminan en puntas agudas en forma de dientes.

121. DESERTS, trae de plata, y un Gefe *danchado* de gules, cargado de tres conchillas de oro. *fig.* 121.

122. AYCH en Suevia, trae Tronchado, *danchado* de gules, y de plata, y dos Rosas del uno en el otro. *fig.* 122.

Danteladas se dice de las Cruces, Bandas, y otras piezas con dientes menudos. Diferéncianse las figuras *dan-*

© Biblioteca Nacional de España

chadas de las *danteladas*, en que estas tienen los dientes muy menudos, y cortos, y las otras los tienen mayores, mas largos, y derechos.

123. BALME, trae de azur, y un Chevron de oro con el Gefe *dantelado* de plata. *fig.*123.

124. GENISACQ, trae de oro, y un Leon de azur con la Bordura *dantelada* de sable. *fig.*124.

De espaldas se dice de dos animales, que se hallan rampantes, la espalda del uno contra la del otro, y mirando cada uno al flanco opuesto.

A dos llaves se dice tambien de *espaldas*, quando se hallan con las palas á fuera, cada una á su lado: del mismo modo se entiende de las Dallas, ó Guadañas, y generalmente de todas las piezas de alguna longitud, que tienen dos caras, como dos Hachas, dos Martillos, &c.

125. MONTBELIART DE BAR, trae de azur, y dos Barbos de *espaldas* de oro. *fig.*125.

126. BELLENDORF en el Rhin,

© Biblioteca Nacional de España

trae de azur, partido de plata, y dos Lebreles rampantes, accolados, bucleados, y de *espaldas*, del uno en el otro. *fig.*126.

127. ACHEY en Borgoña, trae de gules, y dos Hachas de Armas de espaldas de oro. *fig.* 127.

Del uno á el otro se dice de las figuras extendidas, que están puestas sobre las dos piezas de qualquiera particion, que mudan los colores de dichas particiones; esto es, que pasando el esmalte que tienen, de la una particion á la otra, queda formada la figura de los dos colores alternados *del uno á el otro.*

128. SATURNINI en Roma, trae de oro, cortado de azur, y un Centauro tirando de un arco, empulgado sobre el todo, cortado *del uno á el otro. fig.* 128.

129. LEMPS en el Delfinado, trae de oro, partido de gules, y un Leon sobre el todo partido *del uno á el otro. fig.* 129.

Del uno en el otro se dice del Par-

© Biblioteca Nacional de España

tido, del Cortado, del Tronchado, del Quartelado, del Faxado, del Palado, del Bandado, &c. quando están cargadas sus divisiones de muchas piezas, que las de la una parte son del esmalte de la otra.

130. RULKE en Misnia, trae de plata, cortado de sable, y dos Lebreles corriendo *del uno en el otro. fig.*130.

Las dos precedentes dicciones se entenderán mejor, y mas distintamente en el exemplar siguiente.

131. RODDES-BARBAREL en Francia, trae de sable, partido de plata con trece Estrellas, cinco en palo *del uno á el otro*, acostadas de otras ocho *del uno en el otro*, que son quatro de plata sobre el sable, y quatro de sable sobre la plata. *fig.*131.

Desmembrada se dice del Águila, del Leon, y de otro qualquiera animal, que tiene alguno, ó algunos miembros cortados.

132. GEROLTOWSKY en Silesia, trae de plata, y el Águila *descabezada* de sable. *fig.*132.

© Biblioteca Nacional de España

Aunque el exemplar precedente tenga su diccion, y término propio, que es *descabezada*; con todo eso se incluye en las *desmembradas*, para que con el siguiente se entienda mejor esta diccion.

133. REICHAW en Silesia, trae de plata, y una Águila *desmembrada*, y difamada de sable. *fig.* 133.

Despuntadas se dice de todas las Armas que tienen rota la punta.

134. SALO en Francia, trae de gules, y tres Hierros de lanza *despuntados* de plata. *fig.* 134.

Diademada se dice del Águila, quando tiene un círculo al rededor de la cabeza.

135. EL EMPERADOR de Alemania, trae de oro, y una Águila de sable esployada, membrada, picada, lenguada, y *diademada* de gules. *fig.* 135.

Defensas se dice en el *Blason* de los dientes de los Jabalíes, y otros animales, que son de otro esmalte, que lo es el animal mismo, habiendo tomado este nombre por la providencia que la

© Biblioteca Nacional de España

naturaleza ha dado para defenderse á estas fieras con ellos.

136. ABELLY, trae de plata, y un Jabalí de sable, con las *defensas* del campo (esto es, de plata), y un Gefe de azur con un Creciente de plata, acostado de dos quinquefolios de oro. *fig.* 136.

El Padre *Menestrier* explica con la voz *dentada* esta diccion.

Diapreadas se dice de las Faxas, Palos, y otras piezas bigarradas, ó matizadas de diferentes colores en forma de follage.

137. MASCAREL en Francia, trae de plata, y la Faxa de azur *diapreada* de oro, acompañada de tres Rosas de gules. *fig.* 137.

Difamado se dice de un Leon, de una Aguila, y de otro animal sin cola.

138. LUXEN en Silesia, trae de azur, y un Leopardo leonado, *difamado* de plata. *fig.* 138.

Lámina 8.

139. AMADEI en Polonia, trae de

© Biblioteca Nacional de España

gules, y una Águila esployada *difamada* de plata. *fig.* 139.

Donjonnadas se dice de las Torres, y Castillos, que tienen otras Torres encima, especialmente quando la que está en medio es mayor que las otras.

140. MARTIN, trae de gules, y la Torre *donjonnada*, y almenada de oro. *fig.* 140.

141. CASTELLANE en Francia, trae de gules, y la Torre *donjonnada* de tres piezas de oro. *fig.* 141.

Dos, y una se dice de la disposicion ordinaria de tres piezas en Armería; de las quales hay dos en el Gefe, y una en la punta, como las tres flores de Lis de Francia.

142. COTEREAU, trae de plata, y tres Lagartos montantes de sinople. *fig.* 142.

Dragonado se dice del Leon que termina en cola de Dragon.

143. WARATO de ATLEMBOURG, trae de oro, y un Leon *dragonado* de gules, coronado, armado, y lampasado de plata. *fig.* 143.

© Biblioteca Nacional de España

E

Ebrancado se dice de un Arbol, que tiene cortadas sus ramas. Viene de la voz italiana *sbrancare*, romper, ó quitar las ramas de un arbol.

144. DORGELO en Westphalia, trae de oro, y dos troncos de Arbol arrancados, y *ebrancados* de sable. *fig.* 144.

Echado se dice del Leon, del Ciervo, del Perro, y de otros animales, quando están echados.

145. LOPEZ en España, trae de azur, y un Buey *echado* de oro. *fig.* 145.

146. BRACHET en Francia, trae de gules, y un Perro Brac *echado* de plata, la trasera vuelta á la diestra. *fig.* 146.

Ecotados se dice de los troncos, y ramas de los Arboles, quando parecen cortados los ramos menores, como en la Cruz de Borgoña.

147. LECHEREINE en Saboya, trae de azur, y la Banda *ecotada* de oro. *fig.* 147.

© Biblioteca Nacional de España

Elanzado se dice del Ciervo que corre.

148. SEGIRAN en Francia, trae de azur, y un Ciervo *elanzado* de oro. *fig.* 148.

El uno sobre el otro se dice de los Animales, y otras figuras, que están puestas, y extendidas encima de otra, dexando intervalo entre ellas.

149. ELMER von ELM en los Suizos, trae de plata, un Macho montés de sable, y un Cervatillo de gules corriendo *el uno sobre el otro. fig.* 149.

Embrazado se dice de una Figura formada de dos lineas, que salen de los dos ángulos alto, y baxo diestros del Escudo, y se juntan en el centro del flanco siniestro de él, como si fuera un chevron echado, teniendo lugar de campo lo que está dentro de las lineas, y de lo *embrazado* las dos piezas que le acompañan.

150. VOLCKER en Alemania, trae de plata, y una Rosa de gules, *embrazado* á la siniestra de lo mismo. *fig.* 150.

© Biblioteca Nacional de España

Si lo *embrazado* estuviese á la diestra, será menester tambien especificarle, pues se encuentra de una, y otra forma.

Empennado se dice de un Dardo, de una Flecha, y de otra cosa, que tiene sus alitas, ó plumillas á el cabo. Viene de la voz latina *penna*, que es la pluma.

151. ARC, trae de azur, y un Arco de oro cargado de tres Flechas de plata *empennadas* de oro, la del medio empulgada, y las otros dos pasadas en sotuer. *fig.*151.

Empietando se dice de las Aves de rapiña, quando están sobre su presa, y la tienen asida con sus garras. Viene esta voz del verbo frances *empieter*, asir con las garras.

152. SIGNY, trae de azur, y un Gavilan grilletado de plata, teniendo en sus garras, ó *empietando* una Perdiz de lo mismo. *fig.*152.

Empulgada se dice de una Flecha, que está sobre el Arco en el punto donde se dispara.

© Biblioteca Nacional de España

153. LARCHET, trae de oro cortado de gules, y dos Arcos tendidos, y *empulgados* del uno en el otro. *fig.* 153.

Empuñado se dice de un manojo de flechas, dardos, &c. de figura larga, quando son en número de tres, ó mas, el uno en Palo, y los otros en Sotuer juntos, y cruzados en el centro del Escudo, como están las Flechas de la divisa de Holanda.

Lo mismo se entiende de otra pieza, que está asida con la mano, ó garra de algun animal, que parece como *empuñada.*

154. SURAMONT en Francia, trae de azur, y tres Flechas *empuñadas* de oro. *fig.* 154.

Para que las flechas, y dardos, &c. sean propiamente *empuñados*, han de estar liados en medio.

155. BONS en Francia, trae de oro, y la Banda de azur cargada de dos Estrellas de oro, y *empuñada* por una garra de Leon de sable, moviente del flanco diestro del Escudo. *fig.* 155.

© Biblioteca Nacional de España

Emuselados, ó *emmuselados* se dice de los Osos, Camellos, y otros animales, que tienen atados los hocicos, para que no muerdan, ni coman.

156. MORLET, du MUSEAU, trae de plata, y una cabeza de Oso de sable *emuselada* de gules. *fig.*156.

Encaxadas, ó *emanchadas* se dice de las particiones del Escudo, cuyas piezas se encaxan las unas en las otras en forma de triángulos gruesos, y largos, que regularmente son de la tercia parte de la longitud, ú de la latitud del Escudo, segun el sentido en que se ponen estas figuras en el partido, cortado, tronchado, y taxado, &c. pero siendo Gefe, tienen la mitad de pie, y lo restante de punta; y si fuere Faxa, se forma de triángulos alternados, que la llenan toda.

No se puede formar idea fixa del origen, y representacion de estas figuras en Armería, no conformándose los Autores en sus opiniones para una cabal inteligencia de ellas; como ni se podria sacar para etimologizar su pro-

© Biblioteca Nacional de España

pio nombre, explicándole cada uno con distinto término, y voces diferentes.

Nosotros la denominarémos, como se ha dicho, *encaxadas*, ó *emanchadas*, que son los términos vulgares con que las entenderémos mejor, y llaman muchos en el *Blason* por la alusion que tiene la figura en forma de encaxe de una cuña.

El campo de la particion se entiende por el que ocupa la parte superior del Escudo, teniéndose por pieza la inferior de la punta, debiéndose especificar el número de los triángulos enteros, y medios que tuviere, en pasando de uno, y del mismo modo el sentido en que estuvieren las particiones en el partido, cortado, &c.

157. VAUDRAY en Borgoña, trae cortado, *encaxado* de gules, y de plata. *fig.* 157.

158. El BARON de HEUSENSTEIN en Alemania, trae cortado, *encaxado* de gules, y de plata de dos piezas, y dos medias. *fig.* 158.

Lá-

© Biblioteca Nacional de España

Lámina 9.

159. SCHURSDORF en Baviera, trae tronchado, *encaxado*, ó *enmanchado* de plata, y de gules de tres piezas, y una media en el Gefe. *fig.* 159.

160. TEISONNIERE en Francia, trae partido, *enmanchado*, ó *encaxado* de oro, y de gules. *fig.* 160.

Encabados, ó *enmangados*, se dice de los cabos de los Martillos, Hoces, &c. que son de diferente esmalte.

161. FAOUC en Francia, trae de azur, y tres Falces, ó Dallas de plata *encabadas*, ó *enmangadas* de oro. *fig.* 161.

Encendidos, se dice de los Ojos de los animales quando son de otro color, como tambien de una Zarza *encendida*; y lo propio de una Antorcha, quando la llama es de otro esmalte.

162. PERRUCARD, trae de sinople, y tres cabezas de Papagayo de plata *encendidas*, y picadas de gules. *fig.* 162.

163. MARTOTILLE, Villa de Italia, llamada por otro nombre PAOLA,

© Biblioteca Nacional de España

trae de oro, y un Fenix de gules sobre una hoguera *encendida* de lo mismo. *fig.*163.

164. PRADNER en Baviera, trae de oro, y dos Hachas de sable *encendidas* de plata pasadas en sotuer. *fig.*164.

Enclavado, se dice de un Escudo partido, cortado, &c. quando una de sus particiones *enclava* en la otra con una, ó mas piezas largas quadradas; cuyo número ha de especificarse en pasando de una pieza.

165. DACHAW en Baviera, trae de oro cortado, *enclavado* sobre gules. *fig.*165.

166. WARDSTEIN en Alemania, trae partido de oro, y de sable, *enclavado* de cada uno de tres piezas. *fig.*166.

Encerrado, se dice del Leon de Escocia, que está *encerrado* en un Trechor.

167. El REYNO de ESCOCIA, trae de oro, y un Leon de gules *encerrado* en un doble Trechor, florado, y contraflorado de lo mismo. *fig.*167.

Enfiladas, se dice de las Coronas,

© Biblioteca Nacional de España

Anilletes, y otras cosas redondas, y abiertas, pasadas en Banda, Palo, Faxa, Lanzas, y otras cosas semejantes, que parecen en esta orden estar *enfiladas*, como si fueran ensartadas.

168. FAURE en el Delfinado, trae de plata, y tres Coronas de oro *enfiladas* en una Banda de azur. *fig.*168.

Englantado, ó *englandado*, se dice de un Roble cargado de bellotas. Viene esta voz de la latina *glans*; que es la bellota.

169. PLESIS-NISON, trae de plata, y una Encina de sinople *englantada* de oro, y el canton de gules, cargado de dos Hachas de Armas de espaldas de plata. *fig.*169.

Engoladas, se dice de las Bandas, Cruces, Sotueres, y todas las demas piezas, que sus extremos entran en las bocas del Leon, del Leopardo, de Dragones, &c. Viene esta voz del verbo frances *engouler*, engullir, ó tragar.

170. TOVAR en España, trae de azur, y una Banda de oro *engolada* de dos cabezas de Leon, movientes

© Biblioteca Nacional de España

de los ángulos de lo mismo. *fig.*170.

171. ANDRADE en España, trae de sinople, y una Banda de oro *engolada* de dos cabezas de Grifo, movientes de los ángulos de lo mismo. *fig.*171.

Enguichadas, se dice de las Trompetas, Cornetas, Trompas de caza, &c. por los cordones, que sirven para traerlas pendientes, ó liadas á el cuello, ó en otra parte, quando no tocan con ellas, siendo de diferente esmalte, que lo es el instrumento.

172. GOLDITZ en Silesia, trae de oro, y la Corneta de gules, virolada, y *enguichada* de plata. *fig.*172.

Ensangrentados, se dice de los Pelícanos, y otros animales *ensangrentados*.

173. COIN en Bretaña, trae de oro, y un Pelícano de azur con sus polluelos *ensangrentado* de gules. *fig.*173.

Entado, y *entadas*, se dice de las piezas, y del Escudo, quando sus particiones, y extremos entran los unos en los otros por unos encaxes redon-

© Biblioteca Nacional de España

dos, que parecen junturas de los huesos del cuerpo humano.

174. FREGOSI en Génova, trae cortado, *entado* de sable, y de plata. *fig.* 174.

175. ROCHECHOUART, trae de gules, y tres Faxas *entadas* de plata. *fig.* 175.

Entado en punta, es una punta, ó entalladura, que se hace en la punta del Escudo por dos lineas circulares, que terminan en el ombligo del Escudo, y no llegan á los dos ángulos de la punta de él.

176. COQ-REAUMONT, trae de azur, y dos Estrellas puestas en Faxa de oro *entado en punta* de lo mismo. *fig.* 176.

Entrelazados, se dice de tres Crecientes, Anillos, y otras cosas semejantes, pasados los unos en los otros.

177. BOURGEOIS en Borgoña, trae de azur, y tres Anilletes *entrelazados* los unos en los otros en triángulo de oro. *fig.* 177.

178. CAPRANICA en Roma, trae

© Biblioteca Nacional de España

de oro, y tres Cipreses de sinople en Palo, *entrelazados* sus troncos de una gumena de gules atada á una Ancora de tres ganchos de gules, atravesada en faxa ácia la punta sobre el tronco de el del medio. *fig.* 178.

Entretenido, se entiende en el *Blason* por dos cosas tenidas entre sí mismas, como dos llaves por sus anillos, &c.

Lámina 10.

179. CLUGNY en Borgoña, trae de azur, y dos Llaves de espaldas en Palo *entretenidas* por lo baxo de oro. *fig.* 179.

Equipado, se dice de un Navío, y de qualquiera embarcacion, que tiene sus velas, jarcias, y demas cosas que le pertenecen.

180. MORT en Flandes, trae de sinople, y un Navío de oro *equipado* de plata. *fig.* 180.

Equipolados, se dice de nueve quadrados, de que está lleno el Escudo, de los quales los cinco son de un esmalte, y los quatro restantes de otro alternativamente.

© Biblioteca Nacional de España

181. Los Condes de BENAVENTE, su apellido CASTILLA en España, traen cinco puntos de plata cargado cada uno de un Leon de gules, que es de Leon, *equipolados* de quatro de gules, tambien cargados cada uno de un Castillo de oro, que es de CASTILLA. *fig.*181.

Esta figura se puede blasonar tambien: trae cinco puntos de LEON, *equipolados* de quatro de CASTILLA.

Escamado, se dice por las escamas de los Peces.

182. CHABOT en Francia, trae de azur, y tres Chabots de oro *escamados* del campo, esto es, de azur. *fig.*182.

Escorchados, se dice de los Lobos de color de gules, que es el que dan á estos animales quando se representan, como si estuvieran desollados. Viene esta voz de la francesa *escorcher*, desollar.

183. SORIA en España, trae de oro, y dos Lobos *escorchados*, el uno sobre el otro de gules. *fig.*183.

Espantado, se dice á un Caballo le-

© Biblioteca Nacional de España

vantado, que corresponde su postura á la del Leon rampante, que es quando está en accion violenta, y como asustado.

184. RENNER von ALMEDINGEN en Suevia, trae de plata, y un Caballo *espantado* de sable. *fig.*184.

Espanuidos, se dice de los Lirios, cuyos botones parecen un poco abiertos, como las flores de Lis de Florencia. Viene esta voz de la francesa *espanouir*, abrir.

185. ONAMA en Frisia, trae de azur, y una flor de Lis *espanuida* de plata. *fig.*185.

Esployada, se dice del Águila, quando tiene dos cabezas: término propio del *Blason* para esta figura, como lo es el *espanuidos* para el de los Lirios.

Algunos han tenido la palabra *esployada* por lo que se entiende desplegada, creyendo, que quando se blasona una Águila *esployada*, es lo mismo que si se dixera con las alas extendidas; de cuya opinion es el Padre *Menestrier* en su nuevo método de *Blason*; pero

© Biblioteca Nacional de España

como en Armería no se encuentran las Águilas de otro modo, que no sean siempre con sus alas abiertas, y extendidas, persuade, que el término *esployada* recayga precisamente sobre otro atributo, y consiguientemente lo es, en el que la toma *Geliot*, por la Águila de dos cuellos, y dos cabezas; pues blasonando la Águila, que solo tiene una, se dice simplemente Águila, sin mas adicion, ni otro término, como se observa en todos los exemplares de este Autor; porque quando las tiene caidas, se dice *pasmada.*

186. BECH, trae de plata, y el Águila *esployada* de sable, membrada, picada, y lenguada de gules. *fig.* 186.

187. BLONDEL, trae de plata, y una Águila de gules. *fig.*187.

188. SAQUEVILLE, trae de Arminios, y una Águila *pasmada* (esto es, con el vuelo baxado) de gules. *fig.*188.

F

Fallido, ó rompido, se dice de los

© Biblioteca Nacional de España

Chevrones, que tienen separada alguna parte de sus flancos.

189. MAINIER en Francia, trae de azur, y dos Chevrones de plata, el uno *fallido* á la diestra, y el otro á la siniestra; esto es, rompidos, y separados los flancos. *fig.*189.

Falsas, se dice de las Armerías donde no se observan las reglas del Arte; como quando tienen color sobre color, ó metal sobre metal, &c.

190. AULOCKH en Silesia, trae de azur, y un Buey de sable. *fig.*190.

Faxado, se dice del Escudo cubierto de seis Faxas, que igualmente son de metal, y de color.

Lo mismo se entiende de quatro, y de ocho piezas, aunque en estas se ha de especificar su número; lo que no es necesario en la de seis por ser propiedad de la figura: y en llegando á diez, es ya *burelado*, como se dixo en esta *diccion.*

191. CRUSOL, trae *faxado* de oro, y de sinople. *fig.*191.

192. SAINT-AMAND, trae *faxado*

© Biblioteca Nacional de España

de plata, y de sable de ocho piezas. *fig.* 192.

193. *Fiereza*, se dice de las Ballenas, quando descubren los dientes, teniendo las aletas, y la cola de gules, como la que representa *Bara*, de azur, y la Ballena de plata con la *fiereza* de gules. *fig.* 193.

Fiero, se dice del Leon erizado, que se entenderá aun sin exemplar.

Figurado, se dice del Sol, que se representa con cara humana; como de los Tortillos, Bezantes, y otras cosas, sobre las quales parece la misma figura, como lo haría en un espejo.

194. GAMAIN en Francia, trae de gules, y tres Bezantes de oro *figurados* de plata. *fig.* 194.

Fixadas se dice de las Cruces, cuyos piés terminan en punta.

195. FRESEN en Brunswick, trae de gules, y la Cruz paté recortada, el pie *fixado* de plata. *fig.* 195.

Flambante, se dice de los Palos ondados, y punteados en forma de llamas.

196. BATAILLE en Borgoña, trae

© Biblioteca Nacional de España

de plata, y tres Palos *flambantes*, ó tres flamas de gules, movientes de la punta. *fig.*196.

Flanqueada, se dice de una figura, que parte el Escudo del lado de los flancos, unas veces por medios óvalos, y otras por medios losanjes, que vienen desde el ángulo del Gefe á el de la punta del mismo lado, de donde toman su principio; como las Armas de Sicilia, que los Palos del Escudo de Aragon están *flanqueados* en sotuer de plata con la Aguila de sable, que es de Sicilia.

197. OSCHOVEN en el Rhin, trae de plata, y una Estrella de seis rayos de gules en Gefe, *flanqueado* en óvalo de sable. *fig.*197.

198. PUDSEY en Inglaterra, trae de oro, *flanqueado* en sotuer de plata, y una Cruz paté recostada de azur en cada flanco. *fig.*198.

Floradas, se dice de las Bandas, Borduras, Orlas, Trechor, y otras piezas, cuyos extremos terminan en flores, y en hojas de trebol; por lo

© Biblioteca Nacional de España

que tambien las llaman algunos *treboladas.*

Lámina 11.

199. BREON, trae de plata, y la Faxa *floronada*, ó *florada*, y contraflorada de gules. *fig.*199.

Florenzadas, ó *flordelisadas*, se dice de las Cruces, cuyos brazos se terminan en flores de Lis.

200. JULLY, trae de plata, y una Cruz *florenzada*, ó *flordelisada* de gules. *fig.*200.

Floridos, se dice de los Rosales, y otras plantas cargadas de flores.

201. GUILLEM-MONTJUSTIN en el Condado de Aviñon, trae de plata, y un Rosal de sinople, *florido*, y botonado de gules, con la Bordura de azur cargada de ocho Estrellas de oro. *fig.*201.

Flotantes, se dice de las Embarcaciones, y Peces, que están sobre el agua en forma de navegar, á diferencia de los Navíos *equipados*, que para que les comprehenda el término no necesitan estar sobre el agua.

© Biblioteca Nacional de España

202. La CIUDAD de PARIS, trae de gules, y un Navío de plata *flotante* sobre ondas de lo mismo, y el Gefe cosido de azur, sembrado de flores de Lis de oro. *fig.* 202.

Franjado, se dice de los Gonfalones, ó Gonfanones, que llevan franjas, cuyo esmalte es necesario especificar.

203. El CONDADO de TUBINGEN en Alemania, trae de gules, y un Gonfanon de plata, *franjado* de sinople. *fig.* 203.

Frettado, se dice del Escudo, y de las piezas principales cubiertas de cotizas, ú de bastones, cruzados, y entrelazados en sotuer, que dexan espacios vacíos iguales en forma de Losanjes, y su figura es enrexada, como una celosía.

Quando el Escudo es *frettado* se compone de seis piezas, tres que vienen del ángulo diestro superior á el inferior siniestro, y del opuesto siniestro del Gefe á el diestro de la punta, cruzándose, y entrelazándose los unos con los otros: y el que los espacios

© Biblioteca Nacional de España

sean mayores, ó menores es; porque quando son Cotizas, se ensanchan mas las listas, y entonces son menores: quando son Bastones, por ser estos mas estrechos, resulta ser los intervalos mayores.

204. HUGUES de NANTES, trae de azur *frettado* de plata. *fig.*204.

205. BECQUET, Señor de Cormont, traía de plata *frettado* de azur. *fig.*205.

Frutado, se dice de un Arbol cargado de fruta.

206. PERIER en el Delfinado, trae de oro, y un Peral de sinople, *frutado* de plata. *fig.*206.

Este Arbol es símbolo de la firmeza, y de la constancia.

Furioso, se dice de un Toro levantado en sus pies, quando está en la forma, y situacion del Leon rampante.

207. BERTHIER, trae de azur, y un Buey *furioso* de oro. *fig.*207.

Fuselado, ó *fusado*, se dice de un Escudo, ú de una pieza cargada de fusos, ó husos.

© Biblioteca Nacional de España

208. BEC, trae *fuselado*, ó *fusado* de plata, y de gules. *fig.*208.

Para que el Escudo sea *fusado*, ó *fuselado* le cargan regularmente de seis fusos de latitud, y dos y medio de longitud.

Fustado, se dice de un Arbol, cuyo tronco es de diferente color, que lo son las hojas; entendiéndose lo mismo de una Lanza, y de una Pica, que su asta es de diferente esmalte, que lo es el hierro.

209. SAINT-PONS, trae de plata, y un Olmo de sinople, *fustado* de sable. *fig.*209.

G

Gironado, se dice de un Escudo dividido en ocho *girones*, que son partes, ó piezas triangulares, que sus puntas se unen en el centro del Escudo.

Esta figura, compuesta de ocho *girones*, formada de las divisiones del Escudo partido, cortado, tronchado, y taxado, és la que propiamente llaman *Geliot*, y *Vallemont gironado*, siguiendo

© Biblioteca Nacional de España

do la opinion de los antiguos *Heraldos*, á que inclino la mia; como la de haber de especificar el número de los *girones*, que se encontraren en un Escudo, habiendo mas, ó menos: aunque no sean de este parecer el Padre *Menestrier*, y la *Colombiere*.

210. CHASTEAU-VILAIN, trae *gironado* de plata, y de sable. *fig.* 210.

211. STUCH en los Suizos, trae *gironado* de sable, y de oro de doce piezas. *fig.*211.

Grilletadas, se dice de las Aves de rapiña, quando llevan cascabeles á los pies.

212. TONNELIER de CONTY, trae de azur, y un Gavilan, el vuelo abierto de oro *grilletado*, y listado de lo mismo. *fig.*212.

Gringoladas, se dice de las Cruces, Sotueres, y otras cosas semejantes, que terminan con cabezas de serpientes.

213. KAER de MONTFORT en Bretaña, trae de gules, y la Cruz de Arminios ancorada, y *gringolada* de oro. *fig.*213.

© Biblioteca Nacional de España

Guarnecida, se dice de una Espada, que tiene la guarnicion, ó empuñadura de otro esmalte, que lo es la hoja.

214. BOUTIN, trae de azur, y dos Espadas de plata en sotuer, *guarnecidas* de oro, acompañadas de quatro Estrellas de lo mismo. *fig.*214.

H

Herizonado, se dice de un Gato encogido, y herizado.

Horadadas, se dice de las piezas agujeradas, y pasadas, descubriendo el campo por sus aberturas.

215. BOLOGNE en el Delfinado, trae de plata, y una Garra de Oso en palo de sable, *horadada* de seis piezas redondas, tres, dos, y una. *fig.*215.

I

Iumeladas, ó *gemeladas*, se dice de las Faxas compuestas de dos gemelas.

Véase lo que se dice de esta figura

© Biblioteca Nacional de España

en el *Trat. IV. cap. I. de las Piezas honorables disminuidas.*

216. AVANSON en el Delfinado, trae de gules, y dos Faxas *gemeladas* de plata. *fig.*216.

Algunos entienden tambien por *gemeladas* á las Bandas compuestas de dos gemelas.

L

Lampasada, se dice por la Lengua de los Leones, y de otros animales.

Lenguadas, se dice de las lenguas de las Aguilas.

Leonados, se dice de los Leopardos rampantes.

217. WESTERHAGN en Turingia, trae de azur, y un Leopardo *leonado* de plata. *fig.*217.

Leopardado, se dice del Leon pasante.

218. VALENCIENNES en Flandes, trae de plata, y dos Leones *leopardados* el uno sobre el otro de gules. *fig.*218.

Levantado, se dice del Oso, y de

© Biblioteca Nacional de España

otros animales terrestres, que en Armería están en postura derecha en palo, y sobre los dos pies.

Lámina 12.

219. AINDORFER en Baviera, trae de oro, y un Oso *levantado* de sable. *fig.*219.

Liadas, se dice de las cosas atadas con una cinta, ó cordon, como llaves, trompetillas, &c.

220. RACKEL en Silesia, trae de gules, cortado de azur, y dos Trompetillas de espaldas de plata, *liadas* de sable, brochantes sobre el todo. *fig.*220.

Lleno, se dice de los Escudos llenos de otro esmalte; entendiéndose lo mismo de las figuras, que están cargadas de otras de diferente color, que lo son ellas, y el campo ocupando la tercia parte de su anchura, por diferencia de las *bordadas*, que son de la sexta, y de las *cargadas*, que son de la mitad.

221. PANTOJA en España, trae de azur, y una Cruz flordelisada de oro, *llena* de gules. *fig.*221.

© Biblioteca Nacional de España

Lorradas, se dice de las aletas con que nadan los peces, quando son de otro esmalte.

222. FAYSTEN von ILINGEN en Suevia, trae de sable, y un Barbo curvado de plata, *lorrado* de oro. *fig.*222.

Losanjado, se dice del Escudo, y de las piezas cubiertas de losanjes.

223. LECHASSIER, trae *losanjado* de oro, y de sable. *fig.*223.

M

Mal ordenadas, se dice de tres piezas puestas en Armería, una en Gefe, y dos paralelas en Punta, que están al contrario de como deben estar, dos en Gefe, y una en Punta.

224. AILLY en Roma, trae de gules, y tres SSS *mal ordenadas* de oro, cortado de plata, y tres Estrellas de ocho rayos de gules. *fig.*224.

225. JOSTL en Styria, trae de azur, y tres Crecientes *mal ordenados* de oro, los dos de la Punta de espaldas. *fig.*225.

Mal tallada, se dice de una Manga

© Biblioteca Nacional de España

de casaca cortada con extravagancia, no habiendo casi exemplares de esto sino en Inglaterra.

226. MAHUM en Inglaterra, trae de gules, y una Manga *mal tallada* de Arminios, forrada de púrpura, con una flor de Lis de oro en el primer canton. *fig.*226.

Mantelado, se dice del Leon, y de otros animales, que llevan un mantelete, ó mantillo á el cuello.

Tambien se entiende por *mantelado* el Escudo abierto en Capa (esto es, el *Chappé*), como el de los Enriquez, que en España (aunque impropiamente) se dice terciado en mantel, convirtiendo en particiones regulares del Escudo, y suponiendo quartelage lo que solo es una figura, como lo son el *Chappé*, el *Calzado*, el *Embrazado*, *&c.*

227. CARDAILHAC, trae de gules, y un Leon de plata, coronado de oro, *mantelado* de azur, sembrado de flores de Lis de oro, y orlado de trece bezantes del *segundo*, esto es, de plata. *fig.*227.

© Biblioteca Nacional de España

228. ZARATE en España, trae de plata *mantelado* de sable. *fig.*228.

229. TOOKE, trae de sable, *mantelado* de plata, y tres cabezas de Grifo arrancadas del uno en el otro. *fig.*229.

Marinos, se dice de los Leones, y de otros animales, que terminan en Colas de pescados, como las Sirenas, &c.

230. MESTICH en Silesia, trae de plata, y un Grifo *marino*, ó *marinado* de sable. *fig.*230.

Mascarado, se dice del Leon que lleva una máscara.

Mazonado, se dice de las hileras de las piedras, que forman las Torres, Castillos, Murallas, y los edificios de cantería, entendiéndose en ellas el término *mazonado* por las lineas de su division, que viene á ser la travazon con que están unidas, y pegadas.

231. MONTAIGU en el Delfinado, trae de plata, y una Torre redonda almenada de quatro almenas de oro, y *mazonada* de sable, puesta sobre una terrasa de sinople. *fig.*231.

Medio partido, se entiende de un Es-

© Biblioteca Nacional de España

cudo, que está partido de dos Armerías, y que en cada parte de la particion no hay sino la mitad de las piezas, y figuras de una Armería.

232. GOULAINES en Bretaña, trae *medio partido* de Inglaterra, y de Francia. *fig.*232.

233. ERINGSHAUSEN en el Pais de Hese, trae *medio partido*: en el *primero* de gules, y una media Águila esployada de plata diademada de oro: en el *segundo* de plata, y dos Faxas de gules. *fig.*233.

Membradas, se dice de las piernas de las Águilas, y de otras aves, que son de diferente esmalte, que lo es el cuerpo.

Monstruosos, se dice de los animales, que tienen cara humana, ó alguna de las otras partes de su cuerpo, que son de otros animales; por lo que se entiende naturalmente monstruos.

234. ANTENOR, Capitan Troyano, traía de azur, y un Leon *monstruoso*, la cara humana de plata, cubierta de un sombrero de gules arma-

© Biblioteca Nacional de España

do de lo mismo, teniendo un cayado de oro. *fig.*234.

235. STUMPFEN en Baviera, trae de plata, y un Dogo rampante *monstruoso* de dos cabezas, con las piernas de Leon de azur, y la cabeza contornada de gules. *fig.*235.

Montante, ó *montando*, se entiende de los Crecientes, que tienen sus puntas ácia el Gefe del Escudo, y lo mismo de las Abejas, Mariposas, &c. que vuelan ácia lo alto, no necesitando especificarse; lo que será preciso en otra qualquiera situacion que estuvieren, por ser aquella en la que se entiende, sin explicar la diccion *montante*.

236. HUILLIER, trae de azur, y la Banda de oro, acompañada de tres Crecientes de lo mismo. *fig.*236.

Mornado, se dice del Leon que no tiene dientes, lengua, ni garras.

237. HALGDET en Bretaña, trae de azur, y un Leon *mornado* de oro. *fig.*237.

Movientes, se dice de las piezas, que nacen, ó salen del Gefe, de los Flan-

© Biblioteca Nacional de España

cos, y de la Punta del Escudo, como si estuvieran pegadas á ellos, y que tiran ácia otro lado.

238. BRANCACCIO en Nápoles, trae de azur, y quatro garras de Leon puestas en sotuer de oro, *movientes* de los ángulos del Escudo. *fig.*238.

Lámina 13.

239. SCHEICHER, trae de plata, y un Brazo vestido de gules, *moviente* del flanco siniestro, y teniendo una Llave puesta en Barra de lo mismo. *fig.*239.

N

Naciendo, se dice de los animales, que muestran la cabeza, el cuello, las dos manos, y parte de las espaldas representándose como saliendo de la extremidad del segundo, del cortado, y de la superficie del Escudo mismo.

Las Aves en este sentido descubren la cabeza, todo el cuello, pecho, y la mayor parte de sus alas.

240. MALEWITZ en Austria, trae

© Biblioteca Nacional de España

de gules, y un Caballo *naciendo* de plata, bridado de oro. *fig.*240.

241. REUPOLT en Misnia, trae de azur, cortado de plata, y un Grifo *naciendo* de lo mismo sobre el azur. *fig.*241.

242. CATAGNA en el Genovesado, trae de oro, y una Águila *naciendo* de sable, lenguada, y coronada de gules, cortado de plata, y tres Faxas de gules. *fig.*242.

Natural, ó *á el natural*, se dice de los animales, flores, y frutas representadas con el color que ellas tienen naturalmente.

De este término se sirve el *Blason* para salvar la falsedad, que se encontraría en las Armerías, si el color de las cosas *naturales*, pintadas como ellas parecen, se supusieran por color; pero como las Armerías no admiten por colores sino los cinco, que son el *gules*, el *azur*, el *sinople*, la *púrpura*, y el *sable*, no tiene por colores los demas de la naturaleza, y por eso no repugna el que se pongan sobre los del arte.

© Biblioteca Nacional de España

243. BERTELAS en Alemania, trae de azur, y un Tigre *á el natural. fig.* 243.

Nebulado, se dice de las piezas hechas en forma de nube, mezclándose las unas en las otras.

244. PANICHNER en Baviera, trae tronchado, *nebulado* de plata sobre el gules. *fig.* 244.

245. SARZAN, trae de plata, y dos Bastones *nebulados* puestos en banda: el *primero* de gules, y el *segundo* de azur. *fig.* 245.

Nervado, se dice del Helecho, y de otras yerbas, cuyas venas, nervios, y fibras parecen de diferente esmalte.

246. Los antiguos Príncipes de ANTIOQUÍA, traían de plata, y un ramo de Helecho de sinople, *nervado* de oro. *fig.* 246.

Ñudado, se dice de la cola del Leon, quando tiene ñudos, entendiéndose lo mismo del Baston, y de otras piezas, que en alguna, ó en algunas partes tienen ñudos, ó los hacen con la figura.

247. LUXEMBOURG, trae de pla-

© Biblioteca Nacional de España

ta, y un Leon de gules la cola *ñudada*, y horquillada, puesta en sotuer, coronado, armado, y lampasado de oro. *fig.*247.

248. El Señor de la CHAPPRONAYE, trae de plata, y dos Faxas *ñudadas* en medio de gules. *fig.*248.

249. MATHILEY en Inglaterra, trae de gules, y una Serpiente *ñudada*, y enlazada de oro en redondo. *fig.*249.

Nurido, ó *nourrido*, se dice del pie de las plantas, quando no muestran sus raices, y tambien de las flores de Lis, quando no parece la punta inferior, que es el pie.

250. VIGNANCOURT en Francia, trae de plata, y tres flores de Lis, el *nurido* de gules. *fig.*250.

O

Ondadas, se dice de las Faxas, Palos, Chevrones, y otras piezas en forma de hondas.

251. BRANCION en Borgoña, trae

© Biblioteca Nacional de España

de azur, y tres Faxas *ondadas* de oro. *fig.*251.

Orejados, se dice de los Delfines, y de las conchas, que se representan con puntas de diferente esmalte.

252. FEYDEAU en Francia, trae de azur, y un Chevron de oro acompañado de tres conchillas *orejadas* de oro. *fig.*252.

P

Palado, se dice del Escudo, y de las Figuras cargadas de Palos, entendiéndose simplemente la voz *palado* de la figura compuesta de seis Palos, y por eso debe especificarse la de quatro, y la de ocho; porque en llegando á diez es *bergetado*, como se verá en esta diccion.

253. MOLON, trae *Palado* de oro, y de azur. *fig.*253.

254. GOTOCHEN en Silesia, trae *Palado* de gules, y de plata de ocho piezas. *fig.*254.

Palizadas, se dice de las Piezas en forma de Palos, Faxas punteadas, ó

© Biblioteca Nacional de España

agudas encaxadas las unas con las otras.

255. MYSTINKOFE en Lubeck, trae de azur, y tres Troncos ecotados de oro encerrados en un Círculo *palizado* de lo mismo. *fig.*255.

Palladas, es lo mismo que *diapreadas*. Voz alemana esta para explicar los dibuxos de los lienzos; y la otra francesa para los que se hacen con pajas.

256. CLERC en Francia, trae de plata, y la Faxa de azur *pallada* de oro. *fig.*256.

Papelonado, se dice del Escudo, y de las Figuras, ó Piezas, que se representan como escamas de pescado, formadas de unos medios círculos, que las puntas miran contra lo alto, y los medios círculos contra lo baxo, puestas en hileras las unas sobre las otras.

257. ARQUINVILLIERS en Francia, trae de Arminios *papelonado* de gules. *fig.*257.

Lo lleno de las escamas tiene lugar

© Biblioteca Nacional de España

de campo, y los bordos de estas piezas debe entenderse por figura.

Partido, se dice del Escudo, Animales, y de otras piezas divididas en palo de arriba abaxo en dos partes iguales perpendicularmente.

258. ARELLANO en España, trae de plata, *partido* de gules, y tres flores de Lis: las dos del Gefe del uno en el otro; y la de la punta del uno á el otro. *fig.*258.

Lámina 14.

259. KAPPEN en Turingia, trae de azur, y un Rencuentro de buey de gules *partido* de plata. *fig.*259.

Paciendo, se dice de las Vacas, y Carneros, quando tienen la cabeza baxa, como que pasturan.

260. BERBISEY en Borgoña, trae de azur, y un Carnero *paciendo* de plata sobre una terrasa de sinople. *fig.* 260.

Pasmado, se dice del Delfin sin lengua, con la boca abierta.

261. SEINT-ILPISE COMBERONDE, trae de gules, y un Delfin *pasmado* de oro. *fig.*261.

Pas-

© Biblioteca Nacional de España

Pasmada, se dice tambien de las Águilas, que tienen las alas baxadas, como se verá su exemplar en la diccion *esployada. Tom.I. Trat.I. Lám.*10. *fig.*188.

Pasado, ó *puesto en sotuer*, se dice de las cosas puestas, y ordenadas en forma de Cruz de S. Andres.

262. ANGENOUST en Francia, trae de azur, y dos Espadas *pasadas*, ó *puestas en sotuer* de plata, guarnecidas de oro. *fig.*262.

Pasando, se dice de los animales, que parece que marchan, representándose en Armería con la accion de su natural movimiento.

263. La Ciudad de VANNES en Francia, trae de gules, y un Arminio *pasando* al natural, con un Mantelete de Arminios, forrado de oro atado á el cuello, y volteando sobre sus espaldas. *fig.*263.

Paté, se dice de las Cruces, cuyos extremos se ensanchan un poco. Viene esta voz de la latina *patula*, cosa extendida, ó dilatada.

© Biblioteca Nacional de España

264. PENGVILLI en Bretaña, trae de azur, y la Cruz *paté* de plata. *fig.*264.

Pendientes, se dice de tres, quatro, hasta cinco *pendientes* de los Lambeles.

265. BEAUJEU, Señor de Montpensier, traía de oro, y un Leon de sable, armado, y lampasado de gules, brisado de un Lambel de cinco *pendientes* de lo mismo, puesto en faxa. *fig.*265.

Perchadas, se dice de las Aves puestas en las ramas, ó perchas.

266. LESPERVIER, trae de plata, y un Gavilan de azur membrado, listado, y grilletado de oro, *perchado* de gules. *fig.*266.

Picadas, ó *con pico*, se dice de las Aves, cuyo pico es de diferente esmalte.

Piñonadas, ó *en forma de piña*, se dice de las piezas, que se elevan en el Escudo en forma de escala, ó gradas, de una parte, y de otra piramidalmente: voz propia del *Blason* para todas las figuras de esta especie, y similitud.

© Biblioteca Nacional de España

267. RIEHEN en los Suizos, trae de azur cortado, y *piñonado* de dos piezas de plata mazonados de sable. *fig.*267.

268. STAINHAUSER, trae de gules, y una Casa quadrada, *piñonada* de tres piezas de plata, adjurada, y mazonada de sable. *fig.*268.

Plumetado, ó *plumado*, es lo mismo, que el mosqueado, y el mariposado, ó papillonado.

Pometadas, se dice de las Cruces, y rayos, cuyos extremos terminan en forma de bolas, ó pomas, sacando alusion su figura de la voz latina *pomum*, que es la manzana.

269. AGAR, trae de gules, y una Roseta de espuelas de plata, con el Gefe cosido de azur cargado de una Cruz *pometada* de oro. *fig.*269.

Potenzadas, se dice de las piezas terminadas en una T.

270. MARZANA en Italia, trae de oro, y una Cruz *potenzada* de sable. *fig.*270.

© Biblioteca Nacional de España

Q

Quartelado, se dice propiamente del Escudo dividido en quatro partes iguales á forma de Cruz; porque el quartelado en sotuer puede equivocarse con el flanqueado.

Véase lo que se dice de esta figura *en el Trat. III. de las Particiones del Escudo.*

R

Ramado, se dice de las Astas, y Cuernos de los Ciervos, y de los Gamos, cuyas puntas han de especificarse en el número que fueren.

271. CHOHAN de KOCANDY en Bretaña, trae de plata, y un Ciervo de gules *ramado* de ocho puntas de lo mismo. *fig.*271.

Rampante, se dice de un animal terrestre, que sube, y parece enderezarse, como se representa el Leon ordinariamente; de forma, que su postura viene á ser casi en el sentido de la Banda, porque ni se levanta perpendicular,

© Biblioteca Nacional de España

mo el Palo, ni queda paralela á la punta, como la Faxa.

Debe especificarse la voz *rampante* en todos los animales, como en los Osos, en los Perros, &c. quando están en esta accion, á excepcion del Leon, del Grifo, y del Leopardo leonado, que es su situacion ordinaria; y del mismo modo del Caballo, del Unicornio, del Carnero, y de otros, que tienen su término particular para esta postura.

272. SILVA en España, trae de oro, y un Leon de púrpura coronado del primero, esto es, de oro. *fig.*272.

273. BERMOND en Languedoc, trae de oro, y un Oso *rampante* de sable. *fig.*273.

Rastrillada, se dice de la Puerta, que parece en los Castillos, como segunda puerta, que era un rastrillo levadizo, llamado Organo en la fortificacion antigua, de forma enrexada con puntas de hierro en lo baxo.

274. TOURTEVILLE, trae de azur, y una Torre almenada de plata,

© Biblioteca Nacional de España

mazonada, y *rastrillada* de sable, con el Gefe de oro. *fig.*274.

Ravisante, se dice de un Lobo, que está en la postura rampante del Leon. Viene esta voz del verbo frances *ravir*, arrebatar; siendo la accion, que se apropia á la postura de esta figura, como naturaleza de dicho animal la de *ravisante*, esto es, de arrebatar, quando quita algo con violencia, como lo hace de todo lo que vive.

275. LOUBERS-VERDALLE, trae de gules, y un Lobo *ravisante* de oro. *fig.*275.

Rayonante, se dice de los Rayos resplandecientes, que salen de los cuerpos luminosos, como del Sol, y de las Estrellas. Viene esta voz del verbo frances *rayonner*, echar rayos.

276. STERNER en Baviera, trae de plata, y un Sol *rayonante* de ocho rayos derechos de gules. *fig.*276.

Quando los rayos se ven en un Sol, que no llegan, ó que pasan de diez y seis, y en las Estrellas de cinco, se debe especificar su número.

© Biblioteca Nacional de España

Recortadas, se dice de las *Piezas Honorables*, recortadas, ó encogidas de todos sus cabos, y que no llegan con ellos á los lados de los Escudos, como es el Gefe, la Banda, y la Faxa, &c.

Lo mismo se entiende de la Cruz, del Chevron, y del Sotuer, que no tocan los ángulos, ni flancos del Escudo.

277. Los Condes de RIVADEO en España, su apellido BILLANÉS, traen de sable, y un Chevron *recortado* de oro, acompañado de tres Estrellas de ocho rayos cada una de lo mismo, esto es, de oro. *fig.*277.

278. ROY-NOINTEAU, trae de azur, y la Cruz *recortada* de oro, cantonada en Gefe de dos Mirletas de plata. *fig.*278.

Recrucetadas, se dice de las Cruces, que tienen otras en sus brazos.

Lámina 15.

279. CROISILLES en Francia, trae de sable, y tres Cruces *recrucetadas* de oro. *fig.*279.

Redondadas, se dice de algunas co-

© Biblioteca Nacional de España

sas, que siendo naturalmente redondas, ó que por artificio se hacen tales, se le añaden, ó ponen ciertos rasgos, que en Armería sirven para hacer parecer su redondez, como las bolas para distinguirlas de los Tortillos, y Bezantes; del mismo modo, que los troncos de los árboles para hacerlos parecer redondos, y elevados por diferencia de las figuras planas.

280. Los Duques de FLORENCIA, su apellido MEDICIS, traen de oro, y cinco Bolas de gules en orla, con un Tortillo de azur en Gefe, cargado de tres flores de Lis de oro. *fig.*280.

Resarceladas, se dice de las Cruces, y otras figuras guarnecidas de un filete de distinto esmalte, que lo es la pieza principal, que costea todos sus extremos, y no las puntas, separada de ellos la misma distancia, que tiene el filete de ancho.

281. HEYMARD en Francia, trae de oro, y la Cruz de sable *resarcelada* de oro, cargada de una flor de Lis de lo mismo. *fig.*281.

© Biblioteca Nacional de España

Retiradas, se dice de las Bandas, Palos, y Faxas, que solamente muestran parte de su figura en la situacion, donde toman su sentido en el Escudo.

282. RUESDORF en Baviera, trae de azur, y un Palo *retirado* de plata. *fig.*282.

283. LUDOVISIO en Roma, trae de gules, y tres Bandas *retiradas* de oro. *fig.*283.

Rompidos, se dice ordinariamente de los Chevrones fallidos, y de los Gefes, que no tienen sino la tercia parte de su anchura regular.

Lo mismo se entiende de las Armas brisadas, como se expresa en el *Tom.II. Trat.II. cap.I. num.*6. *segundo.*

Ruante, se dice del Pavo real, que extiende las plumas de su cola, que vulgarmente se dice, *hacer la rueda.*

284. SAINT-PAUL de RICAULT, trae de azur, y un Pavo real *ruante* de oro. *fig.*284.

© Biblioteca Nacional de España

S

Saliendo, se dice de los Leones, y otros animales, de quienes solo parece la cabeza con parte de su cuello, la punta de una mano, y la extremidad de la cola contra el Gefe; á diferencia del *naciendo*, que se descubre la cabeza, todo el cuello, las dos manos, con parte de las espaldas.

285. BERMONT, trae de azur, y un Gefe de oro, cargado de un Leon *saliendo* de gules. *fig.*285.

Saliendo, se dice tambien de un Leon, y de otro animal, que salen de un bosque, ú de una casa, que no muestran sino la mitad de su cuerpo; y lo mismo de la criatura, que sale de la boca de la Serpiente de las Armas de Milan, dicho ordinariamente en Armería el *Saliente*.

286. ABBAYE d' OCHSENHAUSEN en Alemania, trae de oro, y un Buey de sable, *saliendo* de una casa piñonada de tres gradas de gules, terrasada de sinople. *fig.*286.

© Biblioteca Nacional de España

287. La Ciudad de MILAN, trae de plata, y una Culebra, ó Serpiente de azur, coronada de oro, y el *saliente* de gules. *fig.*287.

Saltante, ó *saltando*, se dice de una Cabra, ó Carnero puesto en la situacion del Leon rampante, término propio para esta figura, como el otro para los otros animales.

288. CUPIS en Roma, trae de plata, y un Macho cabrío *saltante* de azur, uñado, y acornado de oro. *fig.*288.

Sembrado, se dice quando se halla el Escudo cargado de piezas sin número, conociéndose ser sin número, quando en sus extremidades parece la mitad, ó parte de las mismas figuras, de que está lleno el Escudo.

289. Le PERIER, trae de azur *sembrado* de Billetes de oro. *fig.*289.

Sentado, se dice de los animales, que están en esta misma postura.

290. HARLING en Alemania, trae de plata, y un Unicornio *sentado* de sable, acornado de oro. *fig.*290.

291. WIESENER en Misnia, trae

© Biblioteca Nacional de España

de sinople, y un Esquirol *sentado*, y comiendo una nuez de oro. *fig.*291.

Sillado, se dice de un Caballo con silla.

292. WERDERERN en Saxonia, trae de azur, y un Caballo espantado de plata, *sillado*, y bridado de gules. *fig.*292.

Cinchado, se dice del Caballo, y del Jabalí, que llevan como una cinta por medio del cuerpo de distinto esmalte, entendiéndose lo mismo de otros animales, y de los peces.

293. GLAUBITZER en Silesia, trae de azur, y un Pescado de plata en faxa, *cinchado* de gules. *fig.*293.

Siniestrado, se dice de una pieza, que lleva otra á su siniestra.

294. WRTZBURG en Franconia, trae de oro, y un Busto de viejo de carnacion, vestido de sable, el bonete puntiagudo, la punta caida detras, vuelto, y forrado de sable, *siniestrado* de una Estrella de seis rayos de gules. *fig.*294.

Lo mismo se entiende de una parti-

© Biblioteca Nacional de España

cion del Escudo de la sexta parte de su anchura ordinaria, que se pone á la siniestra en forma de Palo, unida á el bordo de él, desde lo alto del Gefe, á lo baxo de la punta, como se hace á la diestra con otra de la misma proporcion; por lo que se dice del propio modo *adiestrada.*

Sobre el todo, se dice de las piezas, como de un Escuson, que se halla puesto sobre el centro de un quartelage, del modo que parece en el Escudo de nuestros Reyes; y tambien se entiende lo propio de las piezas, que brochan, ó están puestas sobre otras, como se verá en la *diccion Brochante.*

Lo mismo se entiende, quando en un Escudo se encuentran dos Escusones en el punto de honor, y en el ombligo del Escudo, como se podrá advertir en los Escudos de nuestros Reyes D. Felipe II. III. y IV. que tienen el Escuson de Portugal en el punto de honor, y el de Flandes, partido del Tirol en el ombligo del Escudo.

Sobre el todo del todo, se dice de un

© Biblioteca Nacional de España

Escudito, que está sobre otro Escuson mayor, puesto regularmente en el centro del quartelage de un Escudo, que se halla ya sobre el todo, como si sobre el Escuson, que tiene nuestro Rey sobre el todo, hubiera otro Escudillo sobre él, que siempre es del tercio de la longitud, y latitud del Escudo, sobre que se sobrepone.

295. FELIPE du BEC, Arzobispo de Rheins, y Obispo de Nantes, traía fuselado de plata, y de gules, *quartelado* de plata, y dos Faxas de sinople, acompañadas de ocho Mirletas de gules puestas en orla, tres en Gefe, dos en Faxa, y tres en punta; y el sobretodo *quartelado* tambien, *el primero* de gules, y la Banda de oro: *el segundo* de gules, y la Cruz de plata: *el tercero* bandado de oro, y de azur con la Bordura de gules: *el último* de plata, y dos Faxas de gules; y *el sobre el todo del todo* de azur, con seis Anilletes de plata, puestos tres, dos, y uno. *fig.*295.

Sombreadas, se dice de las figuras, que están con sombras, ó trazadas de

© Biblioteca Nacional de España

negro, para que se distingan mejor.

Lámina 16.

296. HURAULT, trae de oro, y la Cruz de azur cantonada de quatro sombras de sol de gules. *fig.*296.

Sostenida, se dice de una pieza, que tiene otra debaxo de ella unida á la que tiene encima.

297. CHAWEL, trae de oro, y un Arbol de sinople *sostenido* de un vuelo de sable, y acostado de dos Crecientes de gules. *fig.*297.

Surmontada, se dice de una pieza, que tiene otra encima: lo mismo se entiende de un Gefe, quando la parte inferior de él excede á la superior, siendo de diferente esmalte.

Véase lo que se dice del Gefe en el *Trat. IV. cap. I.* §.2. que comprehende parte de este, y de la *diccion* precedente.

298. NIVELLE, trae de azur, y un Masacre de Ciervo de oro *surmontado* de una Cruz paté de lo mismo. *fig.*298.

© Biblioteca Nacional de España

T

Talladas, se dice de las Palmas, y flores por el tallo, ramitas, ó cabos, que sostienen la flor.

299. FEVRE d' ORMESON en Francia, trae de azur, y tres Lirios á el natural de plata, *tallados*, y hojados de sinople. *fig.*299.

Tajado, se dice del Escudo dividido diagonalmente de la izquierda á la derecha en dos partes iguales, como lo hace una linea, que pasa desde el ángulo siniestro del Gefe á el diestro de la Punta.

300. WILDENSTEIN en Baviera, trae de oro, *tajado* de gules. *fig.*300.

Terciado, se dice del Escudo dividido en tres partes en largo, ancho, y diagonalmente, como sea de tres distintos esmaltes.

301. DUCHAT en Francia, trae *terciado* en Palo de azur de oro, y de gules. *fig.*301.

302. BISCHOFSHEIM en Silesia, trae *terciado* en Banda de sable, de plata, y de gules. *fig.*302.

Véa-

© Biblioteca Nacional de España

Véase lo que se dice del Escudo *terciado* en el *Trat. II. cap.* 3.

Terrasa, se dice de la Punta del Escudo en forma de una lista estrecha, y sin regularidad, que cubre las raices de las plantas, y árboles, sobre que se ven diferentes figuras, y animales, que demuestran algunos en forma de campo lleno de yerbas, llamándole *á* el natural, quando no es de los esmaltes propios de las Armerías.

Viene esta voz de la francesa *terrasser*, terraplenar; y así se entiende de una figura terrasada, como si se dixera terraplenada, y de otras sobre un terreno, ó terraplen.

303. WOODE en Inglaterra, trae de plata, y un Pino de sinople *terrasado* de lo mismo. *fig.* 303.

Timbrado, se dice del Escudo adornado de un Casco, ó Celada, que está puesto exteriormente sobre la parte superior del Escudo; y generalmente *timbrado* se entiende de todo lo que se pone sobre el Escudo, sea Yelmo, Cimera, Corona, &c. que sirve de orna-

© Biblioteca Nacional de España

mento á el Escudo de Armas, de donde viene el decirse comunmente *timbrar las Armas*, ó *Armas timbradas.*

Para la inteligencia de esta diccion se verán bastantes exemplares en el *Trat.I. tom.II.*

Tortillante, se dice de una Culebra, Givre, Víbora, ó Serpiente, que hace vueltas, y ondas con la cola.

304. BARDEL en el Delfinado, trae de gules, y un Basilisco *tortillante* de plata en Palo, coronado de oro. *fig.*304.

Trazado, se dice de las figuras, que están sobre el primer dibuxo, ó lineas para la formacion, ó idea de dicha figura.

305. SCRIBANI en Génova, trae de oro, y una Cruz ancorada, y florada, simplemente *trazada* de perfiles de sable, con dos ecotes en Barra de sinople, el uno en el canton diestro del Gefe, y el otro en el canton siniestro de la Punta. *fig.*305.

Trellisado, es lo mismo que el *frettado*, ó el enrexado, con la diferencia,

© Biblioteca Nacional de España

que el *trellisado* está siempre clavado en el centro, donde se sobreponen, y cruzan los bastones, ó listas, que se atraviesan en sotuer, y el *frettado* no tiene esta circunstancia.

Viene esta voz de las francesas *treillis*, y *dosier*, celosía de mimbres.

306. BARDONENCHE en el Delfinado, trae de plata, *trellisado* de gules, y clavado de oro. *fig.*306.

Tres, *dos*, y *una*, se dice de seis piezas dispuestas, tres en Gefe sobre una misma linea, dos en Faxa, y una en Punta del Escudo.

307. ILLIERS en Beause, trae de oro, y seis Anilletes de gules, *tres*, *dos*, y *uno*. *fig.*307.

Tronchado, se dice del Escudo dividido diagonalmente en dos partes iguales, como si viniera una linea del ángulo diestro del Gefe á el siniestro de la Punta.

308. TOURNEL en Francia, trae de plata, *tronchado* de gules. *fig.*308.

© Biblioteca Nacional de España

V y U

Vacías, se dice de las Cruces, y otras piezas abiertas, que por medio de ellas se ve el campo, ó el suelo del Escudo.

309. La Ciudad de TOLOSA en Francia, trae de gules, y una Cruz clechada, pometada, y *vacía* de oro. *fig.* 309.

Verado, se dice del Escudo, y de las piezas cargadas de veros, que son de otro esmalte, que de azur, y plata.

310. COURVINEC en Bretaña, trae *verado* de oro, y de sable. *fig.* 310.

Vergettado, se dice del Escudo lleno de diez Palos, debiéndose especificar los que pasaren de este número, siendo en número igual, tantos de metal, como de color.

Veránse exemplares de esta figura en el *Trat. IV. cap. I.* §. 3. *de las Piezas honorables disminuidas.*

Vestido, se dice del espacio, que dexa un gran lòsange, que toca á los quatro flancos del Escudo, y tambien

© Biblioteca Nacional de España

de las figuras humanas, que tienen algun ropage, ó están vestidas.

311. BONTOUX en Francia, trae de oro, y una Hoja de trebol de sinople, *vestido* de gules. *fig.*311.

Vilenado, se dice del Leon, quando se le ve el sexô, que es de otro esmalte, que lo es el cuerpo.

Viene esta voz de la francesa *vilain*, que alude á deshonesto.

312. FEILLENS en Francia, trae de plata, y un Leon de sable, *vilenado*, lampasado, y coronado de gules. *fig.*312.

Virolado, se toma por las molduritas de las hevillas, de los hierros, de los anillos, de las cornetas, y de las trompetas, que parecen en sus extremos con una guarnicion de diferente esmalte.

Viene esta voz de la francesa *virole*, que es la sortijuela de hierro, ú de cobre.

313. BEBESEN en Saxonia, trae de plata, y una Corneta de sable *virolada* de oro, y enguichada de azur. *fig.*313.

© Biblioteca Nacional de España

Vibradas, se dice de las Faxas, Bandas, Palos, &c. que tienen su figura en ondas quadradas de una parte, y otra á modo de gradas.

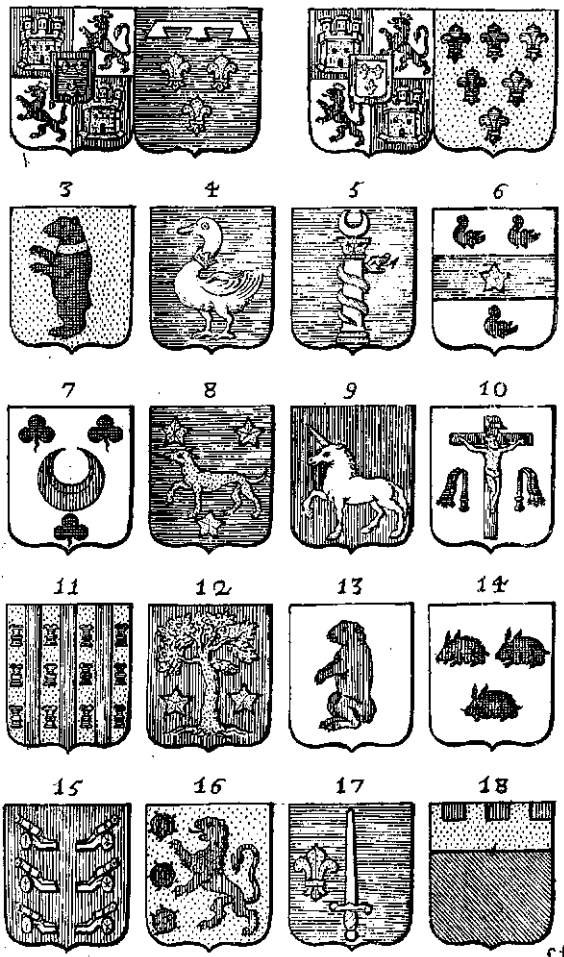
314. SART en Francia, trae de gules, y la Banda *vibrada* de plata. *fig.*314.

Uñado, se dice de las uñas de los animales, que tienen los pies hendidos, como los de los Ciervos, Bueyes, &c. y que son de diferente esmalte, que lo es el cuerpo, término propio de estas figuras; como el *membrado* para las piernas de las Águilas, y demas aves, y el *armado* para las uñas de los Leones: aunque algunos dan los dos atributos *uñados*, y *armados* á las Águilas, y Grifos.

315. ALAIN de BEAUMONT, trae de plata, y tres Pies de Vaca de gules, *uñados* de oro. *fig.*315.

© Biblioteca Nacional de España

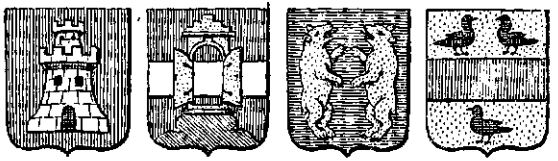
© Biblioteca Nacional de España



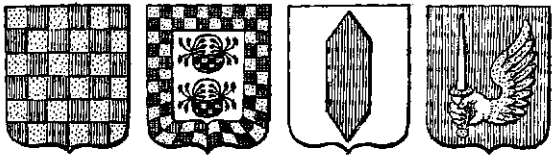
s.f.

© Biblioteca Nacional de España

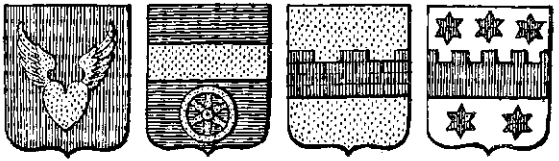
19 20 21 22



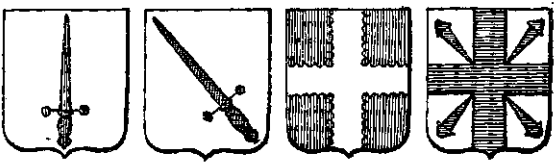
23 24 25 26



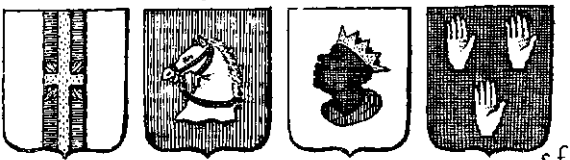
27 28 29 30



31 32 33 34



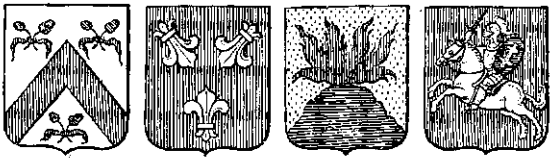
35 36 37 38



© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

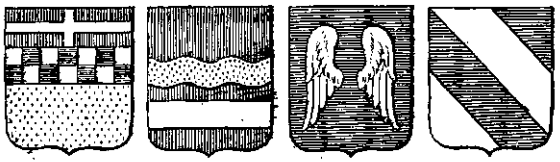
39 40 41 42



43 44 45 46

47 48 49 50

51 52 53 54



55 56 57 58

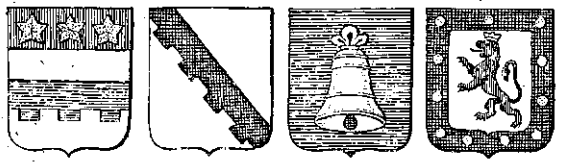
s.f.

© Biblioteca Nacional de España

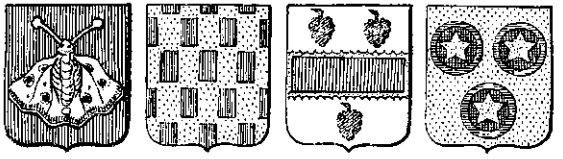
© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

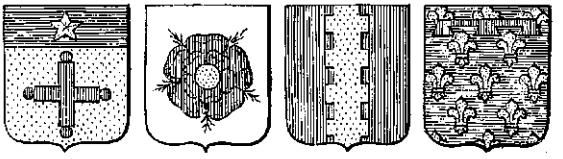
59 60 61 62



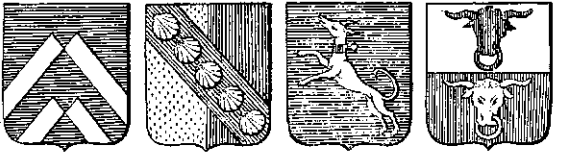
63 64 65 66



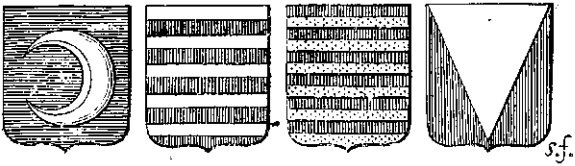
67 68 69 70



71 72 73 74



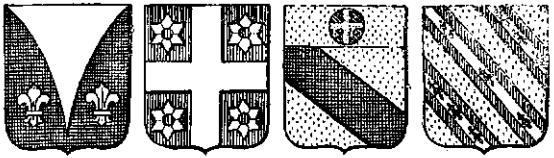
75 76 77 78



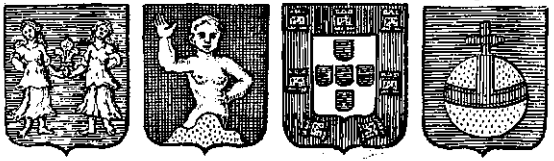
s.f.

© Biblioteca Nacional de España

79 80 81 82

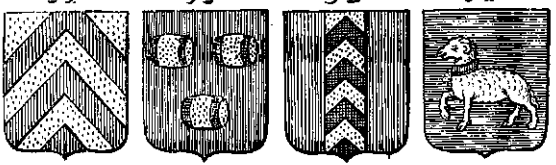


83 84 85 86

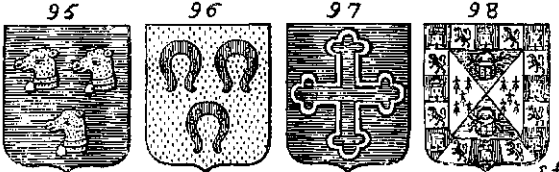


87 88 89 90

91 93 92 94



95 96 97 98



s.f.

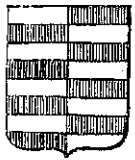
© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

99 100 101 102

103 104 105 106



107 108 109 110

111 112 113 114

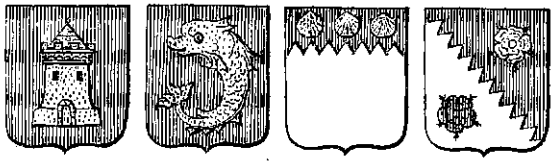
115 116 117 118

s.f.

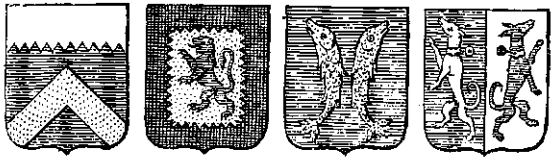
© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

119 120 121 122



123 124 125 126



127 128 129 130

131 132 133 134

135 136 137 138

s.f.

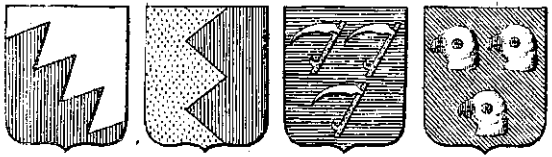
© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

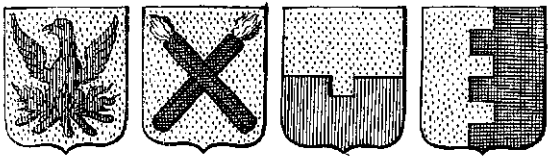
© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

159 160 161 162

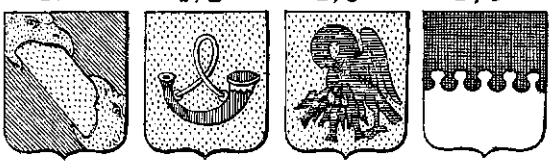


163 164 165 166

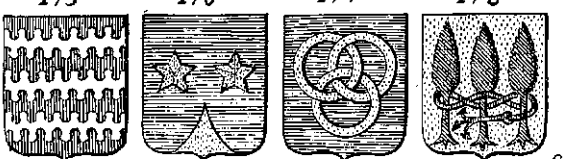


167 168 169 170

171 172 173 174



175 176 177 178



s.f.

© Biblioteca Nacional de España

179

180

181

182

183

184

185

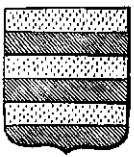
186

187

188

189

190

191 

192

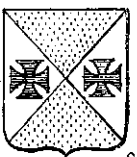
193

194

195

196

197

198 

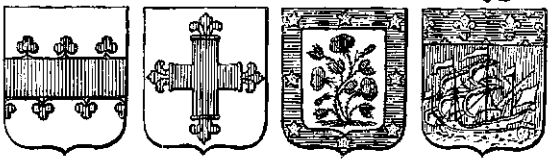
s.f.

© Biblioteca Nacional de España

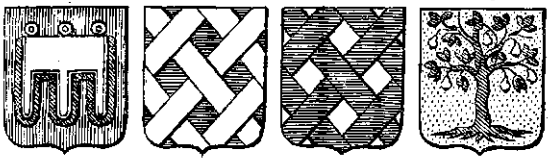
© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

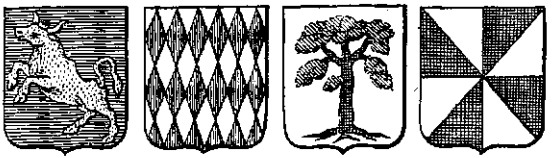
199 200 201 202



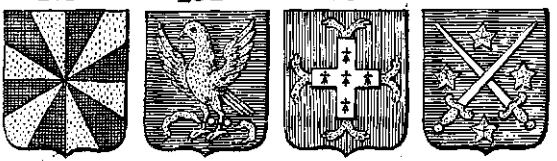
203 204 205 206



207 208 209 210



211 212 213 214

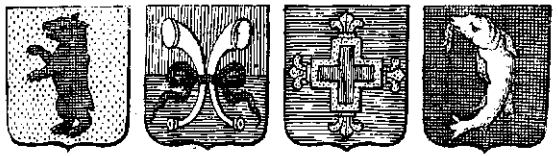


215 216 217 218

s.f.

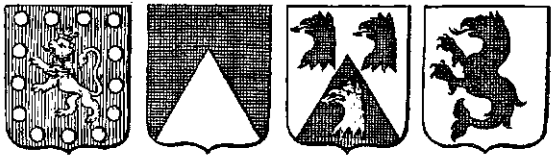
© Biblioteca Nacional de España

219 220 221 222



223 224 225 226

227 228 229 230



231 232 233 234

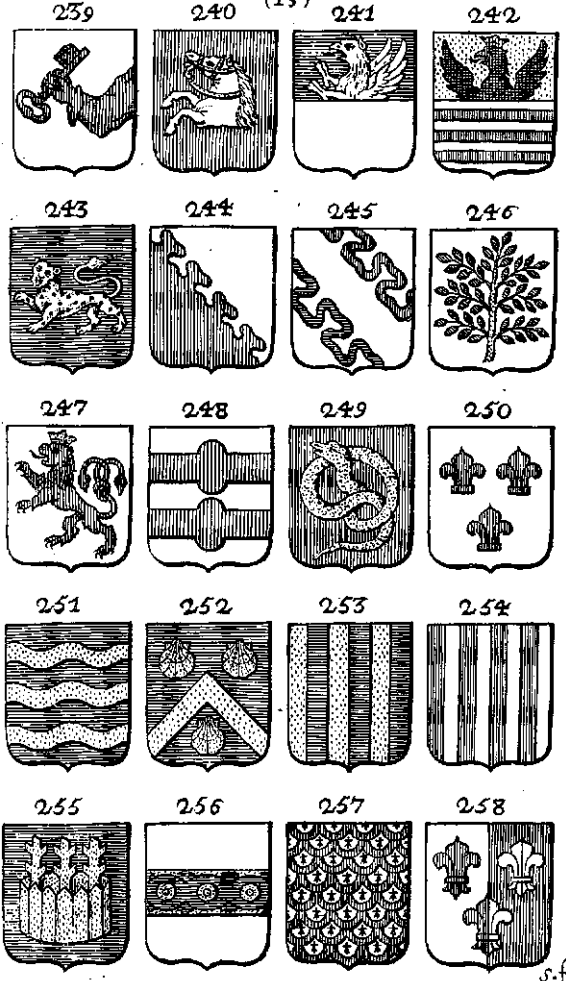
235 236 237 238

s.f.

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España



s.f.

© Biblioteca Nacional de España

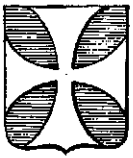
259

260

261

262

263

264 

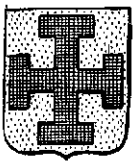
265

266

267

268

269

270 

271

272

273

274

275

276

277

278

S.f.

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

TRATADO II.

DEL ESCUDO DE ARMAS, de su campo, y la forma con que le usan diferentes Naciones: de la proporcion regular, que debe tener: del lugar de sus puntos, y partes, como del que en él ocupan, y pueden ponerse las figuras de las Armerías: de las particiones del Escudo, sus quarteles, y el orden de colocarse en ellos las Armas de las Alianzas de una familia.

CAPITULO I.

De la forma de los Escudos, de su campo, y uso diferente entre algunas Naciones.

Lo que en las *Armerías* parece fondo, suelo, ó plano, donde se representan sus muebles, y piezas, se llama en ellas

© Biblioteca Nacional de España

Escudo, que formalmente no es otra cosa, que el campo, superficie, y espacio contenido entre sus lineas extremas de qualquiera forma que resulte, y sea su figura, denominada de muchos por su diferente hechura *Adarga*, *Broquel*, *Tarja*, *Rodela*, *&c.* aunque por lo general en el *Blason* se dice solo *Escudo* de la voz latina *Scutum*, de que Isidoro saca su etimología *ab excutiendo, quia Scutis telorum ictus excutiebantur.*

Viene el uso del *Escudo* de la antigua arma defensiva, que la gente de guerra traía á el brazo izquierdo, para resguardarse de los golpes de lanza de sus enemigos; sobre el qual pintaban los Soldados cifras, y diversas figuras, segun era la inclinacion, y la costumbre de cada pais, como la parte mas expuesta, y vista de todos, y por lo mismo en los *Torneos* caracterizaban los enigmas, y divisas de amor, y de desafio, quedando finalmente en las *Armerías* para exprimir las piezas honorables interiores que comprehenden.

© Biblioteca Nacional de España

Atribuyen la invencion del *Escudo* á Palas, y el uso de traerle á caballo á Saturno. Los Romanos se imaginaron, que su primer *Escudo* vino del Cielo en tiempo de Numa Pompilio, que refiere *Ovidio* (1). El *Padre Musancio* (2) supone, que los primeros que le traxeron fueron los dos hermanos Preto, y Acrisio en la guerra que tuvieron entre sí por la succesion del Reyno de su padre Abas, Rey de Argos, que sería en los años de 2658. *Beyerlinck* (3) dice lo mismo. (1) *Lib.*4. *Fastorum.* (2) *Fax Chronologica*, *fol.*82. (3) *Theatrum Vitæ Humanæ*, *lit. I. fol.*646.

La materia de que se hacia en sus principios, fué de madera de sauce, de fresno, de álamo, de higuera, de corcho, y de mimbres entretexidos.

Cesar en sus Comentarios (4) *Scutis ex cortice factis*, *aut viminibus textis*, *quæ subito*, *ut temporis exiguitas postulabat*, *induerant pellibus.* Y *Tacito* hablando de los Alemanes, *nec Scuta quidem ferro*, *nervoque firmata*,

© Biblioteca Nacional de España

sed viminibus texta. (4) *Lib.II. cap.ult.*

Su forma en la antigüedad era redonda de tres pies de diámetro. El *Escudo* de los Latinos estaba hecho de cueros de Buey. El de los Macedones tenia diferentes proporciones, aunque la mas ordinaria era de dos pies, con alguna similitud á el de los Romanos. La *Adarga* era mas larga, que ancha: despues la hicieron convexâ, y con diferentes piezas; y segun *Polivio* era de pie, y medio de ancho, y quatro de largo, cubierto de pieles de Buey, y planchas de hierro. El *Escudo* de las Amazonas era en forma de Luna, de que *Virgilio* dice: *Ducit Amazonidum Lunatis agmina peltis.*

La forma de los *Escudos* de las *Armerías* puede ser infinita, como lo es la inventiva de los hombres, á el modo con que le varían en cada pais, siendo á todos arbitrable la eleccion; aunque se observa, que cada Nacion usa por inclinacion, ó costumbre mas de una hechura, que de otra, en que no se encuentra defecto contra el arte; pero

© Biblioteca Nacional de España

pudiendo ser fixa su proporcion, se hallará en su lugar en el *cap. siguiente.*

Lámina 17.

1. 2. Nuestros ESPAÑOLES traen sus *Escudos* en forma quadrilonga redondados por lo baxo, y muchos con punta en medio de la base, como parece en las *fig.* 1. *y* 2.

2. 3. 4. Los FRANCESES le usaron quadrado antiguamente, y en triángulo curvilineo, y del mismo modo que los ESPAÑOLES, aunque hoy por lo general en punta. *fig.* 2. 3. *y* 4.

5. 6. 13. 16. Los ALEMANES los tenian enganchados, ó agujereados en el lado diestro, que traían para afianzar, y sujetar su lanza, y de diferentes otras hechuras, como parece en las *fig.* 5. 6. 13. *y* 16.

7. 8. Los ITALIANOS se sirven del *Círculo*, y del *Ovalo*, como figura mas conforme á el *Escudo* esférico, que usaron los Romanos, símbolo de su Imperio universal. *fig.* 7. *y* 8.

Los ECLESIASTICOS se sirven mas particularmente de esta hechura,

© Biblioteca Nacional de España

que acompañan sus extremos con una moldurita, que van estilando tambien los seglares en otras partes, como mas cómoda la figura circular para Sellos, y Medallas; pero el poner estas molduras no debe ser seguido en Armería.

9. Las DONCELLAS traen un *Losanje*, que es la forma de un Rhombo puesto sobre uno de sus ángulos; de modo, que los agudos correspondan en lo alto, y baxo, y los obtusos á los lados. *fig.9.*

Algunas CIUDADES, y PROVINCIAS le han usado en *Losanje*, creyendo, que la forma de estos *Escudos* sea, no solo apropiada para las Señoras, sino tambien para lo que incluye la terminacion femenina, como son VILLAS, CIUDADES, &c.

Las VIUDAS pueden tomar el propio *Escudo*, para hacer ver, que volvieron á la misma libertad, que las solteras. Algunos les ponen sus Armas en la figura de los fusos, por dar á entender á este sexô el instrumento

© Biblioteca Nacional de España

que le afectan en lugar de Armas; lo que no tiene mucho uso.

10. 11. 12. Las CASADAS freqüentan partir, y accolar sus *Escudos* con los de sus maridos, de la forma que los maridos unen á los suyos los de sus mugeres, poniendo las Armas de estas á la siniestra, y las de los otros á la diestra, como se representa en las *fig.*10. 11. *y* 12.

14. 15. Los *Escudos* pueden ser de diferentes otras maneras, como lo son las *fig.*14. *y* 15. &c.

9. Los de las ABADESAS, PRIORAS, y de otra suerte de mugeres han de ser como los de las DONCELLAS de la *fig.*9.

17. El hallarse en algunas pinturas, y esculturas antiguas muchos *Escudos* inclinados, echados, y colgados, viene de la costumbre de los *Torneos*, por el modo con que los dexaban en los pavellones, y tiendas, para que los pudiesen ver. Algunos dicen que (supongo mas probable) por el estilo con que se representaban para la forma

© Biblioteca Nacional de España

en que habia de ser el combate, á pie, á caballo, con lanza, ó con otras armas del uso de aquellos tiempos, que se indicaba por el modo que se veían los *Escudos*, poniéndoles de las formas dichas, y parece en una de ellas de la *fig.* 17.

En algunos paises se ha hecho practicar del *Escudo echado* á los *Nobles*, por diferencia del regular, que usaban los *Caballeros*, de que no hay mas opinion, que el estilo, que no debe ser seguido, por equivocarse con los que de la misma forma usan poner en los sepulcros, y por fantasía disponen del propio modo los *Pintores*, y *Escultores* en sus pinturas, y retablos.

CAPITULO II.

De la proporcion, puntos, y partes principales del Escudo, y el lugar que en él tienen, y pueden ponerse las figuras de las Armerías.

La *proporcion* del *Escudo* consiste en su longitud, y latitud, que aunque pa-

© Biblioteca Nacional de España

rezca cosa nueva, y que con particularidad no lo tratan todos los que escriben de las Armerías, no lo es tanto, que *Alonso Lopez de Haro* Español (5) no lo exponga, y *Lowan Geliot* Borgoñon (6) no lo indique; pues no obstante que uno, y otro no lo demuestran, lo insinúan. (5) *Tom.*1. *lib.*1. *fol.*6. (6) *fol.*289.

Lámina 18.

18. La *longitud* del *Escudo* es la distancia que se considera de lo alto de su Gefe á lo baxo de la Punta, comprehendida en seis partes, ó dimensiones iguales, como lo manifiestan los números 1. 2. 3. 4. 5. y 6. de la *fig.*18.

18. La *latitud* es la capacidad que tiene de un lado á otro, dividida en cinco partes de las seis iguales de su longitud, y parece *en la misma figura* con los números 1. 2. 3. 4. y 5.

Exceptúanse los *Escudos* circulares, y otros irregulares, que no pueden guardar en él toda esta precision; pero conviene observarse en la parte

© Biblioteca Nacional de España

que fuere posible, que el *Escudo* tenga seis dimensiones iguales de *longitud*, y cinco de *latitud*, por ser la mas proporcionada capacidad para las particiones del *Escudo*, y la mas cómoda para la colocacion de las piezas de las Armerías, pudiendo tenerse todos los demas *Escudos* por ideas fantásticas de la invencion, en que se confunde ella misma, y hace resultar una gravísima alteracion en las figuras, que ni las entienden los que usan de su forma, ni el mas inteligente las comprehende; pues mudando muchas veces por esto solo el sentido que tienen en Armería, las hacen tambien irregulares.

Nosotros le usarémos en la forma que parece en la *fig.* 18. *citada*, por no caer en estos inconvenientes, y para evitar la licencia que los Grabadores, y Dibuxantes se toman, poniendo por su ignorancia en los *Escudos* molduras, y algunos adornos, que no redundan en mucho honor del sugeto que las trae, arreglándonos á la ley

© Biblioteca Nacional de España

ley inviolable de las Armerías, *que no debe haber en el Escudo de Armas interior, ni exteriormente punto, linea, ni ornamento, que no tenga su significado, y representacion*, donde solo se permite el uso de las lineas para hacer demostrables las figuras; pues á poderse practicar sin ellas, se excusarían algunos yerros: y el poner el *Escudo* con punta en la base, aunque no lo necesita, es por darle mas perfeccion, y hermosura; por lo que tiene freqüencia entre *Españoles*, *Franceses*, y *Flamencos*, *&c.*

Y porque quedarían casi imperfectas estas reflexiones si no se diera alguna forma, y modo de hacer los *Escudos*, se advertirá la operacion siguiente.

18. Supuesto el paralelógramo *a b c d* (*de la fig.* 18.) con cinco partes de *latitud*, y seis de *longitud*, y cortando con una de estas otras iguales en *e, f, g, h*, desde *c, 6, d*, y con la distancia *g e*, *h f*, desde los puntos *g, e, h, f*, se harán las intersecaciones *i*, *l*; y

© Biblioteca Nacional de España

puesta la punta del compás en ellas (como centro) con la misma abertura, se harán tambien las porciones de círculo *e g*, *f h*.

Despues con la distancia *g h*, desde los puntos *g*, 6, y asimismo desde los puntos *h*, 6, se harán las intersecaciones *n*, *m*; de las quales (como centro) con el mismo intervalo se harán las porciones de círculo *g* 6, *h* 6, con lo que quedará delineado el *Escudo* de seis puntos de *longitud*, y de cinco de *latitud*, á cuya imitacion se harán otros mayores, ó menores con la misma proporcion.

19. *Los puntos, y lugares principales del Escudo* son nueve en número, como lo son las letras de la *fig.* 19.

Las letras A, B, C son el *primero, segundo*, y *tercero puntos* del Gefe, representando en él la cabeza del hombre, donde reside el entendimiento, el juicio, y la memoria.

19. La letra D corresponde á el cuello del hombre, llamándose el lugar, y *punto de honor*, porque en él se

© Biblioteca Nacional de España

ponen las cadenas, medallas, efigies, y las divisas que conceden los Soberanos por honor de la persona que las trae, y porque tambien quando se arman Caballeros es el lugar donde se ponen los cordones, los collares, y encomiendas del Orden de que son, que propiamente en un *Escudo* es el punto del medio donde acaba el Gefe, y comienza la Faxa, como parece en la *demostracion* 20.

19. La E es el lugar del *medio*, y *centro* del *Escudo*, llamado tambien *abismo*, y *corazon*, diciéndose así por representar el del hombre, de donde dimana el valor, y la generosidad, como partes necesarias para adquirir la gloria, y conservar la reputacion, que le da vida, y estimacion, como el punto matemático, que da ser á las demas lineas de donde nacen.

19. La F representa el estómago, y se dice en Armería *el Ombligo* del *Escudo*, que es el lugar por donde el cuerpo humano recibe el alimento en el vientre de la madre, y en el *Escudo*

© Biblioteca Nacional de España

es el que corresponde donde acaba la Faxa, y comienza la Punta, representándose en este punto la memoria que se ha de tener delante de la virtud, con que nos hemos de mantener contra los vicios, capitales enemigos nuestros.

19. La G es el *punto diestro* de la *Punta*. La H el *punto siniestro* de la *Punta*. Y la I el *punto* de la *Punta*, y representa las piernas del hombre, que son el fundamento, y los símbolos de la constancia, y firmeza, que debe tenerse contra las adversidades de la fortuna.

De la representacion de estos *puntos* resultan en el *Escudo* otros, que en él tienen su denominacion particular, y en las Armerías sirven de base para la situacion de sus piezas, que en términos propios del lugar, y *puntos* del *Escudo* se explican con las letras, que ocupan corréspondientes situaciones en la *fig. siguiente* 21.

© Biblioteca Nacional de España

21... A. *Es el Centro del Escudo.*
D. *El Canton diestro del Gefe.*
B. *El Centro del Gefe.*
E. *El Canton siniestro del Gefe.*
F. *El Flanco diestro del Escudo.*
G. *El Flanco siniestro del Escudo.*
C. *La Punta del Escudo.*
H. *El Canton diestro de la Punta.*
I. *El Canton siniestro de la Punta.*
D F H. *La Diestra del Escudo.*
E G I. *La Siniestra del Escudo.*

Como aunque se hayan entendido los *puntos generales del Escudo*, tal vez no se comprehenderá el orden con que se ponen, y hallan en ellos las figuras por el lugar que toman de las *Piezas honorables*, de cuyos términos se valen para explicarse mejor, dexando muchos el de su situacion, se advertirá la explicacion siguiente sobre la *fig.*22.

22. Habiendo solo una figura, ocupa ordinariamente el *medio* del *Escudo* A, y quando ella está plazada así, no se nombra su situacion bla-

© Biblioteca Nacional de España

sonándose, por ser su postura natural.

Todas las figuras que se ponen en el punto donde está la letra D, se dice *en el Canton diestro* del Gefe: la que está en E, en el *Canton siniestro*; y aquella que estuviere en el punto B, que es el centro del Gefe, se dice simplemente en *Gefe*.

La que se viere en el punto F, se dice en el *Flanco diestro*; y si en G, en el *Flanco siniestro*.

La que estuviere en C, se dice simplemente en *Punta*: si en H, en el *Canton diestro* de la *Punta*; y si en I, en el *Canton siniestro* de la *Punta*.

Para conocer bien las figuras que están puestas en *Gefe*, en *Punta*, en *Palo*, en *Banda*, en *Faxa*, *&c.* que son situaciones universales, en que se encuentran freqüentemente muchas en Armería, siendo muy necesario el saberse con alguna atencion, se tendrá presente la misma *fig.*22.

22. Todas las figuras dispuestas en D B E, se dice *ordenadas* en *Gefe*. Si ellas están como F A G, se dice *puestas*

© Biblioteca Nacional de España

en *Faxa*; y si como en H C I, se dice *regladas* en *Punta*.

Si las piezas están como B A C, se dice *puestas* en *Palo*: si como D A I, se dice *ordenadas* en *Banda*: si como E A H, *ordenadas* en *Barra*: si como D F H, en *Palo*, en el *Flanco diestro*, ó *adiestradas en Palo*; y si en E G I, en *Palo*, en el *Flanco siniestro*.

22. Si estuvieren como D E C, que son *dos* en *Gefe*, y *una* en *Punta*, como las tres flores de Lis de Francia, &c. es la situacion de tres piezas en Armería, y no necesita especificarse por ser su orden regular.

22. Si ellas estuvieren al contrario, como en H I B, que son *dos* en *Punta*, y *una* en *Gefe*, se dice *mal ordenadas*, porque su postura comun es la precedente, y por eso en esta se usa de la diccion *mal ordenada*. Véase lo que se dice de ella en el *Trat. I. tom. I.*

22. Habiendo mayor número de piezas, como quatro, cinco, seis, ó mas, se dice, siendo quatro, como

© Biblioteca Nacional de España

D E H I, *dos*, y *dos*; por exemplo, trae quatro Estrellas, quatro Bezantes, quatro Crecientes, se dice *dos*, y *dos*, entendiéndose ya estar en este orden.

22. Si hay cinco dispuestas, como B A C F G, se dice en *Cruz*; y si estuvieren como D A I E H, se dice en *Sotuer.*

22. Si se hallaren puestas como D E A C, se dice en *Perla.*

22. Quando hubiere seis, siete, ocho, ó nueve figuras puestas, como D B E G I C H F, se dice en *Orla.*

22. Habiendo una pequeña figura sola en el punto A, y tambien en medio de otras diferentes que sean mayores, se dice en *Abismo*, ó en el *centro del Escudo*; porque si son menores, se diría *acompañadas*, ó *acostadas*, segun su forma.

Véase lo que se dice de estas dos dicciones en el *Trat.I. tom.I.*

La explicacion de las piezas anteriores son las comunes posturas, y situacion de las figuras de las Armerías en

© Biblioteca Nacional de España

los *Escudos*, de cuya observacion se puede valer para el orden de colocar igual número; y porque hay otras *recíprocas* en ellos, como son *dos Llaves de espaldas*, *dos Leones afrontados*, *dos Animales acculados*, *dos contrapasando*, *&c.* bastará lo dicho en el *Diccionario de los Atributos* para su inteligencia, llamándose *recíprocas*, por ser mutuas las posturas entre dos, ó mas figuras.

Lo *Quartelado*, *Equipolado*, *Componado*, *Axedrezado*, *Verado*, *Bandado*, *Palado*, *Contrapalado*, *&c.* en que los esmaltes son alternados mutuamente, se dicen tambien *recíprocos*.

Las figuras que se llaman *del uno á el otro*, y aquellas que se dicen *del uno en el otro*, y otras irregulares, se aprenderán con el uso, y lo restante de la postura, y disposicion de las figuras, que aunque sea uno de los particulares misterios del *Arte del Blason*, será suficiente para su noticia lo expresado, y saber que la *posicion*, ó *postura* de las figuras es el lugar en que se consi-

© Biblioteca Nacional de España

deran en el Campo, y su disposicion es aquella que contempla á la misma figura de qualquier modo que esté puesta, como una cabeza, que puede estar de frente, ú de perfil, &c.

Lo demas que se pudiera advertir sobre esta materia, se sacará de la freqüencia, que en el modo de blasonar otras piezas de la misma especie, y situacion, se dice en el Discurso de estos Tratados, y con particularidad *en el Diccion. Trat. I. tom. I. y en el III. del tom. II.*

CAPITULO III.

De las Particiones, y division del Escudo, sus Quarteles, y el orden de colocarse en ellos las Armas de diferentes alianzas de una familia.

Las *divisiones* del *Escudo* son aquellas partes, que separadas con lineas, las hacen como independientes unas de otras, formando distintas particiones, que son en tres especies las que se encuentran en las Armerías.

© Biblioteca Nacional de España

Las Particiones del Escudo..... { *I. Por partes iguales.* / *II. Por partes iniguales.* / *III. Por quarteles.*

§. I. *Por partes iguales.*

Llámanse *Partes iguales del Escudo* aquellas, que dividiéndole en mutuas particiones, tienen recíproca su igualdad, y correspondiente proporcion entre sí, como son

§. I. *Las partes iguales*..... { 1. *El partido.* / 2. *El cortado.* / 3. *El tronchado.* / 4. *El tajado.* / 5. *El terciado.* / 6. *El quartelado en Cruz, y Sotuer.* / 7. *El gironado.*

1. *El Partido*, es quando una linea recta perpendicular divide el *Escudo* en dos partes iguales, pasando por medio de él desde lo alto del Gefe á lo baxo de la Punta.

23. LUCERNA Canton III. de los Suizos, trae de plata, *Partido* de azur. *fig.*23.

© Biblioteca Nacional de España

2. *El Cortado*, se hace con una linea horizontal, que pasa por medio del *Escudo* de un lado á otro, y le divide del propio modo en dos partes iguales.

24. SOLEURRE Canton XI. de los Suizos, trae de plata, *Cortado* de gules. *fig.* 24.

3. *El Tronchado*, se hace con una linea diagonal tirada del ángulo diestro del Gefe del Escudo á el ángulo siniestro de la Punta.

25. CAPPONI en Florencia, trae de plata, *Tronchado* de sable. *fig.* 25.

4. *El Tajado*, es á el contrario del *Tronchado*, entendiéndose quando una linea diagonal corta el *Escudo* desde el ángulo siniestro del Gefe á el diestro de la Punta.

26. ZURICH Canton I. de los Suizos, trae de plata, *Tajado* de azur. *fig.* 26.

El uso de estas *Particiones* vino de la costumbre antigua, que los hombres de armas tenian en pintar los *Escudos* de estas, y otras figuras á similitud de los cortes originales, que sacaban

© Biblioteca Nacional de España

en ellos de las funciones con sus enemigos; y por la confusion que causaba este abuso, los Gefes de las Naciones, y Generales de los Exércitos con los Caballeros viejos, y experimentados las reduxeron todas á estos quatro cortes, *Partido*, *Cortado*, *Tronchado*, y *Tajado*, que servian únicamente para cortar las correas, y lazos con que estaban atadas las armazones de acero, y se desarmaban los combatientes, como parece en las *demostraciones* 23. 24. 25. *y* 26. pasando despues á las Armerías, que conservan desde entonces en las suyas muchos Alemanes, y con particularidad los Suizos, como se ven en las Armas de algunas Capitales de sus Cantones; y aunque muchos tienen por mejores á otras figuras, serán sin duda mas hermosas, pero no mas honorables. *Cum victoria non ornamentorum decore, sed ferri virtute quæratur.*

El *Padre Menestrier* dice, que estas *Particiones*, y todas las demas que se forman de ellas, vienen de los antiguos

© Biblioteca Nacional de España

trages, y diferentes ropas, con que se vestian cinco, ó seis siglos ha.

Porque de estas quatro *Particiones* simples se forman las demas, pueden decirse compuestas; y tambien reparticiones, porque componiéndose de las mismas lineas, se repiten repartidas sus *Particiones*, como son los *Palos*, las *Faxas*, las *Bandas*, *&c.* en que se hallan reiteradas las mismas lineas.

Y del mismo modo, porque de unas, y de otras se forman diferentes figuras compuestas de las dos, ú de las quatro lineas, como el *Quartelado* de la perpendicular, y horizontal: el *Sotuer* de las dos diagonales; y el *Gironado* de todas quatro.

5. *El Terciado*, es quando dos lineas parten, ó cortan el Escudo en tres partes iguales, entendiéndose solo por *Terciado*, quando son las *Particiones* de diferentes colores.

Como no se encuentran muchos exemplares de familia para esta *Particion*, se podrán ver los que se ponen en la diccion *Terciado del Trat. I. tom. I.*

© Biblioteca Nacional de España

*Lam.*16. *y en el Trat.III. tom.II.* donde se dan algunos blasonados.

El Quartelado se entiende. { *En Cruz.* / *En Sotuer.*

6. El *Quartelado* en *Cruz*, es quando las dos lineas perpendicular, y horizontal cruzan, y dividen el *Escudo* en quatro partes iguales, que se llama simplemente *Quartelado.*

Lámina 19.

27. POLICENY en Venecia, trae de oro, *Quartelado* de gules. *fig.*27.

6. El *Quartelado* en *Sotuer*, se hace con las dos lineas diagonales cruzadas en Aspa, comenzando del ángulo diestro del Gefe á el siniestro de la Punta del *Escudo*, y del siniestro alto á el diestro baxo; de forma, que pasando por su centro figuran una Aspa, Cruz de S. Andres, ó el *Sotuer*, llamado así en Armería.

28. DAZU en Borgoña, trae de plata, *Quartelado en Sotuer* de sable. *fig.*28.

7. El *Escudo* dividido con las quatro lineas perpendicular, horizontal, y las dos diagonales, se dice simple-

© Biblioteca Nacional de España

mente *Gironado*, porque lo *Gironado* llega muchas veces hasta doce piezas, y mas; en cuyo caso, y en no llegando á ocho, se debe especificar el número de *Girones*, como se puede advertir en la diccion *Gironado del Trat. I. y en el IV. cap. I. de las Piezas honorables.*

§. II. *Por partes iniguales.*

Las partes iniguales, son unas piezas, ó particiones, que se colocan en el *Escudo*, y no tienen correspondiente igualdad en él, ni con las demas divisiones regulares, que por eso, como por ser diminutas, se llaman *iniguales*, que son

§. II. *Las iniguales son* .....
1. *El chappé.*
2. *El calzado.*
3. *El embrazado.*
4. *El encaxado.*
5. *El enclavado.*
6. *El adiestrado.*
7. *El siniestrado, &c.*

Porque de estas piezas se ha dado bastante noticia en el *Diccionario* de los términos, que son *Atributos* de las figuras del *Blason*, con suficientes exem-

© Biblioteca Nacional de España

exemplares, se omite su repeticion en este lugar, pudiendo verse en aquel.

Hay otras muchas divisiones, que por su irregularidad no son muy ordinarias en el *Blason* para emplearlas aquí, remitiéndose al *Trat. III. del Tom.II.* donde se aumentarán algunas para el modo de blasonarlas, con que se podrán deducir otras.

§. III. *Por Quarteles.*

Los Quarteles no son otra cosa, que una composicion bien ordenada de las *Particiones* del *Escudo*, en que se colocan las diversas alianzas de las casas ilustres, de donde un Noble desciende, sirviendo para expresar en ellos las Armas que cada una de estas tiene, que pueden ser de diferentes maneras.

§. III. *Los Quarteles son* .....
1. *De Alianzas.*
2. *De Patronato.*
3. *De Concesion.*
4. *De Dignidad.*
5. *De Pretension.*

1. *Los Quarteles de Alianzas*, son las divisiones del *Escudo*, en que se re-

© Biblioteca Nacional de España

presentan las Armas de las Familias Nobles con que un Caballero está coligado, haciéndose las particiones, segun es el número de los *Quarteles*, correspondientes á las *Alianzas*, que deben ponerse con orden, y simetría, de donde viene á formarse el *Pendon Genealógico*, que es un gran *Escudo* lleno de otros tantos *Escudos* pequeños, figurándose en sus repartimientos las Armas de quantas *Alianzas* un Noble tiene dependencia.

Hay *Pendones*, ó *Escudos Genealógicos* de *treinta y dos*, *quarenta*, y *sesenta y quatro Quarteles*, aunque el mas ordinario es el de *diez y seis*, y el necesario para las pruebas de un Noble de quatro costados.

Encontrándose un *Escuson*, ó *Escudillo*, que es de diferente forma de las demas divisiones, colocado donde cruzan las lineas en el centro del Escudo grande, pareciendo estar sobre ellas, se llama *sobre el todo*, como se puede entender de esta diccion en el *Trat.I.* siendo siempre el *Quartel* preeminente

© Biblioteca Nacional de España

del nombre, y de la casa de la Familia de aquel que quartela.

El método de hacer el *Quartelage* no es dificultoso, ni conseqüentemente dificil ordenar en él las *Alianzas*; pues aunque se encuentra alguna confusion en muchos, se advertirán las reglas siguientes, que es la forma de los modernos, y mas peritos del Arte.

29. La division del Escudo *partido* es muy freqüente en las Armerías, y se practica singularmente solo para las mugeres casadas (como se ha dicho), las quales ponen las Armas de sus maridos á el lado diestro *núm.* 1. y las suyas, que son las de la casa donde han salido, á la siniestra, *núm.*2. *fig.*29.

Ha de advertirse sobre este punto, que es necesario poner siempre las Armas enteras (si fuere posible); porque el uso de algunos, que no ponen sino la mitad en cada particion, trae mucha confusion, y desorden, como se podrán ver sus exemplares en la diccion *medio partido.*

Porque en estos casos los *Chevrones*

© Biblioteca Nacional de España

parecen Bandas, ó Barras, y el *Quartelado* un simple Cortado: el *Franco Canton* queda enteramente cubierto, y la mayor parte de las piezas no se ven sino su mitad: con que mudando el nombre, y la forma, confunden el juicio del Blasonador, y las mismas Armas.

30. La division del *Cortado* puede ser solo necesaria con el partido para blasonar, y descifrar con pocas palabras igual número de *Quarteles*, que se desea poner en el *Escudo* de Armas. *fig.* 30.

Estos *Escudos partidos*, y *cortados* no parecen muy propios para quartelar *Alianzas*; pero se han servido muchos de ellos, poniendo en los dos *Escudos* precedentes, á el *núm.* 1. la primera, y á el *núm.* 2. la segunda; siendo las razones que persuaden á ello, *la primera*, que los *Escudos* en este modo divididos tienen en las Armerías lugar de figura sus particiones, como lo son tambien los *tronchados*, y *tajados*, y se habrá notado en las Armas de *Lucerna*, y *Soleurre*, *Lam.* 18. *fig.* 23. *y* 24.

© Biblioteca Nacional de España

y en las de *Arellano*, *Lam.*13. *fig.*258. y de *Tasis*, *Tom.II. Trat. III. Lam.*20. *fig.*30.

La segunda, porque estas figuras son las quatro principales en que se divide el *Escudo*, con que se componen todas las demas de las Armerías; y hallándose cargadas algunas veces estas particiones de otras piezas, como se ve en los dos últimos exemplares expresados, &c. no por eso son *Alianzas*, y en esta inteligencia confundiría lo que es pieza cargada con lo que son *Alianzas*, que parece alterar la constitucion, y el orden.

Los mismos motivos puede haber para no servirse de los *Escudos terciados* en Palo, en Faxa, en Barra, &c. ni del Mantelado, y Ghappé, aunque lo han estilado muchos antiguos.

Quanto serán invencibles para mí razones que me repugnan para no conformarme, tanto me son recomendables las de los Autores, que las asientan para venerarlas; pero encontrando estas, que combinadas se implican,

© Biblioteca Nacional de España

serán suficientes solo, si no para impugnarlas, sí para no seguirlas.

31. El mas regular método para la colocacion de las *Alianzas* es servirse del *Escudo Quartelado*, en el qual, y por medio de sus divisiones se halla sin confusion, alteracion, ni desorden toda la disposicion necesaria para *dos*, *tres*, y *quatro Alianzas*, que unidas en una familia, se ponen las Armerías de ellas con el orden de los *núm.* 1.2.3.4. de la *fig.* 31.

En los *Quartelados en Cruz* para *dos Alianzas*, se ponen en los *números* 1. *y* 4. de la precedente figura las Armas principales de la casa, que son las del padre; y en el 2. *y* 3. las de la *Alianza*, que son las de la madre.

32. Los Condes de ALCAUDETE, su apellido CORDOBA, aliados con la familia de VELASCO, traen su Escudo *primero*, y *quarto* de oro, y tres Faxas de gules, que es de CORDOBA por linea paterna: *segundo*, y *tercero* Quartelado de quince puntos de Axedrez de oro, y de Veros, que son de VELASCO, por la *Alianza* materna. *fig.* 32.

© Biblioteca Nacional de España

Para *tres Alianzas* se sigue el mismo orden de los *números* (*fig.* 31.), poniendo *en el* 1. las Armas de la Casa: *en el* 2. la *Alianza* mas inmediata; y *en el* 3. la última, duplicando *en el* 4. las que están *en el* 1.

Para *quatro Alianzas* se continúa la misma colocacion de los *números* 1. 2. 3. 4. (*fig.* 31.) poniendo las Armas de ellas con el orden siguiente: *en el* 1. las de la Familia, que son las del padre: las de la *Alianza en el* 2. que son las de la madre: *en el* 3. las de la abuela paterna; y *en el* 4. las de la abuela materna.

Las Armas de la Familia se ponen en el primer quartel *núm.* 1. (*fig.* 31.), si no es que se le hayan dado por algun Soberano Armas de su *Escudo*, ó se le hubiesen concedido otras por alguna accion señalada, que en este caso tienen el primer lugar, y por honor del sugeto ocupan el primer quartel, aunque lo mas regular es ponerlas en el Gefe de él, siguiendo las demas el orden restante de los números.

Así como del *partido*, y *cortado* se

© Biblioteca Nacional de España

forma el *Quartelado en Cruz*, se practica lo mismo con el *tronchado*, y *tajado* para *el Quartelado en Sotuer*, sirviendo de lo propio, que el simple *Quartelado en Cruz*, que prefiere en todo, por tener el *Quartelado en Sotuer* algunos reparos.

33. El orden regular de poner dos *Alianzas* en él lo demuestran los *números* 1. 2. 3. *y* 4. poniendo *en el* 1. que es el Gefe, y *en el* 4. que es la Punta, las Armas de la Familia: *en el* 2. y *en el* 3. que son los Flancos, las de la *Alianza* (siendo dos) las que se hubieren de colocar. *fig.* 33.

Si fueren *tres*, y *quatro*, se observará lo mismo que se ha dicho *en el Quartelado en Cruz*, dirigiéndose por los *números* 1. 2. 3. *y* 4. para el orden de las quatro *Alianzas*, que se ha expresado en la figura anterior del *simple Quartelado.*

34. *Para cinco Alianzas* es el mejor, y mas hermoso Escudo *el Quartelado en Cruz* con el Escuson, ó Escudillo *sobre el todo*, que tiene siempre el tercio de lo largo, y ancho del Escudo

© Biblioteca Nacional de España

principal, poniéndose en él las Armas, que tienen el primer lugar en aquel *Escudo*; y en lo demas se sigue el orden de los *números* de la *fig.* 34. segun su mas inmediata *Alianza.*

35. Quando el *Escudo* está lleno de *seis quarteles*, se dice *partido de uno*, y *cortado de dos rasgos*, que hacen seis *Escudos*; y como en cada uno se ponen las Armas de la Familia segun sus grados, es menester decir siempre en el *primero*, en el *segundo*, y en todos los demas hasta el último el nombre de la casa que son; por cuyo medio, y el orden de los *números* 1. 2. *hasta* 6. se ponen, y descifran todos los demas; y á el modo que se colocan las dos primeras *Alianzas* en la parte alta en los *números* 1. 2. las restantes tambien, como se siguen las cifras: las mas inmediatas antes, y despues las mas distantes, hasta lo último. *fig.*35.

36. Para el de *siete*, se dice *partido de uno*, *cortado de dos*, y *el Escuson sobre el todo*, siendo su orden el de los guarismos 1. 2. 3. *hasta* 7. *fig.*36.

© Biblioteca Nacional de España

37. Para *ocho quarteles*, se dice *partido de tres*, y cortado de uno; ó bien *quatro Quarteles sostenidos de otros quatro*, observando en todo lo demas la coordinacion de los *números* 1. 2. *hasta* 8. *fig.*37.

38. El de *nueve*, se dice *partido de tres*, y *cortado de uno con el Escuson sobre el todo*, que es el Gefe de las Armerías de la Familia, ó Casa del Príncipe, ó Caballero, cuyas son; y en quanto al orden es como están dispuestos los *números* 1. 2. 3. *hasta* 9. *fig.*38.

En las Armas del Duque de LORENA se ve demostrada á satisfaccion la práctica de esta figura, por la que se entenderán todas las demas. *fig.*39.

39. Trae su Escudo *partido de tres*, y *cortado de uno*, que son *ocho Quarteles*, que componen quatro Reynos, y quatro Ducados, que son las *Alianzas*, y el *Escuson sobre el todo*, que es de la familia. El *primero*, faxado de plata, y de gules de ocho piezas, que es de UNGRIA: el *segundo*, sembrado de FRANCIA, y el Lambel de gules, que

© Biblioteca Nacional de España

es de NÁPOLES: el *tercero*, de plata, y la Cruz potenzada de oro (*que es de enquerre, ó extraordinaria*), y cantonada de quatro crucetas de lo mismo, que es de JERUSALEN: el *quarto*, de oro, y quatro Palos de gules, que es de ARAGON: el *quinto*, sembrado de FRANCIA, y la Bordura de gules, que es de ANJOU: el *sexto* de azur, y un Leon contornado de oro, armado, lampasado, y coronado de gules, que es de GÜELDRES: el *séptimo*, de oro, y un Leon de sable, coronado, armado, y lampasado de gules, que es de JULIERS: el *octavo*, y *último*, de azur, sembrado de Cruces recrucetadas con el pie fixado de oro, y dos Barbos de espaldas de lo mismo, que es de BAR; y *sobre el todo*, de oro, y la Banda de gules, cargada de tres Aguilones de plata puestos en Banda, que es de LORENA. *fig.*39.

40. El Escudo *de diez Quarteles*, se dice *partido de quatro rasgos*, y *cortado de uno*; ó bien *cinco Quarteles*, *sostenidos de otros cinco. fig.*40.

© Biblioteca Nacional de España

41. El Escudo *de once Quarteles*, se dice *partido de quatro*, y *cortado de uno* con *el Escuson sobre el todo*; ó bien *cinco Quarteles*, *sostenidos de otros cinco*, *con el Escuson sobre el todo. fig.*41.

42. Quando hay *doce Alianzas* es menester decir *partido de tres*, y *cortado de dos*; y el orden de ponerlas es el de los *números* 1. 2. 3. *hasta* 12. *fig.*42.

43. Quando el Escudo está lleno de *diez y seis Quarteles*, se dice *partido de tres*, y *cortado de otros tantos*; y su orden es el de los números *de la fig.*43.

Algunos llaman á esta figura *Quartelada*, y *contraquartelada*; pero aunque su figura sea la misma, su colocacion es muy diferente, que se omite por ser opuesta á el orden natural que seguimos, que por tal es el mas facil de comprehender, como de descifrar.

El de veinte Quarteles, se dice *partido de quatro rasgos*, y *cortado de tres.*

© Biblioteca Nacional de España

Quando el Escudo está lleno *de treinta y dos Quarteles*, es menester decir *partido de siete*, y *cortado de tres.*

Es necesario saber, que el primer *Quartel* debe ser el de la casa principal, y el resto son las *Alianzas*; y por hacer conocer, que es el Gefe del nombre, de las Armas, y el de la casa de donde las trae, se pone como Armería principal *en el primer Quartel*, y tambien en el *Escuson sobre el todo*, quando la simetría, y la disposicion de los *Quarteles* lo permite.

Algunos diferentes *Quartelages de Alianzas* se encuentran en el uso de los Antiguos, que se verán en muchos *Escudos*; y para su inteligencia se darán exemplares *en el Trat. III. tom. II.* que servirán para el modo de blasonarles, omitiéndose en este las con que las ordenan, por no confundir aquellas reglas con las del modo de *quartelar*, que seguimos en estas.

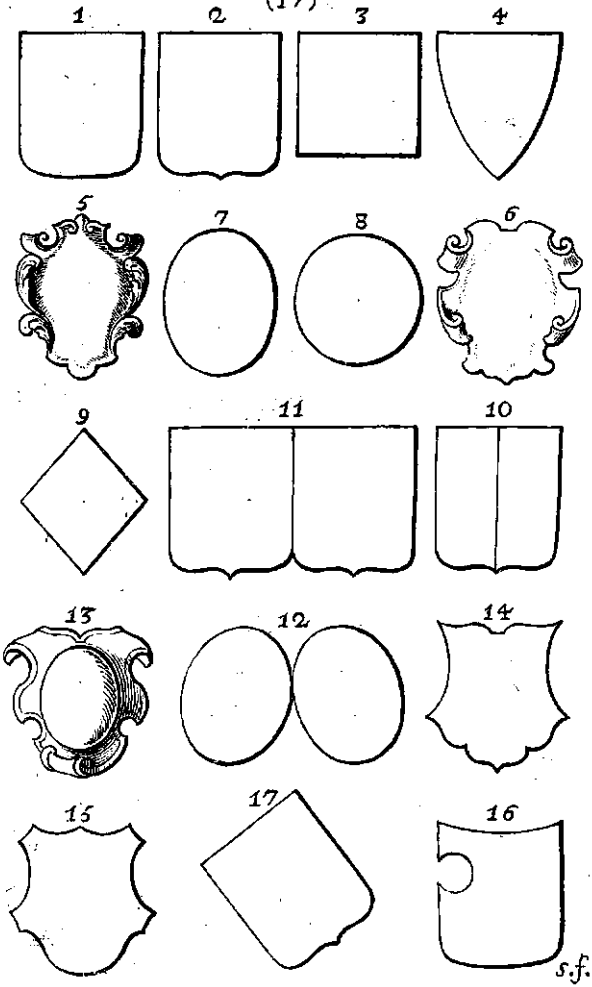
Las particiones, que se han expresado para los *Quarteles de las Alianzas*,

© Biblioteca Nacional de España

sirven tambien para la coordinacion de los *Patronatos*, de las *Concesiones*, de las *Dignidades*, y de las *Pretensiones*, que se deducirá de lo dicho en este *Tratado*, y de lo que en el *II. y III. del Tom.II. citado* se dirá con mas extension.

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España



s.f.

© Biblioteca Nacional de España

19

A B C
D
E
F
G I H

18

a b
1 2 3 4 5
1
2
3
4
5
6
i l
e f
c g h d
n m

20

21

D B E
F A G
H C I

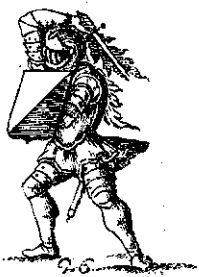
22

D B E
F A G
H C I

23

24

25



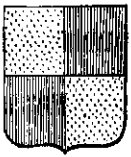
26

s.f.

© Biblioteca Nacional de España

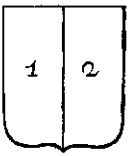
© Biblioteca Nacional de España

27

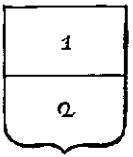


28

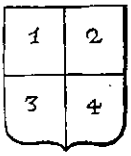
29



30

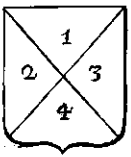


31

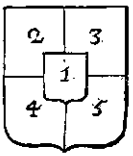


32

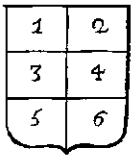
33



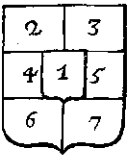
34



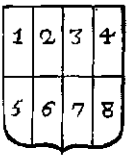
35



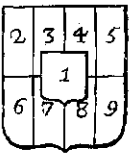
36



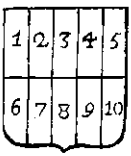
37



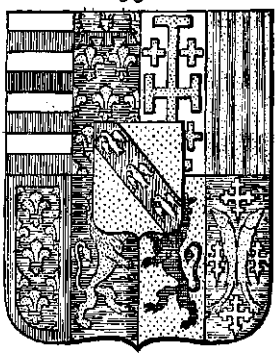
38



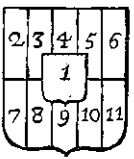
40



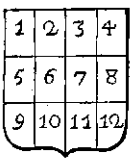
39



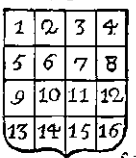
41



42



43



s.f.

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

TRATADO III.

DEL USO DE PONER en los Escudos los Metales, Colores, y Forros, que sirven en las Armerías: de sus nombres, y voces propias: del origen que tuvieron sus cifras: del Esmalte, y de la cabal inteligencia de los colores, con el modo de caracterizarles por lineas sin color, y el significado que cada uno de ellos tiene en Armería.

CAPITULO I.

Del uso de poner en los Escudos los Metales, Colores, y Forros de que se sirven las Armerías.

Los mas que han escrito del *Blason*, no han hablado de los *colores*, que es la materia, y el ornato de las *Armerías*; y aunque su conocimiento no sea claro,

© Biblioteca Nacional de España

ha sido tan obscuro para algunos, como confuso para otros, gastando con el tiempo, y disputas volúmenes inútiles en inquirir el principio de los *colores* en general, que no es de este asunto para los particulares que se emplean en las *Armerías*, de lo que parece necesario decir algo para satisfacer á los que con curiosidad indagan el origen de las cosas.

El mas antiguo uso de los *colores* viene de la costumbre de los vestidos de los Troyanos, y Griegos, que se los ponian por el orden de los siete dias de la semana, llegando á tanta estimacion, y cuidado de los Reyes, y Príncipes de ellos, que era indefectible el vestirse del *color* que correspondia á el dia; y por distincion singular para entrar en batalla, pintaban tambien los Escudos sus Caballeros, y Escuderos del *color* que pertenecia á el dia.

Algunos dicen, que el uso de los *colores* de las *Armerías* viene de expediciones Militares: otros, que de las Cruzadas, donde cada Señor, ó Gefe de las

© Biblioteca Nacional de España

las quadrillas pintaba su Escudo del *color* que le parecia por genio, ó por respeto de alguna inclinacion, y á su imitacion por distinguirse los traían del propio modo todos los de su séquito, y compañía.

Moreri (7) dice vienen únicamente los *colores* de las *Armerías* de los vestidos, que traían en los *Torneos*, pasando á ellos de los antiguos juegos del Circo, en que habia las quatro facciones, ó quadrillas *Alba*, *Rosea*, *Veneta*, y *Pracina*, que son la *Blanca*, *Roxa*, *Azul*, y *Verde*; á las quales Domiciano por atencion á Suetonio añadió las dos mas de telas de *Oro*, y *Púrpura*; en cuyo tiempo se introduxo el *color Negro* para los Caballeros que traían luto, tomado tambien del estilo de los Soldados Romanos, que le pintaban sobre sus Escudos por alguna pasion, ó sentimiento que tenian. (7) *fol.* 424. *lit.* E.

Y á el modo que se servian para los vestidos en los *Torneos* de las telas de los *colores* expresados, se usó, segun

© Biblioteca Nacional de España

Vallemont (8), por forros de ellos de los *Arminios*, y *Veros*, que de la propia forma han quedado establecidos en las *Armerías*. (8) *Element. de la Hist. tom.I. fol.*395.

El que quisiere saber mas de esta materia, consultará con los Maestros del Arte, pues en las obras de los *Padres Petra Santa*, y *Menestrier Jesuitas*, *Fernand Mexía*, *la Colombiere*, *Geliot*, y otros, encontrarán en que satisfacerse.

CAPITULO II.

Del origen de los nombres, y términos propios con que se llaman los Metales, Colores, y Forros, que se usan en las Armerías, y la forma de algunas cifras, con que se simbolizaron antiguamente.

Los primeros que dieron la denominacion á los *Colores*, fueron los Troyanos, llamando al Oro, *Quiriagi*: á la Plata, *Senato*: á el Gules, *Truty*: á el Azur, *Detrady*: á el Sable, *Parafecy*: á el

© Biblioteca Nacional de España

Sinople, *Estera*; y á la Púrpura, *Pesety*, que significan los nombres de los siete dias de la semana, comenzando por el Domingo.

Algun tiempo despues de la destruccion de Troya nombraban los *metales*, y *colores* de otra forma: á el Oro decian, *Cricasi*: á la Plata, *Assume*: á el Gules, *Carçome*: á el Azur, *Stangome*: á el Sable, *Sidero*: á el Sinople, *Molieni*; y á la Púrpura, *Diarguero*, que se llamaron del propio modo en los juegos Circenses, instituidos en honor de Castor, y Polux, segun *Diodoro de Sicilia*.

En tiempo de Alexandro se perdió esta costumbre, y *Aristóteles* dió á los *metales*, y *colores* el nombre de los siete Planetas, llamando á el Oro, *Sol*: á la Plata, *Luna*: á el Gules, *Marte*: á el Azur, *Júpiter*: á el Sable, *Saturno*: á el Sinople, *Venus*; y á la Púrpura, *Mercurio*, vistiendo, y pintando á cada uno de estos Dioses de su *metal*, y *color*.

Otros llamaron á los *colores* con los nombres de las Virtudes Teologales, y

© Biblioteca Nacional de España

Cardinales, diciendo á el Oro, *Fe*: á la Plata, *Esperanza*: á el Gules, *Caridad*: á el Azur, *Justicia*: á el Sinople, *Fortaleza*: á el Sable, *Prudencia*; y á la Púrpura, *Templanza*.

Un Autor de un manuscrito fué de opinion usar en el *Blason* de términos incógnitos para separar el arcano de las *Armerías* del estilo vulgar, inventando voces á su fantasía, y sirviéndose de muchas griegas, practicando indiferentemente de términos, caractéres, letras, y cifras diversas.

Los antiguos *Heraldos*, que fueron los primeros á poner las máximas, y reglas de la *Ciencia Heroyca* en método, y perfeccion, dieron nombres particulares á estos *colores*, diferentes de como les llaman los Pintores, y Tintoreros; porque las *Armerías* no debian ser practicadas, ni conocidas, sino es por personas Nobles, y gente de mérito, á quienes debia ser reservado el conocimiento de facultad, que á otros, que á ellos no habia de ser permitido, porque lo contrario hace menospre-

© Biblioteca Nacional de España

ciable una cosa tan preciosa, y considerable, y por eso al *color* Amarillo llamaron *Oro*: á el Blanco, *Plata*: á el Roxo, *Gules*: á el Azul, *Azur*: á el Negro, *Sable*: á el Verde, *Sinople*; y á el Violado, *Púrpura*: términos que han quedado en el *Blason*, y se observan en todas partes, como propios del Arte, á el modo que le tienen las demas, con el número prefixo de los *colores*, excluyendo todos los otros.

La propia confusion que hubo para el establecimiento de los nombres de los *colores* en las Armerías, ha habido tambien para el método de caracterizarles en los *Escudos*, donde no se podia poner su *color*; porque unos se han servido de las letras iniciales de los *colores*: otros de las siete primeras letras del alfabeto; y finalmente se valian otros de los siete primeros números, poniendo estas cifras en las láminas, grabados, y esculturas, con que simbolizaban en ellos los *colores* que no se podian exprimir de otra forma, como aun hoy se ven en muchas

© Biblioteca Nacional de España

impresiones, y estampas de aquel tiempo, que servia mas de confundir el *Blason*, que de explicar lo que era tan preciso no ignorarse.

El *Padre Silvestre Petra Santa*, Jesuita, en su *Tesseræ Gentilitiæ*, con la comprehension que tenia de estas materias, persuadido de lo necesario que era dar alguna forma para el conocimiento de los *colores* de las Armerías, que no solo no fuera tan embarazosa, sino que hermoseara á las mismas figuras de ellas, inventó el uso de las lineas, que hoy se practica por todo el mundo. *Vulson* la *Colombiere* se atribuye á sí mismo esta invencion; aunque el *Padre Menestrier* (9), y *Lowan Geliot* (10) lo impugnan por haber escrito despues que el *Padre Petra Santa*, y servídose de las ideas de este célebre Jesuita. (9) *En su Nuevo Método del Blason*, *fol.* 54. (10) *en su Indice Armorial*, *fol.* 197.

Muchos alteran los nombres de los *colores*, que son propios en las Armerías, con los vulgares de su idioma, y

© Biblioteca Nacional de España

con el de otros, pervirtiéndoles particularmente con voces francesas, como si fueran términos de la facultad; pues aunque esta se valga indiferentemente de las de todos, conserva con rigor el de los *colores*; y para declarar esta equivocacion, como para explicar los términos, de que tambien algunos *Modernos* se sirven para los Títulos, y Soberanos, dando á estos el nombre del Planeta, que está representado por aquel *color*, y á los otros el de piedra preciosa, que le es apropiada, por la diferencia que debe haber entre estos, y los Caballeros particulares, se advertirá la Targeta inmediata.

Términos vulgares, y propios para los Esmaltes de Armería.

Vulgares en Español.	Vulgares en Frances.	Propios de Armerías.	Para los Títulos.	Para los Reyes, y Soberanos.
Amarillo.	*Jaune....*	*Oro.....*	*Topacio...*	*Sol.....*
Blanco...	*Blanc....*	*Plata....*	*Perla....*	*Luna.....*
Roxo....	*Rouge...*	*Gules....*	*Rubí.....*	*Marte.....*
Azul....	*Bleu.....*	*Azur....*	*Zafiro....*	*Júpiter....*
Negro...	*Noir.....*	*Sable....*	*Diamante..*	*Saturno....*
Verde...	*Vert.....*	*Sinople...*	*Esmeralda.*	*Venus.....*
Morado..	*Violet...*	*Púrpura..*	*Amatisto..*	*Mercurio...*

© Biblioteca Nacional de España

Pasa por ley inviolable en España, Francia, Alemania, y otras partes no servirse en las Armerías sino es de los *colores* expresados; habiendo refundido en los dos *metales Oro*, y *Plata* los dos *colores Amarillo*, y *Blanco*, de que resulta haber solo dos *metales*, y cinco *colores*; á excepcion de los Ingleses, que añaden tres mas, que son el *Leonado*, *Naranjado*, y *Sanguineo*, que no se practica en otra parte; aunque comunmente en todas el llamarse con la voz genérica *Esmalte* á todo *color* en Armería.

CAPITULO III.

Del Esmalte, y de la cabal inteligencia de los Metales, Colores, y Forros: el modo de caracterizarles por lineas, y sin color, representando lo mismo que si lo fuera, con el significado que cada uno de ellos tiene en Armería.

Moreri (11) dice, que el *Esmalte* es una cierta composicion, que sirve para pintar sobre *metales*, y tierra cocida,

© Biblioteca Nacional de España

y su primer uso fué en vaxillas de tierra en tiempo de Porsenna, Rey de Hetruria (hoy Toscana), aunque Juan Toutin, Platero de Chateudun (en Francia), el año de 1632 halló el secreto con todos *colores*, que anteriormente no se practicaba sino con algunos particulares solo en anillos, en caxas de reloxes, y cosas pequeñas, habiéndose perfeccionado tanto despues, que se pone en oro, plata, cobre, y otros metales, como en toda suerte de cosas grandes, y pequeñas. (11) *lit. E. fol.* 422.

Esmalte es nombre general, que se dió á todos los *colores* recibidos en *Armerías*, porque se pintaban antiguamente con *Esmalte* sobre las Armas de combate, sobre las Vaxillas de oro, y plata, y sobre las demas alhajas preciosas. Y los *Heraldos* de los Príncipes traían en los edictos, y ordenanzas esmaltadas sus Armas, llamando tambien por eso *Esmalte* á estas cosas.

La mayor parte de los inteligentes

© Biblioteca Nacional de España

dicen viene la etimología de *Esmalte* de la palabra hebrea *Hasmal*, que otros entienden por *electrum*, que era una especie de *Esmalte* compuesto de oro, y plata. Otros deducen, que de la voz *Hasmal* hebrea los Latinos modernos sacan *Smaltum*, los Italianos *Smalto*, los Alemanes *Schmalt*, y los Españoles *Esmalte*.

El Esmalte es llamado generalmente en Armería, tanto á los *metales*, como á los *colores*, á causa, dice el *Padre Furetier* citado de *Vallemont* (12), porque en su formacion, componiéndole de *metal*, y vidrio calcinado, le hacen de diferentes *colores*; y como de estos, y de los *metales* se sirven las Armerías, trae la propiedad de denominarse así por participar de ambas especies. (12) *Elem. de la Hist. Trat.I. fol.*395.

Con esta denominacion le entienden ya todos los profesores del *Blason*, y le llama tambien así *Vallemont* (13) dividiéndole en tres especies. (13) *Elem. de la Hist. tom.I. fol.*395.

© Biblioteca Nacional de España

Esmaltes son { I... *Los Metales.* II.. *Los Colores.* III. *Los Forros.*

Metales son ... { 1. *Oro* ..... por el Amarillo. 2. *Plata* .... por el Blanco.

Colores son .. { 1. *Gules* .... por el Roxo. 2. *Azur* ... por el Azul. 3. *Sable* ... por el Negro. 4. *Sinople* .. por el Verde. 5. *Púrpura*. por el Violado.

Forros son .. { 1. *Arminios* por el Blanco, y Negro. 2. *Veros* ... por el Blanco, y Azul.

Diferencias de los Forros. ... { 1. *Contra Arminios.* 2. *Contra Veros.* 3. *Veros en punta.* 4. *Verados.* 5. *Contraverados.* 6. *Verados en punta.*

A estos *Esmaltes* se añade, y permite en Armería el color de la carne, llamado *carnacion*, para representar algunas partes del cuerpo humano, y tambien los *colores al natural* de los animales, de plantas, de frutos, y de

© Biblioteca Nacional de España

sombras, como un Ciervo, un Leon, un Cuervo, una Manzana, un Arbol, una sombra de un Leon, de una Cruz, la del Sol, &c. sin que por esto haya falta en Armería donde esto se encontráre; aunque se verá rara vez, y solo en piezas, y no en campo.

La casa de PRADO en España es la única que se encuentra con el campo *al natural*, que trae por campo *un prado á el natural*, no pudiéndose decir de *sinople* por tener yerbas, hojas, y flores, figuradas, y sembradas tales, como si se quisieran representar en verdadero prado, *un Leon de sable*, y de esta forma se hace esta Arma parlante.

Los Ingleses practican los colores *Leonado*, *Naranjado*, y *Sanguineo*, que no tiene uso en otras partes, ni entre nosotros se deben admitir.

Sabido, pues, lo que comprehende la voz genérica *Esmalte*, y las específicas de los *metales*, *colores*, y *forros* de que se sirven las Armerías, no ignorando el número prefixo de estas

© Biblioteca Nacional de España

especies, faltando solo su demostracion, y el modo de cifrarlas con puntos, lineas sutiles, y pequeñas mosquillas, con que se practican en todo el mundo en las estampas, impresiones, y grabados, en qualquiera materia donde no se pueden poner los *colores* para significarles, como si propiamente fuera *color*, se advertirán con las reglas del *Padre Petra Santa* los exemplares siguientes.

Y porque nuestros *metales*, y *colores* no fueron escogidos sin causa, y razon bien misteriosa, persuadido sea muy del caso, y necesario exponer los símbolos, que tienen á Piedras preciosas, á los siete Planetas, á los doce signos del Zodíaco, á los quatro Elementos, á los Dias de la semana, á los Meses del año, á los Arboles, á las Flores, á las Aves, á los Animales, y Peces; como tambien á una particular representacion de las Virtudes, y á otros significados, para que de raiz puedan sacarse las más claras luces de la inteligencia de esta *Ciencia He-*

© Biblioteca Nacional de España

royca; se verá en su *color* lo que de todo esto pertenece á cada uno, y lo que se deduce, de lo que significan en las Armerías.

§. I. *De los Metales.*

Lámina 20.

1. El *Oro*, que muchas veces se exprime con el color amarillo, se caracteriza en Armerías con *puntos*, manifestando con ellos lo mismo, que se haria con el propio *Oro*, y su forma es la de la *figura* 1.

Este *metal* simboliza de las Piedras preciosas el *Carbunclo*, ó *Topacio*: de los siete Planetas, el *Sol*: de los doce Signos, *Leo*: de los Elementos, el *Fuego*: de los Dias de la semana, el *Domingo*: de los Meses del año, el de *Julio*: de los Arboles, el *Ciprés*: de las Flores, el *Girasol*: de las Aves, el *Gallo*: de los Animales, el *Leon*; y de los Peces, el *Delfin.*

Significa de las Virtudes, la *Justicia*, la *Benignidad*, y la *Clemencia*; y de

© Biblioteca Nacional de España

las calidades mundanas, la *Nobleza*, la *Caballería*, las *Riquezas*, la *Generosidad*, el *Esplendor*, la *Soberanía*, el *Amor*, la *Pureza*, la *Salud*, la *Solidez*, la *Gravedad*, la *Alegría*, la *Prosperidad*, la *Larga vida*, y la *Eternidad*, el *Poder*, y la *Constancia*, que se ha de tener en los peligros.

Los que traen este *color* en sus Armas, están obligados á hacer bien á los pobres, y defender á sus Príncipes, peleando por ellos hasta derramar la última gota de sangre.

2. La *Plata*, que tambien se manifiesta por el *color Blanco*, como si fuera Plata, se entiende en Armería de la misma forma, dexando el campo del Escudo, del Quartel, ú de la pieza que fuere *lisa*, y *sin señal alguna*; pues esto, que pudiera atribuirse á descuido, es cuidado con que procede el Arte, representando *sin señal* lo que con ella se hace en los demas *colores*, como parece en la *figura* 2.

Simboliza de las Piedras preciosas la *Perla*, ó *Margarita*: de los Plane-

© Biblioteca Nacional de España

tas, la *Luna* : de los Signos, *Cancer*: de los Elementos, el *Agua* : de los Dias de la semana, el *Lunes*: de los doce Meses, el de *Enero*, y *Febrero*: de los Árboles, la *Palma*: de las Flores, la *Azucena* : de las Aves, la *Paloma*; y de los Animales, el *Arminio*.

Y significa de las Virtudes, la *Humildad*, la *Inocencia*, la *Felicidad*, la *Pureza*, la *Templanza*, y la *Verdad*; y de las calidades mundanas, la *Hermosura*, la *Franqueza*, y la *Blancura*, la *Limpieza*, la *Integridad*, la *Elocüencia*, y el *Vencimiento sin sangre* de los enemigos.

Los que traen este *color* en sus Armas, están obligados á defender las Doncellas, y amparar los Huérfanos.

§. II. *De los Colores.*

3. 1. El *Gules*, que se toma por el *color Roxo*, se representa en Armería *por lineas muy sutiles puestas en Palo*; esto es, perpendiculares, consideradas siempre de lo alto del Gefe del Escu-

© Biblioteca Nacional de España

cudo á la Punta, como están puestas en la *fig.*3.

Este *color* tuvo diferentes nombres, llamándole algunos *Heraldos*, *Bélico*, *Vermellon*, *Sangre*, *Escarlata*, y *Roxo*. Marcial le llama *Ruffo*.

Roma magis fuscis, vestitur Gallia Ruffis,
Et placet hic pueris militibusque color.

Ovidio le dice *Croceo*, como quien diría Roxo azafranado: *Nec fuerant Rubri cognita signa croci.*

El nombre *Gules* tiene diversas derivaciones. *Segoing* la saca del hebreo *Gulud*, que significa cosa de *color Roxo*. La mayor parte de los Orientales entienden lo mismo por la de *Gul*. Los Arabes, y los Persas llaman á la Rosa *Gul*, y los Turcos *Ghiul*. *Gules* tambien es nombre de una planta, de que los Persas, y Turcos se sirven (como del Azafran), para dar *color Roxo* á sus comidas. *Gilles Menage en sus Orígines* dice, que *Gueules*, ó *Gules*, *color Roxo* en Armería, se llama así de ciertas

© Biblioteca Nacional de España

pieles Roxas, á las quales se les dió esta denominacion verosimilmente, á causa de las golas de los Animales; y *S. Bernardo* dice así: *Rubricatas pelliculas, quas gulas vocant.* Un *Holandés*, Autor de la Ciencia de los Nobles, siente, que el llamarse así es porque todas las fieras quando devoran la presa, tienen sus golas ensangrentadas, que es tintura Roxa.

Este *color* simboliza en las Armerías, de las Piedras preciosas, el *Rubí*: de los Planetas, *Marte*: de los Signos, *Aries*, y *Escorpion*: de los Elementos, el *Fuego*: de los Dias de la semana, el *Martes*: de los doce Meses, *Marzo*, y *Octubre*: de los Metales, el *Cobre*: de los Árboles, el *Cedro*: de las Flores, el *Clavel*; y de las Aves, el *Pelícano*.

Significa de las Virtudes, la *Caridad*: de las calidades mundanas, la *Valentía*, la *Nobleza*, la *Magnanimidad*, el *Valor*, el *Atrevimiento*, y la *Intrepidez*, la *Alegria*, la *Victoria*, el *Ardid*, la *Generosidad*, el *Honor*, el *Furor*, y el *Vencimiento* con sangre.

© Biblioteca Nacional de España

Los que traen este *color* están obligados á socorrer los que se oprimen por injusticia.

4. 2. El *Azur*, que se toma por el *color* Azul, se expresa *con lineas horizontales*, esto es, en faxa, que atraviesan el Escudo del flanco diestro á el siniestro, como lo demuestra la *fig.*4.

Dicen á este *color* algunos Escritores Franceses, *Zafirico*, y *Celeste*; y por otros *Turquí*, que es el que estos llaman en su vulgar *Bleu*, prefiriéndole en Francia á todos los demas *colores*, á causa que las Armas de sus Reyes tienen el campo de este color; y porque representa el Cielo, que es la cosa mas alta de todas las criadas, con otras fábulas, y alusiones, que se omiten, por no gastar el tiempo en inutilidades, quando con otro fundamento, y representaciones mas apropiadas se podria correr la pluma por el *color de Gules*, ó Roxo del campo de las Armas de nuestros Reyes de España.

El nombre *Azur* etimologizan algunos de la voz Persa, y Árabe *Lazurt*,

© Biblioteca Nacional de España

que significa el *color* Azul. Este *color* le traen comunmente los Ingleses, como propia librea, á causa de la *Jarretiere Azul*, que es la divisa del Orden de los Caballeros de S. Jorge.

Este *color* simboliza en las Armerías, de las Piedras preciosas, el *Zafiro*: de los Planetas, *Venus*: de los doce Signos, *Tauro*, y *Libra*: de los Elementos, el *Ayre*: de los Metales, el *Acero*: de los Dias de la semana, el *Viernes*: de los Meses, *Abril*, y *Septiembre*: de los Árboles, el *Alamo*: de las Flores, la *Violeta*: de las Aves, el *Pavon*; y de los Animales, el *Camaleon*.

Significa de las Virtudes, la *Justicia*; y de las calidades mundanas, la *Alabanza*, la *Hermosura*, la *Dulzura*, la *Nobleza*, la *Perseverancia*, la *Vigilancia*, y la *Recreacion*, el *Zelo*, y la *Lealtad* que se ha de tener á su Soberano.

Los que traen este *color* en Armería están obligados á socorrer los fieles servidores de los Príncipes, que

© Biblioteca Nacional de España

se hallan sin remuneracion de sus servicios.

5. 3. El *Sable*, se toma en Armerías por el *color negro*, y se representa en ellas *por lineas perpendiculares en Palo, y horizontales en Faxa* (como si se compusieran de las dos precedentes), que descendiendo de lo alto del Gefe á lo baxo de la Punta, cruzan del flanco diestro á el flanco siniestro del Escudo, como parece en la *fig.* 5.

Los antiguos *Heraldos* dicen, que el *Sable* representaba la tierra, entendiéndola por el *color negro*, como el primero de la naturaleza, y el último del Arte, porque las cosas de *color negro* son incapaces de tomar otra tintura.

Filostrato en la vida de Apolonio dice, que toda tierra es negra; y *Segoing* (14), que el *Sable* viene del frio, y seco, calidad de la tierra, llamada *Sable* por abuso, ú de cierta tierra negra muy propia para limpiar las Armas, por que quedó en las

© Biblioteca Nacional de España

Armerías. Y otros finalmente sacan el origen de *Sable* de las martas Zebelinas, que son de *color negro*, que se decian *Sables*, ó *Zables*. Entre los Alemanes se ve freqüentemente en sus Armerías este *color*, á causa del Águila negra del Imperio. (14) *En sus Trofeos de Armas, part. II. fol.* 15.

Simboliza de las Piedras preciosas, el *Diamante*: de los Planetas *Saturno*: de los doce Signos, *Tauro*, y *Virgo*: de los Elementos, la *Tierra*: de los Dias de la semana, el *Sábado*: de los Doce Meses, el de *Diciembre*: de los Metales, el *Plomo*, y el *Hierro*: de los Árboles, el *Olivo*, y el *Pino*; y de las Aves, el *Águila*.

Significa de las Virtudes, la *Prudencia*; y de los accidentes mundanos, el *Duelo*, la *Afliccion*, el *Dolor*, la *Simplicidad*, la *Sabiduría*, la *Ciencia*, la *Gravedad*, y la *Honestidad*, la *Firmeza*, la *Obediencia*, y *Mesura*, la *Constancia*, la *Ventaja*, la *Muerte*, el *Silencio*, y *Secreto*, que se ha de observar en las empresas.

© Biblioteca Nacional de España

Los que traen este *color* están obligados á socorrer las *Viudas*, los *Huérfanos*, los *Eclesiásticos*, y la *Gente de letras*, que están oprimidos.

6. 4. El *Sinople*, se toma en Armerías por el *color Verde*, y se representa en ellas *por lineas diagonales en Banda*, que vienen del ángulo diestro del Gefe del Escudo á el siniestro baxo de la Punta, como parece en la *fig. 6.*

Llámase *Sinople* de la voz latina *Sinopis*, que es una especie de grea, ó mineral, que se encuentra en Levante, buena para teñir, y pintar el *color verde.* El *Padre Menestrier* dice, que se llama así de la Ciudad de *Synople* en la Paflagonia, opinion que ha sacado de un manuscrito del año 1400, donde se hallan estas palabras: *Synoplum utrumque venit de urbe Sinopoli, & est bonum; aliud viride, aliud rubicundum, viride Synoplum, seu synopum dicitur Paphlagonicus tonos, & rubicundum vocatur hæmatites Paphlagonica.*

© Biblioteca Nacional de España

Simboliza de las Piedras preciosas la *Esmeralda*: de los Planetas, *Mercurio*: de los Elementos, la *Tierra*: de los Dias de la semana, el *Miércoles*: de los doce Meses, el de *Mayo*: de los Metales, el *Azogue*: de los Arboles, el *Laurel*: de las Flores, la *Semperviva*: de las Aves, el *Papagayo*.

Y significa de las Virtudes, la *Esperanza*; y de las calidades mundanas, la *Honra*, la *Cortesía*, la *Abundancia*, la *Amistad*, el *Campo*, y la *Posesion*, el *Servicio*, y *Respeto*, que se ha de ofrecer á su Príncipe.

Los que traen este *color* en sus Armas, están obligados á socorrer los *Paysanos*, y *Labradores*, aunque particularmente á los *Huérfanos*, y *Pobres*, que están oprimidos.

7. 5. La *Púrpura*, se toma por el *color Violado*, y se representa en Armerías *por lineas diagonales puestas en Barra*, que vienen del ángulo siniestro de lo alto del Gefe del Escudo á el diestro baxo de la Punta, como parece en la *fig.* 7.

© Biblioteca Nacional de España

El origen de este *color* le sacan del compuesto que resulta de otros *colores*, en que no convienen los Escritores; porque unos le forman del Violado, y Azul; y otros de este, y del Roxo. Los Españoles le llaman mixto por la composicion que hacen de quatro *colores* juntos. Todos contestan, que la voz latina *Purpureus* se entiende por el *color Roxo*, y que el Violado no ha sido empleado en Armerías antes del siglo XVI. confirmándose en esto lo que dice *Fernand Mexía* (15), que en su tiempo, que fué en el siglo XV. solo se usaba este *color* en España. Antiguamente no se vestian de este *color* sino los Príncipes, Reyes, y Soberanos. Los Romanos daban á sus Emperadores un Manto, ó Capa de *Púrpura* solo para el dia de la entrada de su Triunfo. (15) *Cap.* 17. *fol.* 81.

Con particularidad entre los que han buscado el origen de este *color* le deduce *Daniel de la Feville*, Holandés, de un Pez en su concha, que se cria en el mar llamado *Murice*, y en latin

© Biblioteca Nacional de España

Murex, ó *Conchylium*, diferente en algo de la *Púrpura*, segun el *Padre Pedro de Sales*, *fol.*561.

Simboliza de las Piedras preciosas el *Amatisto*: de los Planetas *Júpiter*, de los Elementos, el *Ayre*: de los Dias de la semana, el *Jueves*: de los doce Meses, *Febrero*, y *Noviembre*: de los Metales, el *Estaño*: de los Arboles, la *Sabina*: de las Flores, el *Lirio*: de los doce Signos, *Sagitario*, y *Piscis*: de los Animales, el *Leon*; y de los Peces, la *Ballena*.

Y significa de las Virtudes, la *Templanza*, y la *Devocion*: de las calidades mundanas, la *Nobleza*, la *Grandeza*, la *Soberanía*, la *Gravedad*, la *Recompensa de honor*, la *Abundancia*, la *Tranquilidad*, y las *Riquezas*, la *Dignidad*, la *Autoridad*, y la *Liberalidad*, con que se ha de ofrecer persona, y vida en servicio de la Religion Católica, y de su Rey.

Los que traen este *color* en sus Armas están obligados á defender los *Eclesiásticos*, y *Religiosos*.

© Biblioteca Nacional de España

Muchos no han tenido la *Púrpura* por *color* en Armería; pero hoy sin contradiccion le admiten todos; aunque regulándole tambien por *metal*, no será contra reglas de *Blason*, ni arguye falsedad en las Armas el que se halle, y ponga indiferentemente la *Púrpura* sobre *color*, y sobre *metal*; pero siendo esta prerrogativa solo para los Reyes, es algo dudoso, si la podrán dispensar á los Vasallos, en que hay varias opiniones.

§. III. *De los Forros.*

1. Los *Arminios* se toman en Armería por el *Campo Blanco sembrado de unas manchuelas negras en forma de pequeños triángulos*, y se representan en Armería por unas *como mosquitas negras en campo Blanco*, ó *Plata*, como parece en el exemplar siguiente 8.

8. COAGNE en Francia, trae de Arminios. *fig.*8.

El mas antiguo origen que se encuentra del *Arminio*, se atribuye á

© Biblioteca Nacional de España

Bruto (hijo de Silvio, y nieto de Ascanio, hijo de Eneas); porque habiendo surgido con su Armada en Francia, encontró un dia sobre su Escudo un *Arminio*, que tomándole por buen agüero, le puso por Armas, dexando las que tenia de un Leon Dragonado; y poblando aquel pais con los Troyanos bagamundos de su séquito, se llamó de su nombre Brutania corrompida en la de Bretaña, conservando mucho tiempo la figura de aquel animal por Armas, que mudaron despues por la piel, que los *Heraldos* llaman *Arminio.*

Los *Arminios* son unos animalitos, que los Latinos llaman *Armillini mures*, *Letavia*, ó *Mus Ponticus* de la magnitud de una Comadreja, ó Rata con el pelo blanco, y muy suave la pielezuela, que tiene la extremidad de la cola negra, con la que se hace un forro de mucha estimacion. Los Tratantes de esta especie las mosquean con piecezuelas de piel de Cordero negro para hermosearlas; y por eso

© Biblioteca Nacional de España

se dice en Armería, *Arminios*, á el campo blanco sembrado de estas manchuelas negras, que parece estar hechas de las puntas de las colas de este animal, que quanto mas se imiten, será la mas verdadera representacion de los *Arminios*; pues la forma que les dan los antiguos, se entiende, que son *Arminios*, porque ellos lo dicen.

El nombre *Arminio* le saca *Vallemont* (16) de Armenia, Region de Asia, en donde sus naturales contratan mucho en estas pieles, que es muy comun en aquel pais. (16) *tom.*1. *fol.*397.

Segoing (17) dice, que significan los *Arminios* en Armería *la inclinacion divagante*, *que tienen los hombres á ir por mar*, *y tierra* : propension que atribuye á los Bretones, y que por eso le ponen por Armas; y tambien, que representa la *Pureza* por el exemplar de la Princesa Hermiona de Bretaña, que acusada de incontinencia, declarádose despues lo contrario, tomó

© Biblioteca Nacional de España

por Armas los *Arminios* en símbolo de su pureza. (17) *Trofeos de Armas, Part. II. fol.* 18.

Fernando V. Rey de Aragon, quando echó de la Calabria al Duque de Lorena, descubierta la conspiracion del Príncipe de Resana su pariente, con que quedó posesor del Reyno de Nápoles, instituyó un Orden de Caballería del *Arminio*, dando á los Caballeros de él un Collar de oro con un *Arminio* pendiente, y por divisa el epígrafe *Malo mori, quam fœdari*, para mostrar á los Caballeros de él, que primero se debe morir, que faltar á la fidelidad de su Príncipe.

Moreri supone esta institucion el año de 1463, y *Vallemont* en el de 1483.

Estos, y otros exemplares, como el uso de traerles por forros en sus vestidos solo los Gobernadores, y personas de representacion, dió tambien motivo á algunos para tener los *Arminios* por símbolo de *Dignidad.*

Blasonando un Escudo se dice en

© Biblioteca Nacional de España

Armería, *trae de Arminios*, y en la diferencia de ser el Escudo grande, ó pequeño se ponen siete, once, y hasta diez y seis, formándose de la magnitud que parece cómoda; de cuya opinion es *Vulson la Colombiere* (18), y de no contar las mosquillas (como es costumbre en algunos *Heraldos*), bastando decir simplemente mosqueado de tantas piezas, quando no llega el número de ellos á siete, que unos hacen de una hechura, y otros de otra, en lo que no hay reparo. (18) *Cap.6. fol.53.*

Diferencias de los Forros.

1. *Contra Arminios*, se dice quando el campo es *de sable*, y *las mosquillas de plata*, que es lo contrario de los *Arminios*, términos que se encuentran en los viejos *Heraldos*, y en los libros Ingleses, que hablan del Blason; y su figura, y forma es la siguiente 9.

9. MIGNON en Francia, trae de *contra Arminios. fig.9.*

© Biblioteca Nacional de España

2. *Veros*, se entiende por unas figuras, como Copas, ó Vasos de vidrio, representándose en las Armerías *en forma de Campanitas*, *ó sombrerillos pequeños*, *que son siempre de plata*, *y azur*, como parece en la *fig. siguiente* 10.

10. VERA en España, trae *de Veros. fig.*10.

El uso de traerle en Armerías viene del que tenian antiguamente los grandes Señores, y Caballeros de mucha distincion poner en los vestidos estos *forros* de pieles cargados de piezas hechas en la forma dicha, que los Guanteros ajustaban, y unian con pieles blancas, y azules; y por eso han quedado de este esmalte, como acostumbraban con los *Arminios*, que no eran menos preciosos, que la Plata, y el Oro.

Los *Veros* se toman por la piel de un animal, que es como un gato, ó gineta, que se encuentra en África, y que tiene su piel blanca por el vientre, y cenizosa, ó azulada por la espalda, y

© Biblioteca Nacional de España

y de otros *colores*, que por su diferencia sacan la etimología los Latinos *Varius*, *á variis coloribus*, corrompida en la vulgar *Veros*, para quedar con este nombre, y á causa de su *color* vario, blanco, y azulado representarle con propiedad en Armería con el mismo esmalte.

Otros sacan el origen de su nombre, porque estas pieles se ponian en los vestidos de los Gobernadores de Provincia, llamados antiguamente *Veros*, y por ellos los nombraban así á estos *forros*, trayéndoles en representacion *de que habian administrado justicia con fortaleza, y verdad.*

Y aunque los *Veros* están tenidos en Armería por significacion *de Dignidad*, la tiene tambien *Segoing en sus Trofeos de Armas* (19) *por el Orden de la Caballería*, que instituyó Carlos Martel en señal de la victoria que se tuvo en África contra Abderramen, en la que habiéndose encontrado un gran botin de estas pieles, las pusieron aquellos en sus Armas, que siguieron

© Biblioteca Nacional de España

sus succesores, y continúan hoy con aceptacion en memoria de aquella victoria. (19) *Part.II. fol.*16.

La mas ordinaria disposicion de los *Veros* es hallarse un Escudo cargado de quatro hasta seis hileras de *ellos*; y así se dice simplemente, blasonándose *de Veros*; porque habiendo mas, se dice *Veros menudos*, y teniendo menos, *Veros grandes*, que se encuentran rara vez.

Para poderse llamar propiamente *Veros*, han de ser las figuras de *Plata*, y *Azur*, ú de Blanco, y Azul, opuesta la base de la figura del *metal* á la base de la figura del *color*, como se ha demostrado en la precedente figura.

2. *Contra Veros*, se entiende, quando en estas figuras se halla la base de la figura del *metal* puesta contra la base del *metal*, y las bases de las del *color* contra las bases del *color*. *fig.*11.

11. DUBOIS en Francia, trae de *contra Veros*. *fig.*11.

3. *Veros en punta*, es quando las puntas de unas piezas se ponen opues-

© Biblioteca Nacional de España

tas á las bases de las otras, como se manifiesta en el siguiente exemplar 12.

12. DURAND en Francia, trae de *Veros en punta. fig.*12.

4. *Verados*, se dice, quando los Veros son de otro *metal*, y *color*, que no sea *Plata*, y *Azur*; como de *Oro*, y de *Gules*, de *Oro*, y de *Sable*, de *Oro*, y de *Sinople*, de *Oro*, y de *Púrpura*, *&c. fig.*13.

13. CHAILLY en Bretaña, trae *Verado de Plata*, y de *Sable. fig.*13.

5. *Contra verados*, es quando no siendo los Veros de *Plata*, y de *Azur*, guardan la disposicion de los *contra Veros*; esto es, que las bases del *metal* están opuestas á el *metal*, y las del *color* á el *color. fig.*14.

14. BROTIN en Francia, trae *contraverado de Oro, y de Gules. fig.*14.

6. *Verados en punta*, son los que en la propia inteligencia de no ser de *plata*, y de *azur*, siguen el orden de los *Veros en punta. fig.*15.

15. Por exemplo, *Verados en punta de Oro, y de Gules. fig.*15.

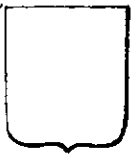
© Biblioteca Nacional de España

Quando se halláre alguna pieza en Armería cargada de estas figuras, se atenderá á su forma, y *Esmaltes*, para llamarle con propia denominacion; por exemplo, una Cruz de *Veros*, *contra Veros*, ó *Veros en punta*, *Verada*, *contra Verada*, ó *Verada en punta*, de tal, y tal *Esmalte*.

© Biblioteca Nacional de España

1 Oro

2 Plata



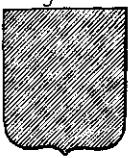
3 Gules

4 Azur

5 Sable

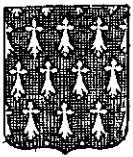
6 Simople

7 Purpura

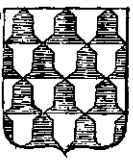


8 Arminios

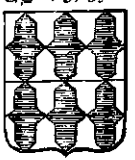
9 Cª Arminios



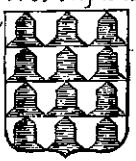
10 Veros



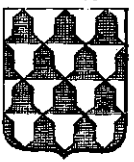
11 Cª Veros



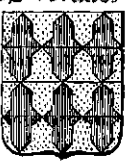
12 Veros enpunta



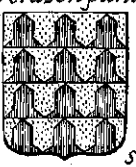
13 Verados



14 Cª Verados



15 Veras enpunta



s.f.

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

TRATADO IV.

DE LAS FIGURAS de las Armerías, con que se adorna, y carga el Escudo interiormente.

CAPITULO I.

De la division de las Figuras de las Armerías, especialmente de las que son propias de ellas, y de sus Atributos.

Para proceder con fundamento á la comprehension de las *Figuras de las Armerías*, no solo era necesario dar conocimiento de todas las cosas naturales, artificiales, y de los instrumentos de las Artes, &c. sino tambien era preciso con la postura, y disposicion de ellas haber de exprimir al mismo tiempo que su significado todas las denominaciones, y sentidos particulares, que tienen en el *Blason*, como

© Biblioteca Nacional de España

uno de los principales misterios del Arte, habiendo muchas piezas en él, que siendo conocidas por sí mismas, se ignoran por el nombre que toman de su situacion, que de ponerlas todas, se dilataría el volumen, y no se haría por eso mas inteligible, quando para este fin se puso el *Diccionario de los Atributos en el Trat. I.* pues para el de los *Sugetos*, se observará en este lo que se dice de cada especie, con lo que se le añade, para hacer mas clara la inteligencia de las piezas principales.

Las Figuras de las Armerías son aquellas piezas, alhajas, y muebles, con que se carga, y adorna el Escudo interiormente, como de una *Cruz*, *de un Sol*, *de un Leon*, *de un Arbol*, *&c.* que es la forma, y la accion, que dan el ser á todo el compuesto artificial del *Blason*; y aunque las Armerías se sirvan de tantas figuras, quantas se incluyen en lo sublunar, y celeste, del mismo modo, que de lo que la fantasía de los hombres ha inventado desde

© Biblioteca Nacional de España

lo artificioso á lo quimérico, se dará con todo eso un método, que no solo las distinga, sino que tambien se entiendan génerica, y aun específicamente sus diferencias.

Ha sido tan vario el método con que los inteligentes han dispuesto *las Figuras de las Armerías*, como suele ser distinto el capricho de cada uno: nosotros distribuirémos todas las *Figuras*, de que se pueden componer *las Armerías* en quatro especies, que será el orden con que las habremos de entender, y explicar; en cuyo supuesto

Las Figuras de las Armerías son ...
- *I.* ... *Propias.*
- *II.* .. *Naturales.*
- *III. Artificiales.*
- *IV. Quiméricas.*

§. I. *De las Figuras propias.*

Llámanse *Figuras propias de Armería*, ó *Figuras Heráldicas*, porque ellas son propias de la Arte Heráldica, y las mas esenciales del Blason; y porque representan las mismas Armas, que los Caballeros traían para su uso,

© Biblioteca Nacional de España

y defensa, del mismo modo, que las señales de las heridas, que sacaban en las funciones de guerra, así en las personas, como en sus Escudos (que todo tiene significado á hechos de Armas), que pintaban despues en los Escudos, y jaquetas; por lo que vino á llamarse *Cotas*, y *Escudos de Armas*; y á las *Figuras* de esta representacion *propias de las Armerías*.

Estas Figuras propias se entienden tambien de quatro suertes; en cuyas subdivisiones se comprehenderán con mas facilidad.

Division de las Figuras propias.
- *I. .. En Particiones del Escudo.*
- *II. .. En Piezas honorables.*
- *III. En Piezas honorables disminuidas.*
- *IV. En Seantes, ó Seances particiones.*

§. I. *Las Figuras propias*, que son *Particiones del Escudo*, están comprehendidas en las divisiones del Escudo *partido*, *cortado*, *tronchado*, *y tajado*,

© Biblioteca Nacional de España

en el terciado, *quartelado*, *&c.* de que ya se ha dicho en el *Trat. II. cap. III.*

§. II. *Las Piezas honorables* se llaman así, á causa de haber sido estas las figuras que primero se usaron en Armería despues que comenzaron á ponerse en práctica, y se ven en las Casas mas ilustres, y Familias antiguas, que traxeron por símbolos de su Nobleza, y señales de honor: otros dicen, porque ocupan los lugares mas honorables del Escudo, que representan los mas principales del cuerpo del hombre, como parte tan expuesta á recibir los fuertes golpes de los enemigos, que se caracterizaron por marcas de honor.

La fundamental razon es, porque denotan los ornamentos mas necesarios á los Nobles, y generosos Caballeros, dados en señal de las heridas, que sacaban de las funciones; porque antiguamente á la salida de las batallas los *Reyes*, y *Heraldos de Armas* (segun costumbre) presentaban á el Rey, ó General del Exército aquel Combatiente,

© Biblioteca Nacional de España

que se habia distinguido contra los enemigos, y que por su esfuerzo, y valor habia contribuido mas á la victoria: y en conseqüencia de ello el Rey por premio, y recompensa de su virtud, le ennoblecia, poniéndole sobre su Escudo alguna de estas piezas; ó siendo ya Caballeros, mudaban sus Armas, añadiéndoles á las primeras algunas otras, para aumentar las señales de su gloria, duplicando á la fortuna de su nacimiento un nuevo índice personal de su virtud, marcado con la sangre de sus heridas.

Las verdaderas señales de Nobleza (*decia Mario*) eran las cicatrices de las heridas recibidas en la guerra; y *Sertorio* las tenia por mas nobles, que las Coronas, y otros premios Militares, porque estas podian ser adquiridas por vias extraviadas, y las otras hacian testimonio, y prueba indefectible de esta verdad heroyca: y así quando uno era herido en la cabeza, se le daba por Armas *un Gefe*: si en las piernas *un Chevron*: si tenia su espada, ó cota de

© Biblioteca Nacional de España

Armas teñida de la sangre de los enemigos, se le daba *una Cruz*, ó *una Bordura*; y así misteriosamente se le disponia á cada qual el honorable memorial de lo que habia hecho por su Príncipe.

De este modo entendemos adquirieron las Armas, que hoy traen los de la Casa de AUSTRIA, *que son de gules*, y *la Faxa de plata*; y las que pone el Reyno de ARAGON, *de oro*, y *quatro Palos de gules*, aunque propiamente no sean sino de los Condes de BARCELONA, y ganadas del mismo modo por WIFREDO el VELLOSO en la guerra que tuvo con los Normandos el Rey de Francia LUIS le BEGUE (aunque otros quieren sea CARLOS CALVO), en cuya ayuda hizo maravillosas hazañas; y hallándose muy herido, en recompensa, y satisfaccion de su agradecimiento, el propio Rey tiñendo los quatro dedos en su sangre, los transfirió á el Escudo, que traía dorado; y pasándolos desde el Gefe á la Punta, dió estas por Armas á los

© Biblioteca Nacional de España

Condes de BARCELONA, que reunído este Condado en Aragon el año de 1137 por el matrimonio que contraxo el Conde de Barcelona D. RAMON BERENGUER IV. con Doña PETRONILA, hija única, y heredera del Rey de Aragon D. RAMIRO el MONGE, las trae el Reyno como propias.

El motivo fué, segun *Marineo Sículo* (19), y *Garibay* (20), porque entre otras condiciones del contratado casamiento, se convino, que las *Armas de Aragon* se traxesen en la cimera, y las de Cataluña en el Escudo, Banderas, y Estandartes, tomando los Aragoneses el nombre de S. Jorge de los Catalanes, como hoy se practica por voz, ó grito de guerra el de Santiago en toda la España, teniéndole por nuestro Patron. (19) *Hist. de las cosas memorables de España, lib. X. fol.* 71. (20) *Comp. Hist. Tom. IV. lib. XXXI. fol.* 30.

Todos los inteligentes del Blason discuerdan en el número de las *Piezas*

© Biblioteca Nacional de España

onorables, no habiendo razon cierta ara poderle prefixar, aunque en mi ntender pueden ser las veinte siguien-es *las Piezas honorables principales*

II. *Piezas honorables principales...*

1. *El Gefe.*
2. *El Palo.*
3. *La Faxa.*
4. *La Cruz.*
5. *La Banda.*
6. *La Barra.*
7. *El Sotuer.*
8. *El Chevron.*
9. *La Bordura.*
10. *La Orla.*
11. *La Perla.*
12. *La Campaña.*
13. *El Giron.*
14. *La Pila.*
15. *El Trechor.*
16. *El Canton.*
17. *El Quartel.*
18. *El Escuson.*
19. *La Punta.*
20. *El Lambel.*

Por la confusion de opiniones, entre os antiguos, y modernos *Heraldos*,

© Biblioteca Nacional de España

parece tan imposible combinarlas, como es dificil salir del caos, en que algunos se han metido, no hallando luz para la declaracion de las *Piezas honorables*, que tienen uso en las Armerías. Y para que no se ignore la que ha dado motivo á la mia, son las siguientes sus autoridades.

La *Colombiere*, y *Segoing* entienden solo por *Piezas honorables* las diez primeras expresadas, con la diferencia, que el primero reduce á este número todas las figuras de esta especie, no poniendo mas en toda su *Ciencia Heroyca*; y el segundo añade á ellas, segun sus tratados, otras muchas, confundiendo las de esta especie con las de otras.

El *Padre Menestrier* pone hasta diez y seis figuras, llamando á las diez primeras *del primer orden*, y á las seis restantes *del segundo*, convirtiendo en *Campaña* la *Orla*; de cuya opinion son otros muchos con *Vallemont*, que añade tambien el *Escuson*, y el *Franco Quartel*; y *Daniel la Feville*, Holandés,

© Biblioteca Nacional de España

la *Punta*, y el *Lambel*, que ha parecido conveniente ponerlas todas, por encontrarse ya muy freqüentadas estas figuras, que de omitir alguna, daría á muchos deseo de saber la graduacion, lugar, y forma que tienen en Armerías.

Las razones que motivan tanta variedad, es porque creen muchos, que no siendo los puntos del Escudo, sino nueve, no deben ser mas las *Piezas honorables*: otros, porque en estos están representados los nueve puntos principales que el cuerpo humano tiene en Armería: otros, porque no se practicaban mas en el pais donde ellos estaban en aquel tiempo; y finalmente muchos, porque todas las *Piezas honorables* habrian de ser de una proporcion: razones, que con las de otros, se omiten por no hacer gran fuerza su concepto.

Yo me persuado deben tenerse por *Piezas honorables* todas las figuras de que se sirve el *Blason*, á excepcion de aquellas, que se ponen por infamia, y

© Biblioteca Nacional de España

por vileza del sugeto; porque así como estas tienen opuesto significado, conservan las otras *el de honorables*, por representarse en honor del que las trae; y solo para inteligencia de las *figuras de las Armerías*, se pueden dar diferencias en ellas: y por eso dividimos *las Figuras Propias*, *en Particiones del Escudo*, *en Piezas principales honorables*, *en Piezas honorables disminuidas*, *y en Seantes*, *ó Seances particiones*, *en Figuras Naturales*, *en Artificiales*, *y en Quiméricas*, llamando *Piezas honorables principales* á aquellas figuras simples, que no dependiendo de otras, tienen primer lugar, y se ven solas muchas veces en Armería: *por disminuidas* á aquellas, que resultan como parte, ó diminucion de estas; *y por Seantes*, *ó Seances particiones* las que rara vez, ó nunca se ven, que no sean juntas; y en este sentido se entenderán tambien por su denominacion *el de las Naturales*, *Artificiales*, *y Quiméricas* con el orden subseqüente.

§. II.

© Biblioteca Nacional de España

§. II. *De las Piezas honorables principales.*

1. El *Gefe* se entiende en Armería de dos maneras: *la una* por respecto á la linea mas alta del Escudo (que ya se ha dicho), y *la otra* por respecto de las figuras del Blason, que toca á este lugar.

Y así *el Gefe* es una *Pieza honorable*, que tiene el primero, y mas alto lugar junto, y unido al bordo del Escudo, tirado de un flanco á otro, ocupando la tercera parte de su latitud, ó longitud; cuya forma, y hechura es la siguiente.

Lámina 21.

1. PERALTA en España, trae de gules, y el *Gefe* de plata. *fig.* 1.

Los que buscan con exâctitud el significado que tienen las figuras en el *Blason*, suponen á el *Gefe* con la representacion que tiene á la cabeza del cuerpo del hombre, darle por esto el nombre á la voz, como cabeza, y primera figura de las *honorables*, simbo-

© Biblioteca Nacional de España

lizando con ella el *casco del Caballero, el círculo, y corona de aquel que debe ser honorado.*

Antiguamente se concedia esta figura por Armas á aquel que salia herido de las batallas en la cabeza, que ponian despues en su Escudo, para mostrar haberse ennoblecido en la guerra con la sangre derramada de su cabeza en servicio de su Rey.

El *Gefe* es siempre de diferente esmalte, que lo es el Campo; de forma, que si el Campo es de color, el *Gefe* es de metal, y al contrario, el *Gefe* de color, si el Campo es de metal.

2. El *Palo* es una *Pieza honorable*, que se pone perpendicular en medio, y donde parte el Escudo, colocado desde lo alto del *Gefe* á la Punta de él, y su proporcion es de la tercia parte de lo ancho, ú de lo largo del Escudo, quando está solo, llamándose *Palo*, porque su figura es la forma de los palos puestos de punta, que llevaba cada Soldado en campaña, con que cerraban el campamento, segun la de-

© Biblioteca Nacional de España

lineacion que se le daba, clavándolos, y fixándolos en tierra.

2. BIEDMA en España, trae de oro, y un *Palo* de gules. *fig.*2.

Simboliza esta pieza la *Lanza del Caballero*, denotando en Armería haber sido el primero, que rompió la estacada de los enemigos en Plaza, ó en Campaña, de que vino la Corona Vallar de los Romanos, con que recompensaban á el Soldado que franqueaba, y rompia la palisada del campo enemigo.

La lanza, arma antigua de España, que es el *Palo*, representa tambien vencer con rendimiento de otro, de donde dimanó *rendir las Armas*; porque el vencido en señal de estar rendido, arrojaba la lanza.

Muchas veces se emplean en Armerías por los pedazos de los palenques, y rastrillos de las entradas de las puertas de los Castillos.

3. La *Faxa* es una de las principales *Piezas honorables*, y se coloca horizontalmente donde corta el Escudo

© Biblioteca Nacional de España

desde un flanco á el otro, ocupando la tercera parte de su latitud, ó longitud, y separando el *Gefe* de la *Punta*. Derivan la voz *Faxa* de la latina *fascia*, que es lo que se entiende en nuestro vulgar faxa.

3. AUSTRIA Moderna, trae de gules, y la *Faxa* de plata. *fig.*3.

La *Faxa* representa la *Coraza del Caballero armado*, *la Pretina*, *y el Ceñidor*, con que la sujetaban por la cintura, trayéndose en representacion de las heridas, que se sacaba de las batallas en el cuerpo, y por traer teñida de sangre de los enemigos la Coraza, ó el Ceñidor.

Desde LEOPOLDO II. Duque de AUSTRIA, traen por Armas los de esta Casa una *Faxa* blanca; porque habiéndose señalado en una batalla contra los Infieles, peleando mejor que ningun otro Caballero Christiano, sacó teñida de sangre la Cota de Armas, que era de tela de plata, y su Ceñidor de tafetan blanco; por cuya accion los *Heraldos* le mudaron en las preceden-

© Biblioteca Nacional de España

tes las *cinco Calandrias*, ó *Cohujadas puestas en sotuer*, que eran las Armas antiguas de esta Casa.

Los Romanos tomaron la *Faxa* por divisa Real, como lo es presentemente la Corona. *Valerio Máxîmo* dice, que Favonio, habiendo advertido que Pompeyo se habia liado la pierna con una *Faxa*, ó *liga* blanca, creyó que pretendia el Reyno. Y *Plutarco*, que el Rey Tigranes puso á los pies del mismo Pompeyo una pretina blanca, por denotar, que él sometia la autoridad que tenia á la suya.

4. La *Cruz* es una *Pieza honorable*, que quando está sola en el Escudo ocupa la tercia parte de él, como las otras piezas, excepto, que estando ella acompañada, los Grabadores, y Pintores la estrechan un poco, para dar una justa, y proporcionada simetría á todo lo demas que se representa dentro del Escudo.

4. Los Duques de SABOYA, traen de gules, y la *Cruz* de plata. *fig.*4.

Esta figura se compone del *Palo*, y

© Biblioteca Nacional de España

de la *Faxa*, llamándose ordinariamente *Cruz plana*, ó simplemente *Cruz*, y representa la *Espada del Caballero*, dándose en Armería á el combatiente que sacaba la espada teñida de sangre de sus enemigos.

Del tiempo de las Cruzadas quedaron algunas familias con *la Cruz* por Armas, para denotar, que habian estado en ellas, á el modo, que la llevaba cada Nacion. Los Españoles la traían *roxa*, los Franceses *blanca*, los Italianos *azul*, los Alemanes *negra*, los Saxones *verde*, los Ingleses *de oro*, *amarilla*, y alguna vez *roxa*.

Los Duques de SABOYA tienen la *Cruz blanca* por Armas en memoria de haber socorrido á Rhodas, Plaza de los Caballeros de Malta, contra el esfuerzo de los Turcos, que la tenian sitiada.

5. La *Banda* es una *figura honorable*, que atraviesa diagonalmente el Escudo desde el ángulo diestro alto del Gefe á el siniestro de la Punta, y tiene la tercia parte de lo ancho, ú de lo

© Biblioteca Nacional de España

largo del Escudo, como las piezas precedentes.

5. ALBORNOZ en España, trae de oro, y la *Banda* de sinople. *fig.*5.

La *Banda* significa *el tahalí del Caballero*, y la Banda que traían atravesada del hombro diestro á el flanco siniestro, y por eso se expresa en esta situacion en el Escudo, habiéndola puesto por Armas muchos de los que fueron á las Cruzadas, segun el color con que se distinguian las Naciones; porque los Españoles la traían *roxa*: los Franceses *blanca*: los Alemanes, y Bavaros *negra*: los Palatinos, y habitantes á lo largo del Rhin la traían *azul*: los Holandeses *naranjada*: los Ingleses, y Daneses *celestes*.

La *Banda* se trae por accion de guerra, y tambien por divisa de la Caballería de la Banda, que D. Alfonso XI. Rey de Castilla, y de Leon, instituyó el año de 1330, llamándose por esto los Caballeros de la *Banda*, trayéndola algunos por Armas despues que se extinguió el Orden; y el represen-

© Biblioteca Nacional de España

taria con Cabezas de Dragones, que la tragan (*esto es la Banda engolada*), *es símbolo de fortaleza*, y denota *Caballeros guerreros*, usándose en España por la batalla del Salado, que ganó contra los Moros el expresado Rey D. Alfonso en los campos junto á Tarifa el dia 30 de Octubre del año de 1340.

Mariana (21) dice, que el Orden de Caballería de la *Banda*, se instituyó en Vitoria el año de 1332, y que era una *Banda roxa* de quatro dedos de ancho, trayéndola los Caballeros de ella pasada desde el hombro derecho, caida, y atada á el lado izquierdo. (21) *lib.*10. *cap.*2. *fol.* 567.

6. La *Barra*, ó contrabanda es una *Pieza honorable* del mismo ancho, y forma, que la *Banda*, sin otra diferencia, y significado de esta, que el situarse diagonalmente á el contrario, desde el ángulo siniestro de lo alto del Gefe del Escudo, á el diestro de la Punta.

Esta figura sirve comunmente para los hijos naturales.

© Biblioteca Nacional de España

6. HENIN DE BOSUT en Francia, trae de gules, y la *Barra* de oro. *fig.*6.

7. El *Sotuer*, llamado de muchos *Cruz de Borgoña*, ó *Borgoñota*, que su figura se entiende comunmente por *Aspa*, ó *Cruz de S. Andres*, es una *Pieza honorable*, que ocupa el tercio del Escudo, y su hechura, y forma es, como si se compusiera de la *Banda*, y de la *Barra* cruzadas.

7. COCHIN COURT en Flandes, trae de plata, y el *Sotuer* de sable. *fig.*7.

El origen, y hechura de esta *Cruz de Borgoña* se atribuye á su Duque Juan II. que puso en esta forma dos bastones ñudados, y un cepillo en el centro para acepillarlos, y allanarlos, mostrando en esto designios contrarios á los de Luis, Duque de Orleans, segun *Lowan Geliot. fol.*582.

Representa el *Estandarte*, ó *Guion del Caballero*; y el hallarse estos *Sotueres*, ó *Aspas* en Armas de diversas familias, viene por la mayor parte (en

© Biblioteca Nacional de España

Francia) de las divisiones de las Casas de Borgoña, y de Orleans, trayendo los del partido de esta una Banda blanca, y los que estaban declarados por la parcialidad del Duque de Borgoña traían el *Sotuer*, que con alguna diversidad de letras le escriben muchos, llamándole tambien *Sautoir*, *Sauteur*, ó *Sautour*, y *Sotuer*.

Pero en España se trae por la batalla de Baeza, ganada contra los Moros dia de S. Andres el año de 1227, que es la forma de la Cruz en que tuvo su martirio este Santo Apostol.

8. El *Chevron* es una *Pieza honorable* á forma de un medio Sotuer, alargándose su punta hasta el centro del Gefe, y quedando como un compás medio abierto.

Los antiguos *Heraldos* llegan con la cabeza de esta figura á el Gefe del Escudo, y le dan la quarta parte de su anchura; y los modernos quieren, que solo toque en donde se unen el punto de honor con el Gefe: variando en sí su anchura, ha de ser de la tercera, ó

© Biblioteca Nacional de España

quarta parte, en que no se halla defecto contra el Arte, usándole de qualquiera de las dos proporciones.

Pero de ponerle llegando con su punta á el centro del Gefe, quedan los vacíos del campo iguales, y la figura con una situacion muy bien simetrizada, sea de la quarta, ú de la tercia parte de lo ancho, ú de lo largo del Escudo.

8. DONGUERRE en Francia, trae de plata, y el *Chevron* de gules. *fig.*8.

Esta figura es muy freqüentada en Francia, y representa *las botas*, y *espuelas del Caballero*, concediéndose en Armería *á los que salen heridos en las piernas*, aunque muchos la tienen *por símbolo de proteccion, y conservacion*: otros por geroglífico *de constancia*, y *de firmeza*, porque el origen de esta figura viene de la forma con que se ven las bigas para cubrir los edificios, que sirven para resguardarlos contra las injurias del tiempo; y tambien para contener con otros instrumentos de madera, que se hacen de esta hechura,

© Biblioteca Nacional de España

las inundaciones de los rios, y torrentes mas impetuosos, siendo porque á esta figura le hacen denotar los valientes guerreros que se oponen, y resisten á los enemigos.

Las ocho antecedentes Piezas, que son el *Gefe*, el *Palo*, la *Faxa*, la *Cruz*, la *Banda*, la *Barra*, el *Sotuer*, y el *Chevron*, estando solos, pueden ser muy bien del tercio de lo ancho, ú de lo largo del Escudo, segun la capacidad de este; pero estando acompañados de otros, no guardan esta regularidad, porque se estrechan (sin perder su situacion) un poco, para dar lugar á las figuras que les acompañan.

9. La *Bordura* es una *Pieza honorable* de anchura de la mitad de la Banda, que es la sexta parte de la latitud del Escudo, que rodea toda su circunferencia, sin dexar intervalo alguno entre ella, y los extremos de él, viniendo á quedar como un ribete, ó borde, de donde saca la etimología *de Bordura*.

9. VASTINE, trae de plata, y la *Bordura* de azur. *fig.9.*

© Biblioteca Nacional de España

Esta *Bordura* es una concesion particular del Rey de España; por lo que se ven en muchas familias de estos Reynos, en los que no se observa con rigor el tomarla por brisura, que son piezas de distincion de las Armas simples de una familia entre los hijos de ella; por lo que se entiende regularmente esta figura, y motivo, porque la usaba nuestro Rey D. FELIPE V. como Duque de ANJOU, poniéndola por brisura, que es la diferencia en las Armas de uno de los hijos de la Casa Real de Francia, á el modo que cada uno de ellos se distinguen entre sí con otras brisuras diversas, como se dirá en su lugar del *Trat. II. Tom. II.*

Muchos han confundido lo que es *Bordura* con lo que es *Orla*, pudiendo ser ciertamente yerro de la Imprenta, porque su situacion es muy distinta, como se observará en la figura siguiente.

La *Bordura* (no siendo Brisura) es símbolo de *proteccion*, de *favor*, y de *recompensa*, sirviendo como de reparo

© Biblioteca Nacional de España

á aquellos que quieren los Príncipes asegurar en su favor contra sus enemigos, aunque antiguamente no representaba otra cosa, que la *Cota de Armas del Caballero*, concediéndose esta Pieza honorable á los esforzados guerreros, que sacaban del combate manchado su Vestido, ó Cota de Armas de la sangre de los enemigos.

10. La *Orla* es una *Pieza honorable*, hecha en forma de un filete, y puesta dentro del Escudo, aunque separada de sus extremos otra tanta distancia, quanta ella tiene de ancho, que por lo ordinario es la duodécima parte de la latitud del Escudo, que corresponde á la mitad de la *Bordura*, sin ser diminucion de ella, como parece en el exemplar siguiente.

10. El Señor de BEAUCHAMP en Francia, trae de gules, y la *Orla* de plata. *fig.* 10.

Esta figura no la diferencian los *Heraldos* en otra cosa de la *Bordura*, sino en la situacion, y proporcion, dándole todos los demas significados, á

© Biblioteca Nacional de España

excepcion de que no se encuentra tan ordinariamente por brisura.

11. La *Perla* es una figura compuesta de tres cotizas movientes, ó que salen de los dos ángulos del *Gefe*, y de la *Punta*, que se juntan en el centro, ó corazon del Escudo en forma de una Y griega, como si se formára esta figura de un medio Sotuer, y un medio Palo, de la proporcion expresada.

Los que dan la etimología á esta pieza, la sacan de *Pallium* de los Arzobispos, que algunos Obispos tienen tambien derecho á traerle. *Pallium* era un hábito griego exterior, manto largo, ó capa *Palliati Græci dicebantur, ut Romani Togati*; aunque lo mas natural en Armería es se deduzca de *pergula*, que corresponde á el Palo, ó arrimo sobre que se sustentaban los Palenques, y Barreras, que eran en forma de horquilla, no obstante que en latin se tome tambien por el Corredor, Galería, ó Balcon, &c.

El *Palio* se daba por premio de la carrera á caballo.

© Biblioteca Nacional de España

11. DEYCHSLER en Nuremberg, trae de gules, y la *Perla* de plata. *fig.*11.

12. La *Campaña* es una figura, que tiene *Lowan Geliot* por una especie de rebatimiento, y ocupa la tercia parte baxa del Escudo, como parece en el exemplar siguiente.

12. WOODVILLE en Inglaterra, trae de gules el canton siniestro de plata con la *Campaña* de lo mismo. *fig.*12.

13. El *Giron* se forma en figura triangular con una punta larga, como si fuera un pedazo de tela cortado en triángulo irregular, viniéndole por su hechura el nombre; y porque las mugeres le traían así sobre el seno, le llaman tambien Giron *de Gremium.*

En España con diverso significado la antigua familia de los GIRONES, cuyo Gefe, y tronco son los Duques de OSUNA, *trae tres Girones en Palo movientes de la Punta de gules, Tom.II. Trat.III. cap.*3. *fig.*47.

Tuvieron su origen en D. Rodrigo Gar-

© Biblioteca Nacional de España

Garcia de CISNEROS, porque en una batalla contra los Moros, habiéndole muerto al Rey D. Alfonso su caballo, y dándole este Caballero el suyo, le cortó tres *Girones* de la sobre vesta al tiempo de montar el Rey en él, que puso despues en memoria por Armas, y acrecentó el mismo Rey con el Castillo, y Leon de las Armas Reales, dexando por *Bordura* los quince puntos de Axedrez de oro, y de gules, por no perder las antiguas de su Casa. *Fern. Mex. Nobil. Vero, lib.2. cap.16. conclus.3.*

El *Giron* ocupa la octava parte del Escudo, y de qualquier lugar que salga, acaba en abismo, diciéndose *Gironado*, quando es de ocho *Girones*, que otros dicen *partido*, *cortado*, *tronchado*, y *tajado*, porque se hace por estas divisiones del Escudo: teniendo mas, ó menos piezas, se ha de especificar su número, aunque rara vez se ve un *Giron* solo, y muchas 6, 10, 12, y hasta 16 *Girones*, acabando todos en el abismo del Escudo, porque de otro

© Biblioteca Nacional de España

modo se equivocaría con otras figuras.

Si la primera pieza que sale del canton diestro del Escudo es de metal, la que se sigue ha de ser de color, y alternativamente rodea todo el Escudo. Véase lo que se dice de la *diccion Gironado. Trat.I. Tom.I.*

13. CLUSEAU en Limosin, trae de plata, y un *Giron* de gules moviente del canton diestro. *fig.*13.

14. La *Pila* es una figura del Blason, que algunos llaman *Punta ranversada*, ó vuelta (de contraria situacion de la Punta), moviente, y como naciendo del Gefe del Escudo, de los dos tercios de su anchura, baxando en diminucion hasta su punta, sin tocar en ella.

14. OLDFEILD en Inglaterra, trae de oro, y una *Pila* de sinople cargada de tres Haces, ó manojos de yerba del campo, esto es, de oro. *fig.*14.

15. El *Trechor* es una especie de *Orla* estrecha, ó un filete puesto en la misma situacion de la *Orla*, que es de la mitad de su anchura, correspondiente á la quarta parte de la latitud

© Biblioteca Nacional de España

de la *Bordura*, y la vigésimaquarta del Escudo.

Hay de estas piezas, simples, y dobles, algunas veces floronadas, otras contrafloronadas, y tambien flordelisadas.

15. DANDRIE, trae de plata, y tres Águilas de sable en un doble *Trechor* de gules. *fig.* 15.

16. El *Canton* es una parte del Escudo sin proporcion fixa, porque él se toma alguna vez por un quartel: otras se le da la novena parte del quadrado del Escudo. *Vallemont* dice, que el *Canton* es el quartel disminuido de un tercio, cuya opinion parece la mas segura; porque aunque el *Canton* no sea diminucion del quartel por la distincion de estas dos piezas, ha de dársele alguna diferencia, como para proceder con regularidad su determinada magnitud, que aunque no quede prefixada, sirve para gobierno menos equívoco.

Esta figura se plaza á el ángulo diestro del Escudo, y tambien á el

© Biblioteca Nacional de España

siniestro: sirve de brisura; y lo mas ordinariamente se toma por marca de bastardía.

16. LUIS de FLANDES, dicho el FRISON, hijo natural de Luis, Conde de Flandes, traía por Armas un Escudo de plata, el *Canton* de Flandes de oro, con el Leon de sable. *fig.*16.

17. *Franco quartel*, llamado así propiamente, *ó canton de honor*, es el primer quartel del Escudo, ó el *Canton* diestro del Gefe un poco menor que el verdadero Quartel del quartelage, por diferencia de este, que es siempre la quarta parte del Escudo, entendiéndose por brisura en un Escudo lleno, ó cargado de ventajosas alianzas de Familias.

Sírvese de este término, quando se pone sobre este Quartel algunas Armas diferentes de aquellas, que hay en el resto del Escudo, debiendo ser de diferente esmalte, que lo es el campo.

17. EYTZENRIET en Baviera, trae de sable, y un *Franco quartel* de plata. *fig.*17.

© Biblioteca Nacional de España

18. El *Escuson*, llamado así en el Blason (ó Escudillo en vulgar), es un pequeño escudito, que carga á otro mayor, que quando está solo en el centro del Escudo, se dice en abismo; pero quando carga á otros Escudos, que forman el partido, y el cortado (que es el simple quartelage), se dice sobre el todo, porque toma iguales partes de los quatro quarteles, diciéndose por eso sobre el todo, como se observa en el Escudo de nuestros Reyes.

La situacion de esta figura es en el corazon del Escudo mayor, y su proporcion la tercia parte de las lineas, que se consideran de su longitud, y latitud, quando lo permite la simetría, y no puede resultar confusion en el quartelage, ni grave imperfeccion en las figuras que incluye de sus alianzas, aun siendo muchas mas de las quatro del simple quartelado, como se puede ver *en el Trat. II. y diccion sobre el todo.*

Quando está solo en el Escudo sin mezcla de otras Armas, se entiende por *Pieza honorable*, como son todas

© Biblioteca Nacional de España

las demas figuras; pero quando hay otras particiones en el Escudo, sirve para poner las principales Armas de la Casa siempre que el mayor esté lleno de diferentes alianzas; de forma, que lo mismo es ver el Escudito pequeño sobre todo el Escudo de distintas Armas, que entender, que las que incluye son las Armas del nombre, ó título de aquella familia, y las otras sus alianzas. A el modo que se comprehende de los otros Escudos de distintos quarteles ser las Armas principales de la Casa las que están en el primer quartel de lo alto, y diestra del Escudo, y las restantes las dependencias, ó inclusiones, que tiene con otras.

Muchas veces se ve un Escudo cargado de diferentes *Escusones*, que no tiene otra inteligencia, que si lo estuviera de otra figura repetida, como son una Banda cargada de tres Cruces, ó un Escudo cargado de tres Leones, ó tres flores de Lis, &c.

18. THORET, trae de azur, y un

© Biblioteca Nacional de España

Escuson de plata cargado de una Cabeza de Toro de gules. *fig.* 18.

19. La *Punta*, ó pie del Escudo es la parte mas baxa de él, dicha así á causa que regularmente todo Escudo debe estar hecho en punta, ó por lo menos considerarla para la inteligencia de sus puntos principales.

La *Punta*, que es figura del Blason, montante de lo baxo á lo alto del Escudo, mas estrecha que el *chappé*, es una pieza triangular de las dos tercias partes de la latitud de la punta, que sale de ella, subiendo en diminucion proporcionada hasta el Gefe, sin llegar á el extremo del Escudo.

La diferencia que hay entre *esta figura*, la *Pila*, y el *Giron*, está en que las dos primeras son de opuesta situacion; porque la *Pila* sale del Gefe del Escudo, y la *Punta* de lo baxo, espirando las dos inmediato á los extremos contrarios, sin llegar á ellos; y el *Giron* de qualquiera parte que se mueva, termina siempre en el corazon, ó centro del Escudo.

© Biblioteca Nacional de España

19. SAINT-BLAISE de BRUSNY, trae de azur, y la *Punta* de plata. *fig.*19.

20. El *Lambel* es una especie de brisura, y la mas noble de todas las que se practican para diferenciar las Armas de los hijos segundos de una Casa, como se verá con mas extension *en el Tomo II. Trat.II. cap.*2.

La forma del *Lambel* se hace de un filete, que es la novena parte de la latitud del Gefe con tres pendientes en forma de cuña de Carpintería, ú de triángulos mal formados, que unidos á él sin separacion de lineas, caen dos tantos mas, que tiene el filete de ancho, puestos los dos en sus cabos, y el uno en su medianía, siendo su situacion ordinaria en medio de lo largo del propio Gefe, sin llegar á los bordos del Escudo; cuya figura, y hechura es la del exemplar siguiente.

20. CAMPION, trae de oro, el Leon de azur, y un *Lambel* de gules. *fig.*20.

El simple *Lambel* es siempre de

© Biblioteca Nacional de España

tres pendientes; pero habiendo 4, 5, ó 6, que es el mayor número que se encuentra, es menester especificarlo.

Los Portugueses han tomado los *Lambeles* por bancos, y los Italianos por un rastro, no habiendo de que admirarse en esta equivocacion; porque como en cada pais hay algunas figuras de Armería, que le son propias, ó por lo menos tienen mas uso en él, que en otros, y no siendo suya esta pieza, puede dispensárseles este yerro, como á los Franceses haber tomado por corazones las hojas de Álamo de los Alemanes, y nuestras Panelas.

El *Lambel* no fué antiguamente otra cosa, sino una cinta con lazos, que traía al cuello la juventud (como hoy se lleva la corbata), que la ataban á el cuello del Yelmo, ó la ponian sobre el Escudo, cubriendo la parte mas alta de él, y sirviendo para distinguirse los hijos del padre, porque esta divisa no la traía, sino es la gente moza, de que vino á quedar por brisura, ó diferencia de las Armas de los Cadetes, y se-

© Biblioteca Nacional de España

gundos hijos, quando el *Lambel* tiene solo tres pendientes, porque en teniendo mas son de otros.

El *Lambel* le derivan algunos del *Lambeau* de los Franceses, que es una pieza de paño rasgada; y otros como *Budëë* llama á el *Lambel* Limbos de la voz latina *Limbus*, que es el ruedo, el borde del vestido, la franja, ó su guarnicion.

Siempre que el *Lambel* no se halláre en Gefe, que es su situacion ordinaria, habrá de especificarse blasonándole.

§. II. *Atributos de las Piezas honorables principales.*

Muchos disponen con las figuras sus *Atributos*; pero como sería confundir estos con las Piezas principales, he creido por mejor separarlos en este lugar, así para su comprehension, como para la inteligencia de sus diferencias, que aunque no se pondrán todas, por no ser de obra tan corta una dila-

© Biblioteca Nacional de España

tacion tan grande, se expresarán algunas, que sirvan solo de insinuacion á la idea, dexando para la aplicacion del curioso registrar en el *Índice Armorial de Lowan Geliot*, y otros donde satisfacer su deseo.

Quando el Gefe es de metal, ú de color, como el campo, se dice *Gefe cosido*, para salvar con esta voz la contraregla, que sería poner metal sobre metal, ó color sobre color, porque de otro modo quedarian Armas falsas.

Lámina 22.

21. BONNE, trae de gules, un Leon de oro, y el *Gefe cosido* de azur cargado de tres Rosas de plata. *fig.*21.

El *Gefe palo* es, quando unido á el Gefe, y sin separacion de linea, baxa un Palo hasta la punta en su lugar, y de la ordinaria anchura, haciendo de las dos una figura en forma de T, siendo toda de un metal, ú de un color.

22. MENDORF en Baviera, trae de plata, y un *Gefe palo* de sable. *fig.*22.

El *Gefe Chevron*, son estas dos figu-

© Biblioteca Nacional de España

ras juntas sin division de lineas, y de un mismo esmalte.

23. El Baron de WINDISCHGRÆTZ en Alemania, trae de sable, y el *Gefe Chevron* de plata. *fig.*23.

Gefe barra, es una figura compuesta de las dos, que parece que llenan el Escudo, y sin separacion de linea entre ellas, todas de un esmalte, lo que se entenderá sin exemplar.

Gefe sostenido, se dice, quando de las tres partes de lo ancho del Gefe sostienen á las dos altas, la una de abaxo de distinto esmalte, que lo es el Gefe, y el Campo.

24. URSINOS en Francia, trae bandado de plata, y de gules, el Gefe de plata cargado de una Rosa de gules, *sostenido de oro. fig.*24.

Gefe surmontado, es quando la tercera parte mas alta del Gefe es de otro esmalte, que el resto.

25. PERILLEUSE en Francia, trae de gules, dos Chevrones de plata, y el Gefe de lo mismo *surmontado del Campo*, y brisado de un Creciente

© Biblioteca Nacional de España

de azur puesto en el primer canton. *fig.*25.

Gefe estrecho, es quando el Gefe tiene solo los dos tercios de su anchura ordinaria.

26. BRUMSER von RUDISHEIM en el Rhin, trae de sable, y seis flores de Lis de plata puestas tres, dos, y una, y el *Gefe estrecho* de lo mismo. *fig.*26.

No siempre hay un *Palo* solo en el Escudo, porque muchas veces se ven dos, tres, quatro, y hasta nueve *Palos*, unas veces en número par, y otras en impar; y como un *Palo* es el tercio del Escudo, para poner dos, ó mas, es necesario estrecharlos á proporcion; de forma, que sean iguales los *Palos* á los intervalos que hace el Campo.

Quando el número de *Palos* de color es igual á el de los intervalos, que forma el Campo de metal, se dice *Palado*, y por la diferencia que hay en esto, es menester expresar el número de unas, y otras piezas, por exemplo *Palado de quatro piezas*, y de ocho,

© Biblioteca Nacional de España

por entenderse ya siendo de seis, como se ha dicho en esta *diccion.*

Siendo el número de *Palos* impar; esto es, que no es igual el número de estas piezas á las que forma el Campo, se dice de tal esmalte, y tantos *Palos.*

27. HARLAY en Francia, trae de plata, y dos *Palos* de sable. *fig.*27.

28. ARAGON moderno, trae de oro, y quatro *Palos* de gules. *fig.*28.

Véase lo que se dice de estas Armas en el §. I. antecedente.

Bien merecia alguna reflexîon el abuso de llamar *Barras* á los *Palos* de estas figuras; pero pues se habrá comprehendido ya lo que es *Palo*, y lo que es *Barra*, no se dudará tampoco la mala inteligencia que se les daba, y la poca merced que se le hacia á figura tan honorable.

Quando el Escudo es cortado, y los medios *Palos* del Gefe de metal, ú de color se ven opuestos á los de color, ú de metal de la Punta, se dice *Palado*, y *Contrapalado* de tantas piezas, observando en lo demas del número de

© Biblioteca Nacional de España

las piezas lo prevenido de las figuras precedentes.

29. La Ciudad de MALINES en Flandes, que conserva las Armas de sus antiguos Señores, *trae Palado*, y *Contrapalado* de oro, y de gules. *fig.*29.

Palo cargado, ó *Palo sobrepalado*, es quando sobre un *Palo* de color se carga, ó pone otro de metal, ó por lo contrario.

30. PILLY en Florencia, trae de gules, y un *Palo* de oro cargado, ó *sobrepalado* de Veros. *fig.*30.

Otros muchos *Atributos*, que tienen los *Palos*, se deducirán de la freqüencia de estas piezas, y de lo que se observará en otras, por convenir los mas *Atributos*, que comprehenden á unas figuras, tambien á las otras, ó se podrán ver en la *Ciencia Heroyca de Vulson la Colombiere*, que las trae ordenadas con método muy particular.

Las Faxas pueden ser *acompañadas*, *cargadas*, *recortadas*, *bordadas*, *bretesadas*, *bastilladas*, *almenadas*, *componadas*, *danteladas*, *engoladas*, *axe-*

© Biblioteca Nacional de España

drezadas, *fretadas*, *fuseladas*, *losanjadas*, *ondadas*, *veradas*, *&c.* que por sus figuras, y exemplares subseqüentes se entenderán, sin ser necesaria otra explicacion.

31. SAINT-ANTOST en Borgoña, trae de plata, y una *Faxa* de azur, *acompañada* en Gefe de un Leon leopardado de sable, y en Punta de una Mirleta de lo mismo. *fig.*31.

32. BUCY en Francia, trae de azur, y la *Faxa* de oro *cargada* de tres Leones de sable. *fig.*32.

Quando las *Faxas* tienen las almenas en lo alto, se dice *almenadas*, ó *creneladas*: si en lo baxo *bastilladas*; y si en una, y otra parte, se dice *bretesadas*.

33. STUDNITZ en Silesia, trae de azur, y una *Faxa bretesada* de oro. *fig.*33.

34. LIPPE en Saxonia, trae de plata, y dos *Faxas bastilladas* de sable. *fig.*34.

35. BERG en Franconia, trae de azur, y la *Faxa axedrezada* de gules, y de plata de dos hileras. *fig.*35.

36. CO-

© Biblioteca Nacional de España

36. COSE en Brisac, trae de sable, y tres *Faxas danchadas*, ú *dentadas* por lo baxo de oro: algunos blasonan *Hojas de Sierra. fig.*36.

37. VASCONZELOS en Portugal, trae de plata, y tres *Faxas vibradas* de gules. *fig.*37.

38. SILLY en Francia, trae de Arminios, la *Faxa ondada* de gules, y tres tortillos de lo mismo en Gefe. *fig.*38.

Faxado, se dice á un Escudo cargado de *Faxas* de diferente esmalte, como entre todas se componga un número igual de quatro, y de ocho piezas, que sean recíprocamente tantas de metal, como de color.

Véase lo que se dice de esta *diccion en el Trat. I.*

39. RENEL en Francia, trae *faxado* de oro, y de azur. *fig.*39.

Faxado, y *contrafaxado*, se dice quando el Escudo *faxado* está partido con una linea, por la qual el esmalte de las Faxas se muda, de forma, que el metal se opone á el color, y el color á el metal.

© Biblioteca Nacional de España

40. EBERSPACH en Silesia, trae *faxado*, y *contrafaxado* de gules, y de plata de quatro piezas. *fig.*40.

Lámina 23.

41. FLAKEN en el Rhin, trae *faxado*, y *contrafaxado* de oro, y de sable. *fig.*41.

Faxado dantelado, es quando todas las faxas son dentadas con dientes mas menudos, y cortos, á diferencia de las *danchadas*, que son mayores, y de tal hechura, que el Escudo esté otro tanto lleno, como vacío de estas piezas.

42. CANCELIER en Roma, trae *faxado dantelado* de gules, y de oro. *fig.*42.

Quando el número de *Faxas* de metal, ú de color llegan á diez, ó doce, se dice *burelado*, como se verá *en las Piezas honorables disminuidas, y en su diccion del Trat.I.*

Quando el número de *Faxas* de metal, y de color, de que se encuentra lleno el Escudo, es impar, se necesita para blasonarlas expresar su número.

© Biblioteca Nacional de España

43. DELMHORST, trae de oro, y dos *Faxas* de gules. *fig.*43.

44. Los Marqueses de PRIEGO en España, su apellido CORDOBA, traen de oro, y tres *Faxas* de gules. *fig.*44.

Esta figura tiene otros *Atributos*, que se podrán deducir de los que se observarán en otras piezas, y de las que comprehende el *Diccionario*, viéndose en correspondiente disposicion, y forma, que conseqüentemente servirán para otras, los exemplares que les convenga, de los que se dan ya demostrados en la *Faxa.*

Para entender las diferencias de *Cruces* era necesario un tratado solo; pues *Segoing* pone quarenta, distintas algunas, de las que explica el *Padre Menestrier*, que le excede en número, y no menos la *Colombiere*, que pone mas de ochenta; y *Louvan Geliot* sin comparacion á otro recopila un número de *Cruces* incomprehensible; por lo que se expondrán solo algunos *Atributos* de esta figura, dexando lo restante para los que tienen mas práctica de esta materia.

© Biblioteca Nacional de España

Quando un Escudo está lleno de pequeñas *Cruces*, se dice *Sembrado de Crucetas*, á causa de ser estas disminuidas, segun la multiplicidad de ellas. Véase lo que se dice de la *diccion sembrado.*

La Cruz recortada no se diferencia de la *Cruz* comun, sino en su longitud, porque aquella toca en los extremos del Escudo, y esta no llega con los suyos á ellos, quedándose en medio como cortada, y separada de sus bordos, habiendo en esta misma especie de *Cruces* muy diferentes hechuras.

Las unas de estas *Cruces* son Cortadas por sus extremos iguales, simples, y sin ornamento alguno en ellos; y en las otras se hallan algunas distinciones.

45. XAINTRAILLES, trae de plata, y la *Cruz recortada* de gules. *fig.*45.

46. CRUILLAS en España, trae de gules, sembrado de *Crucetas* de plata. *fig.*46.

© Biblioteca Nacional de España

47. FELIPE de MOULINS, traía de gules, y la *Cruz paté* recortada de oro. *fig.*47,

La Cruz bordada, sea, ó no recortada, se llama *bordada*, quando le rodea por toda su circunferencia un filete de otro metal, ó color, que lo es la *Cruz*, debiendo tener la sexta parte de su anchura ordinaria.

48. FREDEVILLE, trae de plata, y la *Cruz* de gules, *bordada dantelada* de sable. *fig.* 48.

49. MALTON en Inglaterra, trae de Arminios, y la *Cruz* de gules *cargada* de otra *Cruz* de plata. *fig.*49.

50. SAINT-LIGIER, trae de gules, y la *Cruz quartelada* de plata, y azur, cantonada de quatro flores de Lis de oro. *fig.*50.

51. MIGUEL PHEDORWITZ, gran Duque de Moscovia, trae de azur, y una *Cruz Patriarcal* de plata sobre una terrasa de lo mismo, moviente de la punta. *fig.*51.

Muchos al mismo tiempo que le dicen *Cruz Patriarcal*, le llaman *Cruz*

© Biblioteca Nacional de España

de Lorena, y *Cruz de Templarios*; porque estos traían una Cruz de paño roxa sobre el manto, que era de esta forma, y hechura.

52. El Ducado de CALABRIA, traía antiguamente de plata, y la *Cruz potenzada* de sable. *fig.*52.

La Cruz potenzada hace por sus extremos la forma de una potenza, que es la figura de nuestra letra T, y la misma, que el Tau de los Hebreos, de que *S. Gerónimo* sobre Ezequiel, *cap.*9, dice representar esta *Cruz*, *Antiquis Hebræorum litteris*, *quibus usque hodie Samaritæ utuntur extremam Tau Crucis habet similitudinem quæ in Christianorum frontibus pingitur*, *& frequenti manus inscriptione signatur.*

Los demas *Atributos* de esta figura, se sacarán de los citados Escritores, y del uso de las Armerías.

En la Banda se hallan los mismos *Atributos*, que en la Faxa, cargándose, y acompañándose del propio modo.

53. MORIEN en Westphalia, trae

© Biblioteca Nacional de España

de plata, y la *Banda bastillada* de quatro piezas perpendiculares de sable, y en Gefe una estrella de seis rayos de gules. *fig.*53.

54. Los Duques del INFANTADO en España, su apellido HURTADO de MENDOZA, traen de azur, y la *Banda* de oro *engolada* de dos Cabezas de Leon de lo mismo. *fig.*54.

55. CANONE, trae de plata, y la *Banda* de sable, *acompañada* de otras dos medias *Bandas retiradas*: la una se extiende ácia el Gefe moviente del flanco siniestro; y la otra se extiende ácia la punta, moviente del flanco diestro, y de dos Mirletas de lo mismo, la una en Gefe, y la otra en Punta. *fig.*55.

56. EMBRY, trae de azur, y la *Banda* de oro *bordada*, y *dantelada* de gules. *fig.*56.

57. DONOP en Brunswick, trae de plata, y la *Banda bretesada*, y *recortada* de gules. *fig.*57.

Adviértase lo que se dice de esta figura en las *honorables disminuidas*.

© Biblioteca Nacional de España

Quien advirtiere lo que se ha dicho de la *Banda*, y *de la Faxa*, no encontrará en la *Barra* otra diferencia, que es la de su situacion, y lo mismo en la de los *Atributos*.

Los Sotueres se cargan, y adornan del propio modo que las *Cruces*, si no con tantas diferencias, con muchas, que se deducirán de la figura para su inteligencia, y denominacion.

58. FRESNOY, trae de oro, y el *Sotuer* de sable *cargado* de cinco Billetes de plata. *fig.*58.

59. RIPAULT, trae de gules, y el *Sotuer axedrezado* de oro, y de azur de dos rasgos, acompañado de quatro Flores de Lis del segundo, esto es, de oro. *fig.*59.

Encuéntranse en un Escudo muchos *Chevrones*, á el modo que se hallan duplicadas las Faxas, Bandas, y Palos, y por eso se ha de especificar su número.

60. DOSPEDE, trae de azur, y dos *Chevrones* de oro. *fig.*60.

© Biblioteca Nacional de España

Lámina 24.

61. El Cardenal de RICHELIEU, traía de plata, y tres *Chevrones* de gules. *fig.*61.

62. FITZ-HUGON en Inglaterra, trae de azur, y tres *Chevrones baxados entrelazados* de oro, y el Gefe de lo mismo. *fig.*62.

Quando se halla algun *Chevron* mas baxo de la situacion ordinaria, se dice *baxado*, como la figura precedente.

63. STENS en Misnia, trae de sinople, y dos *Chevrones apuntados cosidos* de gules, con una Rosa de plata en abismo, brochante sobre las dos puntas de los *Chevrones*. *fig.*63.

Todos los *Chevrones*, que tienen sus puntas en el corazon del Escudo, y se oponen el uno á el otro, estando el uno vuelto, se dice del propio modo *apuntados*.

Chevron echado es aquel, que la Punta está echada, y vuelta á el flanco diestro del Escudo, sostenido sobre una de sus piernas en lugar de tener su Punta á la parte del Gefe; y quando

© Biblioteca Nacional de España

la Punta está vuelta al flanco siniestro del Escudo, se dice *echado contornado.*

64. MARSCHALGK von STUNTZBERG en Baviera, trae de gules, y el *Chevron echado* de plata. *fig.*64.

Chevronado, se dice quando el Escudo está lleno de *Chevrones* en número igual de metal, y de color.

65. GROSER en Nuremberg, trae *Chevronado* de oro, y de gules de quatro piezas. *fig.*65.

Chevronado, y *contrachevronado*, es quando el Escudo *chevronado* está partido, y que el color está opuesto á el metal, y este al color.

66. WESTHAUSEN en Alsacia, trae *chevronado contrachevronado* de azur, y de oro de quatro piezas. *fig.*66.

El chevron brisado, ó *rajado*, es el mas natural de todos, y el menos usado, como se verá en su *diccion.*

Chevron rompido, es el que tiene alguna de sus piernas rotas, esto es, separado en dos, como se verá en su *diccion.*

La Bordura simple es toda de un

© Biblioteca Nacional de España

color, ó de un metal, y se pone en los Escudos por brisura, esto es, por diferencia, con que los hijos segundos, ó Cadetes distinguen sus Armas de las de los primogénitos de las de sus padres, y tambien entre ellos mismos.

Hay de estas figuras, *componadas*, *punteadas*, *dentadas*, *cargadas*, *axedrezadas*, y de otras hechuras; y aunque pertenecen á este lugar sus Atributos, se expresarán algunos, pero la aplicacion de sus distinciones se verá en el *Trat. II. Tom. II.*

67. Los Condes de MONTE-REY en España, su apellido ACEVEDO, traen quartelado *primero*, y *quarto* de oro, y un Acevo de sinople: *segundo*, y *tercero* de plata, y un Lobo de sable con la *Bordura* de gules *cargada* de ocho Sotueres de oro. *fig.* 67.

Quando el Escudo tiene tres *Orlas*, está lleno, y se especifica su número, como si fuesen quatro, que se hallan en algunas familias; pero rara vez.

68. KALAHART, traía de sables, y tres *Orlas* de oro. *fig.* 68.

© Biblioteca Nacional de España

Toda la dificultad que hay en los Atributos de la *Campaña* consiste en el modo de blasonar la figura, que pone *Bara.*

69. *Cortada en faxa*, y sobre ella ácia la punta en potenzas de azur, por unos se dice baxa Barra, y por otros *Campaña potenzada*, que es lo mas regular; aunque *Geliot* dice, trae de azur *sobre Campaña* potenzada de plata. *fig.*69.

70. BERINGER en el Delfinado, trae *Gironado en sotuer* de oro, y de gules. *fig.*70.

Véase lo que se dice de la voz *Gironado* en el *Diccionario.*

71. BUGNONS, trae *Gironado* de oro, y de gules de diez piezas. *fig.* 71.

72. BECOURT, trae *Gironado* de plata, y de gules *de diez y seis* piezas, y un Escuson de oro en abismo. *fig.*72.

Las diferencias, ó Atributos de la *Pila* por ser una Punta vuelta, se verán en el lugar de la *Punta.*

Del *Canton*, *Quartel*, y *Escuson* se entenderá de lo dicho de estas Piezas,

© Biblioteca Nacional de España

y del modo con que se hallan cargadas otras, lo que se puede añadir á ellas para el conocimiento de sus *Atributos*, que sin otra explicacion se comprehenderán bastantemente.

Sabido lo que es la *Pila*, y no ignorando lo que sea la *Punta*, consiste la inteligencia de sus *Atributos* en la situacion, y sentido en que se ponen estas piezas en Flanco, en Banda, en Barra, en Faxa, tanto solas, como en qualquiera número que sean.

73. BLANCKENSTEIN en Suevia, trae de gules, y la *Punta puesta en Banda* de plata. *fig.*73.

74. KRAFT en Stiria, trae de oro, y la *Pila*, ó *Punta vuelta* puesta en Barra de sable. *fig.*74.

75. EHINGER en Suevia, trae de sable, y dos *Puntas* de oro. *fig.*75.

76. MALLISY, trae de azur, y tres *Pilas*, ó *Puntas vueltas*, y *apuntadas* la una á la otra de oro. *fig.*76.

77. WECHEIMER en Franconia, trae de plata, y dos *Puntas en Faxa* movientes de la siniestra de gules. *fig.*77.

© Biblioteca Nacional de España

78. MUERER en Stiria, trae *Punteado en Faxa* de oro, y de sable de seis piezas. *fig.*78.

Los Lambeles pueden ser de quatro, y cinco pendientes, y cargados de otras piezas.

79. BAILLON de SAILLAN, trae de azur, y un Leon leopardado, la mano derecha delante apoyada sobre un tronco de arbol de oro, surmontado de tres flores de Lis de lo mismo, con el *Lambel de quatro* pendientes de oro. *fig.*79.

80. VIGNES, trae de plata, y la Faxa de gules cargada de tres bezantes de oro, acompañada de siete mirletas del segundo, quatro, y tres, con el *Lambel de cinco pendientes* de azur. *fig.*80.

Estas *Piezas honorables* se cargan de ellas mismas, y de otras, que se conocen por sus figuras, para blasonarlas, aunque para el orden con que se executa en Armería, se advertirá *en el Trat. III. Tom. II.* sirviendo de observacion lo que en este, y en los demas se viere.

© Biblioteca Nacional de España

§. III. *De las Piezas honorables disminuidas.*

Las Piezas honorables disminuidas se llaman así por ser diminuciones de las *Principales honorables*, de cuyo origen proceden, como de su diminucion, traer por conseqüencia el nombre de tales, que son las siguientes.

§. III. *Piezas honorables disminuidas...*

1. *El Comble.*
2. *La Vergetta.*
3. *La Divisa.*
4. *El Trangle.*
5. *Las Burelas.*
6. *Las Gemelas, ó Jumelas.*
7. *Las Tercias, ó Tierchas.*
8. *La Estrecha.*
9. *El Filete.*
10. *La Filiera.*
11. *El Flanquis.*
12. *El Estaye.*
13. *La Cotiza.*
14. *El Baston.*
15. *La Traversa.*

© Biblioteca Nacional de España

1. Entre diferentes tratados del Blason, y de Armerías, solo en *Vallemont*, y *Amaulry* se añade por *Pieza disminuida el Comble*, sin poner su proporcion, ni figura; y supuesto que en las diminuciones, que *Wapembuch* pone, incluye *á el Gefe estrecho*, que lo es de un tercio, no ignorando aquellos lo que dice este, persuade que será distinta esta pieza de la otra, y muy natural pueda ser igual á la *Divisa*, que para no equivocarle con esta, ni con el *Gefe estrecho* le dieron este nombre, y porque tambien ocupa la parte superior del Escudo, que es la cumbre, siendo lo que propiamente dice la voz; y así dirémos, que el *Comble* es un Gefe disminuido de las dos tercias partes de su anchura ordinaria puesto en su situacion regular, lo que se entenderá sin exemplar.

2. *La Vergetta*, ó *Vergueta*, es un Palo disminuido, que no tiene sino la tercia parte de su anchura ordinaria, *segun Lowan Geliot*, *f.* 652. Aunque *Vallemont*, y otros quieran sea solo de la mitad.

Lá-

© Biblioteca Nacional de España

Lámina 25.

81. MASI en Florencia, trae de oro, y un Palo de sable, cargado de una *Vergetta* de plata. *fig.*81.

3. *La Divisa*, ó *Devisa*, se entiende en tres distintos sentidos: *Primero*, por la señal, ó divisa que tomaban los Capitanes antiguamente para hacerse conocer, y discernir de los Soldados en la guerra: *Segundo*, por el lema, ó mote en que se manifiesta el designio particular que uno tiene, unas veces por términos sucintos, y otras veces por algunas figuras, ó bien por las dos cosas juntas: *Tercero*, y *último*, que es propio de este lugar, es una division, y particion de la Faxa, reducida á la tercera parte de su anchura ordinaria, llamada por esto *Faxa en divisa.*

82. IVER en Francia, trae de azur, y una *Divisa* de oro, acompañada de tres Estrellas de lo mismo. *fig.*82.

La Divisa, no solo la ponen algunos, como la Faxa en medio del Escudo, que es su propio lugar, sino

© Biblioteca Nacional de España

tambien la colocan en Gefe á la parte baxa de él por diferencia del *Comble*, que ocupa la mas alta.

83. *Recourt* en Francia, trae de gules, y el chevron de plata acompañado de tres Estrellas de oro, y el Gefe en divisa, surmontado de tres Estrellas de lo mismo. *fig.*83.

4. *El Trangle*, que el Señor de la *Colombiere* inventó, llamándole con esta voz, sin darle anchura determinada: *Lowan Geliot*, *fol.* 640. la prefixa en la sexta parte de la anchura de la Faxa, que es la mitad de la *Divisa*, por diferencia de ella.

El Trangle es una Faxa reducida á la sexta parte de su anchura ordinaria.

84. PORT en Francia, trae palado de plata, y de azur, y un *Trangle* de sable brochante sobre el todo. *fig.*84.

85. AUTRET en Francia, trae de plata, y quatro *Trangles* ondados de azur. *fig.*85.

5. *Las Burelas* son Faxas disminuidas de dos tercias partes con estas dos diferencias, que sean en número par,

© Biblioteca Nacional de España

y que con ellas llene el Escudo de diez piezas con las que tienen lugar de campo, y en este caso bastará decir simplemente *Burelado*, entendiendo por esto solo ser de diez piezas; porque habiendo doce Faxas (como el exemplar que pone *Bara*), es menester nombrarlas.

86. Los Condes DE LOOZ en Flandes, traen *burelado* de oro, y de gules de doce piezas. *fig.*86.

6. *Las Gemelas* son una especie de Faxas dobles de la quarta parte de su anchura ordinaria, llamada *Jumela*, ó *Gemela*, por ponerse dos de estas figuras juntas, y en parejas, con una distancia que las separa igual á la latitud de ellas, que algunos quieren que estén cerradas, ó juntas, con la separacion solo de una linea por los extremos, de que no se encuentra exemplar de familia.

Las Gemelas se plazan en el mismo lugar de la Faxa habiendo solo una; mas quando hay dos, ó mas, se ordenan en todo el Escudo con tal propor-

© Biblioteca Nacional de España

cion, que sea la misma que ellas tienen de latitud; esto es, que ellas estén igualmente distantes.

87. SAINT SEINE en Borgoña, trae de gules, y tres *Gemelas* de oro. *fig.*87.

88. GRIMONVILLE en Francia, trae de sinople, y tres *Gemelas* puestas en Banda de plata. *fig.*88.

7. *Las Tercias*, ó *Tierchas* son Faxas en *Divisa* de la sexta parte de su anchura ordinaria, que se ponen de tres en tres, como las *Gemelas* de dos en dos, no contándose las tres Faxas, sino es por una sola, y todas las tres juntas ocupan la anchura de la Faxa ordinaria, ú de la Banda, si ellas fuesen puestas en este sentido, y que no haya sino una en un Escudo, porque habiendo mas se proporcionan á igual distancia con el campo.

89. DONS, trae de azur, y la *Tercia* de oro, acompañada de tres Estrellas de lo mismo. *fig.*89.

90. FOVILLOY, trae de azur, y tres *Tercias* de oro. *fig.*90.

© Biblioteca Nacional de España

91. TIER CELIN en Francia, trae de plata, y *dos Tercias* de azur puestas en Sotuer, acompañadas de quatro mirletas de sable. *fig.*91.

8. *La Estrecha* es una Cruz disminuida de la mitad de su anchura regular, y su forma es la de la figura ordinaria.

El origen de esta Cruz se atribuye á MATHIEU de MONTMORANCI, que mudando la Cruz blanca, y quatro Aguiletas, que traían sus predecesores, en la Cruz roxa con diez y seis, se llamó *Cruz estrecha* por algunos, porque habiendo de dar lugar á las diez y seis Aguiletas, fué preciso estrechar la Cruz; pues de lo contrario no habria bastante capacidad para las otras figuras, y por eso le quedó este nombre.

9. *El Filete*, que se ve ordinariamente en Banda, en Faxa, en Cruz, y en Orla, no contiene en su anchura mas que la octava parte de la latitud de esta, y verdaderamente no es sino un grueso rasgo de pluma, ó pincel,

© Biblioteca Nacional de España

llamado *Filete* de su corta, y estrecha representacion por diferencia de las demas figuras, con que puede tener equivocacion.

Es tambien la diferencia que hay entre la *Orla*, el *Trechor*, y el *Filete* con la *Bordura*, en que esta, como lo dice el nombre, toca los bordos del Escudo, y las otras hay alguna distancia, que las separa, y distingue por un espacio del propio color, ó metal, de que es el campo.

La representacion de esta figura es señal de bastardía, como se puede ver en las diferencias de esta especie.

92. SINADOS, traía de gules, y un *Filete* de oro puesto en *Orla*. *fig.*92.

93. FOSEZ, trae un *Filete* en Cruz de gules, cantonado el *primero*, y *quarto* de azur, y un Castillo de plata, y los otros dos de Arminios. *fig.*93.

94. RUCELLA en Florencia, trae de azur, y cinco *Filetes vibrados* de oro puestos en Faxa. *fig.*94.

10. *La Filiera* es un diminutivo de la Bordura de las tres partes de su an-

© Biblioteca Nacional de España

chura ordinaria puesta en la misma situacion, y su figura es la que pone la *Colombiere* en el exemplar siguiente, aunque no es de familia.

95. De oro, y un Salvage de gules, teniendo sobre el hombro derecho una Clava de sable con la *Filiera* del *segundo. fig.*95.

Quando la *Filiera* fuere *angrelada*, se dice simplemente *Angrelura.*

El uso de esta figura mas viene de la ignorancia de los Grabadores, y Dibuxantes, que de la invencion de los *Heraldos*, habiendo aquellos estrechado la Bordura solo para poner otras piezas, por lo que no se encuentran muchos exemplares de familia; pues en los que se viere con ella, se podrá antes entender por Brisura, que por bastardía, aunque su proporcion se equivoca mucho con el *Filete.*

11. *Flanquis* llama el *Abad* de *Vallemont*, *fol.*415. á un Sotuer, que no tiene sino el tercio de su anchura ordinaria, dándole por diminucion de la figura principal; lo que se enten-

© Biblioteca Nacional de España

derá sin exemplar, sabido ya lo que es Sotuer.

A el Flanquis confunden algunos con los *Flancos*, figuras que parten el Escudo de los lados de los Flancos (entendiéndose tal vez por esto el nombre), unas veces por dos medios óvalos, y otras por dos medios losanjes, que nacen de los quatro ángulos del Escudo, y se juntan en el corazon de él.

12. *El Estaye* es un Chevron disminuido, que no tiene sino la tercia parte de su anchura ordinaria, que explica *Vallemont* así, y *Geliot* por un Chevron muy delicado con alusion á la pieza principal, como la tienen los Trangles, y Gemelas á las Faxas, y las Vergettas á los Palos; lo que se entenderá sin figura.

13. *La Cotiza* es una Banda disminuida de la mitad de su anchura ordinaria, y su situacion la de la pieza principal.

96. TOLIGNY, trae de oro partido de gules con la *Cotiza* dantelada de azur, brochante sobre el todo. *fig.*96.

Esta pieza se pone tambien en el

© Biblioteca Nacional de España

sentido de la Barra; esto es, del ángulo siniestro de lo alto del Escudo á el diestro de la punta por marca de bastardía.

97. RENÉ, bastardo de Saboya, traía de gules, y la Cruz de plata, con la *Cotiza* en Barra, ó *contracotiza* de azur brochante sobre el todo. *fig.*97.

14. *El Baston* es una voz tan comun, que no necesitaría de mas explicacion su figura, representándose en Armería en el sentido de la Banda de la mitad de la anchura de la Cotiza, que unas veces tira de la una extremidad á la otra del Escudo, como parece en el exemplar siguiente.

98. ANDRESEL en Francia, trae de oro, y el Leon de gules, con el *Baston* de Arminios brochante sobre el todo. *fig.*98.

Otras veces el *Baston* se queda en medio del Escudo, como una piezezuela, que verdaderamente es cortada, ó encogida, sin salir sus cabos del centro del Escudo, ni extenderse sus puntas, sino á una quinta parte de la

© Biblioteca Nacional de España

longitud que tiene la Banda, ó la Barra, segun en el sentido en que se pusiere de estas dos figuras; llamándose por esto en Armería *Baston pery en Banda, ó en Barra*, para explicarlos, entendiéndose solo por esta voz *pery* estar recortada, y en abismo.

99. La Casa de BOURBON, que comenzó en Roberto, Conde de Clermont, y Señor de Bourbon, quinto hijo de *S. Luis* Rey de Francia, puso este *Baston* en abismo; esto es, de Francia, y el *Baston encogido, ó recortado de gules* puesto en Banda, esto es, *pery en Banda. fig.*99.

La diferencia que hay entre la *Banda*, la *Cotiza*, el *Baston*, y el *Filete* es, que la *Cotiza* es la mitad de la *Banda*: el *Baston* la mitad mas estrecho que la *Cotiza*, y el *Filete* la mitad mas estrecho que el *Baston*; de forma, que las unas son diminuciones de las otras.

15. *La Traversa* es una especie de *Filete* de la mitad de la anchura del *Baston*, que sirve ordinariamente para los bastardos, colocándose desde el

© Biblioteca Nacional de España

ángulo siniestro del Gefe á el diestro de la punta del Escudo.

100. LEONET de *Bourbon*, Señor de Aubigny, traía de azur, y tres Flores de Lis de oro con la *Traversa* de púrpura. *fig.* 100.

Algunos añaden á estas piezas, que son diminuciones de las principales, otras, que no mudando sino el nombre, las tienen por diferentes, y así duplican el número, sirviendo solo de dar confusion á el aplicado; y por esto se omiten las opiniones de *Segoing*, y *Vallemont*, que son contrarios en parte á la mas probable por seguida, y recibida de los mas peritos del Arte.

Muchas veces las figuras precedentes se hallan duplicadas, y cargadas de otras piezas, y en sentido distinto, que con la noticia que ya se ha dado de ellas, será bastante para entenderlas, y blasonarlas con propiedad.

§. IV. *Las Seantes, ó Seances particiones.*

Las Figuras Heráldicas *del quarto or-*

© Biblioteca Nacional de España

den, que se añaden á las Piezas honorables del Blason, son las *Seantes*, ó *Seances particiones*, aunque sean de un método, y forma diferente de las precedentes, denominándose *Seantes particiones*, porque llenan el Escudo á distancias iguales; y en esta inteligencia pueden tambien llamarse así el *Faxado*, el *Palado*, el *Bandado*, el *Quartelado*, el *Verado*, el *Plumetado*, y otras, con las trece siguientes.

§. IV. *Las Seantes particiones*.....
1. *Los Puntos equipolados*..
2. *El Axedrez.*
3. *Los Encaxes.*
4. *Los Frettes.*
5. *Los Losanjes.*
6. *Los Fusos.*
7. *Los Macles.*
8. *Los Rustros.*
9. *Los Billetes.*
10. *Los Anilletes.*
11. *Los Tortillos.*
12. *Los Bezantes.*
13. *El Papelonado.*

1. *Puntos equipolados* se dice á nueve

© Biblioteca Nacional de España

puntos, ó quadrillos en la forma que está el tablero del Axedrez con orden alternativo; de modo, que los cinco puntos sean de un Esmalte, y los quatro de otro, blasonándose los segundos con la voz *Equipolados*.

Lámina 26.

101. ARJONA en España, trae cinco puntos de azur, *Equipolados* con quatro de oro. *fig.*101.

2. *El Axedrez* es una de las mas nobles, y antiguas figuras de las Armerías, no dándose sino á valientes, y esforzados guerreros por señal de su valor, y osadía: es retrato de la Milicia, y modelo del Arte Militar, por representarse en el *Axedrez* un Campo de batalla; y en las tablas, ó quadros ordenados en hileras opuestas, los Soldados, que componen los dos Exércitos enemigos, vestidos de diferentes libreas, y por eso el tablero del *Axedrez* le ponen por Armas aquellos que expusieron la vida á el trance particular de una batalla.

Llaman á esta figura con diferentes

© Biblioteca Nacional de España

nombres, *Jaqueles*, *Escaques*, *Tablero de Damas*, y de *Axedrez*, aunque los nuevos *Heraldos* denominan á el Escudo de esta figura *Damado*, no obstante, que por la significacion enigmática del *Axedrez* le usarémos con este nombre, diciendo *Axedrezadas* á las piezas compuestas de estos quadritos, que son los unos de metal, y los otros de color, ó al contrario, alternativamente, como se ve en los mismos Tableros de estos Juegos.

Para que el Escudo sea *Axedrezado*, es menester que tenga seis órdenes, ó hileras de estas piezas, sin que por esto sea necesario expresar el número de ellas, ó por lo menos han de pasar de quince puntos los que incluye el Escudo; solamente precisa para blasonarle, observar siempre el primer quadrado, que está en el Gefe, á el lado diestro; de forma, que si este es de *oro*, y el que le sigue es *de gules*, se dice *Axedrezado de oro*, y *de gules*, y así de los demas colores, y metales.

102. ALVAREZ en España, trae

© Biblioteca Nacional de España

Axedrezado de plata, y de azur. *fig.* 102.

Así como habiendo menos de seis hileras de estos quadrillos en un Escudo lleno es menester expresar el número de ellas, del propio modo en las demas piezas, como en el Gefe, en la Banda, en la Faxa, &c.

103. El Marques de ESTEPA, su apellido CENTURION, en España, trae de oro, y una Banda *Axedrezada* de plata, y de gules de tres hileras. *fig.* 103.

La diferencia que se encontrará entre los quadros del *Axedrez*, *los Losanjes*, *los Fusos*, *los Macles*, *y los Rustros*, está en que estos no forman quadrado perfecto, poniéndose siempre de punta sobre uno de sus ángulos; y los del *Axedrez* son al contrario sobre uno de sus cubos, y en quadrado perfecto.

3. *Encaxes*, se dice de las piezas del Escudo partido, cortado, tronchado, y tajado, donde sus particiones formadas de largos triángulos piramidales, de color, y de metal, que son pro-

© Biblioteca Nacional de España

piamente *Encaxes*, ocupan por lo regular la tercia parte de la longitud, ú de la latitud del Escudo, y se encaxan las unas en las otras.

Véase lo que se dice de esta figura, y sus exemplares en la diccion *Encaxado.*

4. *Los Frettes* no son otra cosa, que las Cotizas, que forman el cuerpo del *Frettado*, que es quando un Escudo se compone de seis Cotizas, tres en Banda, y tres en Barra, que enlazadas las unas en las otras, dexan unos intervalos, como *Losanjes* de diferente esmalte, que tienen lugar de campo. Véase lo que se dice de la diccion *Frettado.*

104. POIX, Señor de Sechelles, trae de azur, *Frettado* de oro. *fig.*104.

5. *El Losanje* es una figura quadrangular puesta de punta en forma de Rhombo, un poco mas larga en su altura, que en su anchura: con esta proporcion, que habiendo en un Escudo siete *Losanjes* en longitud, debe haber cinco en latitud.

105.

© Biblioteca Nacional de España

105. MILLET en Borgoña, trae de gules, y cinco *Losanjes* de plata puestos en Cruz. *fig.*105.

El Losanje representa la *alabanza* de hechos, y acciones memorables; y por eso le llaman algunos *Lisonja.*

Quando el Escudo está todo guarnecido, ó lleno de *Losanjes*, ó bien las Faxas, ó Bandas, &c. se dice *Losanjado.*

106. Los Duques de BAVIERA, traen *Losanjado* de plata, y de azur en Banda. *fig.*106.

Algunos blasonan este Escudo *Losanjado* de plata, y azur de veinte y una piezas puestas en Banda.

La diferencia de los *Losanjes*, y de los *Fusos* está en que estos son mas encogidos en sus lados por mas obtusos, ó redondados, y muy agudos en las puntas por mas largos.

Tambien se distinguen de los *Macles*, y de los *Rustros*, en que estos son abiertos por adentro, y los *Losanjes* están enteramente cerrados; esto es, ser todos de un color, ú de un

© Biblioteca Nacional de España

metal, no viéndose nada del campo, que tienen debaxo, como no sucede en estos; de forma, que los *Macles* abren interiormente, siguiendo la figura exterior quadrada que tienen, y los *Rustros* se manifiestan con una abertura redonda, del modo que se advertirá en la explicacion de cada figura de estas.

6. *Los Fusos* toman la denominacion de los husos, ó fusos de que las mugeres se sirven para hilar; y propiamente los *Fusos* no son otra cosa, que la husada, ó mazorca del hilado, y la representacion de esta pieza es la que tiene de su hechura, y por eso los *Fusos* en Armería son unas figuras (á su similitud) puestas de punta, largas, y agudas en lo alto, y baxo, muy obtusas, ó casi redondas por los lados, aunque no con tanto rigor, como los hacian en lo antiguo, como se ven en *Chaseneo*, *fol.*31. *Conclut.*75.

Los Escudos de las Mugeres los ponen algunos así en *Fuso*, acercándose á el *Losanje*, que no es muy practi-

© Biblioteca Nacional de España

cado; aunque precisa ponerlos así *en Losanje* en los Árboles, ó Pendones Genealógicos, para distinguir los de las Varonías.

Viéndose estos en número determinado, se deben especificar, como la situacion que tuvieren en Faxa, en Banda, &c. estando siempre sobre una de sus puntas; esto es, en Palo, y acostados flanco contra flanco; lo que no es muy observado de todos.

107. NAGU-BARENES, trae de azur, y tres *Fusos* de plata puestos en Faxa. *fig.* 107.

108. BROC, trae de sable, y la Banda *Fusada*, ó *Fuselada* de plata. *fig.* 108.

Quando el Escudo está lleno de estas figuras, sin número determinado, con iguales piezas de metal, y de color, se dice *Fusado*, ó *Fuselado*. Véase lo que se dice de esta diccion *en el Trat. I.*

El Fuso es símbolo de *rectitud*, de *prudencia*, y de *equidad*; pues por medio del hilo, ó cordon, que se hace

© Biblioteca Nacional de España

con él, se reglan, y miden todas las cosas, que se desean tener bien derechas, y proporcionadas, sirviendo de geroglífico por esto á aquellos que han juntado muchos bienes habidos por buen camino; y aquellos que los traen por Armas, ha sido por alguna consideracion importante, y misteriosa.

El Fuso con que hiló TANAQUIL, ó Cecilia, muger de Tarquino el viejo, se puso en el Templo de la Fortuna de Marcio Anco, por haber servido para hacer el Manto Real de Servio Tulio, que traxo mucho tiempo.

7. *Los Macles* son unas figuras quadradas parecidas á los Losanjes, y de la misma forma, con la diferencia de estar vacíos por adentro, siguiendo la propia figura que tienen exterior, á modo de unas mallas de coraza, de red de pesca, ú de caza, diferenciándose de los *Rustros*, en que estos tienen su abertura interior redonda, y los *Macles* la tienen quadrada.

109. Los Duques de ROHAN en Francia, traen de gules, y nueve *Ma-*

© Biblioteca Nacional de España

cles de oro puestos tres, tres, y tres. *fig.* 109.

Las opiniones sobre el origen de los *Macles* han sido muy diversas, confundiendo algunos esta voz con la de *Mallas*, porque en los manuscritos antiguos blasonan siempre con los términos *Macles*, ó *Mallas*, por la similitud que tienen en la hechura; ó bien con las *Mallas*, que pasadas las unas en las otras, los Caballeros antiguos hacian sus Jaquetas, ó Camisolas de Malla, que se ponian para la defensa de los cortes de las espadas, y otras armas de esta especie.

Lowan Geliot dice, que como algunos Caballeros tomaron por Armas algunas cosas particulares, que eran solo señaladas en su pais, así los Señores de Rohan tomaron las suyas de estas marcas, que son unas señales de esta figura, que se hallan en unas piedras de él partidas por medio en dos pedazos; del mismo modo que en las escamas de las Carpas, que hay en los estanques del dicho Du-

© Biblioteca Nacional de España

cado, que son de la propia forma.

Y por esta maravilla, que solo era particular en aquel sitio, tomaron por Armas los Señores de él estas figuras, que despues han pasado á los descendientes, dándole por nombre *Macles* de la voz latina *Macula*, que es la mancha, como verdaderamente lo eran en las escamas del pescado, y de las piedras; por lo que algunos de los de esta Casa añadieron por divisa *sine macula Macla.*

8. *Los Rustros* son como los *Macles*, una especie de *Losanje*, con la distincion, que como estos tienen la abertura interior, siguiendo la figura exterior; *los Rustros* la tienen redonda.

110. SOVYNERET en Flandes, trae de sable, y tres *Rustros* de oro. *fig.* 110.

9. *Los Billetes* son unas figuras quadrilongas con sus quatro ángulos rectos, como parece en los exemplos siguientes.

111. SAINT PRIET, trae de oro, y quatro *Billetes* de azur puestos en Cruz. *fig.* 111.

© Biblioteca Nacional de España

Los *Billetes echados* es una especie de rebatimiento, que tiene bastante uso en Alemania, y muy poco en otras partes, aunque se hallan en algunas Armas.

112. KRATZEN von SCARFENSTEIN en el Rhin, trae de plata, y la Faxa de gules, acompañada de trece *Billetes echados* de sable: siete en Gefe dispuestos quatro, y tres; y seis en Punta, tres, dos, y uno. *fig.*112.

Los *Billetes* son señales *de franqueza*, y *exêncion de ciertos derechos.* Algunos las tienen *por las marcas que se ponian en los términos* por señal de sus límites.

La figura quadrada es el símbolo de la *Sabiduría*; porque como los Antiguos acostumbraban pintar la Fortuna sobre una bola, ponian ellos tambien la Sabiduría sobre una piedra quadrada, queriendo por esto dar á entender, que aquella es movible, é inconstante, y esta firme, y estable.

Por la figura *quadrada* se representa del mismo modo la *Verdad*, la *Bon-*

© Biblioteca Nacional de España

dad, la *Constancia*, y la *Equidad*, de donde viene, que para denotar un hombre honesto, honrado, y virtuoso, se dice que es *quadrado*; porque de qualquiera lado que se vuelva la figura quadrada, queda siempre derecha, mostrando quatro lineas, y quatro ángulos, cayendo sobre uno de sus cubos. *S. Juan en el Apocalypsi*, hablando del descanso de los Bienaventurados, dice, que es una Ciudad hecha en quadro: *Civitas in quadro posita.*

10. *Los Anilletes*, ó *Annuletes* es una figura redonda, que se toma por el Anillo redondo, sacando su denominacion de *annulus* el *Anillo*, y de aquí el llamarse *Anillete*, por ser su representacion pequeña.

Así como esta figura no tiene principio, ni fin, del mismo modo no se sabe el origen del uso de los Anillos, aunque se atribuye á Prometeo, Rey de Tesalia, su invencion; y en la Gentilidad se pintaba á Proteo con un *Anillo* de hierro, para denotar su pri-

© Biblioteca Nacional de España

sion, que es señal de *esclavitud*, en lugar del *Anillo* de oro, que era símbolo de *ingenuidad*.

Los Romanos por un *Anillo* representaban la *franqueza*, y la *nobleza*, no siendo permitido entre ellos traerlo, sino á los Caballeros, y á los Soldados de mas distincion, y fama.

Bastante testimonio dexó Annibal en la derrota de Cannas, que para mostrar el gran número de Caballeros Romanos, que murieron en ella, envió á Cartago una fanega de *Anillos* de los muertos.

Por el *Anillo* se puede tambien representar el *secreto*, y particularmente por aquel donde estuviere grabado el sello, simbolizando tambien el *amor*, si se pinta en él la cara, y la cifra de la persona que se ama, denotando finalmente la *fuerza* á causa de su figura orbicular.

Y porque servia de sello, como por otras representaciones misteriosas, se valen las Armerías de este mueble en diferentes Armas.

© Biblioteca Nacional de España

113. LOUPY en Bretaña, trae de gules, y cinco *Anilletes* de oro puestos en sotuer. *fig.*113.

114. PROST en Francia, trae de azur, y tres *Anillos* el uno dentro del otro de plata. *fig.*114.

VIRIEU en el Delfinado, traía de gules, y tres *Anillos* de plata el uno dentro del otro, como en la figura precedente, y por esto han llamado algunos á esta figura *Vires*, á causa de la conformidad del nombre, que no tiene mucha aprobacion esta opinion, aunque generalmente se dice á esta figura, *los grandes Anillos* de las Armas.

11. *Los Tortillos* son piezas redondas, llanas, y llenas, como los *Bezantes*, tomando este nombre de su figura, diferenciándose *los Tortillos*, *de los Bezantes*, en que estos son de metal, y los otros de color, que es el orden de blasonarles con propia denominacion.

Algunos *Heraldos* Ingleses dan á los Tortillos los nombres segun tienen los colores; y aunque se pondrán aquí,

© Biblioteca Nacional de España

será solo para su inteligencia, y no para su uso, llamando GUSES, ó BUSES *á los Tortillos*, que son de color de gules: HEURTES á los de color de azur: OGEOSES á los de sable: POMMES á los de sinople; y GULPES, ó PLAYES á los de color de púrpura.

115. CASTRO en España, trae de plata, y seis *Tortillos* de azur ordenados dos en Gefe, dos en Faxa, y dos en Punta, ó bien dos, dos, y dos. *fig.*115.

Bernabé de Vargas (22) da el origen de los *Tortillos* (que él llama como otros muchos *Roeles*) á el Orden de Caballería de la Tabla Redonda, que Artus, Rey de Inglaterra, instituyó en los años de 1200; dando á Ganasio el Fuerte un Escudo de oro, y trece *Tortillos* de gules, y á Pérsides el Gentil de plata, y seis *Tortillos* de azur: del que le tomaron nuestros Españoles, y le conservan del propio modo la antigua Familia de los CASTROS. (22) *Discurso* 17. *fol.*98. *num.*7.

© Biblioteca Nacional de España

Otros Autores sacan el origen de estas Armas con mayor antigüedad, dándoles geroglíficos mucho mas misteriosos.

Hállanse muchos *Tortillos* de color, y de metal; esto es, partidos, cortados, y tronchados, ú del uno á el otro, que se llaman *Tortillos Bezantes*; cuya forma se ha de especificar.

116. ANGULO en España, trae de oro, y cinco *Tortillos Bezantes* de sinople, partidos de plata, puestos en sotuer. *fig.*116.

117. LODEÑA en España, trae de oro, y diez *Tortillos Bezantes* axedrezados de gules, y del campo (esto es, de oro), puestos tres, tres, tres, y uno. *fig.*117.

12. *Los Bezantes* son figuras redondas, llanas, y macizas, de la propia forma que los *Tortillos*, con solo la diferencia, que estos son siempre de color, y los otros de metal; porque los *Bezantes* es una especie de moneda griega, llamada en latin *Bizantius*, *vel Bizantinus ab Urbe Bizantio*, que hoy

© Biblioteca Nacional de España

es la Ciudad de Constantinopla, de donde la tomaron por Armas, poniéndolas en sus Escudos los que fueron á la conquista de la Tierra Santa, dexando esta noticia á la posteridad por señal de haber estado en la Palestina, y derramado su sangre por la Religion Christiana.

118. SARMIENTO en España, trae de gules, y trece *Bezantes* de oro, puestos quatro, quatro, quatro, y uno. *fig.*118.

Hay tambien *Bezantes Tortillos*, que son de la misma forma, que los *Tortillos Bezantes*, sin otra diferencia, que el tener el metal en primer lugar, y el color en el último.

119. MADOR de la PORTE, Caballero de la Tabla Redonda, traía de sable, y siete *Bezantes Tortillos* de plata, partidos de gules, puestos tres, tres, y uno. *fig.*119.

Por las figuras redondas se simboliza la *Eternidad*, por no encontrársele principio, ni fin: por eso los Romanos queriendo poner á Faustina en

© Biblioteca Nacional de España

el número de las Diosas, fabricaron una medalla con su imagen sentada en una esfera con un Cetro, y la palabra *Æternitas*.

La figura redonda representa tambien el *Cielo*, el *Mundo*, y la *Fortuna*, á causa de su volubilidad, y de su inconstancia.

13. *El Papelonado*, ó *Mariposado* se representa en forma de escamas de pescado, ú de medios círculos, que tienen los cabos contra el Gefe, y la circunferencia ácia la punta, puestas por orden las unas sobre las otras, así como se ven las pizarras, y azulejos, con que alguna vez cubren las casas, las torres, y chapiteles.

Lo lleno de estas figuras tienen lugar de Campo, y los bordos de las piezas, de ornamento.

120. RONQUEROLLES en Francia, trae de gules, *Papelonado*, ó *Mariposado* de plata. *fig.*120.

Algunas otras figuras se podrian añadir á las precedentes; pero no estando muy freqüentadas en Armería, se-

© Biblioteca Nacional de España

rán las expresadas suficientes para una noticia; de las que se deducirán otras.

CAPITULO II.

De las Figuras Naturales, y sus Atributos.

Sabido, pues, en el Capítulo anterior lo que sean las *Figuras Propias* de las Armerías, sirviéndose el Blason, no solo de estas, sino de otras muchas, saca tambien de la naturaleza las que en este lugar se exponen por *Naturales*, tan fáciles á conocer, que de solo su figura, y nombre no dexaría que dudar en el sentido comun; mas como en el particular, de que tratamos, tienen su específica representacion, que las hace parecer diversas por la situacion, por la forma, y por la de sus *atributos*, que no se entienden fuera de ellas, se pondrá en este lugar lo que comprehendiere de particular á los *Astros*, *Metéoros*, *Elementos*, *Minerales*, *Plantas*, *Quadrúpedos*, *Aves*, *Peces*, *Reptiles*, *Insectos*, *y á las Fi-*

© Biblioteca Nacional de España

guras humanas con algunas de sus partes, satisfaciendo con pocos exemplares por la brevedad presupuesta, lo que fuere muy preciso para su inteligencia.

De Astros.

En esta voz genérica *de Astros* se pueden incluir todas las cosas Celestes, como son *el Sol*, *la Luna*, *las Estrellas*, *los Cometas*, *Arco Iris*, *&c.*

El Sol le demuestra *Segoing* con doce rayos, ó puntas, mitad derechas, y mitad ondados. *Vallemont* con diez y seis que autoriza *Lovan Geliot*, con la diferencia, que habiendo mas, ó menos rayos, se ha de especificar su número, que parece lo mas regular, y en el estilo de España el mas freqüentado, como se vé en el *Sol* de SOLIS, y de otras Familas.

Lámina 27.

121. PIAST la BELLANGERIE en Francia, trae de azur, y el *Sol* de oro. *fig.* 121.

S. Buenaventura, quando le hicieron Cardenal el año de 1274., tomó por

© Biblioteca Nacional de España

por Armas de azur, y el NOMBRE de JESUS de oro rayonante de lo mismo, y la Bordura de lo propio, con el lema *Soli Deo honor, & gloria* de azur.

Para hablar con mas brevedad de los geroglíficos que se sacan del *Sol*, dirémos, que representa *la unidad, la verdad, la claridad, la gracia, la magestad, la abundancia, y las riquezas*, siendo símbolo *del liberal, y de la benevolencia.*

Así (como en todas las cosas) hay en el Blason quien critique, deteniéndose algunos en disputar, si el *Sol* de las Armerías ha de ser de metal, ú de color; pero como se ve en ellas frecüentada esta figura de una, y otra forma, aunque mas ordinariamente de oro, se omite la resolucion, como la qüestion, si se ha de decir *figurado*, ó no, quando parece con representacion de cara humana: ello es cierto, que en *Heraldos* modernos, y de opinion muy admitida se tiene por *figurado* lo que se dice en aquella diccion del *Trat.I.* y por *sombreado* lo que se dice

© Biblioteca Nacional de España

en esta *Trat. I.* con que se satisfará tambien la duda á los que reparan con cuidado llamar de este modo á el *Sol*, que es de color, por diferencia del que fuere de metal.

La *Luna*, que segun el error popular figuran con cara humana algunos, se ve muy poco usada en las Armerías de España, y lo mismo en las de Francia; y porque se encuentra así en muchos Escudos de Alemanes, bastará para su inteligencia advertir lo que se previene del *Creciente*.

Lo que se entiende *Creciente* en Armería es una figura en forma de *Luna*, llamada por esto de muchos así, ó por su diminucion *Luneta*; en cuya inteligencia no hay pocos reparos, queriendo tambien llamarle con los nombres de las posturas, que hace la *Luna* en el Cielo; pero como las que toma en el Blason se deben denominar con los términos, que son comunes á las demas piezas de su uso, puestas en el Escudo, y no con los que le entienden los Astrólogos en otra parte, y su

© Biblioteca Nacional de España

nombre el que por accidente, por estilo, por alusion, ó por corrupcion se le ha dado en Armería, puede tenerse por poco fundamental todo lo que se objetáre á esto; y conseqüentemente por qüestion de nombre si haya de decirse *Luna*, *Luneta*, *ó Creciente*; pues de qualquier modo que se titulâre, se nombrarán sus sentidos con los términos del Arte, porque fuera de él casi no se hallará voz para explicar todas las situaciones que toma algunas veces; por exemplo, en *Banda*, *en Barra*, *afrontado*, *de espaldas*, *&c.*

El Creciente, ó *Luneta* ha tenido siempre estimacion, trayéndole las Hebreas nobles en sus zapatos, como hacen todavía los Turcos, del mismo modo que en sus Banderas, habiéndole tomado los unos, y los otros por señal *de poder*, y *de nobleza.*

Los Romanos Patricios tenian sus zapatos lunados.

Primaque patritiis clausit vestigia Luna.

© Biblioteca Nacional de España

Los Pueblos de Arcadia la traían de la propia forma, estimándose por los mas nobles del mundo.

Orta prior Luna, de se si creditur ipsis,
A magno tellus Arcade nomen habet.

Algunos han tenido por buen agüero, y presagio de grandeza la ocurrencia, y el objeto de un *Creciente*, como se dice del sueño de Milon, ó Guy, hijo de Guillermo Conde de Borgoña, á quien la noche antes de ser electo Papa con el nombre de Calixto II. en el año de 1119, se le representó en sueños un Angel, que le ponia un *Creciente*, ó *Luna* baxo de sus rodillas, advirtiéndole (como sucedió despues), que brevemente sería el Gefe de la Iglesia Universal.

Por eso no ha sido sin misterio el haber algunos cargado el Escudo de sus Armas de una, de dos, ú de mas número, siendo su representacion ordinaria tener las puntas en alto ácia el Gefe, que se llama *Creciente montante*, por la diferencia de los demas *Atri-*

© Biblioteca Nacional de España

Lutos, que tiene esta figura; pero como su situacion, y forma ordinaria es el ser montante, no es necesario añadirle esta voz, bastando para entenderse que es *montante* decir simplemente *Creciente*.

Las principales diferencias del *Creciente* son, *montante*, *ranversada*, *tornada*, *y contornada*: la *montante*, ó simplemente *Creciente*, es quando se sitúa en el Escudo con las puntas ácia el Gefe, como se ha dicho: *ranversada*, quando las tiene á la punta: *tornada*, quando sus puntas miran á la diestra del Escudo; y finalmente *contornada*, quando están mirando á su siniestra; porque quando fuere *Luna llena*, bastará llamarse *Luna plena*, como la entienden todos, y en Armería no hay otro término propio con que explicarla.

122. Los OTOMANOS, Emperadores del Oriente, traen de sinople, y el *Creciente* de plata. *fig.*122.

Dícese en el *Capit.*64. *del supersticioso Alcorán* (recopilacion de su Secta),

© Biblioteca Nacional de España

que habiendo caido la *Luna*, y dividídose en dos partes, la compuso Mahoma, y uniéndola con sus manos, la volvió á su lugar con tanta luz en el Cielo, trayéndole los Turcos por este milagro fabuloso en las insignias por Armas, y el color de sinople de su campo por la propension, y estilo, que tuvo á vestirse de verde su falso Profeta; de cuyo privilegio no es permitido usar sino á sus descendientes, y á los Otomanos solos.

123. CASTELNAU de GRUERS, trae de oro, y el *Creciente ranversado* de gules. *fig.*123.

124. DAMBACH en Alsacia, trae de gules, y el *Creciente tornado* de oro. *fig.*124.

125. EDELSTETEN en Suevia, trae de sable, y dos *Crecientes contornados* el uno sobre el oro de oro, partido del primero, y dos Barras del segundo. *fig.*125.

Quando los *Crecientes* son dos, y tienen la parte mas gruesa, y plena, opuesta la una á la otra, y las puntas

© Biblioteca Nacional de España

miran los flancos del Escudo, se dicen *de espaldas.*

Véase lo que se dice de la diccion *de espaldas*, y sus exemplares en el *Diccionario.*

Crecientes afrontados, ó *apuntados* es lo contrario de los de espaldas; porque las puntas están opuestas las unas á las otras, y las partes plenas á los lados de los flancos.

Véase lo que se dice de las dicciones *afrontados*, y *apuntadas* con sus exemplares.

Esta pieza se encuentra tambien mirando en *Banda*, y en *otras situaciones*, que se nombrará por la que tuviere, como por las piezas de que se cargáre de *Arminios*, de *Veros*, *&c.*

El año de 1268 se instituyó en Mecina de Sicilia un Orden de Caballería de la *Luna*, ú del *Creciente* por Carlos de Anjou, hermano de S. Luis Rey de Francia.

Las *Estrellas* es el mueble mas usitado, y que se ve en las Armerías, no

© Biblioteca Nacional de España

diferenciándose de las *rosetas*, ó *rodetes* de las espuelas (que del propio modo se ven muy ordinariamente en muchos Escudos) en otra cosa, sino en que estas tienen una abertura redonda por el centro, y las *Estrellas* están cerradas.

Las *Estrellas* tienen ordinariamente cinco rayos, ó puntas derechas, viéndose indiferentemente de seis, y de ocho rayos del mismo modo rectos; pero lo regular es blasonando esta figura especificar el número de rayos en pasando de cinco.

126. FONSECA en España, trae de oro, y cinco *Estrellas* de gules puestas en sotuer. *fig.*126.

127. ROXAS en España, trae de oro, y cinco *Estrellas* puestas en sotuer de ocho rayos de azur. *fig.*127.

El año de 1352 se estableció en París por el Rey Juan un Orden de Caballería de la *Estrella*, para atraer á su partido los grandes Señores de aquella Corte, que se hallaban mal contentos, por haber degollado en la car-

© Biblioteca Nacional de España

cel á el Condestable Raould, último Conde de Euson.

De las Ordenes de Caballería del *Creciente*, y de la *Estrella* quedó el ponerlas algunos por Armas, y de ellos el haberlas usado sus succesores.

La *Estrella* es la imagen de la *fecundidad*, y significa la *Grandeza*, la *Verdad*, la *Luz*, la *Magestad*, y la *Paz*, simbolizando la *Prudencia*, que es la regla de los Virtuosos; y por eso los Platónicos se persuadieron, que las almas de los Héroes eran estas *Estrellas*, que brillaban en el Firmamento, donde volvian despues que morian, manifestando desde allí las acciones generosas, que habian hecho en esta vida.

Algunos tienen por *Cometas* (como llaman los Griegos) á las *Estrellas* de ocho rayos; aunque la diferencia que debe haber para llamarse así es, que algunos de sus rayos han de ser ondados, ó tener alguna cola, que su figura sea muy diferente de las demas pun-

© Biblioteca Nacional de España

tas; pero teniendo diez y seis rayos, ó que los ocho sean erizados, no necesitan de otra diferencia.

128. HOULLEY, trae de azur, y tres *Cometas* con cola de plata. *fig.* 128.

El *Padre Petra Santa* en su *Tesseræ Gentilitiæ* representa un exemplar, aunque no es de familia *de azur*, y *el Cometa* en Banda *con cola de plata.*

La *Colombiere* trae otro muy diferente *de plata*, y *el Cometa erizado de gules*, que es el modo con que se exprimen los *Cometas* de ocho rayos rectos, por diferencia de las *Estrellas* de este número.

129. BLANTZEN en Misnia, trae de azur, y la Faxa *Cometada* de oro, acompañada de tres flores de Lis de lo mismo. *fig.* 129.

130. MORELLY, trae de azur, y una *Nube* de plata en Banda, pasada de tres relámpagos flamboyantes de oro en Barra. *fig.* 130.

Las *Nubes* son el símbolo de la *liberalidad.*

131. MOSEN en Misnia, trae de

© Biblioteca Nacional de España

azur, y *el Arco Iris* á el natural puesto en Faxa. *fig.* 131.

De Elementos.

Los *Elementos* no se ven representados en Armería como ellos son generalmente, sino es por sus atributos, ó por alguna dependencia de sus partes.

Por la *Tierra* se ven *Montañas*, *Rocas*, *Colinas*, ó *algunas vetas de terreno*, figuradas baxo de Árboles, Torres, Casas, &c. que á el modo de las Montañas, es menester exprimir las puntas, tres, cinco, siete, &c. que tuvieren.

132. BACHOD en Beugey, trae de azur, y la *Roca* de tres puntas de oro, surmontada de una Estrella de lo mismo, acostada de dos Crucetas de plata. *fig.* 132.

Por el *Agua* se ve en *Riberas*, *Fuentes*, *Canales*, y *Ondas* baxo de puentes, y en otras cosas semejantes; sobre las quales se observan algunos rasgos pequeños para marcar sus ondas.

133. SADOC de VENZON, Ca-

© Biblioteca Nacional de España

ballero de la Tabla Redonda, traía un *Mar* de plata ondado, ó agitado de sable. *fig.*133.

134. LAUTERBACH en Alemania, trae de gules, y una *Ribera* de plata, colando en Barra. *fig.*134.

Por el *Ayre* solo hay que observar las *Nubes*, *Vientos*, y *Rayos*; cuyas figuras se conocen bien del modo que los Pintores las representan, y por los *Rayos* el pintarse alguna vez *alados*, *liados*, *arrojados*, *centellantes*, &c. que se comprehenden por su figura, y lo dicho en el *Diccionario*.

El *Fuego*, que por sus diferencias, quando se hubieran de declarar, se dilataría su explicacion mas que toda la obra, perteneciendo á este lugar solo la parte del *Fuego* material, y alguna tambien del elemental, que se ve en Armerías, como los demas *Elementos*, se figura con otras dependencias del propio modo que los antiguos se servian de él, para manifestar la gran estimacion en que le tenian.

Los Reyes de Persia, y los Empe-

© Biblioteca Nacional de España

radores de Constantinopla le hacian traer por sus Sacerdotes delante de ellos, habiendo Pueblos que le adoraban por su Dios; y así en Armería puede significar *aquellos que desean adquirir gloria*, exponiéndose á maravillosas acciones, y combatiendo con ardor, y corage por el bien, y el honor de su Príncipe, y de su Patria; y llenos de generosidad, elevan sus pensamientos del propio modo, que el *Fuego* lo hace con sus llamas.

135. FINGERLIN en Alemania, trae de oro, y un Brazo, y mano siniestra de azur puesta en Palo, moviente del medio de un *Fuego*, inflamado de gules en Punta. *fig.*135.

136. SALEMANDRIS en Italia, trae de sable, y una Salamandra de plata en un *Fuego* de gules, la cabeza contornada. *fig.*136.

La Salamandra significa la *Constancia* en la adversidad. El Rey de Francia Francisco I. y antes de él Carlos Conde Angulesme, su padre, le traían en divisa, y alguna vez por soportes

© Biblioteca Nacional de España

de sus Armas con este lema *Nutrisco, & extinguo*, por dar á entender, que conservaban lo bueno, y exterminaban lo malo.

De los Minerales.

Por lo que incluye á los *Minerales* en Armería, no hay nada mas que advertir sobre lo que se habrá observado del oro, y de la plata, de que se sirve tanto el Blason.

Porque las otras especies se adequan mas á las figuras, que á propia representacion, sirviéndoles de adorno, y mostrándose mas por ellas, que por sí mismas, de que viene á quedarles solo la denominacion de la materia.

De Árboles, Plantas, Flores, y Frutos.

Los *Árboles* se conocen, y nombran por su fruto, aunque los que no le tienen se dicen simplemente *Árboles*, poniéndose ordinariamente en Palo; pero si los *Árboles*, y *Plantas* se vieren en otra situacion, se blasonarán por la

© Biblioteca Nacional de España

que tuvieren, y tomaren en el Escudo, explicando tambien la que hicieren las ramas, y su número, por verse muchas veces cruzadas, y enlazadas.

Los *Frutos*, *Plantas*, y *Flores* se pintan á el natural, especificando el color, si fuere distinto el que tuviere, y el número de hojas que le acompañan.

Entre las *Flores* ponen los Franceses en primer lugar sus *Lises*; y quando el campo está lleno de ellas, se dice *sembrado* de *Francia*; mas si los *Lirios*, ó *Lises* fueren pintados á el natural, se dicen *Lises*, ó *Lirios de Jardin.*

Todas las *Flores*, y *Frutos* se dicen *sostenidos*, para explicar la rama, tallo, ó cabo de donde penden. *Véase la diccion Talladas.*

La *Rosa* retiene su nombre, siendo sus hojas sin número; pero quando tiene cinco, se dice de cinco hojas, ó *quinque folio.*

Hallándose el Escudo lleno de *Flores* se dice *sembrado*; pero siendo solo una parte de él *matizado*, observán-

© Biblioteca Nacional de España

dose generalmente la que fuere, y su situacion, como lo que en el *Diccionario* está prevenido de los *Atributos*.

Los *Árboles* significan *lealtad*, y *fidelidad*, teniendo demas de esto, cada uno en particular, su especial moralidad, y representacion.

137. BUDES en Bretaña, trae de plata, y un *Pino* de sinople, acostado el pie del tronco de dos *Flores de Lis* de gules. *fig.*137.

Los que observan exâctamente las reglas para la representacion del *Pino* dicen, que es menester figurarle de forma, que se vea el campo del Escudo entre las ramas, aunque esto no es tan observado, que de no hacerse así sea defecto contra el Arte.

El *Pino* es tambien símbolo *de perseverancia* adjunta con la *fecundidad*, teniendo por lema *semper fertilis*, por lo que dice el Apostol (23): *Itaque fratres mei dilecti, stabiles estote, & immobiles: abundantes in opere Domini semper.* (23) 1. Cor. 15. 18.

TAGLIAVIA en Sicilia, trae de azur,

© Biblioteca Nacional de España

azur, y la *Palma* arrancada de oro. *fig.*45. *del Trat.I. Lám.*3.

La *Palma* significa la *victoria*, y se toma tambien por geroglífico de la *Justicia*, denotando los *hombres constantes*, *virtuosos*, é *incorruptibles*.

138. CARDONA en España, trae de gules, y tres *Cardos* hojados de dos hojas cada uno, tallados, ó sostenidos de oro. *fig.*138.

139. El Reyno de GRANADA en España, trae de plata, y una *Granada* á el natural, mostrando sus granos de gules, sostenida, tallada, y hojada de dos hojas de sinople. *fig.*139.

140. Los Duques de FERIA en España, su apellido FIGUEROA, traen de oro, y cinco *hojas de higuera* puestas en sotuer de sinople. *fig.*140.

Lámina 28.

141. POMMEREUL, trae de azur, y el chevron de oro, acompañado de tres *Pomas*, ó *Manzanas* talladas, y hojadas cada una de tres hojas de lo mismo. *fig.*141.

El *Manzano* es símbolo *de fecundi-*

© Biblioteca Nacional de España

dad, y *del amor*, por cuyo motivo los Gentiles dedicaron su fruto á Venus.

142. La Ciudad de GRENOBLE, Capital del Delfinado, trae de plata, y tres *Rosas* dobles de gules. *fig.* 142.

De los Animales quadrúpedos.

Así como los Egipcios han sido la admiracion de todos por la gran variedad de sus geroglíficos, habiendo llenado las Pirámides, y los prodigiosos Mausoleos de sus Reyes, que fueron contadas entre las siete maravillas del mundo; con mucha mas razon debe causarla por la numerosa diversidad de los *Animales*, que se emplean en Armerías, por ser estas las figuras místicas de los gloriosos trabajos de los mas generosos, y esforzados Caballeros; cuya virtud ha sido recompensada por estos símbolos, y signos guerreros.

Falta solo decir como todos los *Animales*, que entran en la composicion de las Armerías, se blasonan con alguna denominacion, y términos par-

© Biblioteca Nacional de España

ticulares con que los llama esta Ciencia, que conviene á su mas natural, y ordinaria postura, y á otras que toman por algunos *Atributos*, que se adequan á el sugeto por representacion singular.

Los *Leones* se llaman rampantes: los *Leopardos*, pasantes: los *Lobos*, ravisantes: los *Toros*, furiosos: los *Caballos*, espantados: el *Perro*, corriendo: el *Unicornio*, y la *Cabra*, saltantes: los *Osos*, levantados, &c. pero esto no es tan preciso, que los mismos *Animales* no se encuentren alguna vez en diferente sentido, que mudan por ciertas particulares representaciones, y por respeto á ellas no se pueden blasonar entonces de otro modo, aunque lo mas ordinario sea la forma dicha, sobre lo qual los curiosos se satisfarán, viendo descifrar las Armas siguientes, y de lo que en sus *Atributos* se puede reconocer en el *Diccionario del Trat. I.*

Quien quisiere profundar mas en esta materia, encontrará en *Geliot*, la *Colombiere*, en los *Padres Menestrier*,

© Biblioteca Nacional de España

y *Petra Santa*, y *Mexía*, donde contentar su deseo; pues cada una de estas diferentes posturas de Leones, y de otras fieras, se verán cargadas tambien de distintas piezas, y figuras.

Del Leon.

Es de todos los *Animales* el *Leon* la figura mas freqüentada en Armerías, no solo en España, sino tambien en Francia, Alemania, Flandes, y en otros Reynos, y Repúblicas; porque su figura entre los mas raros, y excelentes geroglíficos se ha tomado para denotar los Héroes, é ilustres personas, á quienes son debidas semejantes calidades, que les hace honrar, y casi por ellas exceder á mayor estimacion de los otros hombres.

El *Leon* es símbolo de *Vigilancia*, de *Autoridad*, de *Dominio*, de *Monarquía*, y de *Soberanía*, de *Magnanimidad*, de *Magestad*, *y terror*, significando muchas veces los *Viages hechos en África*, y denotando el *Príncipe Clemente*, que perdona á los que se le

© Biblioteca Nacional de España

humillan, y destruye, y abate á los que le resisten.

Parcere subjectis, & debellare superbos.

Esto es sin duda, porque Hércules traxo por Armas la piel del *Leon Nemeo*, y Alexandro se cubria de la Cabeza de un *Leon*, para dar á entender, que un Rey vigoroso debe estar siempre vigilante, y animoso.

El *Leon*, que su postura natural es *rampante*; esto es, que tiene las manos levantadas, la diestra alta, y la siniestra un poco mas baxa, con la cabeza de perfil, la boca abierta, la lengua defuera, mostrando sus presas, viéndosele solo un ojo, y una oreja, á diferencia del *Leopardo*, que es al contrario siempre *pasante*, como se dirá en su lugar.

Véase lo que se dice de las dicciones *rampante*, y *pasante* en el *Diccion. Trat. I.*

143. El Reyno de LEON en España, trae de plata, y un *Leon* de

© Biblioteca Nacional de España

gules, coronado, lampasado, y armado de oro. *fig.*143.

Como la postura natural del *Leon* es *rampante*, siempre que se vea en tal disposicion no necesita de añadírsele esta diccion, siendo suficiente blasonarle, como en los exemplares siguientes, y precedente.

144. HOLANDA, Provincia, trae de oro, y el *Leon* de gules, armado, y lampasado de azur. *fig.*144.

Los demas *Atributos* de esta figura se comprehenderán sin otra explicacion, que el modo de blasonarles, y de lo que se ha dicho en el *Diccionario* de ellos, entendiéndose por esto solo bastantemente todo lo que se podria añadir con explicacion.

La Ciudad de CHARROLOIS en Flandes, trae de gules, y un *Leon* de oro, la *cabeza contornada*; esto es, que mira al flanco siniestro (aunque lo restante de su cuerpo esté en su verdadera postura), armado, y lampasado de azur. *Trat. I. Lám. 6. fig.*101.

© Biblioteca Nacional de España

145. BOURNONVILLE en España, y Flandes, trae de sable, y un *Leon* de plata, coronado, lampasado, y armado de oro, *la cola horquillada*, y puesta en sotuer. *fig.*145.

146. HATTES en Bretaña, trae de azur, y un *Leon* de plata *chaperonado*, ó con la cabeza envuelta en un paño de gules. *fig.*146.

Quando los Turcos, y Bárbaros van á la caza de *Leones*, llevan unos grandes paños, que echándoselos en la cabeza, les cubren la vista, y de este modo los matan sin gran pena.

147. Los Duques de ALBURQUERQUE en España, su apellido CUEVA, traen de plata, y un Losanje de gules, cargado de un Castillo de oro, acompañado de quatro *Leones* de púrpura puestos sobre los quatro Quarteles; ó bien cantonado de quatro *Leones* de púrpura. *fig.*147.

148. REINACH en el Rhin, trae de oro, y el *Leon contornado* de gules, *Capuchonado* de azur. *fig.*148.

El *Capuchon* se diferencia del *Cha-*

© Biblioteca Nacional de España

peron, en que este es abierto, y cerrado el otro.

149. BRITO en España, y Portugal, trae de gules, y nueve Losanjes de plata, cargado cada uno de un *Leoncillo* del campo; esto es, de gules. *fig.* 149.

Los *Leones pequeños* no se diferencian de los grandes en otra cosa, sino que de estos se hallan solo en el Escudo tres, ó quatro, quando mas, y de los *Leoncillos* hasta diez y seis; y en este caso no se dice sembrado, como de las otras piezas, sino sin número de *Leoncillos*, *ó Leones pequeños*.

Lo mismo se entiende de los *Leones* que cargan los Gefes, Palos, Faxas, Cruces, &c. que propiamente son *Leoncillos*, y no *Leones*, por estar reducidos en piezas tan estrechas; aunque con todo eso se blasonan como los *Leones*, no habiendo otra distincion, que en la magnitud.

Las partes del *Leon*, como son la *cabeza*, *garras*, *&c.* se ven muchas veces separadas: la *cabeza* se póne de

© Biblioteca Nacional de España

perfil, y lampasada, como si estuviera unida á el cuerpo, y la del *Leopardo* al contrario; esto es, de frente, y sin lengua, como se verá en su figura.

El resto de las demas partes se ponen en Faxa, en Palo, en Banda, &c. y siendo sus garras, uñas, ó grifos de diferente color, ó metal, que lo es el todo del animal, se dice *Armado* de tal color, ó metal.

Véase lo que se dice de la diccion *Armado.*

150. CHALANZON, trae de gules, y tres *Cabezas* de *Leon* arrancadas de oro. *fig.*150.

151. Juan de DORMANS en Francia, trae de azur, y tres *Cabezas* de *Leopardo* arrancadas de oro. *fig.*151.

Del Leopardo.

Los *Leopardos*, segun dicen los Naturalistas, son engendrados de *un Leon*, y de *una Panthera*, como lo explica la conjuncion de los dos nombres.

Los *Leopardos* en la Ciencia del Blason se diferencian de los *Leones* en

© Biblioteca Nacional de España

tres cosas, que parece los hace muy distintos.

Lo primero, en que los *Leopardos* tienen siempre la cabeza de frente, mostrando los dos ojos, en lugar que los *Leones* son siempre de perfil, y no descubren sino uno solo.

Segundo, que su postura no es nunca *rampante*, como la del Leon, sino *pasante*; porque si alguna vez los *Leopardos* se ponen *rampantes*, se blasonan *Leopardos Leonados*, por tomar la postura que tienen los *Leones* en Armería, y del mismo modo se blasonan los *Leones Leopardados*, quando son *pasantes*, por ser la postura de los *Leopardos*.

Tercero, que los *Leopardos* tienen caida la borla de la punta de la cola afuera, y el Leon la debe tener á la parte de adentro.

Los *Leopardos* representan *los Valerosos*, y *esforzados guerreros*, que han executado alguna atrevida interpresa con fuerza, valor, prontitud, y ligereza, pudiendo tambien denotar *la*

© Biblioteca Nacional de España

Victoria obtenida sobre los Ingleses, por simbolizarse estos por el *Leopardo*.

152. GUIENNE en Francia, trae de gules, y un *Leopardo* de oro armado de azur. *fig.*152.

Véase lo que se dice de las dicciones *Leopardado*, y *Leonado*.

153. NESLE Antigua, traía de gules, y la *Panthera* de plata, mosqueada, ó marcada de sable. *fig.*153.

La *Panthera* es símbolo de *braveza*, de *fiereza*, y de *ligereza*, de *variedad*, y de *mutacion*, comprehendiendo en sí toda la ferocidad de los demas *Animales*.

Del Grifo.

Los *Grifos* son animales imaginarios, fantásticos, y quiméricos, que no se encuentran, sino en pinturas, y en fábulas, fingiendo los Antiguos ser la mitad *Águila*, y la mitad *Leon*, por denotar *la fuerza* junta con *la prontitud*, y una *ardiente vigilancia* en guardar las cosas de su encargo, que los Gentiles hicieron creer á los igno-

© Biblioteca Nacional de España

rantes guardaban estos *Animales* las minas del oro con un cuidado vigilantísimo, defendiendo sus entradas con obstinacion rabiosa.

Los mismos Antiguos tenian á el *Grifo* en una gran veneracion, porque el Dios Apolo, decian, se servia de estas fieras para tirar su Carroza, como se colige de los versos de Claudiano:

At si Phœbus adest, & frœnis gripha jugales
Riphœo tripodas repetens detorsit ab axe.

154. GRIFFA en el Reyno de Nápoles, trae de plata, y un *Grifo* de gules. *fig.*154.

Los *Animales*, que tienen garras, ó uñas, se pueden decir *rampantes*, si se vieren en la postura por que se le adequa á el *Leon* este atributo; pero los que tienen las uñas, ó pies redondos, como el *Caballo*, ó partidos, como el *Buey*, y otros semejantes, se denominan en este atributo por el tér-

© Biblioteca Nacional de España

mino que tiene apropiado, y se dice en el lugar de cada figura.

Del Ciervo.

El *Ciervo* es símbolo de *prontitud*, de *ligereza*, de *temor*, y de *recelo*, no habiendo *Animal* que le iguale en uno, y otro.

Algunos le toman por geroglífico de los que se dexan persuadir de soplones, y aduladores, deduciéndolo, que como este *Animal* tiene un oido muy delicado, ama la música, y con ella los Cazadores le hacen venir á las redes, con que le cazan facilmente.

Denota tambien el hombre sin ánimo, que á el menor encuentro de los enemigos hace una vergonzosa huida antes que una resistencia generosa.

El *Ciervo* es vigilante, cauto, paciente, y continente, y por eso le hacen representar muchos el *Soldado experimentado*, y *prudente*, siendo tambien símbolo de *penitencia*, y *prudencia*.

El *Ciervo* que trae grandes astas

© Biblioteca Nacional de España

representa aquel, que habiendo hecho muchas prevenciones de guerra, no se sirvió de ellas por falta de valor; pero las astas del *Ciervo* denotan derecho de caza, ó que aquellos que las traen habitan en Pais abundante de *Ciervos*.

155. HERNIC de VERGES, traía de oro, y un *Ciervo* de gules, ramado de nueve puntas. *fig.*155.

Quando se vieren menos de trece puntas en las astas de este animal, es menester especificar su número, segun la opinion de algunos *Heraldos*, aunque por la mia se expresarán todas, no habiendo regla en Armería, que las prefixe determinadamente.

156. REITMOHREN en Baviera, trae de oro, y un *Ciervo corriendo*, *y contornado* de gules, ramado de nueve puntas de lo mismo, montado de un hombre desnudo á el natural, asido á las astas, y cabeza con sus manos. *fig.*156.

Este es el geroglífico de uno, que habiendo perdido todo lo que tiene, se escapa prontamente.

© Biblioteca Nacional de España

El *Ciervo* se pone siempre de perfil, porque nunca se ve de frente, aunque las astas se muestran enteras; y para explicar su color, si fuere diferente del natural, se dice *ramado de tal esmalte*, son siempre *pasando*, ó *corriendo*, y rara vez *rampante*; porque segun las máximas del Blason, los animales de garras regularmente se ponen *rampantes*, y aquellos que tienen los pies redondos, ó hendidos, *pasando*, ó *corriendo*.

Del Unicornio.

El *Unicornio* es un *Animal* muy hermoso, semejante al Caballo, con cabeza de Ciervo, las uñas de Elefante, la barba larga, como cabra, el pelo mas largo que el del Caballo, y un cuerno enroscado, largo, y agudo en medio de la frente.

Este *Animal* se representa *pasante*, como accion ordinaria suya, y alguna vez *rampante*, que se dice *saltante*.

157. VALON en Francia, trae de azur, y el *Unicornio* de plata. *fig.* 157.

© Biblioteca Nacional de España

Este *Animal* ama la castidad, y es símbolo de la *fuerza*, y *velocidad*, comparándole á los esforzados guerreros, que quieren morir antes que caer en manos de sus enemigos, como hicieron Caton, y Annibal; y sucede á este Animal precipitarse antes que dexarse coger de los Cazadores.

Del Javalí.

El *Javalí* muestra solo un ojo, y una oreja, representándose ordinariamente *pasante*, y de color de sable, con dos grandes Colmillos, que son sus defensas.

El *Javalí* se toma en Armería por símbolo de *furor impio*, *y guerrero.*

Los Romanos traían la figura de un *Javalí* por la quinta señal militar, y del mismo modo la tomaron algunos de los mas atrevidos de los Godos, y Vándalos.

Carlos V. Rey de España, tomó por cuerpo de su divisa el *Javalí*, y las dos Columnas de Hércules con estas dos palabras *Plus ultra*, por dar á entenden-

© Biblioteca Nacional de España

tender, que sus designios eran iguales á las conquistas.

Tambien se representa por el *Javalí* un *hombre atrevido, y pronto, con un valor inconsiderado.*

158. SANGLIER en Francia, trae de oro, y un *Javalí* de sable con las defensas de plata. *fig.*158.

Del Lobo.

El *Lobo* es un *Animal* cruel, sangriento, ladron, diligente, vigilante, y capaz de sufrir la hambre largo tiempo; y por eso quando sale de su cueva es de un furor impetuoso, y violento, arrojándose sobre los primeros rediles de ganado, que encuentra, comparándose á qualquier Gobernador de Plaza, que despues de haber estado mucho tiempo sitiado, se arroja sobre el Campo de los sitiadores, que los ataca, y deshace, volviéndose cargado de honor, y de despojos.

Este *Animal* es el propio geroglífico de un hombre de guerra, carnicero, y devorador de los enemi-

© Biblioteca Nacional de España

gos con vencimiento, y despojos.

Los *Lobos* son tambien comparados á los *Tiranos*, que usurpan, y chupan la substancia de sus Vasallos.

Los Griegos, y Romanos tuvieron en singular veneracion el *Lobo*: los primeros en honor de Apolo; y los segundos por amor de Marte, de Rómulo, y Remo, poniendo la figura de una *Loba* en el número de sus principales insignias.

Este *Animal* se ve en Armería, unas veces *pasando*, *corriendo*, y otras *rampante*, que se dice *ravisante*.

159. AVELLANEDA en España, trae de oro, y dos *Lobos* corriendo, el uno sobre el otro, la cabeza contornada de gules, trayendo cada uno sobre sus espaldas una oveja de plata. *fig.*159.

160. VIZCAYA, Provincia de España, trae de plata, una Encina de sinople, y dos *Lobos* de gules atravesando á el pie de ella. *fig.*160.

© Biblioteca Nacional de España

Del Oso.

El *Oso* es uno de los Animales mas fieros, que se encuentra; y mucho mas cruel la hembra que el macho, siendo de su natural pesado, perezoso, solitario, y grosero, por esto muy bravo, y valiente, representando el *hombre magnánimo, y generoso.*

El *Oso* se ve en Armería *rampante, pasante, levantado*, y de otras formas, que se conocerán por su postura.

Lámina 29.

161. ESENS en Alemania, trae de oro, y un *Oso* rampante de sable, acolado de oro, armado, y lampasado de plata. *fig.* 161.

De la Zorra.

Los Egipcios hablaron muy poco de este *Animal*: los Griegos, y los Romanos le tuvieron en muy particular consideracion, y no menos *Hisopo* en sus Fábulas Morales, de donde viene á *Filostrato*, que haciendo danzar á

© Biblioteca Nacional de España

todos los *Animales* al rededor de aquel Filósofo, dió el baston á la *Zorra*, por denotar, que aquellos que tienen mas espíritu, y conducta gobiernan á los otros; y en efecto este *Animal* es astuto, cauto, prevenido, y disimulado mas que otro alguno.

Puede representar la *Zorra* aquellos que han hecho servicios señalados á el Rey, y á la Patria en el exercicio de justicia, embaxadas, y otras negociaciones importantes, donde hay mas necesidad del entendimiento, y de la política, que de la fuerza, y de la violencia descubierta.

Tambien puede denotar los *Sabios Capitanes*, que estiman mas emplear la fuerza de su espíritu, que la del brazo de los Soldados, para acertar sus interpresas.

Ulises, que por su sabiduría, y prudencia fué con derecho preferido á el fuerte Ajaz, se sirvió de cautelas, y estratagemas para vencer sus enemigos, juntando (como decia *Lisandro*) la piel de la *Zorra* con la del *Leon*; ó

© Biblioteca Nacional de España

mejor, la astucia de la *Zorra* con el esfuerzo del Leon.

Sunt duo quæ faciunt, ars & Mars, nobilis ut sis,
Major ab arte venit gloria, Marte minor.

162. La Casa de los RENARDS en el Delfinado, trae de azur, y la *Zorra* rampante de oro. *fig.*162.

La *Zorra* se puede poner en muchas posturas, tan indiferentemente, como los demas *Animales*.

Del Caballo.

Entre todas las supersticiones de los Egipcios no se encuentra nada mas ridículo, que la aversion que habian concebido contra el *Caballo*, prohibiendo muy expresamente á sus Sacerdotes de servirse de él para qualquier uso que fuese, alegando, que era un animal profano.

Los Hebreos, Griegos, y Latinos con todas las demas Naciones no han sido de parecer tan injusto, y contra-

© Biblioteca Nacional de España

rio á la razon, y mucho mas contra la experiencia que se tiene de los buenos servicios, que en paz, y guerra contribuye á el comun, y particular este generoso *Animal*, tan singular entre todos los otros, como es especial para el descanso, para el gusto, y util del género humano.

El *Caballo* es de su natural brioso, ambicioso, zeloso, vano, docil, diestro, ligero, y el mas hermoso de todos los *Animales*.

El *Caballo* es símbolo de la *guerra*: *Bello armantur equi, bellum hæc armenta minantur*, que dice *Virgilio*, y *Lucrecio* llama á los Caballos, *Casta belicosa*, y nacida para los triunfos. Tambien es símbolo de *la osadia*, *de prontitud*, *de ligereza*, *de imperio*, y *de mando*, de que nació á los Adivinos de Julio Cesar el pronóstico de que sería Emperador de todo el mundo, quando vieron nacer en sus Aras un *Caballo monstruoso*.

Los Agrigentinos erigieron pirámides, y sepulcros á los *Caballos* que

© Biblioteca Nacional de España

habian servido á Octaviano Cesar; y despues de él, Adriano Emperador hizo entierros de Caballos con gran pompa, y solemnidad con epitafios gravados sobre sus monumentos. Y el Emperador Commodo hizo lo propio con su *Caballo Prasino*, disponiendo, que se enterrase en el Vaticano.

El Emperador Calígula llevó tan á los extremos la estimacion de su *Caballo Incitato*, que despues de haberle hecho una caballeriza de marmol, adornos de grana, y piedras preciosas, con guardia de Soldados expresa, y otras raras extravagancias, dice *Suetonio*, solicitó hacerle Consul Romano.

De todas estas ridiculeces, y del mérito que se adquirió este *Animal*, vino el hacerse pintar muchos Emperadores montados á lo vivo sobre sus *Caballos*, y á su imitacion, como por otras consideraciones simbólicas el tomarle muchos Caballeros por Armas, del mismo modo que algunas de sus partes.

163. PFERDSDORF en Franconia,

© Biblioteca Nacional de España

trae de plata, y un *Caballo* de sable. *fig.*163.

Del Camello.

La naturaleza, que proveyó á los Europeos de los Caballos para su uso, dispuso á los Asiáticos, y Africanos de los *Camellos*, por sufrir estos *Animales* la sed, y la hambre mas que otro alguno, muy necesario en aquel Pais, por no encontrarse en largas jornadas que comer, ni beber.

Este *Animal* es fuerte, manso, y tratable, hallándose rara vez en Armería; por lo que hace conocer, que los que los traen han estado en aquel pais en las guerras contra Infieles, y Mahometanos, aunque tambien es geroglífico del *trabajo*, y de la *riqueza*.

164. CAMEL en Inglaterra, trae de sable, y un *Camello* de plata. *fig.*164.

Del Buey.

El *Buey* es bastantemente comun en Armería, y se trae ordinariamente por aquellos que llevan su nombre, ó

© Biblioteca Nacional de España

se acercan á él, y alguna vez por divisa, á causa que este *Animal* es la figura del *trabajo*, y de la *abstinencia* entre las Emblemas de Alciato, tomándose tambien por la *fertilidad*.

En las Medallas del Emperador Vespasiano, y de Cayo Mario se representaban dos *Bueyes* apareados á un mismo yugo, y los Atenienses grabaron uno en sus monedas.

No solamente ha servido la figura de este *Animal* de marca en las monedas, sino tambien su cuero se empleó en lo mismo en tiempo de Numa, y de algunos Griegos antes de él.

Annibal para sacar su Exército del de los Romanos mandado por V. Fabio, que le perseguia, y rodeaba por todas partes, hizo poner hachas encendidas en las astas de dos mil *Bueyes*, que arrojados donde estaban los contrarios, suponiéndose alguna emboscada, abandonando sus puestos, y fuertes, abrieron camino á los Cartagineses, sacándoles del peligro que le circundaba.

© Biblioteca Nacional de España

Los Egipcios se adelantaron mas que otros, porque estos supersticiosamente adoraron á su Dios Apis en figura de *Toro*, llamado Osiris, que significa Padre, Gefe, Justo, y Rey, persuadiéndose, que toda la abundancia, y la riqueza que la tierra produce venia de este animal.

Algunos que traen la figura de este *Animal* por Armas, han conquistado, y puesto el yugo en algunos Pueblos feroces, denotando señorío de tierras fértiles en trigo, y pastos, y simbolizando tambien *el trabajo*, y *la continencia.*

La postura del *Buey*, *del Toro*, y *de la Vaca* debe ser pasante, á causa de la blandura de su natural, y se ve tambien en la de *rampante* (que se dice *furioso*), *corriendo*, y *echado.*

165. BORJA en España, trae de oro, y un *Buey* de gules con la bordura de sinople, cargada de ocho lágrimas, ó llamas de oro. *fig.*165.

Entre *el Buey*, y *el Toro* del Blason no hay alguna diferencia, pero sí entre

© Biblioteca Nacional de España

la *Vaca*, y *el Toro*; porque este se representa con el hocico gordo, y corto, y una guedeja, ú hopo de pelo entre las astas, y la *Vaca* tiene el hocico mas largo, y sin hopo.

Del Carnero, de la Oveja, y de la Cabra.

Del *Carnero* se servian los antiguos para declarar la guerra á sus enemigos, y enviándole por un *Heraldo*, le arrojaban en sus fronteras; y así es símbolo de la *guerra*, y del *atrevimiento*.

166. LYTON, trae de plata, y el *Carnero* de sable, acornado de oro. *fig.*166.

167. SCHAFFOUSE, uno de los XIII. Cantones de los Suizos, trae de oro, y el *Carnero saltando* de sable, acornado de oro. *fig.*167.

168. BAKER en Inglaterra, trae de gules, y el *Macho cabrío* de plata. *fig.*168.

169. MOSHEIM en Baviera, trae de plata, y una *Cabra* de sable, acornada de oro. *fig.*169.

© Biblioteca Nacional de España

Es la situacion natural de estos tres animales *pasante*, que no se especifica; pero si se vieren en la postura *rampante*, se dice *saltante*; y hallándose contornada, ó en otro sentido, aunque será rara vez, se llamará con la denominacion general que comprehende á los otros *Animales.*

El *Cordero* es el símbolo *de blandura*, *de bondad*, *de candor*, y *de inocencia*, representando la *paz*, y la *abundancia*; y en Armería puede denotar los que poseen un pais abundante de pastos.

La *Cabra* es uno de los *Animales* domésticos mas perjudiciales, porque royendo con sus dientes venenosos los cogollos de los árboles, arruinan toda la campaña, de donde vino, que los Atenienses la desterraron de su territorio, y hoy mismo está prohibido en algunas partes.

La *Cabra* es símbolo de *luxuria*, y de *deshonestidad. Virgilio* le llama *petulans.* No se puede saber por qué algunos la traen por Armas, aunque

© Biblioteca Nacional de España

hay razon para inferir sea por haber sujetado algun perverso enemigo.

Del Perro.

El *Perro* es de todos los *Animales* el mas doméstico, y familiar, conseqüentemente el mas privado, y social: el que ama, y acaricia mas á su amo, reconociendo mejor que otro *Animal* el bien que se le hace; pues aunque la envidia le sea propia, y de donde vino el proverbio *Canis in præsepio*, está dotado de todas las buenas calidades de ley, de amistad, de fidelidad, y de obediencia; y por eso los Gentiles le hicieron representar sus Dioses Lares, ó Dioses domésticos.

Puede ser comparado por su vigilancia, y la propension que tiene á guardar las casas, y otros bienes de su bienhechor *á aquellos que los Príncipes encargan el gobierno de sus Plazas mas importantes*, pudiendo tambien significar qualquier *esforzado guerrero, que arroja los enemigos fuera de los límites de su Patria*; pues se ve, que

© Biblioteca Nacional de España

este *Animal* es zeloso, y se obstina contra los otros *Animales*, que se quieren acercar á la cosa encargada á su cuidado.

Es símbolo *de los que han hecho servicios señalados á sus Príncipes, no solo con valor, y fidelidad, sino tambien con celeridad, y prontitud.*

Entre los Egipcios *el Perro* con la cola levantada era geroglífico *de victoria*, y *de valor*; y por lo contrario poniendo la cola entre las piernas denota *la huida*, y *temor.*

De todos los *Animales* no hay otro donde se encuentren tantas especies, como entre los *Perros*, aunque la diversidad no es grande en Armería, consistiendo solo en su postura; porque los unos son *pasantes*, y los otros *corriendo*, *echados*, *sentados*, *levantados*, y *rampantes*; y habiendo dos, se *afrontan* ordinariamente, &c. poniéndose *desnudos*, y *acolados*, aunque los mas se comprehenden con la palabra *Lebrel.*

170. Hubert de LONDREVILLES,

© Biblioteca Nacional de España

trae de plata, y un *Perro* de sable. *fig.*170.

171. NICOLAI, trae de azur, y el *Lebrel corriendo* de plata, acolado de gules, bucleado, ó hevillado de oro. *fig.*171.

Del Gato, del Conejo, y de la Liebre.

Como el *Leon* es un *Animal solar*, es así el *Gato* un *Animal lunar*, que le relumbran, y centellean los ojos en la obscuridad, creciéndoles, y menguándoles, á imitacion que lo hace la Luna, segun la Luz que participa del Sol, como lo hacen los ojos del *Gato* del propio modo. Muchos Naturalistas aseguran, que quando la Luna está llena, tiene el *Gato* mas vigor, y destreza para hacer la caza de los ratones, que quando es menguante.

Los Egipcios adoraron la Luna en la figura de un *Gato*; y *Pierio* asegura, que qualquiera que mataba alguno, se le castigaba indignamente, amotinándose el pueblo contra él; y por haberles

© Biblioteca Nacional de España

muerto á estos los Romanos una *Gata*, tuvieron contra ellos cruelísima guerra, habiéndoles degollado mucha gente.

En tiempo de *Ptolomeo* sucedia en Roma lo mismo con el que incurria en tal crimen.

El *Gato* es símbolo de la *libertad*, porque él no puede estar encerrado, que no se desespere, haciendo quanto puede para salir de opresion, viniendo por esto el que los Alanos, Borgoñones, y Suevos traían en sus insignias de guerra la figura de un *Gato*, para denotar, que ellos no podian permanecer en servidumbre.

Los Romanos traían figuras de *Gatos* en las insignias de sus Legiones, que llamaban de Augusto, en las Bandas viejas, y de los Alpinos.

La Compañía de los Soldados *Ordinis Augustei*, que marchaban *sub Magistro peditum*, ponia en Escudo blanco un *Gato* con la cabeza contornada sobre su espalda de color de gules, trayéndola de diferentes formas otras Compañías de color sobre color, y de me-

© Biblioteca Nacional de España

metal sobre metal: prueba evidente, que en tiempo de los Romanos no tenia el Blason reglas fixas, y ni estaba establecido con perfeccion.

Quando se representa el *Gato* levantado el lomo mas que la cabeza, se dice *herizonado*, ú *erizado*; y quando parece *rampante*, se dice *enfurecido*. Los *Gatos* se ponen en Armerías, mostrando siempre los dos ojos, y las dos orejas, como los *Leopardos*.

172. Los antiguos BORGOÑONES, traían de oro, y un *Gato* de sable, teniendo un raton de lo mismo. *fig.*172.

CLOTILDE Borgoñona, muger del Rey Clovis, traía tambien (segun *Paradin*) de oro, y un *Gato* de sable, matando una rata de lo mismo.

173. El Baron de RIBERAC, trae de gules, y quatro *Conejos* de plata, dos, y dos; ó bien en quartelage. *fig.*173.

Algunos ponen estas figuras *corriendo*, aunque la postura de este animal sea siempre *acrupido*, ó *encogido*.

174. BEINAC, trae de gules, y una

© Biblioteca Nacional de España

Liebre de plata corriendo en Banda. *fig.*174.

La significacion de la *Liebre* es la *vigilancia*, *el cuidado*, *la blandura*, *el temor*, *la fecundidad*, *y la soledad.*

Del Elefante.

El *Elefante* es el mayor de los *Animales* quadrúpedos, diciéndose, que no dobla nunca sus rodillas, como lo hacen los demas, y por eso representa la Magestad de un Rey, porque á Dios solo se arrodilla.

El *Elefante* se toma por geroglífico de la *dulzura*, que representa un Imperio justo, y bien reglado.

Los Egipcios entendian por el *Elefante el hombre pujante*, *opulento*, *y fuerte*, que no necesitaba de algun otro.

Julio Cesar traxo alguna vez en su Escudo la figura de un *Elefante*, especialmente antes de ser Emperador, por memoria del valor, que uno de sus predecesores habia mostrado en matar una de estas fieras, de donde

© Biblioteca Nacional de España

(con otros orígenes que tiene) vino el nombre *Cesar*, que en lengua fenicia significa el *Elefante*.

Las Banderas de la quinta Legion en el tiempo de la guerra civil entre Cesar, y Pompeyo, traían las figuras de este *Animal* por señal gloriosa de haber vencido los *Elefantes* de la Armada enemiga, que fué puesta en derrota.

Quando Cesar Augusto volvió cargado de despojos de Levante, y victorioso de todo lo que se opuso á su poder, el Senado, y Pueblo Romano ordenaron que se grabase en moneda este Emperador, y un carro tirado de quatro *Elefantes*.

El gran Pompeyo hizo tambien tirar su carro de *Elefantes*, quando vino triunfante de África.

175. Le FORTUNA de l' ISLE, Caballero de la Tabla Redonda, traía de gules, y el *Elefante* de oro, armado (esto es, con sus colmillos), y uñado de azur. *fig.* 175.

La *Colombiere* pone dos exemplares,

© Biblioteca Nacional de España

que (aunque no de familia) son muy particulares, y por tales se expresan para su inteligencia.

El *primero* de gules, y un *Elefante* de plata cargado de un Castillo de lo mismo, almenado de quatro piezas, y dos Arqueros de sable sobre las dos últimas almenas, el uno á la diestra, y el otro á la siniestra.

El *segundo* de azur, y el *Elefante* de oro, que trae sobre sus espaldas un niño á el natural, con un baston de gules en la mano diestra.

Este pequeño niño representa el entendimiento, la razon, y el espíritu del hombre, que tienen dominio sobre todas las cosas de la tierra, gobernando, y maestrando á su voluntad los mas pujantes, y feroces *Animales* del mundo, que están obligados á obedecerle, y servirle.

Todos los *Animales* deben mirar siempre en Armería á el lado diestro del Escudo; mas si por alguna particularidad no fuere así, se especificará la diferencia que tuviere, como se ha

© Biblioteca Nacional de España

dicho en el *Diccionario*, y se habrá notado en las figuras blasonadas.

Fernand Mexía dice, ademas que hayan de mirar siempre al lado diestro del Escudo, que todos los *Animales* han de representarse en su mayor perfeccion, como esencia de su propiedad, y naturaleza; esto es, que los *Animales feroces* se vean en su mayor ferocidad: los *domésticos* en su mayor domesticidad; y los *estantes* en su mayor estabilidad, y firmeza, como el *Leon* rampante, el *Caballo* corriendo, el *Oso* en pie, &c. y todos con la mano derecha delante.

De las Aves.

Hablando de las *Aves* en general, se pueden hacer servir de símbolo á la vida contemplativa, y activa; porque entre ellas hay unas, que aman la sociedad humana, como los *Gallos*, las *Ocas*, los *Palomos*, los *Pavos*, las *Golondrinas*, &c. las otras, que son de un natural feroz, desean estar lexos de los hombres, pareciéndose en esto

© Biblioteca Nacional de España

á los Anacoretas, y Eremitas, que huyen la comunicacion de ellos.

Las *Aves* generalmente denotan la *libertad*; porque nada hay que deseen mas.

Los Gentiles sacaban sus principales geroglíficos para inferir sus buenos, ó malos sucesos de sus agüeros, y adivinaciones del vuelo, y comida de las *Aves*.

Pueden tambien significar *la ligereza*, *la prontitud*, *la presteza*, *y el temor*, particularizándose cada una en tener su símbolo especial, como se entenderá de todo el discurso de las Armerías, donde se expone á cada una el suyo con su postura, y los términos precisos de esta *Ciencia*.

Lo que hay mas particular de saberse es, que las *Aves domésticas* no están reputadas por tan nobles en Armería, como las de *rapiña*, y *feróces*; y excediendo la *Aguila* á todas las demas en esto, como en otras singulares calidades, parece muy razonable ponerla en primer lugar.

© Biblioteca Nacional de España

Del Águila.

Los Troyanos se sirvieron de la figura de una *Águila* por su primera insignia; porque ellos decian descender de Dárdano, hijo de Júpiter; pues este antes que otro la tomó por Armas, como se deduce de las fábulas que refiere el Poeta *Anacreon.*

Los Medos, y Lacedemonios la usaron por divisa Real; pero los Romanos mas que todos la tuvieron en mayor estimacion; y creyéndole por el mismo Júpiter, se arrodillaban delante de su figura, trayéndola en sus principales, y primeras insignias: tomaron la *Águila* por Armas de su Imperio, representando en ella *el dominio, y poder soberano*, que tenian sobre todas las demas Naciones, que hicieron tributarias.

Por estas razones, y por la gran veneracion en que la tenian, siendo el geroglífico de su grandeza, como para tener *Águilas* el dia de sus funerales, mantenian siempre un grande número de ellas.

© Biblioteca Nacional de España

Los que escriben las vidas de los Emperadores, y especialmente la de Máximo, y de Balbinio, dicen, que en sus exêquias se empleaban cien Leones, y cien *Águilas*, acostumbrando sobre todo atar una *Águila* en lo mas alto de la hoguera, donde se consumian, y reducian en cenizas los cuerpos; y como se quemaba la cuerda con las llamas, viéndose en libertad la *Águila*, volaba por su naturaleza á una grande elevacion; con cuya invencion hacian creer á el vulgo, que se introducia en ella el alma del Emperador, y que la *Águila* la llevaba á Júpiter.

Por todas estas prerrogativas, y las que de la *Águila* cuentan los naturalistas, hace que su figura sea una de las mas excelentes piezas, que entran en la composicion de las Armerías, no debiéndose dar por ninguno de los Reyes, y *Heraldos de Armas* sin gran conocimiento de causa, y solo á aquellos, que exceden *en valor*, *en generosidad*, y *en braveza* á los demas hom-

© Biblioteca Nacional de España

bres: tambien á aquellos, que habiendo hecho servicios señalados á los Emperadores Romanos, pueden merecer por favor singular, y concesion honorable esta gloriosa señal en recompensa de sus trabajos; y proporcionando los servicios hechos, se puede dar á unos la *Aguila* entera: á otros la *Aguila naciendo*, *saliendo*; y á otros la *Cabeza solamente*, &c. segun lo que se sacáre de sus acciones mas, ó menos generosas.

Los Reyes, y Príncipes Soberanos, que no dependen del Imperio, pueden tambien dar Águilas por Armas á aquellos que han deshecho Tropas Imperiales, ó que se han señalado en los combates contra aquellos que traen *Águilas* en sus Banderas, ó que han ganado sobre ellos alguna, sirviendo de trofeo á el victorioso: finalmente por otras razones, que obligan á tomar otras *Aves*, y *Animales* por un acaso inopinado, como sucedió á Lechus, primer Rey de Polonia, que al poner los fundamentos de su primera

© Biblioteca Nacional de España

Ciudad *Gnesne*, Villa Arzobispal, y Primada de todo el Reyno, encontrando un nido de *Águilas*, y entre ellas una *Águila blanca*, la tomó por Armas, que conserva hoy del modo que se verá en su exemplar.

La *Águila* como es símbolo del *Reynado*, segun *Xenofonte*, y *Filostrato*, es tambien la Reyna de las *Aves*, sea á causa de su fuerza, ó por otra particularidad.

Los que se sirven en Armería de las *Águilas*, las diversifican representándolas, unas veces con una cabeza, otras con dos, y en este caso se dice *esployada*; aunque con todo esto no tiene nunca sino un cuerpo, dos piernas, y dos alas siempre abiertas, y extendidas, mostrando enteramente el pecho, como la que se advierte freqüentemente del Imperio.

De las Águilas hay unas *coronadas*: otras, que son *membradas*, y *picadas* de diferente esmalte, que lo es el cuerpo; y otras, que son *monstruosas*, *con cabeza humana*, *y de Lobo*, &c.

© Biblioteca Nacional de España

La *Águila* se representa ordinariamente sin corona, y de un solo esmalte, sin especificar los miembros, ni pico.

La razon por que las *Águilas* se ponen en Armería regularmente con las alas extendidas, y levantadas en alto, con la cola tambien esparcida, ó apartada; es lo *primero*, porque así llenan mejor el Escudo; y poniéndose de este modo, proporcionan mejor la observacion que es necesaria haya entre la figura, y el campo. Y lo *segundo*, porque la naturaleza de la *Águila* es ponerse en esta postura, quando quiere renovarse la pluma, y tomar nuevas fuerzas por medio del viento del medio dia, y de la calor del Sol, como dicen los Naturalistas.

Algunas veces se encuentran las *Águilas* en Armería de otra suerte; pero es rara vez, como se verá en su lugar de la diferencia de esta figura.

Julio Cesar, primer Emperador de Romanos, traía de gules, y una *Águila* de oro.

© Biblioteca Nacional de España

Carlo Magno, Rey de Francia, y Emperador de Alemania, traía de azur, y una *Águila* de dos cabezas (esto es, *esployada*) de oro, diademada, lenguada, picada, y membrada de gules, con el pecho cargado de un Escudo de Francia, de azur, sembrado de flores de Lis de oro.

Las Armas del Imperio se conservaron así algun tiempo despues en los succesores de Carlo Magno, hasta que los de la Casa de Saxonia mudaron el esmalte de estas Armas, y pusieron las de su familia.

176. Los EMPERADORES de ALEMANIA, traen presentemente de oro, y la *Águila esployada* de sable, diademada, lenguada, picada, y membrada de gules, con el pecho cargado del Escudo de AUSTRIA, de gules, y la Faxa de plata. *fig.* 176.

Se ponen dos cabezas al *Águila* del Imperio despues que se dividió en Oriental, y Occidental.

177. ÁGUILA en España, trae de azur, y la *Águila* de plata, lenguada

© Biblioteca Nacional de España

de gules, picada, y membrada de oro. *fig.*177.

178. ERLIN V. RORBERG en Alemania, trae de azur, y una *Águila* de oro, con cabeza de muger, el cuello, y pechos á el natural, coronada de oro. *fig.*178.

Esta figura es la que los Poetas han fingido ser una Harpia.

179. FLANS en Saxonia, trae de plata, y una *Águila* de sable con la cabeza de Lobo, contornada de gules. *fig.*179.

La *Colombiere*, Autor Frances, para simbolizar un Aleman, que ha perdido sus bienes, y todos sus cargos, hace el geroglífico siguiente.

180. De oro, y una *Águila desplumada* de sable. *fig.*180.

Aguiletas, diminutivos de *Águilas*, se dicen así, quando se encuentran muchas juntas en un Escudo, teniendo su pico, y las piernas ordinariamente de diferente esmalte, que lo es lo demas del cuerpo.

Habiendo en un Escudo mas de diez

© Biblioteca Nacional de España

y seis *Aguiletas*, es menester decir *sembrado*, y particularmente quando hay algunas, que se pierden la mitad en los bordos de los flancos, y de la punta del Escudo, que algunos blasonan mas propiamente *sin número*, por diferencia de las cosas que se siembran.

Los *Aguilones* sin pico, ni pies se llaman así, porque ellos no tienen de entero sino las alas extendidas, y por eso no son diferentes de las Mirletas (que blasonarémos despues), y estas al contrario, las tienen plegadas, y no muestran el pecho como los *Aguilones*, que son mas freqüentadas en otras Naciones, que entre los Alemanes, porque su figura denota Imperiales rendidos, y desarmados.

LORENA, trae de oro, y la Banda de gules, cargada de tres *Aguilones* de plata. *Tom.I.Trat.II. Lám.*19. *fig.* 39.

El origen de estas Armas (que comenzaron en Godofredo de BOVILLON por divisa) viene de que paseándose un dia en la circunferencia

© Biblioteca Nacional de España

de Jerusalen (que tenia sitiada), mató de un flechazo tres páxaros, que estaban en la Torre de David; y tomándole por buen agüero los Christianos, le puso despues de ganada la Ciudad por divisa con estas palabras *casus-ne, Deus-ne?*

MONTMORANCY, trae de oro, y la Cruz de gules, cantonada de diez y seis *Aguilones* de azur.

El origen de estas Armas viene de Bouchard, primer Señor de MONTMORANCY, que puso primeramente quatro *Aguilones* de azur á los cantones de la Cruz antigua de la Casa, por marca de quatro Banderas Imperiales, que ganó del Exército del Emperador Othon II. quando habiendo tomado el Castillo de MONTMORANCY, fué derrotado por los Franceses cerca de la ribera de Aisne; y Mathiu de MONTMORANCY II. por la gloria de otras doce Banderas mas, que ganó sobre la gente de Othon IV. en la jornada de Bowines el año de 1214, añadió hasta los diez y seis *Aguilones* que hoy tiene.

© Biblioteca Nacional de España

Del Gallo, y de otras Aves.

El *Gallo* es símbolo de *combate*, de *orgullo*, de *magestad*, y de *victoria*, amando mas el morir, que apartarse de la pelea que él emprende, volviendo siempre obstinadamente contra su enemigo, y no concluyendo nunca hasta quedar vencido, ó vencedor.

Por esto llama *Aristófanes* á el *Gallo*, *el Ave de Marte*; y los Dárdanos para hacer conocer, que ellos no se retiraban nunca del combate, hicieron grabar en su moneda dos *Gallos* que se batian.

Los Franceses tomaron el *Gallo* por su primera insignia, trayendo su figura sobre el capacete; y sirviéndoles de cimera, le tuvieron en tanta estimacion, que de él tomaron el nombre de *Galli Cristati*, porque ellos tenian los yelmos, ó cascos crestados, como los *Gallos* la cabeza.

En estos fundamentos, y en las fábulas del Poeta *Lucrecio*, que autorizan sus versos:

Quem

© Biblioteca Nacional de España

Quem nequeunt rapidi contra constare Leones,
In quæ tueri, ita continuo meminere fugati.

Consiste la fuerza que se atribuye á el *Gallo* sobre el Leon, de que sacan los Franceses algunos enigmas para reir, y los Naturalistas razones de implicacion.

El *Gallo*, aunque poco usado en Armería, por sus propiedades *es cuidadoso*, *atrevido*, *generoso*, y *valiente*, calidades recomendables á un buen Capitan, siendo símbolo de *vigilancia*; y por dar á entender la que deben tener los Prelados en su pueblo, vino la costumbre de poner la figura del *Gallo* en los Campanarios de las Iglesias Parroquiales; y del mismo modo para dar á entender á los Médicos la obligacion de cuidar de los enfermos.

Lámina 30.

181. JOSELIN, trae de azur, y un *Gallo* de oro. *fig.*181.

182. TOULON SAINTE-JALLE en el Delfinado, trae de sinople, y un

© Biblioteca Nacional de España

Ansar de plata membrado de oro, *fig.*182.

183. POPPENDORF, trae de azur, y un *Faisan* á el natural, puesto sobre un tronco cortado de arbol de oro, moviente de la punta. *fig.*183.

184. EICKE en Silesia, trae de plata, y una *Garza* contornada á el natural, teniendo un pescado atravesado en el pico, tambien á el natural, que parece haberle sacado de una laguna de plata llena de juncos de sinople. *fig.*184.

185. GRUERES, trae de gules, y la *Grulla* de plata. *fig.*185.

Esta *Ave* es símbolo de la *vigilancia*, y de la *prudencia*; y para hacer una divisa, se pinta una *Grulla*, teniendo una piedra con un pie levantado en alto, y estas palabras: *Vigilantiæ custos.*

186. WEILER en el Rhin, trae de azur, y una *Cigüeña* contornada, de dos cabezas, la una á la diestra al natural. *fig.*186.

La *Cigüeña* es símbolo de *piedad*,

© Biblioteca Nacional de España

de *caridad*, y del *agradecimiento.*

En Tesalia veneran las *Cigüeñas*, castigando con pena de muerte á quien las mata.

187. POYANNE, trae de azur, y tres *Canetas*, ó *Anades* pequeñas de plata. *fig.*187.

188. ATTILA, Rey de los Hunos, traía de gules, y un *Gavilan* de oro de frente, con las alas extendidas, y baxadas, coronado, y membrado de plata. *fig.*188.

189. HUART-GRAND RIVIERE, trae de plata, y un *Cuervo* de sable. *fig.*189.

El *Cuervo* es símbolo de *larga vida*, y de *constancia*, aunque algunos le toman por mal agüero, deducido de la muerte de Tiberio Graco, porque yendo á el Capitolio le acompañaron tres *Cuervos* volando al rededor de él, hasta el lugar donde despues fué muerto. Puede representar tambien *el Soldado cruel, y sangriento.*

190. PUYLOBIER, trae de azur, y una *Paloma* volando en Faxa de pla-

© Biblioteca Nacional de España

ta, trayendo en el pico un ramo de olivo de sinople. *fig.*190.

La *Paloma* es recomendable por su simplicidad: ella traxo el ramo de paz, volviendo á el Arca de Noé, despues del Diluvio. Tambien es *pura*, *limpia*, *fiel*, y *amorosa*; por lo que los Gentiles la hicieron tirar del Carro de la Diosa del Amor.

Dícese, que estando la Ciudad de Módena sitiada por Marco Antonio, sirvió de Correo á Bruto, para avisar á los Cónsules Romanos de lo que sucedia en el sitio todos los dias.

Las *Palomas* fueron feliz auspicio en todos tiempos. Dos volaron sobre la cabeza de Eneas, que fué anuncio de su dicha. Experimentó esta Jason en Cholcos, quando le aclamaron Rey. Con demostracion igual se declaró á S. Olaguer por Obispo de Barcelona; y por Legado al Papa á un Caballero Toledano sobre el prodigioso suceso de los Misales Gótico, y Romano, de que se originó el apellido de PALOMEQUE; cuyas Armas son *de azur*,

© Biblioteca Nacional de España

y una Paloma de plata, con la Bordura de gules, cargada de ocho sotueres de oro.

Palomas llevaban en sus Banderas los Babilonios. Los Hebreos ponian sus Alas en lo mas alto de las casas por índice de *Nobleza*, y entre los Egipcios eran símbolo de *salud.*

191. BEVEREAU, trae de azur, y un *Alcaravan* de oro. *fig.*191.

Esta *Ave* es símbolo de la *soledad*, y de los que les agrada estar en los desiertos á tener la vida retirada, y contemplativa.

SAINT-PAUL, trae de azur, y el *Pavo Real* Ruante de oro. *Tom. I. Trat.I. Lám.*15. *fig.*284. Véase lo que se dice de la diccion *Ruante.*

Esta *Ave* representa el hombre *orgulloso*, *vano*, y *fantástico*, que nada tiene de bueno que su exterior, apropiándosele lo que se dice tambien de ella, *que tiene la voz de Diablo*, *la cabeza de Serpiente*, *los pasos de Ladron*, *y la cola de Aguila.*

192. ARONDEL en Inglaterra, trae

© Biblioteca Nacional de España

de plata, y siete *Golondrinas* á el natural, tres, tres, y una. *fig.*192.

La *Golondrina* representa *el adulador*, y *el amigo disimulado*, *ingrato*, *y falso*, que se mantiene, y hace compañía mientras dura el buen tiempo, desamparándole en la adversidad, como lo hace este páxaro en el Invierno.

Contrarios significados dan muchos á la *Golondrina*, haciéndole simbolizar tambien en Armería la *providencia*, el *auxílio*, la *equidad*, y la *prudencia* de un buen Capitan, con la viva esperanza, que ha de tener al premio, de lo que se sepa adquirir con el mérito en servicio de su Príncipe.

193. Los Emperadores TÁRTAROS, traen de oro, y un *Buho* á el natural. *fig.*193.

Los Tártaros tomaron esta *Ave* por las Armas de su Imperio en reconocimiento, y memoria de que *Changis*, su primer Emperador (que ellos llaman el GRAN CHAN), se salvó por medio de uno de estos páxaros: con todo eso muchos creen ser símbolo *de*

© Biblioteca Nacional de España

mal agüero, *de desgracia*, *de infelicidad*, *de miseria*, y *de muerte*; y por esto los que desean representar los malos presagios, pintan el *Buho* con estas palabras: *Infelix augurium*; ó bien con las de Virgilio:

Infelix Buho, *dirum mortalibus omen.*

194. VAUCLER en Bretaña, trae de plata, y tres *Lechuzas* de sable, picadas, y membradas de gules. *fig.* 194.

Esta *Ave* fué dedicada á Minerva, por demostrar, que como la *Lechuza* ve claramente en las tinieblas, esta Diosa de las Ciencias resplandece en la obscuridad de la ignorancia, poniéndola los Atenienses en sus insignias, por ser esta Diosa su Protectora.

Es tambien símbolo *de prudencia*, y *de sabiduría*; lo que obligó á Antioco hacer grabar en su moneda una *Lechuza* sobre un Leon, denotando por este emblema, que la fuerza cede á la prudencia.

195. COR, trae de azur, y un *Morciégalo* de gules, con las alas extendi-

© Biblioteca Nacional de España

das, y la cabeza de oro, puesto de frente. *fig.*195.

Esta *Ave* significa lo que las demas nocturnas á aquellos que aborrecen la verdad; por lo que Orígenes llamó *Morciégalos* á los Hereges de su tiempo; pero tambien simboliza la *vigilancia.*

196. AUSTRIA Antigua, traía de azur, y cinco *Cohujadas* puestas en sotuer de oro. *fig.*196.

La causa de estas Armas dicen algunos viene de una Legion Romana, que habia estado de guarnicion en aquel pais para la guardia del Danubio, llamada *Alauda*, que en latin corresponde á lo que en español se entiende por la *Cohujada*, de cuyo significado les vino el tomar estos páxaros por Armas: otros por representarse la *fertilidad de aquel territorio* en ellos, viéndose ordinariamente en parages abundantes de trigo.

197. NEUFBOURG, trae de oro, y tres *Mirletas* de azur. *fig.*197.

Las *Mirletas* son pequeñas *Aves*

© Biblioteca Nacional de España

puestas de perfil, con las alas plegadas, sin pico, ni pies, fuera de toda defensa, viniendo de esto simbolizar otros tantos enemigos vencidos; pero como son páxaros ultramarinos, que pasan el mar todos los años, hay quien los simbolice por los *viages hechos en Africa*, y el representarse sin pico, ni pies, son las heridas recibidas en estas jornadas.

198. BARIN en Francia, trae de azur, y tres *Mariposas* volando de oro. *fig.*198.

Los presuntuosos están comparados á las *Mariposas*; porque así como estas se queman en la llama del fuego para brillar mas en sus luces, los otros se abrasan en la vanidad de su fantasía para ostentarse mas en su mismo desvanecimiento.

Tambien se pueden tomar por símbolo de *inconstancia*, y de *amor*, como ordinariamente se expresan por este geroglífico los Amantes.

199. BARBERINI en Florencia, de cuya Casa fué el Papa Urbano VIII.

© Biblioteca Nacional de España

traía de azur, y tres *Abejas* volando de oro. *fig.*199.

Las *Abejas* se toman por símbolo de la *obediencia*, que los Pueblos deben tener á sus Reyes: tambien son índice de la *eloqüencia*, de la *castidad*; y moralmente las *Abejas* están comparadas á los *buenos*, *y prevenidos ecónomos*, que se proveen en el buen tiempo para que no les falte en el miserable.

En la República de las *Abejas* está representado el mejor Imperio, y Reyno gobernado con rectitud, justicia, y clemencia, diciéndose del Príncipe de este Pueblo menudo: *Rex ipse sine aculeo est*; *nedum illum natura*, *nec sævum esse*, *nec ultionem petere*; *telum detraxit*, *& iram ejus inermem reliquit*, *exemplum hoc magnis Regibus ingens est.*

200. THOU, trae de plata, y el chevron de sable, acompañado de tres *Moscas*, ó *Tábanos* volando de lo mismo. *fig.*200.

Las *Moscas* en general representan

© Biblioteca Nacional de España

la importunidad, *la poca vergüenza*, *y menos reparo.*

Otros exemplares de *insectos* se podrian dar; pero no consistiendo sus diferencias sino en el esmalte, que las hace de otro color que el natural, se blasonan con la voz *matizada* por aquellas manchas redondas que las pinta.

De las alas de la *Mariposa* viene el Papelonado, ó Mariposado, como de las plumas de las *Aves* el Plumetado, que son Escudos llenos de plumas, ó alas de *Mariposas.*

Los *Mosquitos* se blasonan tambien *volando*, quando miran á el Gefe; y *pasando*, quando miran á el flanco diestro.

De los Reptiles.

Los *Reptiles*, como son los *Lagartos*, las *Culebras*, las *Víboras*, los *Caracoles*, los *Escorpiones*, y otros de esta especie, no tienen otra cosa de singular, que el símbolo particular de cada uno, y la postura con que se encuen-

© Biblioteca Nacional de España

tran en Armería, que por la observacion de unos se pueden deducir otros; y de la misma forma el modo de blasonarse, adequándose la que les corresponda de *frente*, de *espaldas*, *mordiendo su cola*, en *Palo*, en *Faxa*, en *Banda*, *&c.*

Lámina 31.

201. LUMAGUES, trae de azur, y tres *Caracoles* de plata mostrando sus cuernos, y una flor de Lis de oro en Gefe. *fig.*201.

Esta figura es símbolo de la *pereza*, y de la *tardanza*, que algunos le toman por el de la *comodidad*, á causa de traer siempre consigo la casa, que es toda su conveniencia.

Los Duques de MILAN, traían de plata, y la *Givra*, *Víbora*, ó *Serpiente* tortillante de azur, coronada de oro, con el *saliente* de gules, mostrando la mitad del cuerpo de el vientre arriba, que los *Heraldos* llaman, *el saliente* de gules. *fig.*287. *del Trat.I. Lám.*15.

El origen de estas Armas se atribuye á Othon, Vizconde de Milan,

© Biblioteca Nacional de España

porque habiendo muerto sobre el sitio de Jerusalen á el Gigante Volux, hombre de estatura, y fuerza extraordinaria, que habia desafiado á el mas valiente de los Christianos, que pasaron á la Conquista de la Tierra Santa, tomó los despojos por Armas; y como entre otros traía por cimera en su Yelmo una Serpiente, que se tragaba una criatura, usó su figura por Armas, que son las que hoy aún conserva del mismo modo la Ciudad de Milan.

Otros, como el *Petrarca*, y *Valerio Máximo*, le cuentan de diferente manera por otras significaciones, y motivos.

202. ZARTL en Alemania, trae de oro, y dos *Serpientes* de azur tortillantes, y afrontadas en Gefe, coronadas de gules, tocando con sus colas á una colina de tres puntas de sable en punta. *fig.*202.

203. AELCHINGEN en Suevia, trae de gules, y la Faxa de plata, cargada de una *Víbora* ñudada de sable. *fig.*203.

© Biblioteca Nacional de España

Los Calumniadores, Maldicientes, y Murmuradores son comparados á la *Serpiente*, porque la mordedura de este animal mata antes que se sienta.

Los Gentiles tomaron la *Serpiente* por símbolo de *ingratitud*, de *prudencia*; y tambien por la *eternidad*, quando se representa mordiendo la cola, porque entonces se figura un círculo sin principio, ni fin.

204. El CARDENAL MERCURIO, traía de azur, y el *Caduceo* alado por lo baxo, tortillado, ó enroscado de dos *Serpientes*, que se coligan, y afrontan la una con la otra en Gefe, el todo de oro. *fig.*204.

El *Caduceo* es geroglífico *de la paz*, y *de reconciliacion*; por cuyas representaciones le traía por insignia el Dios Mercurio.

205. BON COMPAGNO en Italia, *de cuya Casa era el Papa Gregorio XIII.* trae de gules, y un medio *Dragon* alado de oro, que algunos blasonan naciendo. *fig.*205.

El *Dragon* es símbolo *de la vigi-*

© Biblioteca Nacional de España

lancia, y *de custodia segura*, de donde viene el fingir los Poetas, que le estaba cometida la guardia de la entrada del Jardin de las Hespérides, y la del Vellocino de oro de Cholcos.

206. JOSIER, trae de gules, y una Torre de oro acostada de dos *Lagartos* ranversados, y afrontados de lo mismo al pie de la Torre. *fig.*206.

Los *Lagartos* son símbolo *de la fidelidad*, y *de aficion*; por la que cuentan los Naturalistas tiene este *Animal* á el hombre.

De los Peces.

Los Antiguos, y Modernos contestan, que los *Peces* en general son el símbolo *del silencio*, y denotan *la vigilancia*, haciéndoles algunos servir de geroglífico á la *santidad*; y por quanto ellos se alegran en su elemento, pueden compararse á aquellos que aman su Patria, su Honor, y su Príncipe, no apartándose jamás de él, viviendo, y muriendo en su defensa.

S. *Ambrosio*, hablando de los *Peces*,

© Biblioteca Nacional de España

dice haber mas diferencias de estos en el mar, que de otros Animales en la tierra.

Los Naturalistas llaman á el *Delfin*, Rey del Mar, siendo, porque todos los demas pescados le tienen una grande aficion, siguiéndole por donde él va.

El *Delfin* puede tomarse por geroglífico de la *clemencia*, de un *Príncipe sabio*, *y prudente*, que sabiendo juntar la fuerza con el arte, conduce, y gobierna su Pueblo, como le parece.

Entre los Gentiles era prohibido tomar algun *Delfin*, á causa de la propension que tiene á el hombre, y á su voz: razon por que se representa ordinariamente cerca de los Navíos, especialmente en tiempo de borrasca, para salvar á aquellos que naufragaren, de que hay muchos exemplares.

Uno sacó del naufragio á Falanto, Macedon. *Delfines* sacaron del mar, vivo, al hijo de Ulises Telemaco, siendo niño. Lo mismo sucedió á Arion, á Melicerta, á Lesbia, y á su Amante arrojados al agua.

El

© Biblioteca Nacional de España

El *Delfin* es tambien símbolo *de mando sobre el Mar*, que segun *Píndaro*, fué declarado de Júpiter, y los demas Dioses por Rey de los *Peces*; lo que obligó á Marco Agripa, y á Quinto Nasidio traerle por divisa en sus Medallas en señal del gran poder que tenian sobre el mar, á el modo que en estos tiempos los Almirantes de mar toman el Ancora para hacer conocer su cargo, y el mando que tienen en todo lo que depende á Marina, Guerra, y Comercio, encontrándose en algunas Medallas antiguas grabado un *Delfin* coronado con las palabras de *Virgilio* en el primero de su Eneida: *Imperium Pelagi.*

El *Delfin* puede tambien denotar un Príncipe, que ama extremamente á su pais, y que no sabria apartarse de él sin morir; por lo que *Horacio*, queriendo declarar una cosa imposible, y repugnante, como es á todos los *Peces* el vivir fuera de su elemento, dice:

Delphinum sylvis appingit, fluctibus Aprum.

© Biblioteca Nacional de España

207. FILTZ-JAMES, trae de azur, y un *Delfin* echado de plata. *fig.*207.

208. El DELFIN en Venecia, trae de azur, y tres *Delfines* nadando en Faxa el uno sobre el otro de plata. *fig.*208.

Esta palabra *nadando* significa, que no están curvos *los Delfines*, como es su postura ordinaria, siendo la razon de ponerse así, porque se muestran mas partes de él, y llenan el Escudo de Armas con mas proporcion.

Los *Peces* son fáciles de conocer, y blasonar, consistiendo su diferencia mas particular en la situacion, y disposicion, que puede ser en Palo, en Faxa, en Banda, &c.

Por la diferencia de los ojos se dice *encendidos*, *espejados*, *ó á el natural.*

El *Delfin* se pone ordinariamente curvo, mirando siempre á el flanco diestro del Escudo; y si al contrario, se dice contornado: si mirando á la punta, *echado*; y si á el Gefe, *vuelto.*

Hay dos suertes de *Delfines*, uno *vivo*, y otro *pasmado.* El *vivo* es aquel

© Biblioteca Nacional de España

que se le ve un ojo, los diéntes, las barbetas, cresta, y orejas de diferente esmalte.

209. El DELFINADO, Provincia de Francia, trae de oro, y *el Delfin* de azur, crestado, barbelado, ó barbetado, y orejado de gules. *fig.*209.

El *Pasmado* es aquel que se ve todo solo de un esmalte, sin ojos, ni dientes. *Véase la diccion pasmado.*

210. DORHNEIM en Alemania, trae de gules, y tres *Peces* de oro, afrontados en corazon, y puestos en Perla. *fig.*210.

211. HUNDER en Franconia, trae de gules, y tres *Peces* de plata, apuntados en una sola cabeza en corazon, y puestos en Perla. *fig.*211.

212. FERRETTE en Alemania, trae de gules, y dos *Truchas* de espaldas de oro, puestas en Palo. *fig.*212.

Las *Truchas* tienen una virtud particular, que no tienen los demas *Peces*, que nadan contra la corriente de los torrentes mas rápidos, é impetuosos, y lo mismo de subir las canales

© Biblioteca Nacional de España

de los molinos, y los saltos de agua mas fuertes: lo que obligó á los Filósofos hacerles denotar los *generosos guerreros*, que superan todas las dificultades, y obstáculos que se les presentan hasta venir á el fin de las mas dificiles interpresas.

El Ducado de BAR, trae de azur sembrado de Cruces recrucetadas, el pie fixado de oro, y dos *Barbos* de espaldas de lo mismo sobre el todo. *Tom. I. Trat. II. Lám.* 19. *fig.* 39.

213. SENITZ en Alemania, trae de gules, y un *Pescado* alado volando en Banda á el natural. *fig.* 213.

Los que han estado en América aseguran haber visto pescados que vuelan.

214. GERGELASE en la Marcha, trae de azur, y una *Langosta* á el natural montante; ó bien puesta en Palo. *fig.* 214.

La *Langosta* representa á aquel, que dando buenas esperanzas en su juventud, á el fin no hizo cosa de provecho. Representa tambien la *pronti-*

© Biblioteca Nacional de España

tud retardada por prudencia con el epígrafe *Festina lente.*

215. ESLINGER en Silesia, trae de oro, y una *Tortuga* en Palo de sable. *fig.*215.

La *Tortuga* es símbolo *de la pereza*, y algunos la hacen representar tambien *la guardia de la virginidad.*

216. BURDIAN en Franconia, trae de gules, y una *Syrena* contornada sin brazos á el natural, su cola levantada á la diestra, y los cabellos tendidos, con un collar de perlas á el cuello. *fig.*216.

En las Armas de los Ingleses se ven ordinariamente *Tritones*, que son medio hombres, medio *Pescados*, como las *Syrenas* son la mitad muger, y la mitad *Pescado.*

En los Anales de Constantinopla se lee, que en tiempo del Emperador Mauricio, á Menas, Gobernador de Egipto, paseándose en las riberas del Nilo, se le presentaron dos criaturas en figura humana, que tenian fuera del agua la mitad hasta el vientre, la

© Biblioteca Nacional de España

una forma de hombre, y la otra de muger.

Los Poetas fingieron, que los *Tritones*, y las *Syrenas*, viendo pasar los navegantes, cantan tan suavemente, que embelesan, y hacen dormir á los que les escuchan, y saltando despues en los navíos, devoraban aquellos infelices dormidos: lo que obligó á los Gentiles hacerles servir por símbolo de las mugeres impúdicas, que atraen á los hombres con sus caricias, y atractivos alhagos, precipitándoles á el fin en los vicios.

Muchas veces algunos Escritores han tomado las *Syrenas* por geroglífico de la *eloqüencia*, y por una *eficaz fuerza de persuasion*; por lo que los Griegos llamaron á *Isócrates*, la *Syrena Griega*; y los antiguos Romanos pusieron por sobrenombre á *Caton* el Gramático, la *Syrena Latina*; y así dedicaron estos Monstruos Marinos á Apolo, y Mercurio, que eran los Dioses de la eloqüencia, de la trampa, y de la malicia.

© Biblioteca Nacional de España

217. Los antiguos Franceses, especialmente PHARAMOND, tenian por Armas de sable, y tres *Sapos* de oro montantes, como se podrá ver en las Corónicas de *Guagin*, y de *Juan Naucler. fig.*217.

De las figuras Humanas, y sus partes.

El *Hombre* es un *animal* tan noble, y tan perfecto, que muchos Filósofos Gentiles le tuvieron por digno de admiracion, y de adoracion. *Platon* le llama, *el milagro de los milagros*: *Aristóteles*, *el animal político, y nacido para la sociedad*: *Teofrasto*, *el exemplar del universo*: *Ciceron*, *el animal divino*: *Plinio*, *el mundo abreviado, y las delicias de la naturaleza*: otros le han dado el título *de Gobernador universal*, por tener todas las criaturas baxo de su imperio, y obediencia, habiéndole Dios hecho á su semejanza.

Las *figuras Humanas*, y sus partes se ven poco usadas en las Armerías Francesas; pero muy freqüentemente

© Biblioteca Nacional de España

en las nuestras, y en las de otros Estrangeros: unas veces en *cuerpos enteros*, en *bustos*, y por *partes* en representacion de *Santos*, de *hombres armados*, de *mugeres*, de *niños* de color, y de metal, ú de carnacion, que es el propio esmalte de la carne, figurándose otras veces en forma de *Reyes*, de *Reynas*, de *Angeles*, &c.

Hállanse estas figuras *de frente*, y *de perfil*; de cuyos términos se vale el *Blason* para expresar estas dos situaciones, aunque algunos *Heraldos* modernos quieren no sea necesario la voz *de frente* por ser su postura ordinaria, añadiendo á la *de perfil*, *pasante*.

Los *Brazos* se dice simplemente *Brazos*, y los siniestros se especifican del propio modo que las *Manos*; con la diferencia, que si estas tuvieren los dedos ácia baxo, se dice *vueltos*.

Los *Brazos* se ven *armados*, *desnudos*, *ó vestidos*, y se explican tambien por *arrancados*, *vueltos*, y *empuñados*, segun el sentido en que estuvieren.

Las *Cabezas de Moro* son siempre

© Biblioteca Nacional de España

de sable, y puestas de perfil, con una Venda, que las ciñe por la frente, que en propio término del *Blason* se dice *tortillada* de tal esmalte, especificándose quando concurren otras circunstancias de adorno, forma, situacion, y disposicion en que estuvieren, así estas, como los cuerpos enteros, y sus partes; cuyo atributo particular de cada una se deducirá de los siguientes exemplares, y lo dicho en el *Diccionario.*

218. La Ciudad de TREVERIS en Alemania, trae de plata, y *un S. Pedro* de frente, vestido de azur, la cara, las manos, y los pies de carnacion, ó á el natural, teniendo en la mano diestra dos llaves de oro pasadas en sotuer. *fig.*218.

219. El Baron de KUEFTEINER en Alemania, trae de gules, y un *Rey Moro* de frente de sable, teniendo en la mano diestra una espada de plata, y la izquierda sobre el costado, coronado de oro, sobre una terrasa moviente de la punta de lo mismo. *fig.*219.

© Biblioteca Nacional de España

220. El Reyno de ARAGON en España antiguamente, y despues la Isla de CERDEÑA, trae de plata, y la Cruz de gules, cantonada de quatro *Cabezas de Moro* de perfil de sable, tortilladas, ó vendadas del Campo. *fig.*220.

Lámina 32.

221. El Reyno de la CHINA, trae de plata, y tres *Bustos de hombre* de frente de sable, vestidos de gules. *fig.*221.

Estas Armas son la señal de tres grandes Reynos, que dependen del solo Emperador de la CHINA, que trae particularmente otras Armas.

222. SANTEVIL, trae de azur, y una *Cabeza de Argos* de frente de oro, sembrada de ojos á el natural. *fig.* 222.

Esta figura es el geroglífico *de la Vigilancia*; y en quanto á la moralidad, que se saca de la fábula de Argos, y la Ninfa Io transformada en una Vaca por Júpiter, se deducirá de *Ovid. lib.* 1. *Metam. Text. in epitet. verb. Arg. Natal. Com.*18. *Mythol. cap.*18.

© Biblioteca Nacional de España

223. HOPFER en Alemania, trae de oro, y un *Baco* á el natural, coronado, y ceñido de pámpanos, teniendo un ramo en la mano diestra, y con la siniestra su pie derecho levantado por detras, y el siniestro sobre una colina de sinople, su divisa *Baccus amat colles. fig.*223.

224. SASSE-MALEMAINS, trae de oro, y tres *Manos siniestras* apalmadas de gules. *fig.*224.

La *Mano abierta* es el símbolo de la *liberalidad*, y de la *largueza*; pero la *Mano cerrada* de lo contrario.

Los *cinco Dedos*, de que ella se compone, teniendo cada uno su significacion particular, representan juntos *las cinco Virtudes*, que son necesarias á el hombre para perfeccionar sus obras.

Numa Pompilio consagró las *Manos* á la Fe, á la Concordia, y á la Fidelidad; y así quando se quiere pintar su símbolo en Armería, se ponen dos manos derechas juntas.

En los geroglíficos de los Egipcios, las *Manos* denotan *la Fuerza*, *la Equi-*

© Biblioteca Nacional de España

dad, *la Fidelidad*, *y la Justicia*, de donde viene, que los Reyes traen en uno de sus Cetros la *Mano* Cetral, ú de Justicia.

225. FAUST en Alemania, trae de gules, y un *Puño* diestro, ó *Mano* cerrada en Palo de plata. *fig.*225.

La *Mano cerrada* (como se ha dicho) denota *la avaricia*, *escasez*, y *mezquindad*; pero siendo armada, tiene otros símbolos guerreros.

226. TREMAINE en Inglaterra, trae de gules, y tres *Brazos*, y *puños diestros cerrados* de plata, revestidos de oro, y unidos en el corazon del Escudo, los codos doblados, y los brazos, como si quisieran dar un gran golpe. *fig.*226.

227. COSSA en Italia, trae de plata, y tres Bandas de sinople con el Gefe de gules, cargado de un *Muslo*, y *Pierna de plata*. *fig.*227.

El *Muslo*, y la *Pierna* son el símbolo de la *firmeza*, y *constancia*, que debemos tener en todas nuestras acciones.

© Biblioteca Nacional de España

Los *Pies* denotan los que han hecho largos viages.

228. RABENSTEINER en Alemania, trae de gules, y tres *Piernas* dobladas, armadas, y con las espuelas de plata, juntas, y unidas por los muslos en el corazon del Escudo. *fig.*228.

CAPITULO III.

De las Figuras Artificiales, y sus Atributos.

Las *Figuras Artificiales*, que se emplean en *Armería*, se sacan de las Artes, de donde ellas son por lo ordinario obras, ó instrumentos.

Las *Artes* son en dos especies, *Artes liberales*, y *mecánicas*: *las liberales* son aquellas, que participan mas del entendimiento, que del trabajo de las manos, sirviendo mas para la diversion, y curiosidad, que para la necesidad, contándose generalmente siete, que son, *la Gramática*, *la Retórica*, *la Lógica*, *la Aritmética*, *la Música*, *la Geometría*, *y la Astronomía*.

© Biblioteca Nacional de España

Las *Artes mecánicas* están ocupadas en obras exteriores de afan, y de fatiga, y principalmente á las manifacturas; esto es, á obras de manos, ó cosas que contemplan las necesidades, ó comodidades de la vida, contándose tambien otras siete, que son *la Agricultura*, *la Caza*, *la Guerra*, *la Arquitectura*, *la Cirugía*, *Arte de Texer*, *y la Náutica.*

Comprehéndense todas estas Artes, tanto *Liberales*, como *Mecánicas*, en los dos versos siguientes, por si se quieren tomar de memoria:

Lingua, Tropus, Ratio, Numerus, Tonus, Angulus, Astra.
Rus, Nemus, Arma, Faber, Vulnera, Lana, Rates.

Algunos han querido incluir en estos versos todas las especies de *Artes*; pero puede suponerse sea en términos generales, faltando otros muchos, que no se contienen en ellos, y usa el *Blason* de sus figuras, como de otras *de Ceremonias Sagradas*, *Civiles*, &c.

© Biblioteca Nacional de España

como son *Cálices*, *Copones*, *Cruces*, *Cetros*, *Coronas*, &c.

Exemplos de algunas Figuras Artificiales, y sus Atributos.

De Ceremonias.

229. El Reyno de GALICIA en España, trae de azur, sembrado de *Cruces* recrucetadas, el pie fixado de oro, y un *Copon*, ó *Caliz* cubierto de lo mismo. *fig.*229.

230. LIECHTENFELS en Alemania, trae de sable, y una Roca de tres colinas, la del medio mayor, movientes de la punta de plata, soportando las menores dos *candeleros* de Iglesia con sus cirios encendidos de oro. *fig.*230.

231. La Ciudad de TOLEDO en España, trae de azur, y una *Corona* cerrada de oro, dicha por algunos *Corona Imperial. fig.*231.

Alfonso VI. Rey de España, que tuvo el título de Emperador, dió por eso el mismo de Imperial á la Ciudad de Toledo, y estas Armas.

© Biblioteca Nacional de España

232. El Reyno de SUECIA, trae de azur, y tres *Coronas* de oro. *fig.*232.

233. TOUR-TURENNE en Francia, trae de oro, y un *Gonfanon*, ó *Gonfalon* antiguo de gules franjado de azur. *fig.*233.

Esta familia, segun una opinion, tomó estas Armas por haber sido grandes Gonfalonieros de la Iglesia en la guerra de la Tierra Santa.

234. SAINT-CLAR-du PUYMARTIN, trae de oro, y una *Campana* de azur batallada de lo mismo. *fig.*234.

La *Campana* fué inventada en la Ciudad de Nola de Italia, segun *Polidoro*, y otros, para poner en las Atalayas, y avisar la venida de los enemigos.

Algunos quieren que esta Armería sea parlante, por avisar la venida de los adversarios, y tambien porque es símbolo de la *doctrina*, y *predicacion*. Otros le hacen denotar á los *hipócritas*, y *aduladores*, que cantan, y publican las alabanzas de aquellos que les son favorables en su prosperidad,

y

© Biblioteca Nacional de España

y algun tiempo despues les cargan de imposturas, y falsedades, viéndoles desgraciados, ó en adversa fortuna.

De Guerra.

235. SOLDATI en Italia, trae de azur, y una *Lanza* de oro en Palo, acostada á la diestra de una *Clava*, y á la siniestra de una *Espada* de lo mismo puestas en Chevron, las puntas altas, con una Faxa en divisa de plata brochante sobre el todo. *fig.*235.

La *Lanza* denota la *fuerza* unida *á la prudencia*, de donde viene, que siempre se pinta en la mano derecha de Palas.

236. BRUSSE en Flandes, trae de plata, y tres *Clavas* de gules, guarnecidas, ó armadas de puntas de lo mismo puestas en Banda, la una sobre la otra. *fig.*236.

La *Clava* fué el primer instrumento ofensivo de guerra (segun la *Colombiere*), es símbolo *de virtud*; porque los mas valerosos, y esforzados Héroes (como Hércules) no se servian ordina-

© Biblioteca Nacional de España

riamente de otra arma; y por esto los Dioses la pusieron en el número de los signos Celestes.

Encuéntranse en muchas medallas de los Emperadores Gordiano, Nerva, Trajano, Commodo, y otros grabada la *Clava* de *Hércules*, y á la parte opuesta la palabra *Virtus*, que añadiéndosele una mano diestra que la gobernára, se le podia poner por divisa *Virtutem extendere factis.*

Entre los Romanos era señal de Consul, y el símbolo de la *autoridad soberana*, que ellos tenian durante su gobierno.

237. BAUDRY en Italia, trae de azur, y tres *Hachas* de Armas la una sobre la otra de plata puestas en Faxa. *fig.*237.

238. KINGDOM en Inglaterra, trae de azur, y tres *Estandartes* de oro puestos en Banda el uno sobre el otro. *fig.*238.

239. El Señor de BETHENCOURT en Francia, trae de plata, y una *Espada* en Palo, la punta alta de gules. *fig.*239.

© Biblioteca Nacional de España

La *Espada* es el índice de la *guerra*, de la *crueldad*, y de la *muerte*, y representa tambien la *Justicia*, y el *poder soberano.*

240. BROSIKE en la Marcha, trae de azur, y tres *Morteros* de tirar bombas, tornados en Banda de oro. *fig.*240.

Lámina 33.

241. FRESE en Brunswick, trae de azur, y un *Casco* de frente con cinco grilletas, ó rexillas de plata, sumado de tres tortillos de gules, y tres plumages de abestruz, ó penachos de plata, que salen de dichos tortillos. *fig.*241.

242. MAREC-NAVALET de LAUNAY en Francia, trae de azur, y dos *Cimitarras* de espaldas de plata puestas en sotuer, las puntas altas, empuñadas, y guarnecidas de oro. *fig.*242.

De Música, y de Caza.

Los instrumentos de *Música* son el geroglífico de la *concordia*, y *del amor*, denotando *la alabanza*, y *las gracias* que debemos á Dios, tomándose tam-

© Biblioteca Nacional de España

bien por símbolo *de salud*, *de prosperidad*, *y de alegria*, por lo que las hijas de Sion vinieron delante de Saul con cantidad de instrumentos en sus manos para celebrar la victoria, que Dios le habia dado contra los Filisteos sus enemigos.

Los instrumentos *de Caza*, y *de Guerra* son los geroglíficos *del valor*, y *del ardimiento*, con que se debe ir contra los enemigos, denotando *la Trompeta* particularmente *la Fama*, y por esto la pintan con una en la boca, y otra en la mano.

243. El Reyno de IRLANDA, despues que dexó las Armas de sable, y un Rey sentado en su Trono, las piernas pasadas en sotuer, con un Cetro en su mano diestra, el todo de oro; presentemente trae de sinople, y una *Harpa* de oro cordada de lo mismo. *fig.*243.

244. SWETING en Inglaterra, trae de azur, y tres *Violones* en Palo bien ordenados de plata, los mástiles tendidos ácia la punta. *fig.*244.

© Biblioteca Nacional de España

245. ORANGE, trae de oro, y una *Trompa de Caza* de azur, virolada, enguichada, y liada de gules. *fig.*245.

Las Trompas de Caza en Armería no representan otra cosa, que la misma caza.

246. MANGSREUTER en Baviera, trae de oro, y un Cuerpo de hombre de frente sin piernas, moviente de la punta de sable, el bonete con la vuelta forrada de lo mismo, teniendo sobre el pecho en sotuer dos *Trompetas* de plata. *fig.*246.

De Arquitectura.

Los *Castillos* son geroglífico *de grandeza*, y *de elevacion*, porque ellos exceden en hermosura, en fortaleza, y en magnitud á todos los demas edificios: denotan tambien *el asilo*, y *la salvaguardia*, no solo de la persona, sino de los amigos, y sus vecinos, que se retiran á ellos por evitar las persecuciones de los enemigos, sirviendo de brida á los Pueblos sediciosos, y

© Biblioteca Nacional de España

amotinados, que viven con libertad, y disolucion.

Las *Torres* que flanquean las murallas de las Villas, y de los *Castillos* representan *la constancia*, *la magnanimidad*, y *la generosidad* de los hombres, que ofrecen su cuerpo, y vida voluntariamente por defensa del Rey, y de la Patria.

Los *Reyes*, y *Heraldos* de Armas acostumbran dar las *Torres*, y *Castillos* por Armas *á aquellos que los ganan por fuerza*, *por asalto*, *ó por haber sido el primero á subir sobre la brecha*, *y muralla*: del mismo modo se podrán componer las Armerías con *Castillos á los que los hacen fabricar*, *y defienden con esfuerzo*, *y valor*, *ó que habrán desbecho algun enemigo considerable*, *que los traía en sus Estandartes*, sirviendo de trofeo glorioso á el vencedor.

247. PORTIER, trae de gules, y dos *Torres* redondas unidas por un entremuro con una puerta en medio de plata, el todo almenado de lo mismo, y mazonado de sable. *fig.*247.

© Biblioteca Nacional de España

248. TORRES en España, trae de gules, y cinco *Torres* redondas de tres almenas cada una de oro puestas en sotuer. *fig.*248.

249. El Reyno de CASTILLA en España, trae de gules, y un *Castillo* quadrado de oro, almenado de tres almenas, y donjonado de tres *Torres* la del medio mayor, cada una con tres almenas de lo mismo, el todo mazonado de sable, y adjurado de azur. *fig.*249.

250. PONTAC, trae de gules, y un *Puente* plantado con seis arcos, ó arcadas de plata, guardada de dos *Torres* redondas puestas sobre él de lo mismo, el todo mazonado de sable, y la ribera de plata sombreada de azur, colando debaxo del Puente. *fig.*250.

El *Puente* es símbolo de *alianza*, porque por medio de él se juntan, y unen las distancias.

251. BISTRADE, trae de sinople, y un *Castillo* redondo, donjonado de tres Torres, la del medio mayor de plata, el todo *almenado* de lo mismo, y sostenido de una roca de lo propio,

© Biblioteca Nacional de España

inundada de una Ribera en punta, tambien de plata. *fig.*251.

Ha de especificarse quando las *Torres* fueren quadradas, ó redondas; y habiendo sobre una *Torre* otra, se dice *cimada* de una otra *Torre*, aunque su verdadero nombre sea *donjonada* en Armería.

Para llamarse *Castillo* ha de componerse de dos *Torres*, ó por lo menos de un aloxamiento en medio.

Las *Murallas*, ó *Muros*, que tienen, y ocupan todo lo ancho del Escudo, se dice simplemente *Muro*; pero no ocupando sino parte de él, se dice parte *de Muro*, debiéndose expresar siempre las almenas que se encontraren.

Hallándose en Agua, se dice *plantadas*; y estando sobre qualquiera pieza, se dice *sostenidas*.

Todos los *Castillos*, *Torres*, *Muros*, y otros edificios se dicen *mazonados*, para denotar el esmalte diferente de la ligazon, y union de las piedras, con que están construidos. Véase lo que se dice de la diccion *Mazonado*.

© Biblioteca Nacional de España

Figuras, y obras de otras diversas Artes.

252. LIEDLAW en Alemania, trae de azur, y tres *Llaves* de plata, pasadas la una en la otra, y puestas en Perla. *fig.*252.

Las *Llaves* son geroglíficos *de reposo*, *de tranquilidad*, y *seguridad*: algunos las han hecho servir por la *honestidad* bien guardada, de donde viene, que los Romanos antiguamente tenian facultad de matar sus mugeres, quando habian falseado *Llaves* á sus maridos.

Jano dicen fué el primer inventor de Puertas, y de *Llaves*, aunque no falta autoridad que las suponga á Noe desde la fábrica de su Arca.

253. MAILLY en Francia, trae de oro, y tres *Mazos* de sinople. *fig.* 253.

Los *Mazos* son el símbolo de la *Guerra*, porque por su medio se rompe, se quiebra, y se raja todo.

254. MARTEL, trae de gules, y tres *Martillos* de plata. *fig.*254.

© Biblioteca Nacional de España

Los *Martillos* representan la *Guerra*, y aquellos que la desean; porque con ellos se forjan todas las especies de Armas, con que nos animamos á la guerra.

255. PIÑATELI en España, y Nápoles, trae de oro, y tres *Ollas* pequeñas de sable. *fig.*255.

256. LARA en España, trae de gules, y dos *Calderas*, la una sobre la otra de oro, cargadas de tres Faxas angreladas de sable, gringoladas de siete cuellos, y cabezas de Serpiente en cada asa de sinople, lenguadas de gules, tres de la diestra, afrontadas con tres de la siniestra en abismo, y las quatro, que salen fuera por cada lado, de espaldas, las dos ranversadas. *fig.*256.

Las *Calderas* eran antiguamente la marca de *Rico hombre* en España, teniendo su origen del *Pendon*, y *Calderas*, que daban los Reyes por insignias á los Caballeros que hacian *Ricos hombres*, y *Grandes* del Reyno; y por eso las traen los Guzmanes, Pachecos,

© Biblioteca Nacional de España

Manriquez, Herreras, Laras, &c. diferenciándose solo en los esmaltes, y forma de las piezas de que se cargan.

257. El Rey de TUNEZ, trae por Armas de azur, y un *Tonel* en Palo de oro, circulado de sable. *fig.*257.

Por los *Toneles* es significada la *abundancia*, y *riqueza.*

258. GARANDEAU en Francia, trae de oro, y una *Ancora* de Navío de sable. *fig.*258.

Estas Armas eran naturales á la familia de Seleuco, que tenian señalada una *Ancora* sobre el muslo, del mismo modo, que los Espartanos una *Serpiente*, y los Lacedemonios una *Lanza.*

Julio Cesar para mostrar el Gobierno Soberano en su Imperio, grabó en la moneda un Timon con una *Ancora.*

Los Gentiles por la figura de un *Ancora* significaban aquel que habia asegurado bien su fortuna, y sus negocios.

Es tambien el símbolo de la *esperanza*, de la *seguridad*, y de la *firme confianza*, que debemos tener en Dios,

© Biblioteca Nacional de España

pudiendo representarse por el *Ancora* de la propia forma la *prudencia*, la *magnanimidad*, y la *constancia*.

FAUC, trae de azur, y tres *Falces*, ó *Guadañas* de plata, encavadas de oro puestas en Palo. *fig.*161. *del Tom.I. Trat.I. Lámina* 9.

La *Guadaña* es el símbolo del *tiempo*, que consume todas las cosas; por lo que los Antiguos le pintaban con una *Guadaña*.

259. PETZLINGEC en Alemania, trae de plata, y un *Compás* graduado, vuelto, y abierto de gules. *fig.*259.

El *Compás* es el símbolo de la *equidad*, de la *sabiduría*, y de la *prudencia*.

260. EL REYNO DE NAVARRA en España, trae de gules, y una *Cadena* puesta en orla, en cruz, y en sotuer de oro, que algunos blasonan de otro modo. *fig.*260.

El origen de estas Armas le tuvo en Sancho VIII. llamado el Fuerte, y Rey XXI. de Navarra el año de 1212. por la batalla de las Navas de Tolosa en Sierra Morena (cognominada de los

© Biblioteca Nacional de España

Romanos *Montes Marianos*), que le dió el Rey de Castilla D. Alfonso IX. á cuya ayuda vino contra Aben Mahomet Miramomelin, Rey de Marruecos, y demas Moros de Africa.

Las *Cadenas* denotan la servidumbre, el cautiverio, y son tambien el símbolo del *amor*, que ata los corazones, y la voluntad, haciéndolas representar algunos *la Castidad*, y *la Templanza*; pues con ella se sujetan los vicios, y los viciosos, aunque la mayor parte de las Familias Españolas, que las traen, es porque en la batalla de las Navas expresada rompieron sus antecesores el Palenque de Miramomelin, guarnecido de gruesas estacas, y cadenas muy fuertes, que pusieron despues por memoria en sus Armas, y conservan sus succesores.

Lámina 34.

261. SATELIN en Suecia, trae de oro, y una *Silla* de Caballo de gules, los *estrivos* pendientes de lo mismo. *fig.*261.

262. MAYERE en Flandes, trae de

© Biblioteca Nacional de España

gules, y tres *Hoces* de espaldas, danchadas de plata, encavadas de oro, puestas en Perla. *fig.*262.

263. COWPENI en Inglaterra, trae de gules, y tres *Plumas* de Oca, cortadas para escribir, de plata. *fig.*263.

264. BODUNGEN en Saxonia, trae de plata, y un *Bonete* con punta de azur en perfil, con la vuelta de Armiños, sumado, y ornado de tres Plumages de Abestruz de plata, y la vuelta de azur. *fig.*264.

El *Bonete* es símbolo *de libertad*, *de franqueza*, y *de poder soberano*, de donde viene el ponerse sobre los casqueos de algunos Príncipes, en lugar de Corona.

265. ZAPATA en España, trae de gules, y cinco *Zapatas*, ó *Borceguíes* á la antigua, axedrezados de plata, y de sable, puestos en sotuer. *fig.*265.

266. AVENDAÑO en España, trae de sinople, y una *Camisa* de plata, pasada de tres *flechas* de oro, la una en Banda, una en Palo, y otra en

© Biblioteca Nacional de España

Barra: la dicha *Camisa* ensangrentada de gules. *fig.*266.

Esta Armería sin duda que fué dada á alguno de esta Familia, herido de muchos tiros *de flecha*, en la guerra contra Infieles.

267. HUTTE-ZU HEUSPACH en Baviera, trae de sable, y la *Tienda* de Campaña de plata. *fig.*267.

268. MATHIAS en Velay, trae de gules, y tres *Dados* de jugar de plata, marcados de sable. *fig.*268.

269. BANDIN de SAINT-POL en Francia, trae de plata, y una *Balanza*, ó *Peso* de sable. *fig.*269.

Los Astrólogos nos figuran á uno de los doce Signos del Zodíaco con una *Balanza*, ó *Peso*, denotando *el mes de Septiembre.*

El *Peso* con una mano es el símbolo de la *justicia*, y de la *equidad*, que da igualmente á cada uno lo que es suyo.

270. BOTHMAR en Brunswick, trae de azur, y una *Chalupa* de plata puesta en Faxa. *fig.*270.

© Biblioteca Nacional de España

271. Los Condes de ALTHEIM en Alemania, que salieron de la Casa de Austria, traen de gules, y la Faxa de plata, brisada en abismo de una *A.* Capital de sable. *fig.*271.

Esta especie de Brisura es muy cómoda para distinguir cantidad de diversas familias salidas de una casa, brisando las Armas principales con la primera letra de su nombre, ú de su Señorío.

272. Los antiguos Condes de MASCON, traían de azur, y una *M.* Capital á la antigua, ó Gótica de oro, *fig.*272.

273. MENDOZA en España, quartela en sotuer de sinople, y de oro: *el primero*, y *quarto* de sinople, cargado cada uno de una Banda de oro, sobrecargada de una cotiza de gules: *el segundo*, y *tercero* de oro, cargado de las palabras del Arcangel S. Gabriel á la Virgen Santísima: *Ave María* á la diestra, y *Gratia plena* á la siniestra de azur. *fig.*273.

Estas palabras añadieron á sus Armas

© Biblioteca Nacional de España

mas los de esta Casa, quando uno de ella arboló un Estandarte del Exército Christiano, en que estaba escrita esta salutacion Angélica, sobre un Baluarte de Granada, estando poseida de Infieles.

CAP. IV. Y ULTIMO.

De las Figuras Quiméricas, y sus Atributos.

Las Figuras Quiméricas son obras inventadas de la imaginacion, representando (como los entes de razon) cosas, que nunca han tenido ser; y si parece tener alguno, sacan unas su origen de las fábulas, y el capricho de los hombres ha dado principio á las otras, como son los *Centauros*, las *Harpias*, y otras ficciones de los Poetas, que se ven ordinariamente en Armería.

SATURNINI en Roma, trae de oro, cortado de azur, y un *Centauro*, ó *Minotauro* tirando de un arco empulgado, brochante sobre el todo, corta-

© Biblioteca Nacional de España

do del uno á el otro. *fig.*128. *del Tom.I. Trat.I. Lám.*7.

El *Minotauro* es símbolo del *silencio* á causa del Laberinto que fingieron los Poetas, donde habia uno, haciéndole tambien denotar *las cosas dificiles de adquirir*, representando *las personas impúdicas*, *lividinosas*, *sensuales*, y *brutales*. Lo que obligó á *Aristófanes* significar en la figura de un *Minotauro* el hijo de Xenofonte, entregado á la lubricidad, y dado á la lascivia.

274. BOUDRAC, trae de oro, y una *Harpia* de gules. *fig.*274.

Los Poetas fingieron, que la *Harpia* era hija de Neptuno, y de la Tierra, pintándola con cara de una doncella hermosa, y el cuerpo de un Buytre con alas, y garras.

Comparan los que han moralizado esta figura á el *hombre avaro*, que con la apariencia de una buena cara deshace en las garras de su ambicion el corazon de los bienes de su próximo.

En Armería se representa la *Harpia*, como una Águila con cara, y

© Biblioteca Nacional de España

cuerpo de una hermosa, y joven doncella.

275. VERVINS, trae de gules, y un *Dragon* de oro. *fig.*275.

El *Dragon*, dicho así simplemente, se entiende del terrestre, que debe tener dos pies, y dos alas, la cola en punta, como Serpiente, y se ha representado en el exemplo antecedente.

276. DEZIER el Fiero, Caballero de la Tabla Redonda, traía de plata, una *Hydra* de gules armada, y lampasada de sinople. *fig.*276.

La *Hydra*, Serpiente de siete cabezas, fingen los Poetas nació en las Lagunas de Lerna, y muerta por Hércules, la numeraron por uno de sus doce trabajos (aunque algunos quieren que sean quarenta), porque quando le cortaba una cabeza, le nacian otras muchas.

La *Hydra* es geroglífico de los *pleytos*, de las *cizañas*, *quimeras*, *chismes*, ó *enredos*, que al mismo tiempo que se atajan, y cortan unos, vienen, y salen otros, si no se cauterizan, como hacia

© Biblioteca Nacional de España

Hércules con la cabeza que cortaba á la *Hydra*.

277. SESQUIERE en Francia, trae de azur, y una *Syrena* mirándose á un espejo, que tiene en la mano diestra, y peynándose con la siniestra de plata sobre ondas á el natural. *fig.*277.

278. LYDEUX el Fuerte, Caballero de la Tabla Redonda, traía de plata, y la *Quimera* de diversos esmaltes, la cola ñudada en Gefe, y la punta á la siniestra. *fig.*278.

279. BOURG en Francia, trae de azur, y una *Amphistera* de oro. *fig.*279.

Esta voz *Amphistera* es corrompida del griego *Amphisbæna*, Serpiente alada, que tiene otra cabeza igual en la cola, y se encuentra ordinariamente en los desiertos de Lybia. Esta fiera echa su veneno por la boca de la una, y de la otra cabeza, representando *á los traydores*, y *enemigos domésticos*, que tienen dos caras, la una con que alhagan en presencia, y la otra con que hacen sus trayciones en ausencia.

En manuscritos de un *Heraldo* anti-

© Biblioteca Nacional de España

guo se reconoce una figura, que aunque no sea de Familia, por ser *Quimérica*, y muy particular, me ha parecido ponerla en este lugar.

280. De oro, y una *Quimera* con cara, y cuello de una hermosa doncella de carnacion, las garras de Leon rampante de gules, el cuerpo de Cabra de sable, las piernas de Grifo de sinople, y la cola de Serpiente enroscada en alto de lo mismo, la punta en Gefe á la siniestra. *fig.*280.

Los Antiguos han denotado por la figura compuesta de muchos Animales *el amor lascivo*; porque propiamente entra en el corazon del hombre por la hermosura del objeto, que es agradable á el parecer, y sus conseqüencias, perniciosos efectos de su trato, que son las pésimas representaciones, que se nos manifiestan en esta figura formada de las partes mas espantosas, y fieras de otros Animales.

Aunque la Ciencia del Blason consiste en el conocimiento de los términos, y atributos que convienen á cada

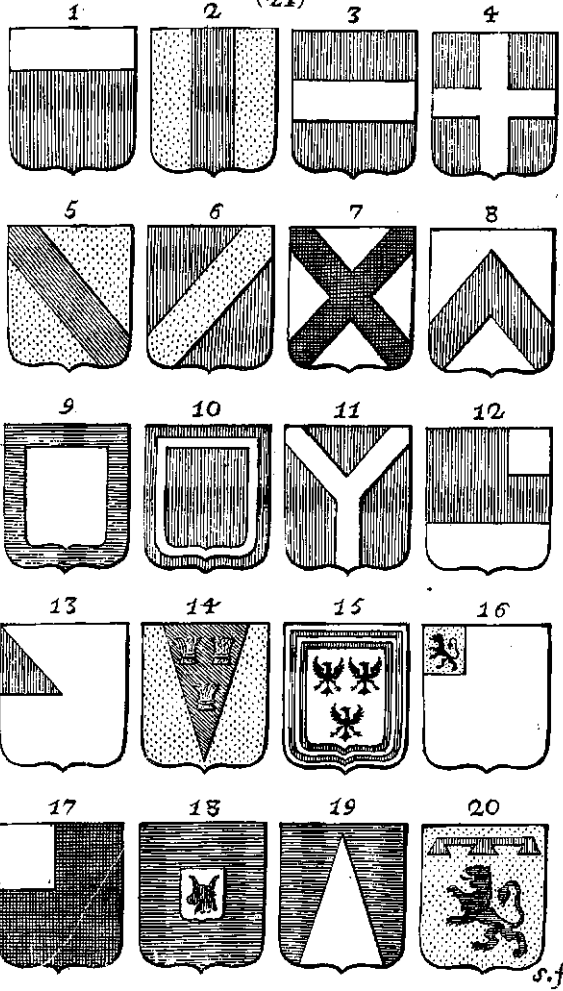
© Biblioteca Nacional de España

figura en particular, considerando ser imposible compendiar todas las que comprehende una tan dilatada materia; y persuadido haber expuesto lo que se encuentra en Armería mas freqüente, y natural, podrá inferirse del exercicio, y estudio de estas piezas la inteligencia de otras, que no será poco para formar una idea aun de lo mucho en que se dilata el corto espacio de lo interior de un Escudo.

F I N.

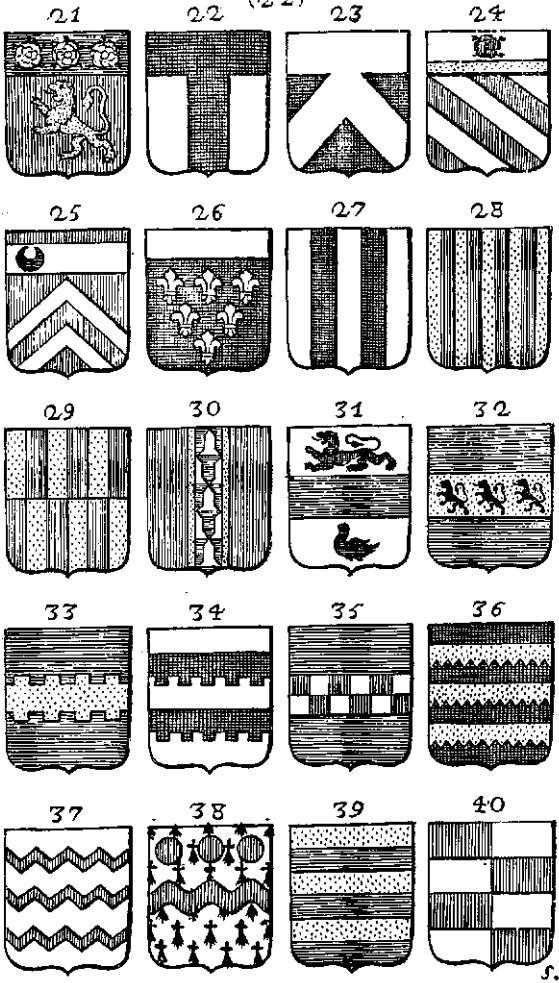
© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España



s.f.

© Biblioteca Nacional de España



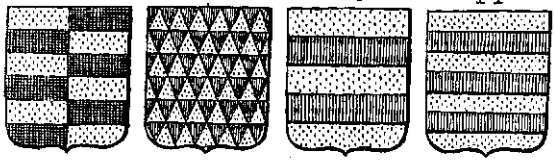
s.f.

© Biblioteca Nacional de España

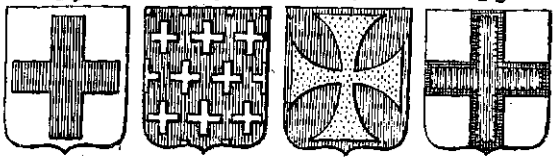
© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

41 42 43 44



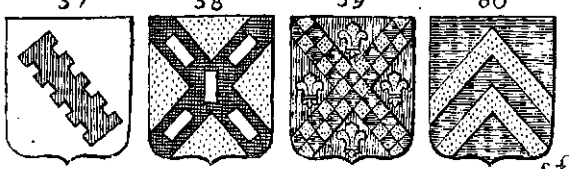
45 46 47 48



49 50 51 52

53 54 55 56

57 58 59 60

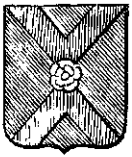


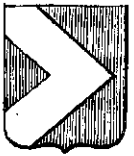
s.f

© Biblioteca Nacional de España

61

62

63 

64 

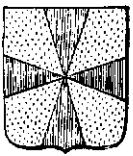
65

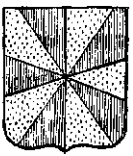
66

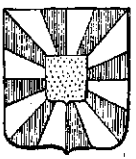
67

68

69

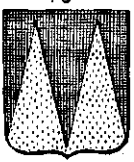
70 

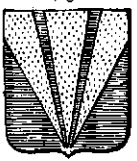
71 

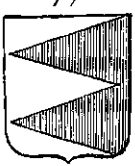
72 

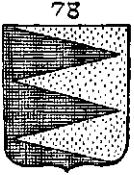
73

74

75 

76 

77 

78 

79

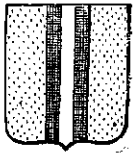
80

s.f.

© Biblioteca Nacional de España

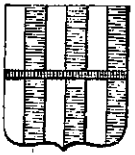
© Biblioteca Nacional de España

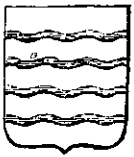
© Biblioteca Nacional de España

81 

82

83

84 

85 

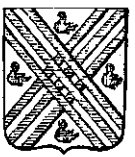
86

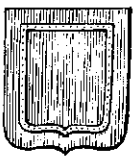
87

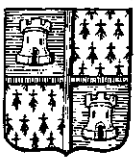
88

89

90

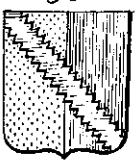
91 

92 

93 

94

95

96 

97

98

99

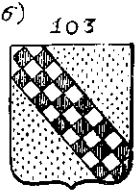
100

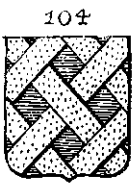
s.f.

© Biblioteca Nacional de España

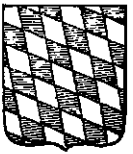
101

102


103


104

105

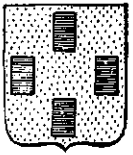

106

107

108

109

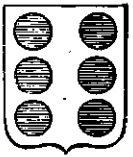
110

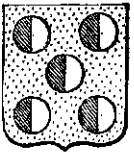

111

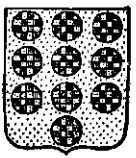
112

113

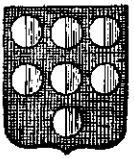
114


115


116


117

118


119

120

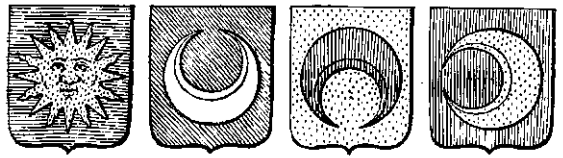
S. f.

© Biblioteca Nacional de España

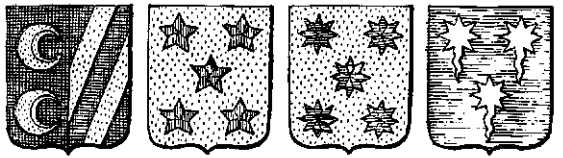
© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

121 122 123 124



125 126 127 128



129 130 131 132

133 134 135 136

137 138 139 140

s.f.

© Biblioteca Nacional de España

141 142 143 144

145 146 147 148

149 150 151 152

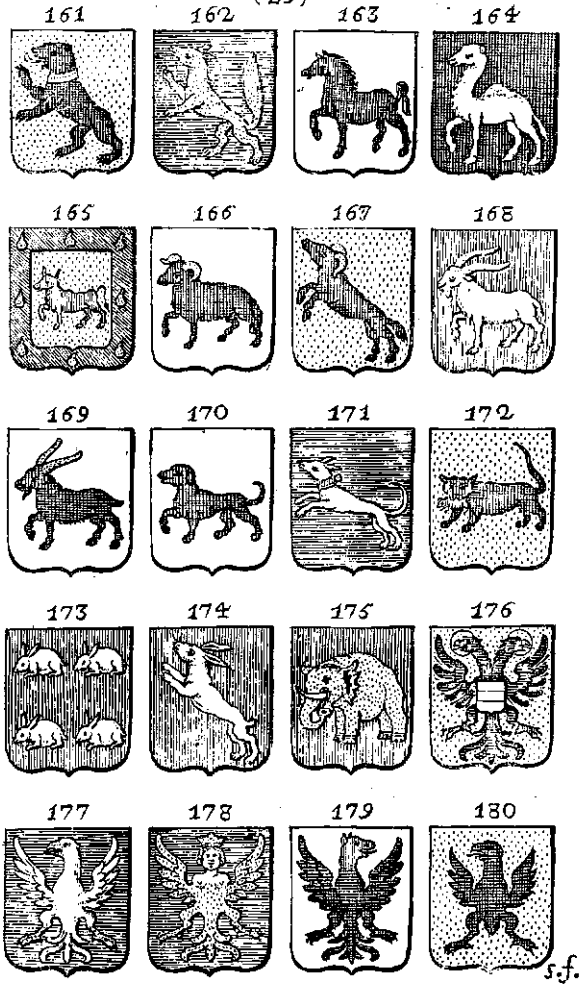
153 154 155 156

157 158 159 160

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España



s.f.

© Biblioteca Nacional de España

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

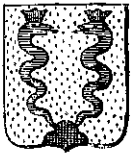
200

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

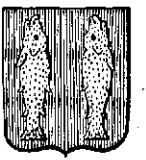
© Biblioteca Nacional de España

201 202 203 204

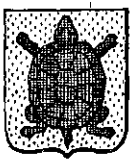


205 206 207 208

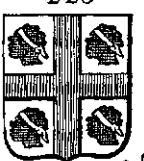
209 210 211 212



213 214 215 216



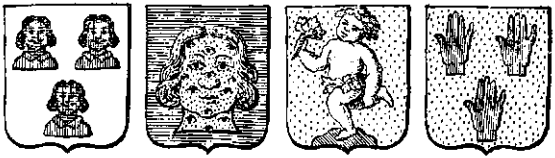
217 218 219 220



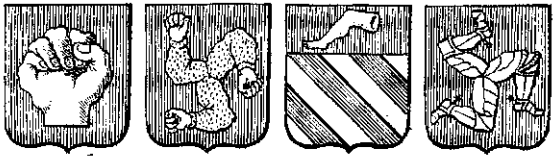
s.f.

© Biblioteca Nacional de España

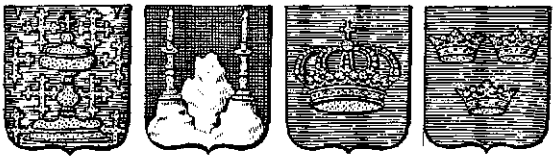
221 222 223 224



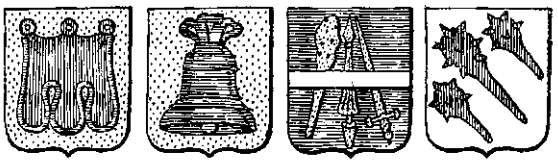
225 226 227 228



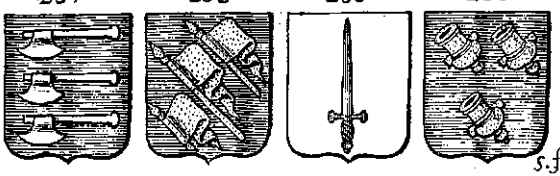
229 230 231 232



233 234 235 236



237 238 239 240



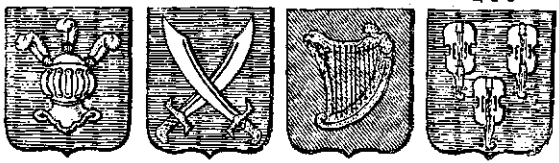
s.f.

© Biblioteca Nacional de España

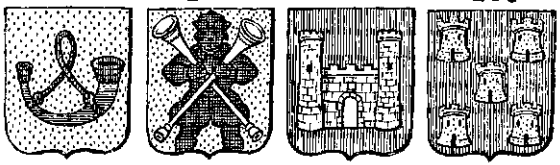
© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

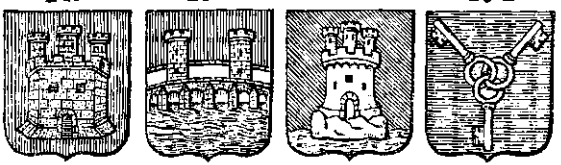
241 242 243 244



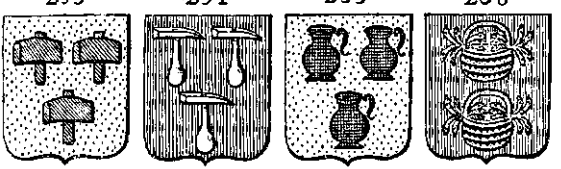
245 246 247 248



249 250 251 252



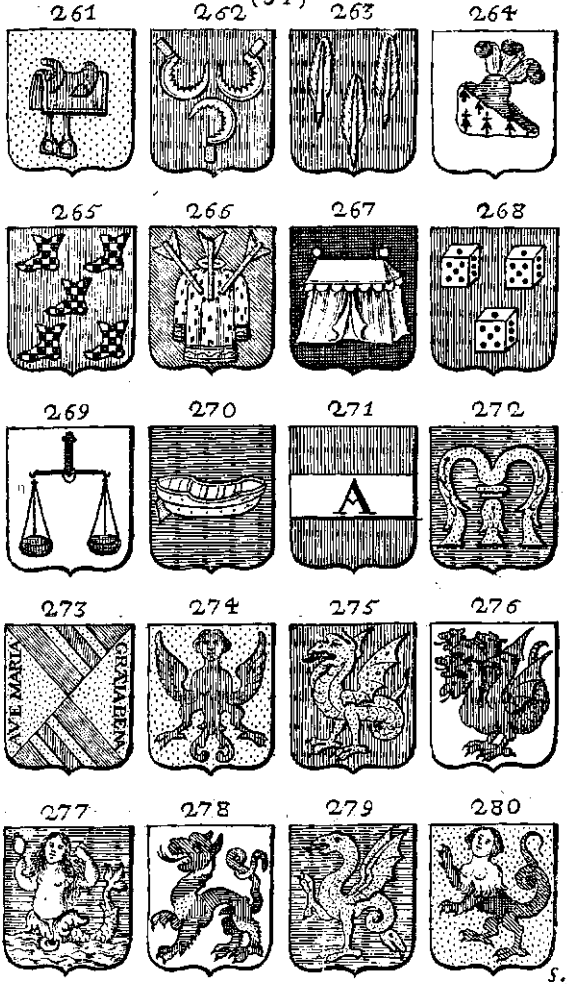
253 254 255 256



257 258 259 260

s.f.

© Biblioteca Nacional de España



s.f.

© Biblioteca Nacional de España

Sello en Villa-franca a' 28. de Marzo de 1786.

Sigue el tom. 2º.

© Biblioteca Nacional de España

INDICE

DE LOS TERMINOS, y voces propias del Blason; como de las figuras, y piezas de su uso, que incluye el primer Tomo.

Los números denotan los folios donde se explican las dicciones, y términos propios que incluye este Indice.

A

Abejas. 7.
Abiertas. 31.
Accolado. 24.
Acompañado. 27.
Acornados. 27.
Acostadas. 28.
Accrupido. 29.
Acculado. 29.
Adiestradas. 30.
Adiestrado. 160.
Adjurado. 30.
Afrontados. 32.
Agua. 315.
Aguila. 359.
Aguiletas. 365.
Aguilones. 366.
Aguzadas. 34.
Alado. 34.
Alcaravan. 373.
Alianzas. 161.
Almenadas, ó Creneladas. 35.
Alzado. 35.
Alta. 36.
Amarillo. 187. y 190.

© Biblioteca Nacional de España

Amatisto. 183.
Amphistera, ó Amphisbena. 420.
Ancora. 411.
Angreladas. 37.
Angulada. 37.
Anilletes. 296.
Animada. 38.
Animales quadrúpedos. 322.
Ansar. 370.
Antigua. 38.
Apalmada. 38.
Apareadas, ó Apareados. 39.
Apuntadas, ú de punta. 39.
Arboles. 318.
Arco Iris. 315.
Ardiente, ó ardiendo. 40.
Armado. 40.
Armerías. 1. y sig.
Arminios. 203.
Arquitectura. 405.
Arrancados. 41.
Arrestado, detenido, ó parado. 42.
Astas de Ciervo. 116. 333. y sig.
Astros. 304.
Atributos de las figuras del Blason. 24.
Atributos de las piezas honorables. 250.
Aves. 357.
Axedrez. 284.
Axedrezado. 32.
Ayre. 316.
Azorantes, ezorantes, ó azoradas. 43.
Azul. 195.
Azur. 195.

B

Bacco. 395.
Banda. 231.

© Biblioteca Nacional de España

Bandado. 45.
Bandados. 45.
Barbelados, ó barbetados. 46.
Barbos. 388.
Bardado. 47.
Barra. 232.
Barrado. 47.
Bastilladas. 47.
Baston. 281.
Batallada. 48.
Baxadas. 43.
Bezanteada. 48.
Bezantes. 300.
Bigarrada, ó matizada. 49.
Billetado. 49.
Billetes. 295.
Biszado. 49.
Blanco. 191.
Blason. 17. y 18.
Bonete. 414.
Bordadas. 49.
Bordonada. 50.
Bordura. 236.
Botonado. 50.
Brazos. 392.
Bretesadas. 50.
Brisadas. 51.
Brochante, ó sobrepuesta. 51.
Bucleadas, ó hevilladas. 51.
Bueltos. 52.
Buey. 344.
Buho. 374.
Burelado. 52.
Burelas. 274.
Bustos. 392. y 394.

C

Caballo. 341.
Cabeza de Argos. 394.
Cabezas de Leopardo, y de Leon. 329. y 330.
Cabezas de Moro. 394.
Cabra. 347.

© Biblioteca Nacional de España

Cadenas. 413.
Caduceo. 382.
Calderas. 410.
Calzado. 53. y 160.
Camello. 344.
Camisa. 414.
Campana. 400.
Campaña. 240.
Campo del Escudo. 135.
Candeleros. 399.
Canetas, ó Anades. 371.
Canton. 243.
Cantonada. 53.
Canton diestro del Gefe. 149.
Canton diestro de la Punta. 149.
Canton siniestro del Gefe. 149.
Canton siniestro de la Punta. 149.
Caracoles. 380.
Cardos. 321.
Cargadas. 54.
Carnacion. 54.
Carnero. 347.
Casco. 403.
Castillada. 55.
Castillos. 405.
Centauro, ó Minotauro. 417.
Centrado. 56.
Centro del Escudo. 149.
Centro del Gefe. 149.
Ceremonias. 399.
Chalupa. 415.
Chappé. 56. y 160.
Chapperonados. 56.
Chevelada, ó con cabellos. 57.
Chevron. 234.
Chevronado. 57.
Ciervo. 333.
Cigüeña. 370.
Cimitarra. 403.
Circulado. 58.

© Biblioteca Nacional de España

Clarinado. 58.
Clava. 402.
Clavado. 58.
Clechada. 59.
Cohujada. 376.
Colocacion de Alianzas. 166.
Colores. 187. y 192.
Comble. 271.
Cometas. 313. y sig.
Compás. 412.
Componadas. 59.
Conejo. 353.
Concesion. 161. y 174.
Contornados. 61.
Contra Arminios. 207.
Contrabandado. 62.
Contrapasando. 63.
Contraverados. 211.
Contraveros. 210.
Copon, ó Caliz cubierto. 399.
Cordado. 64.
Cordero. 348.
Coronados. 64.
Coronas. 399.
Corriendo. 64.
Cortado. 64. y 155.
Cosido. 65.
Cotiza. 280.
Cotizado. 66.
Cramponadas. 66.
Creciente, ó Luneta. 306. y 307.
Crestados. 66.
Cruz. 229.
Cruzado. 67.
Cubierta. 67.
Cuervo. 371.
Curvado, ó Corbado. 67.

D

Dados. 415.
Danchado, y en-

© Biblioteca Nacional de España

danchado, dentado, ó endentado. 68.
Danteladas. 68.
Dedos. 395.
Del uno á el otro. 70.
Del uno en el otro. 70.
De espaldas. 69.
Defensas. 72.
Delfin. 384.
Descabezada. 72.
Desmembrada. 71.
Despuntadas. 72.
Diademada. 72.
Diamante. 183.
Diapreadas. 73.
Diestra del Escudo. 149.
Difamado. 73.
Dignidad. 161. y 174.
Divisa, ó Devisa. 273.
Donjonadas. 74.
Dos, y uno. 74.
Dragon. 382. y 419.
Dragonado. 72.

E

Ebrancado. 75.
Echado. 75.
Ecotados. 75.
Elanzado. 76.
Elefante. 354.
Elementos. 315.
El uno sobre el otro. 76.
Embrazado. 76. y 160.
Empennado. 77.
Empietando. 77.
Empulgada. 77.
Empuñado. 78.
Emmuselados, ó emuselados. 79.
Encabados, ó enmangados. 81.
Encaxados, ó

© Biblioteca Nacional de España

emanchados. 79. y 160.
Encaxes. 287.
Encendidos. 81.
Encerrado. 82.
Enclavado. 82. y 160.
Enfiladas. 82.
Englantado, ó englandado. 83.
Engoladas. 83.
Enguichadas. 84.
Ensangrentados. 75.
Entado, y Entadas. 84.
Entado en punta. 85.
Entrelazados. 85.
Entretenido. 86.
Equipado. 86.
Equipolados. 86.
Escamado. 87.
Escorchados. 87.
Escudo. 135. 139. y 141.
Escuson. 245
Esmalte. 185. y 187.
Esmeralda. 183. y 200.
Espada. 403.
Espantado. 87.
Espanuidos. 88.
Esployada. 88.
Estandartes. 402.
Estaye. 280.
Estrecha. 277.
Estrellas. 312. y 313.

F

Fallido. 89.
Falsas. 90.
Faxa. 228.
Faxado. 90.
Faysan. 370.
Fiereza. 91.
Fiero. 91.
Figurado. 91.
Figuras Artificiales. 397.

© Biblioteca Nacional de España

Figuras de las Armerías. 215.
Figuras humanas, y sus partes. 391.
Figuras naturales. 303.
Figuras, y obras de diversas Artes. 297.
Figuras propias. 215. y 216.
Figuras Quiméricas. 417.
Filete. 277.
Filiera. 278.
Fixadas. 91.
Flambante, ó flamboyante. 91.
Flanco diestro del Escudo. 149.
Flanco siniestro del Escudo. 149.
Flanqueada, ó flanqueado. 92.
Flanquis. 280.
Floradas. 92.
Florenzadas, ó flordelisadas. 93.
Flores, y frutos. 319.
Floridos. 93.
Flotantes. 93.
Forma de hacer los Escudos. 145. y 146.
Forros. 203.
Franco quartel. 354.
Franxado. 94.
Frettado. 94.
Frettes. 288.
Frutado. 95.
Frutos. 318.
Fuego. 316.
Furioso. 95.
Fusado, ó fuselado. 95.
Fusos. 289. y 290.
Fustado. 96.

© Biblioteca Nacional de España

G

Gallo. 368.
Garza. 370.
Gato. 351.
Gavilan. 371.
Gefe. 225.
Gefe barra. 252.
Gefe chevron. 252.
Gefe cosido. 251.
Gefe estrecho. 253.
Gefe palo. 251.
Gefe sostenido. 252.
Gefe surmontado. 252.
Gemelas, ó Jumelas. 275.
Giron. 240.
Gironado. 96. y 155.
Givra, Víbora, ó Serpiente. 380. y sig.
Golondrina. 374.
Gonfanon, ó Gonfalon. 400.
Granada. 321.
Grifo. 331.
Grilletadas. 97.
Gringoladas. 97.
Grulla. 370.
Guadañas, ó Falces. 412.
Guarnecida. 98.
Guerra. 401.
Gules. 183. y 192.

H

Hachas de Armas. 402.
Harpa. 404.
Harpia. 418.
Heraldo. 17.
Herizonado. 98.
Hoces. 414.
Horadadas. 98.
Hydra. 419.

I

Insectos. 379.

© Biblioteca Nacional de España

J

Javalí. 336.
Jumeladas, ó Gemeladas. 98.
Júpiter. 183.

L

Lagarto. 383.
Lambel. 248. y sig.
Lampasada. 99.
Langosta. 388.
Lanza. 401.
Latitud del Escudo. 143.
Lebrel. 350.
Lechuza. 375.
Lenguadas. 99.
Leon. 324.
Leonados. 99.
Leoncillos. 328.
Leopardado. 99.
Leopardo. 329.
Letras. 416.
Levantado. 99.
Liadas. 100.
Liebre. 351.
Lises, ó Lirios. 319.
Llaves. 409.
Lleno. 100.
Lobo. 337.
Longitud del Escudo. 143.
Lorradas. 101.
Losanjado. 101.
Losange. 288.
Luna. 183. y 306.

M

Macles. 292.
Mal ordenadas. 101.
Mal tallada. 101.
Manos. 395. y sig.
Mantelado. 102.
Manzana, y Manzano. 321.
Marinos. 103.
Mariposas. 377.
Marte. 183.
Martillos. 409.
Mas-

© Biblioteca Nacional de España

Mascarado. 103.
Mazonado. 103.
Mazos. 409.
Medio partido. 103.
Membradas. 104.
Mercurio. 183.
Metales. 187.
Minerales. 318.
Minotauro. 418.
Mirletas. 376.
Monstruosos. 104.
Montante, ó montando. 105.
Morciégalo. 376.
Mornado. 105.
Morteros de bombas. 403.
Moscas. 378.
Mosquitos. 379.
Movientes. 105.
Murallas, ó Muros. 408.
Música, y Caza. 403.
Muslo. 396.

N, y Ñ

Naciendo. 106.
Natural, ó á el natural. 107.
Nebulado. 108.
Negro. 183. y 197.
Nervado. 108.
Nubes. 314.
Ñudado. 108.
Nurido, ó nourrido. 109.

O

Ollas. 410.
Ombligo del Escudo. 147.
Ondadas. 109.
Orejados. 110.
Orla. 238.
Oro. 183. y 187.
Oso. 339.
Oveja. 347.

P

Paciendo. 112.

© Biblioteca Nacional de España

Palado, ó palados. 110.
Palisadas, ó palisado. 110.
Palladas. 111.
Palma. 321.
Palo. 227.
Palo cargado. 255.
Palo sobre palado. 255.
Palado, y contrapalado. 255.
Paloma. 372.
Panthera. 331.
Papelonado. 111.
Papelonado, ó mariposado. 302.
Partes iguales. 155.
Partes iniguales. 160.
Particiones del Escudo. 154.
Partido. 112. y 155.
Pasmada. 113.
Pasmado. 112.
Pasado, ó puesto en Sotuer. 113.
Pasante, ó pasando. 113.
Paté. 113.
Patronato. 161. y 174.
Pavo Real. 373.
Peces. 383.
Pendientes. 114.
Pendon Genealógico. 162.
Perchadas. 114.
Perla, *fig. de Armería.* 239. y 240.
Perla, *piedra preciosa.* 183.
Perro. 349.
Peso, ó balanza. 415.
Phenix. 82.
Picadas. 114.
Pierna. 397.
Piezas honorables. 216.

© Biblioteca Nacional de España

Piezas Honorables Principales. 225.
Piezas Honorables disminuidas. 216.
Pila. 242.
Pino. 320.
Piñonadas. 114.
Plantas. 318.
Plata. 191.
Plumas. 414.
Plumetado, ó plumado. 115.
Pometadas. 115.
Potenzadas. 115.
Pretension. 161. y 174.
Proporcion del Escudo. 142.
Puente. 407.
Puño, ó mano cerrada. 396.
Punta del Escudo. 149.
Punta, *fig. de Armería.* 247.
Puntos, y lugares principales del Escudo. 146.
Punto de honor. 146.
Puntos equipolados. 284.
Púrpura. 183. y 200.

Q

Quartel. 213. y 355.
Quartelado. 116.
Quartelado en Cruz. 159.
Quartelado en Sotuer. 159.
Quartelage. 163.
Quarteles. 161.
Quimera. 421.
Quiméricas. 417.

R

Ramado. 116.
Rampante. 116.

© Biblioteca Nacional de España

Rastrillada. 117.
Ravisante. 118.
Rayonante. 118.
Recortadas. 119.
Recrucetadas. 119.
Redondadas. 119.
Reptiles. 379.
Resarceladas. 120.
Retiradas. 121.
Roca. 315. y 399.
Rompidos. 121.
Rosa. 319.
Roxo. 183. y 192.
Ruante. 121.
Rubí. 183.
Rustros. 294.

S

Sable. 197.
Saliendo. 122.
Saliente. 122.
Saltante, ó saltando. 123.
Sapos. 391.
Saturno. 183.
Seances, ó seantes particiones. 283.
Sembrado. 123.
Sentado. 123.
Serpiente. 382.
Silla de caballo. 413.
Sillado. 124.
Sinchado. 124.
Siniestra del Escudo. 149.
Siniestrado. 124. y 160.
Sinople. 199. y 183.
Sobre el todo. 125.
Sobre el todo del todo. 125.
Sol. 183. y 304.
Sombreadas. 126.
Sostenida. 127.
Sotuer. 233.
Surmontada. 127.
Syrenas. 390. y 420.

© Biblioteca Nacional de España

T

Tábanos. 378.
Talladas. 128.
Tajado. 128. y 156.
Terciado. 128. y 158.
Tercias, ó Tierchas. 276.
Terrasa. 129.
Terrasado. 129.
Tienda de Campaña. 415.
Tierra. 315.
Timbrado. 129.
Toneles. 411.
Topacio. 183.
Toro. 346.
Torres. 406. y sig.
Tortillante, ó tortillada. 130.
Tortillos. 298.
Tortuga. 389.
Trangle. 274.
Traversa. 282.
Trazado. 130.
Trechor. 242.
Trellisado. 130.
Tres, dos, y uno. 131.
Tritones. 389.
Trompa de caza. 405.
Trompeta. 405.
Tronchado. 131. y 156.
Truchas. 387.

V, y U

Vaca. 346. y 347.
Vacías. 132.
Venus. 183.
Verado. 132.
Verados. 211.
Verados en punta. 211.
Verde. 183. y 199.
Vergetta. 272.
Vergettado. 132.
Veros. 208.
Veros en punta. 210.

© Biblioteca Nacional de España

Vestido. 132.
Víbora. 379.
Vibradas. 134.
Vilenado. 133.
Violones. 404.
Virolado. 133.
Unicornio. 335.
Uñado. 134.

Z

Zafiro. 183.
Zapatas, ó Borceguies. 414.
Zorra. 339.

© Biblioteca Nacional de España

INDICE

DE LAS CIUDADES, Títulos, y Familias, que tienen Armas blasonadas en el primer Tomo.

Los números denotan los folios donde se hallan blasonadas las Armas que comprehende este Indice.

A

Abbaye *de Ochsenhausen.* 122.
Abelly. 73.
Acevedo. 267.
Achey. 70.
Aelchingen. 381.
Agar. 115.
Aguila. 364.
Ailly. 101.
Aindorfer. 100.
Alain *de Beaumont.* 134.
Albornoz. 231.
Alburquerque, *Duque.* 327.
Alcaudete, *Conde.* 166.
Altheim, *Conde.* 416.
Alvarez. 286.
Amadei. 73.
Andrade. 84.
Andresel. 281.
Angenoust. 113.
Angúlo. 300.
Anjou. 171.

© Biblioteca Nacional de España

Antenor. 104.
Antioquía, *Príncipe.* 108.
Aragon, *Antiguo.* 171. y 394.
Aragon, *Moderno.* 171. y 254.
Arberg. 57.
Arc. 77.
Arcoliers. 30.
Arellano. 112.
Arjona. 285.
Arondel. 373.
Arpajou. 64.
Arquinuilliers. 111.
Arvillars. 41.
Attila, *Rey.* 371.
Avanson *en el Delfinado.* 99.
Aubray. 27.
Avellaneda. 338.
Avendaño. 414.
Aulockh. 90.
Austria, *Antigua.* 376. y sig.
Austria, *Moderna.* 228.
Autret. 274.
Aych. 68.

B

Bachod. 315.
Bacie. 48.
Baillon *de Saillan.* 270.
Baker. 347.
Balme. 69.
Bandin *de Saint Pol.* 415.
Bar. 171. y 388.
Barberini. 377.
Bardel. 130.
Bardonenche. 131.
Barillon. 58.
Barin. 377.
Barthelemy. 65.
Bataille. 91.
Baudry, *en Francia.* 39.
Baudry, *en Italia.* 402.

© Biblioteca Nacional de España

Baviera, *Duque.* 289.
Beauchamp, *Señor.* 238.
Beaujeu, *Señor de Montpensier.* 114.
Bebesen. 133.
Bec. 96.
Bec, *Arzobispo.* 126.
Bech. 89.
Becourt. 268.
Becquet. 95.
Beinac. 353.
Bellegarde. 48.
Bellendorf. 69.
Benavente, *Conde.* 87.
Berbisey. 112.
Berg *de Berghes.* 48.
Berg *en Franconia.* 256.
Beringer. 268.
Bermond *en Languedoc.* 117.
Bermont. 122.
Bernard. 60.
Bertelas. 108.
Berthier. 95.
Bethencourt, *Señor.* 402.
Bevereau. 373.
Biedma. 227.
Billanés. 119.
Billy. 39.
Bischofsheim. 128.
Bistrade. 407.
Blanckenstein. 269.
Blantzen. 314.
Blondel. 89.
Boba. 52.
Bocsozel. 44.
Bodungen. 414.
Bois-arme. 47.
Bologne *en el Delfinado.* 98.
Boncompagno. 382.
Bonne. 251.
Bons. 78.

© Biblioteca Nacional de España

Bontoux. 133.
Borgoñones, *Antiguos.* 353.
Borja. 346.
Bothmar. 415.
Boudrac. 418.
Boulogne, *Conde.* 51.
Bourbon. 282.
Bourg. 420.
Bourgeois. 85.
Bournonville. 327.
Boutin. 98.
Brachet. 75.
Brancaccio. 106.
Brancion. 109.
Breon. 93.
Brie. 65.
Brito. 328.
Broc. 291.
Brosike. 403.
Brotin. 213.
Bruc. 50.
Brumser *von Rudisheim.* 253.
Brunecoff. 56.
Brusse. 401.
Bucy. 256.
Budes. 320.
Buffeuent. 59.
Bugnons. 268.
Burdian. 389.

C

Calabria, *Ducado.* 262.
Camel. 344.
Campion. 248.
Cancelier. 258.
Canone. 263.
Capponi. 156.
Capránica. 85.
Cardailhac. 102.
Cardona. 321.
Carreta. 66.
Carvajal. 54.
Castellane. 74.
Castelnau *de Gruers.* 310.
Castilla, *Reyno.* 407.

© Biblioteca Nacional de España

Castilla, *Familia.* 87.
Castro. 299.
Catagna. 107.
Centurion. 287.
Cerdeña, *Reyno.* 394.
Cerralvo, *Marques.* 33.
Chabot. 87.
Chailly. 211.
Chalamzon. 329.
Chalergi. 46.
Chandos. 34.
Chappelain. 44.
Chappronaye, *Señor.* 109.
Charrolois, *Condado.* 62. y 326.
Chasteau-Vilain. 97.
Chawel. 127.
Chesne. 63.
China, *Reyno.* 394.
Chohan. 116.
Clere. 111.
Clés. 51.
Clugny. 86.
Cluseau. 242.
Coagne. 203.
Cochincourt. 233.
Coin. 84.
Contarin. 66.
Coq-Reaumont. 85.
Cor. 375.
Córdoba, *Familia.* 166. y 259.
Cossa. 396.
Cosse. 257.
Cotereau. 74.
Courvinec. 132.
Cowpeni. 414.
Croissilles. 119.
Cruillas. 260.
Crussol. 90.
Cueva. 327.
Cupis. 123.
Custrelles. 37.

D

Dachaw. 82.
Dambach. 310.

© Biblioteca Nacional de España

Damiette. 36.
Dandrie. 243.
Dazu. 159.
Delfin *en Venecia.* 386.
Delfinado, *Provincia.* 387.
Delmhorst. 259.
Deserts. 68.
Deychsler. 240.
Dezier. 419.
Donguerre. 235.
Donop. 263.
Dons. 276.
Dorgelo. 71.
Dorhneim. 387.
Dormans. 329.
Dospede. 264.
Du Bois. 210.
Du Chat. 128.
Durand. 211.

E

Eberspach. 258.
Edelsteten. 310.
Ehinger. 269.
Eicke. 370.
Elmer *von Elm.* 76.
Embry. 263.
Emperador *de Alemania.* 72. y 364.
Emperadores *Otomanos.* 309.
Emperadores *Tártaros.* 374.
Eringshausen. 104.
Erlin V. Rorberg. 365.
Escocia, *Reyno.* 82.
Eslinger. 389.
España, *Reyno.* 25.
Essens. 339.
Estepa, *Marques.* 287.
Eytzenriet. 244.

F

Faouc. 81. y 412.
Farnese. 25.
Faure *en el Delfinado.* 83.

© Biblioteca Nacional de España

Faust. 396.
Fay-Saint Jovin. 54.
Faydet-Fombeston. 67.
Faystem. 101.
Feillens. 133.
Felipe du Bec, *Arzobispo.* 126.
Feria, *Duque.* 321.
Ferrette. 387.
Feure d'*Ormesson.* 128.
Feurer. 65.
Feydeau. 110.
Figueroa. 321.
Filtz-James. 386.
Fingerlin. 317.
Fitz-Hugon. 265.
Flacken. 258.
Flans. 365.
Floques. 63.
Florencia, *Duque.* 120.
Fonseca. 312.
Forcalquier. 64.
Forests, *Conde.* 67.
Fortuna *de l' Isle.* 355.
Fossez. 278.
Foüilloy. 276.
Franceses, *Antiquos.* 391.
Francia, *Reyno.* 104. y 281.
Fredeville. 261.
Fregosi. 85.
Frese. 403.
Fresen. 91.
Fresnoy. 264.
Freyssing. 38.

G

Gabriely. 67.
Galicia, *Reyno.* 399.
Galoppe. 49.
Gamain. 91.
Gans. 43.
Garandeau. 411.
Gendre. 57.

© Biblioteca Nacional de España

Genisacq. 69.
Gergelase. 388.
Geroltowsky. 71.
Giron. 240. y sig.
Glaubitzer. 124.
Golditz. 84.
Goldstein. 39.
Gotochen. 110.
Goulaines. 104.
Granada, *Reyno.* 321.
Grenoble, *Ciudad.* 322.
Griffa. 332.
Grimault. 58.
Grimonville. 276.
Groithus. 48.
Groser. 266.
Grueres. 370.
Gueldres. 62. y 171.
Guevara. 54.
Guibert. 57.
Guienne. 331.
Guillaume. 27.
Guillem Montjustin. 93.
Guipuzcoa, *Provincia.* 29.
Guzman. 59.

H

Halgdet. 105.
Hamin, *Obispado.* 66.
Harlay. 254.
Harling. 123.
Hattes *en Bretaña.* 57. y 327.
Henin-*de Bossut.* 233.
Hernic *de Verges.* 334.
Heusenstein, *Baron.* 80.
Heymard. 120.
Hopfer. 395.
Houlley. 314.
Huart-*Grand Riviere.* 371.
Hugues de Nantes. 95.

© Biblioteca Nacional de España

Huillier. 105.
Hunder. 387.
Hurault. 127.
Hurtado de Mendoza. 263.
Hutte-zu Heuspach. 415.

I

Illiers. 131.
Infantado, *Duque.* 263.
Inglaterra, *Reyno.* 104.
Irlanda, *Reyno.* 404.
Iver. 273.

J

Jardeley. 64.
Jerusalen. 171.
Josselin. 369.
Jossier. 383.
Jostl. 101.
Juliers. 171.
Jully. 93.
Jungen. 55.

K

Kaer. 97.
Kalahart. 267.
Kappen. 112.
Keux. 45.
Kingdom. 402.
Kotulinsky. 65.
Kraft. 269.
Krafter. 32.
Kratzen. 295.
Kuefteiner, *Baron.* 393.

L

Lambert. 37.
Lara. 410.
Larchet. 78.
Lauterbach. 316.
Lechassier. 101.
Lechereine. 75.
Lemps. 70.
Lenoncourt. 37.

© Biblioteca Nacional de España

Leon, *Reyno.* 87. y 325.
Leonet *de Bourbon.* 283.
Le Perier. 123.
Lespervier. 114.
Liechtenfels. 399.
Liedlaw. 409.
Lippe. 256.
Lituania, *Provincia.* 40.
Lodeña. 300.
Londrevilles. 350.
Looz, *Conde.* 275.
Lopez. 75.
Lorena, *Duque.* 171. y 366.
Loubers-Verdalle. 118.
Loupy. 298.
Lucerna, *Canton III.* 155.
Ludovisio. 121.
Luis *de Flandes el Frison.* 244.
Lumagues. 380.
Lunata. 26.
Luxêmbourg. 108.
Luxen. 73.
Lydeux. 420.
Lyton. 347.

M.

Machiavelli. 37.
Mackloide. 40.
Mador-*de la Porte.* 301.
Mahum. 102.
Mailly. 409.
Mainier. 90.
Malewitz. 106.
Malines, *Ciudad.* 255.
Mallissy. 269.
Malton. 261.
Mangsreuter. 405.
Manuel. 35.
Marec - Navalet. 403.
Mareschal. 49.
Marschalgk. 266.

Mar-

© Biblioteca Nacional de España

Martel. 409.
Martin. 74.
Martotille. 81.
Marzana. 115.
Mascarel. 73.
Mascon, *Conde.* 416.
Massi. 273.
Mathias *en Velay.* 415.
Mathiley. 109.
Maulnourry. 42.
Mayere. 413.
Médicis. 120.
Medina-Sidonia, *Duque.* 59.
Mendorf. 251.
Mendoza. 416.
Mercurio, *Cardenal.* 382.
Mestich. 103.
Mignon. 207.
Milán, *Ciudad.* 123. y 380.
Millet. 289.
Miolans. 46.
Molon. 110.
Montaigu. 103.
Montbeliart *de Bar.* 69.
Montconis. 44.
Monte-Rey, *Conde.* 267.
Montferrier. 58.
Morelly. 314.
Morien. 262.
Morlet. 79.
Mort. 86.
Mosen. 214.
Mosheim. 347.
Moulins. 261.
Muerer. 270.
Musterton. 27.
Mystinkofe. 111.

N

Nagu-Barenes. 291.
Nápoles, *Reyno.* 171.
Navarra, *Reyno.* 412.

© Biblioteca Nacional de España

Nesle, *Antigua.* 331.
Neufbourg. 376.
Nicolai. 351.
Nivelle. 127.

O

Olanda, *Provincia.* 326.
Oldfeild. 242.
Onama. 88.
Orange. 405.
Orleans. 25.
Oschoven. 92.
Osuna, *Duque.* 240.

P

Pacheco. 33.
Panichner. 108.
Pantoja. 100.
Papillon. 30.
París, *Ciudad.* 94.
Parma, *Ducado.* 25.
Pascal. 29.
Penguilli. 114.
Penmarck. 38.
Peralta. 225.
Perier *en el Delfinado.* 95.
Perier. 123.
Perilleuse. 252.
Perrucard. 81.
Peterstof. 51.
Petzlingec. 412.
Pferdsdorf. 343.
Pharamond. 391.
Phedorwitz. 261.
Phelipe de Moulins. 261.
Piast la Bellangerie. 304.
Pilly. 255.
Piñateli. 410.
Plessis-Nison. 83.
Plumé-Guierville. 65.
Poix, *Señor.* 288.
Polheim. 46.
Policeny. 159.
Pommereul. 321.

© Biblioteca Nacional de España

Pomponne. 53.
Pontac. 407.
Poppendorf. 370.
Port. 274.
Portenaw. 31.
Portier. 406.
Portugal, *Familia.* 55.
Poyanne. 371.
Pradner. 82.
Preste Juan. 28.
Priego, *Marques.* 259.
Prost. 298.
Prunier. 31.
Puchler. 53.
Pudsey. 92.
Puylobier. 371.

Q

Quarcavy. 27.
Quinquempoix, *Conde.* 52.

R

Rabesteiner. 397.
Rackel. 100.
Rancrolles. 49.
Regard. 56.
Reichaw. 72.
Reinach. 327.
Reitmohren. 334.
Renards. 341.
René. 281.
Renel. 257.
Renner *von Almedingen.* 88.
Reupolt. 107.
Rey, y Reyna. 25.
Riberac, *Baron.* 353.
Richebourg. 57.
Richelieu, *Cardenal.* 265.
Riehen. 115.
Ripault. 264.
Riperdá. 47.
Rivadeo, *Conde.* 119.
Rocaberti. 28.

© Biblioteca Nacional de España

Rochas. 50.
Rochecoüart. 85.
Roddes Barbarel. 71.
Rohan, *Duque.* 292.
Ronquerolles. 302.
Roquefevil. 55.
Rostaing. 35.
Roxas. 312.
Roy - Nointeau. 119.
Rucella. 278.
Ruesdorf. 121.
Rulke. 71.

S

Saboya, *Duque.* 229.
Sadoc de Venzon. 315.
Saint-Amand. 90.
Saint-Antost. 256.
Saint-Blaise. 248.
Saint-Clar-*du Puy-martin.* 400.
Saint-Felix. 52.
Saint-Gal. 26.
Saint-Ilpise. 112.
Saint-Ligier. 261.
Saint-Martin. 49.
Saint-Paul. 121. y 373.
Saint-Pons. 96.
Saint-Priet. 294.
Saint-Seine. 276.
Salemandris. 317.
Salo. 72.
Sanglier. 337.
Santeüil. 394.
Saqueville. 89.
Sarate. *Zarate.* 103.
Sarras. 41.
Sarmiento. 301.
Sart. 134.
Sarzan. 208.
Sasse-Malemains. 395.
Satelin. 413.
Saturnini. 70. y 417.

© Biblioteca Nacional de España

Schaffouse. 347.
Scheicher. 106.
Schindelin. 42.
Schonfeldt. 63.
Schowemburg. 36.
Schursdorf. 81.
Scribani. 130.
Segiran. 76.
Senitz. 388.
Sesquiere. 420.
Signy. 77.
Silly. 257.
Silva. 117.
Sinados. 278.
Senneret. 58.
Soldati. 401.
Soleurre, *Canton XI.* 156.
Soria. 87.
Sosa. 52.
Sovyneret. 294.
Stainhauser. 115.
Stens. 265.
Sterner. 118.
Stormarie. 26.
Stroode. 29.
Stuch. 97.
Studnitz. 256.
Stumpfen. 256.
Suecia, *Reyno.* 400.
Suramont. 78.
Sweting. 404.

T

Tagliavia. 42. y 320.
Teissonniere. 81.
Thoret. 246.
Thou. 378.
Tiercelin. 277.
Toledo, *Ciudad.* 399.
Tolosa, *Ciudad.* 132.
Toligny. 280.
Tonnelier. 97.
Tooke. 103.
Torres. 407.
Tovar. 83.
Toulon Sainte Jale. 369.

© Biblioteca Nacional de España

Tour. 36.
Tournel. 131.
Tourteville. 117.
Tour Turenne. 400.
Tremaine. 396.
Tréveris, *Ciudad.* 393.
Tschetschke. 66.
Tubingen, *Condado.* 94.
Tunez, *Rey.* 411.

V, U, y W

Valencia de Campos, *Duque.* 55.
Valenciennes. 99.
Valon. 336.
Vannes, *Ciudad.* 113.
Vasconcelos. 257.
Vastine. 236.
Vaucler *en Bretaña.* 375.
Vaudray *en Borgoña.* 80.
Vaugue. 67.
Velasco. 166.
Vera. 208.
Vernade. 28.
Vervins. 419.
Uguccioni. 50.
Vignancourt. 109.
Vignes. 270.
Virieu. 298.
Vizcaya, *Provincia.* 338.
Unia. 52.
Ungría, *Reyno.* 170.
Volcker. 76.
Urseol. 32.
Ursinos. 252.
Vaucler. 375.
Warato de Atlembourg. 74.
Wardstein. 82.
Wecheimer. 269.
Weiler. 370.
Werderern. 124.
Westhausen. 266.
Westerhagn. 99.

© Biblioteca Nacional de España

Weyer. 43.
Wiesener. 123.
Wildenstein. 128.
Windischgrætz, *Baron.* 242.
Wingam. 35.
Woode. 129.
Woodville. 240.
Wrtzburg. 124.

X

Xaintrailles. 260.
Ximenez. 33.

Z

Zapata. 414.
Zärtl. 381.
Zurich, *Canton I.* 156.

FIN.

Lo acabé de leer en Villa-franca á 28. de Marzo de 1786. Sigue el 2°. tomo.

BIBLIOTECA NACIONAL

© Biblioteca Nacional de España

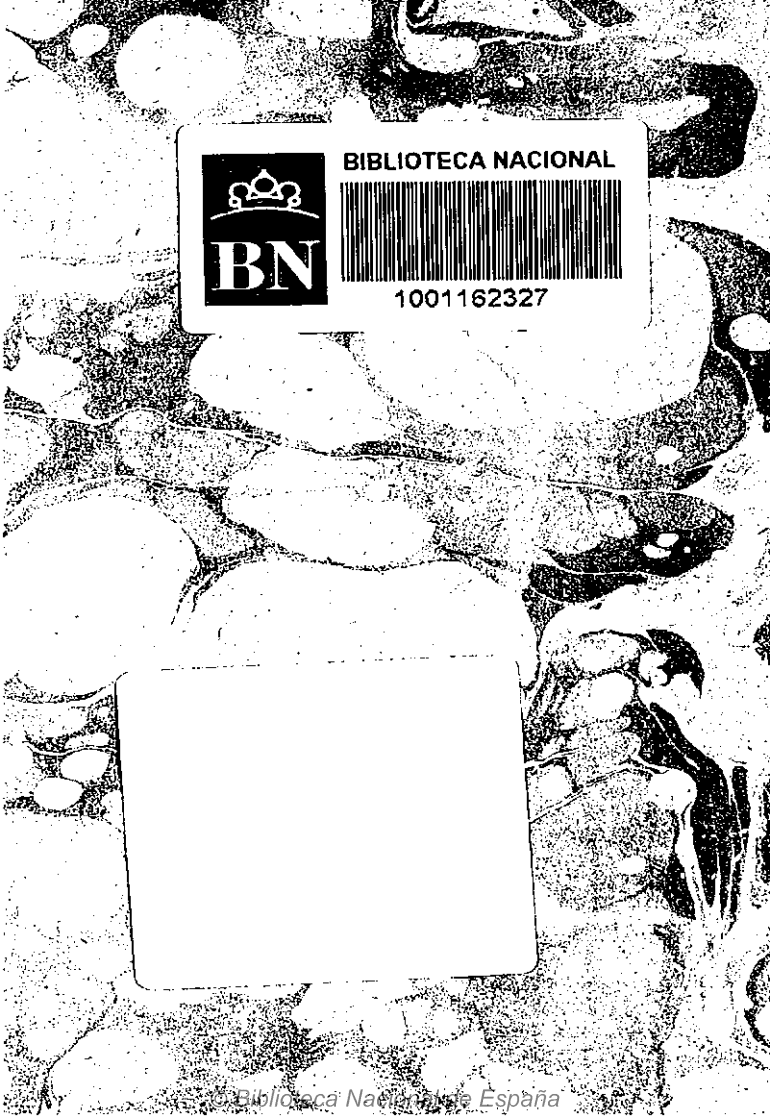
© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España


BIBLIOTECA NACIONAL
BN
1001162327
© Biblioteca Nacional de España